



Catalogue 2015 / 2016

## **Systemes de sécurité incendie**

<b>1</b>	<b>Informations Générales</b>	<b>3-4</b>
	Avant-propos	3
	Service clients	4
<b>2</b>	<b>Systèmes conventionnels</b>	<b>6-23</b>
	Équipements de Contrôle et de signalisation	6-9
	Détecteurs série F-ECO1000	10-12
	ES Line conventionnels	13
	Détecteurs Intelligents	15-19
	Déclencheurs manuels	20-23
<b>3</b>	<b>Systèmes adressables</b>	<b>26-84</b>
	Équipements de Contrôle et de signalisation	26-40
	Accessoires et interfaces spécifiques	41-42
	Coupleurs	43
	Dispositifs d'entrées / sorties	44
	Technologie réseaux	45-49
	Tableaux de reports	50
	Détecteurs IQ8Quad	51-56
	Détecteurs pour zones à risque	57-60
	Socles	61
	Accessoires	62-65
	Accessoires pour montage en gaine	66-67
	Déclencheurs manuels	68-70
	Composants radio	71-78
	Accessoires de tests Détecteurs automatiques	79-84
<b>4</b>	<b>Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie</b>	<b>86-106</b>
	CMSI SensES	86-94
	CMSI 8000	95-104
	ECMSI01	105
	Déclencheurs électromag.	106
<b>5</b>	<b>Détecteurs spéciaux</b>	<b>108-122</b>
	Détecteurs linéaires	108-115
	Détecteurs par aspiration	116-122
<b>6</b>	<b>Diffuseurs d'évacuation</b>	<b>124-128</b>
	DS IQ8S-RB, SONOS	124
	DS NEXUS 105, 110, 120, IQ8 SEC	125
	DSAF et DVAF IQ8S, IQ8L	126-127
	IQ8L-C/W, IQ8S MB, DAGS 3000	128
<b>7</b>	<b>Alimentations</b>	<b>130-134</b>
	Alimentations électriques, 24 V	130-131
	Alimentations électriques, 48 V	132-133
	Batteries (rechargeables)	134
<b>8</b>	<b>Technologie réseaux</b>	<b>136</b>
	essernet®	136
<b>9</b>	<b>Solution de supervision</b>	<b>138-142</b>
	WINMAGplus	138-142

<b>10</b>	<b>Solutions Habitation</b>	<b>144-146</b>
	Synoptique Désenfumage Habitation	144
	Désenfumage Habitation	145-146
<b>11</b>	<b>Equipement d'alarmes</b>	<b>148-157</b>
	EA types 2b, 3 et 4	148-155
	Accessoires	156
	Issues de secours	157
<b>12</b>	<b>SDAD</b>	<b>158</b>
	DAD	158
<b>13</b>	<b>Annexes</b>	<b>166-168</b>
	Conditions générales de vente et de livraison	166-168

**Avant-propos** Cher client,

Nous vous invitons à découvrir l'édition 2015 du catalogue ESSER by Honeywell. Pour répondre à vos diverses problématiques, ESSER by Honeywell conçoit et développe différentes gammes de systèmes de sécurité incendie. Votre satisfaction reste notre première priorité, ainsi chaque innovation est conçue selon notre ligne de conduite: vous proposer des produits performants et fiables au meilleur rapport qualité prix. Des nouveautés telles que le FlexES Control et les détecteurs IQ8 Wireless certifiés NF en sont les meilleurs exemples.



Le savoir-faire d'ESSER by Honeywell est symbolisé par de nombreux sites de référence à travers le monde. Cette réussite est étroitement liée à votre propre succès. Nous souhaitons donc activement développer notre collaboration avec vous car aujourd'hui, la sécurité est une affaire de partenariat.

N'hésitez pas à nous contacter et à nous faire part de vos suggestions:

Par téléphone au 0810 10 66 10  
Par fax au 04 74 94 51 18  
Par e-mail à [hls-france@honeywell.com](mailto:hls-france@honeywell.com)  
Consulter notre site internet: [www.esser-systems.com/fr](http://www.esser-systems.com/fr)

L'équipe ESSER by Honeywell

Nous vous présentons à travers ce document l'offre des solutions ESSER by Honeywell pour 2015. En conséquence, certains produits référencés avec la mention «nous consulter» peuvent être en cours d'homologation ou de certification, et donc non-disponibles à la vente en date de parution de ce catalogue.

N° de Réf. : FRMKTESSERCAT  
2015  
Tous droits réservés  
©2015 Honeywell International Inc.

## **Nos formations**

Afin d'optimiser votre maîtrise des produits ESSER by Honeywell, nous vous proposons un vaste panel de formations. Celles-ci se déroulent dans nos centres agréés situés à Argenteuil (95) et Saint-Quentin Fallavier (38), qui accueillent plus de 500 clients par an.

Les contenus pédagogiques ainsi que les plannings et les tarifs sont disponibles sur simple demande sur notre site Internet [www.esser-systems.com/fr](http://www.esser-systems.com/fr)

## **ESSER by Honeywell sur Internet: [www.esser-systems.com/fr](http://www.esser-systems.com/fr)**

Actualisé quotidiennement, notre site Internet met à votre disposition :

- nos notices techniques
- nos documentations commerciales: catalogues et plaquettes
- notre programme de formation
- la cartographie de notre réseau de distribution Distri'Services
- nos certificats NF
- nos qualifications

Pour plus d'information à propos de la marque NF SSI vous pouvez visiter le site internet d'Afnor : [www.marque-nf.com](http://www.marque-nf.com)



**Systèmes conventionnels**

Équipements de Contrôle et de signalisation

Détecteurs série F-ECO1000

ES Line conventionnels

Détecteurs Intelligents

Déclencheurs manuels

6-9

10-12

13

15-19

20-23

**ECS 80**



**Caractéristiques**

**Caractéristiques de l'ECS:**

- 4 ou 8 boucles de maximum 32 détecteurs chacune
- Affichage LCD de deux lignes de 20 caractères chacune
- Indication de boucle unique
- 1 sortie feu général, 1 relais CRT, max. 30 V DC / 2 A
- 1 sortie dérangement général, 1 relais CRT, max. 30 V DC / 2 A
- 2 sorties ligne diffuseur sonore (UGA) 24 V / 450 mA max. par sortie (alimentation interne). Possibilité de raccorder une AES externe en 24 V (2 A) ou 48 V (1 A)
- 2 lignes de mise en sécurité (24 W max.)
- Alimentation de 24V / 0.5 A pour dispositifs externes
- Compteur d'alarme
- Mode test
- Compatible avec les détecteurs conventionnels de la série F-ECO1000 2000 ainsi que la série 1100 des détecteurs Universal det.
- Conforme aux normes : EN54-2 A1, EN54-4 A2, NFS 61936, NFS 61940.

**Caractéristiques du CMSI:**

- Concerne les versions ECS 80-4C et ECS 80-8C:
- Nombre de sorties: 2
- Caractéristiques de chaque sortie: rupture de courant
- Si sortie sous tension :24 V / 300 mA max. (Alimentation interne)
- Si sortie sur contact sec : 1A / 30 Vcc

**Certification: NF-SSI**

Les Equipements de Contrôle et de Signalisation incendie conventionnels ECS 80 sont conçus pour des petites et moyennes installations de détection incendie de 4 et 8 boucles. La fonction UGA des ECS met à disposition 2 lignes de diffuseurs sonores surveillées, elle est utilisable en 24 Vcc avec l'Alimentation Electrique de Sécurité (AES) interne et si besoin 24 ou 48 Vcc avec une AES externe. Les ECS 80-4C et ECS 80-8C permettent la mise en sécurité du bâtiment en commandant 2 fonctions CMSI à rupture de courant.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	24 V cc / 375 mA
Capacité des batteries	2 x 12 V / 7 Ah (ECS), 2 x 12 V 1,2 Ah (UGA)
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-20 °C ... 60 °C
Indice de protection	IP 315
Boîtier	ABS
Couleur	Gris, Pantone 538
Poids	approx. 3.1 kg (sans batterie)
Dimensions	L: 355 mm H: 375 mm P: 115 mm

 Emplacement pour 2 batteries de 12V/7Ah et 2 batteries 12V/1,2Ah. Elément de fin de ligne pour le contrôle de la boucle (22 µF / 35 V).

 Équipement de contrôle et de signalisation complet comprenant un sachet d'accessoires, le manuel d'installation et d'utilisation. Les batteries sont incluses.

**Accessoires**

F-ECO1005T A	Détecteur de chaleur thermostatique
F-ECO1005 A	Détecteur de chaleur thermovélocimétrique
F-ECO1003 A	Détecteur optique de fumée
ECO 1000B	Socle standard pour détecteurs de la gamme F-ECO1000
781814.F0	Indicateur d'action IA 2000
M1A-R910SF-U007-01	Déclencheur Manuel MCP1A-R910SF avec membrane pour EA 1
M2A-R910SF-U007-01	Déclencheur Manuel MCP2A-R910SF avec membrane et Led pour EA 1
W2A-R910SF-U007-01	Déclencheur Manuel IP67 WCP2A-R910SF avec membrane et Led pour EA 1
W1A-R910SF-U007-01	Déclencheur Manuel IP67 WCP1A-R910SF avec membrane pour EA 1
821020	Tableau Répéteur de confort REP UGA de synthèse avec fonction UGA
821021	Tableau Répéteur de confort REP 8B UGA à 8 boucles avec fonction UGA
821022	Tableau Répéteur de confort REP 8B à 8 boucles

**788701**

**ECS 80-4**

ECS 80-4, ECS équipé 4 boucles, 1 fonction UGA. Livré avec 2 batteries 12 Vcc / 7 Ah et 2 batteries 12 Vcc / 1,2 Ah.

**788703**

**ECS 80-4 C**

ECS 80-4 C, ECS équipé 4 boucles, 1 fonction UGA, 1 CMSI 2 fonctions à rupture de courant. Livré avec 2 batteries 12 Vcc / 7 Ah et 2 batteries 12 Vcc / 1,2 Ah.

**788702**

**ECS 80-8**

ECS 80-8, ECS équipé 8 boucles, 1 fonction UGA. Livré avec 2 batteries 12 Vcc / 7 Ah et 2 batteries 12 Vcc / 1,2 Ah.

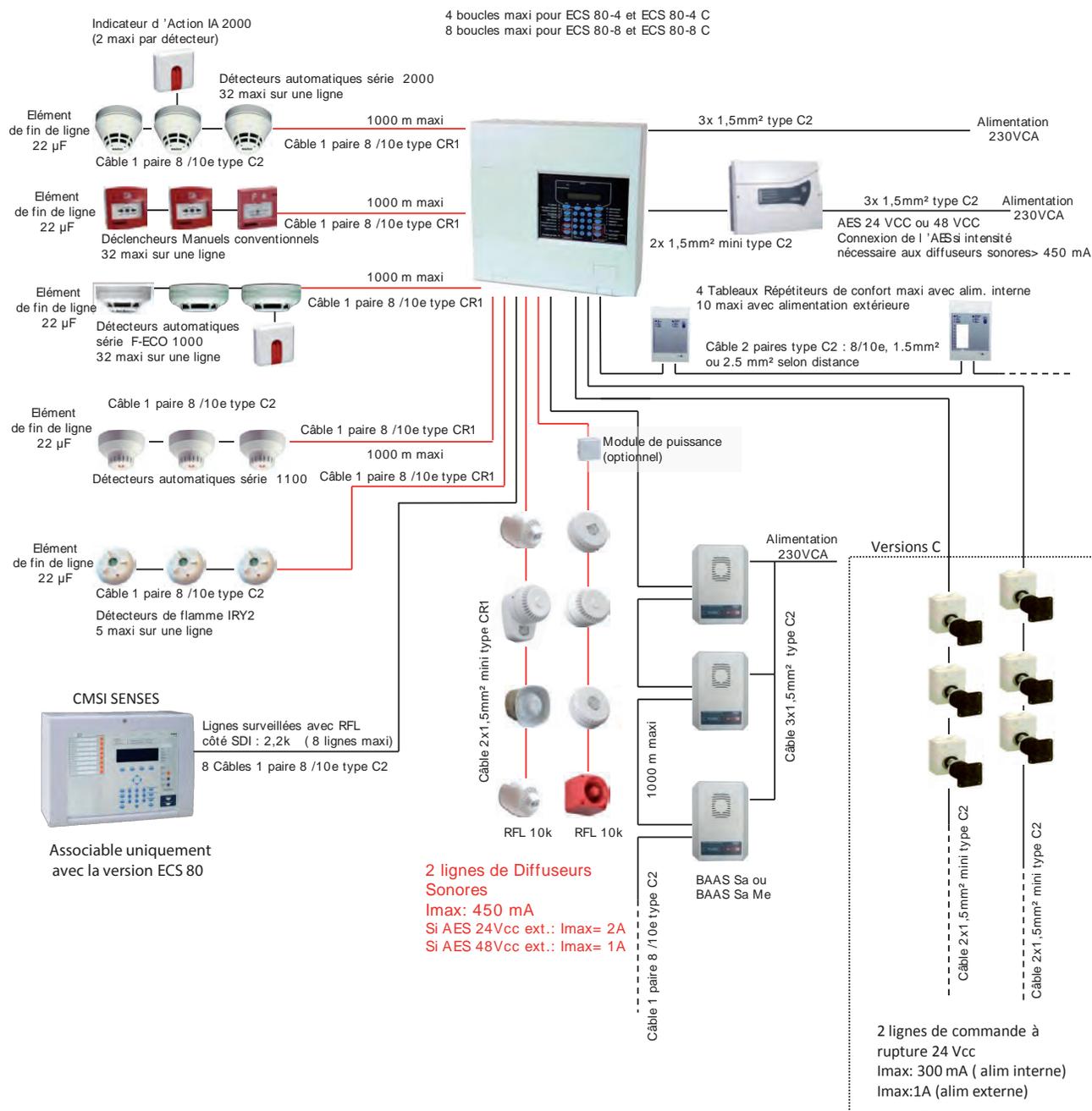
**788704**

**ECS 80-8 C**

ECS 80-8 C, ECS équipé 8 boucles, 1 fonction UGA, 1 CMSI 2 fonctions à rupture de courant.  
Livré avec 2 batteries 12 Vcc / 7 Ah et 2 batteries 12 Vcc / 1,2 Ah.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Synoptique ECS 80, SSI cat. A: SDI + EA type 1 + CMSI 2 fonctions rupture (version C)



Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NF S 61070, NF S 61-932 et R7).

Tableaux répéteurs de confort



Tableaux répéteurs de confort pour ECS 80. Assurent le renvoi des informations du système de détection incendie (SDI) et/ou l'unité de gestion des alarmes lorsqu'elle est intégrée au SDI.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	24 V cc
Dimensions	L: 150 mm H: 105 mm P: 43 mm

821020

Tableau Répéteur de confort REP UGA de synthèse avec fonction UGA

821021

Tableau Répéteur de confort REP 8B UGA à 8 boucles avec fonction UGA

821022

Tableau Répéteur de confort REP 8B à 8 boucles

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13

Détecteurs série F-ECO1000



Caractéristiques

- Détecteur haute performance basse consommation
- Profile design ultra plat
- LED multi usage
- Compensation automatique de la dérive
- Mise en service rapide grâce à dispositif de test unique
- Livré avec cache de protection orange
- Socles adaptés pour un montage discret ou pour une entrée des câbles latérale
- Gamme certifiée RPC suivant les normes EN 54 et NF SSI

Les détecteurs automatiques conventionnels F-ECO1000 sont conçus pour fonctionner avec les tableaux conventionnels ECS 80 de la gamme ESSER. Chaque détecteur de fumée possède un microprocesseur qui, associé à une chambre d'analyse de conception unique lui confère une détection unique en réduisant l'encrassement ainsi qu'une plus grande immunité aux bruits ambiants. Un algorithme spécial procure un niveau de sensibilité optimum tout en réduisant les alarmes injustifiées issues des interférences électromagnétiques ou du niveau de poussières ambiant. Le design de la chambre de détection a été spécialement conçu pour minimiser les contaminations par la poussière. De plus, le détecteur compense automatiquement la dérive du détecteur en fonction de son taux d'encrassement. Les détecteurs F-ECO1002 et F-ECO1003 sont livrés avec un capot de protection évitant, avant la mise en service, l'entrées des poussières et un encrassement prématuré de la chambre de détection optique. Le capot de protection, orange, évite pendant les phases de chantier une mise en peinture accidentelle risquant d'altérer les caractéristiques des détecteurs.

Données techniques

Tension d'utilisation	16 ... 28 V cc
Température d'utilisation	-30 °C ... 70 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Matériau	ABS
Couleur	blanc RAL 9016

Les détecteurs F-ECO1000 sont livrés sans socle

F-ECO1002 A

**NEW**



Détecteur combiné Optique/thermique

Certification: NF SSI

Le détecteur optique-thermique F-ECO1002 est un détecteur combiné associant les 2 technologies. En analysant les informations venant des 2 capteurs, le détecteur F-ECO1002 sera en mesure de fournir une information d'alarme pertinente. Le risque de fausse alarme est ainsi réduit alors que dans le même temps la réponse du détecteur en cas de feu rapide est meilleure.

Données techniques

Courant de veille @ 24 V CC	0.06 mA
Courant de l'alarme	70 mA à 28 Vcc
Poids	environ. 123 g
Dimensions	Ø: 102 mm H: 50 mm (avec socle ECO1000B)

Le détecteur F-ECO1002 est livré avec capot de protection orange et sans socle

Accessoires

ECO1000B	Socle standard pour détecteur conventionnel de la gamme ECO1000
ECO1000DB	Socle haut pour détecteur conventionnel de la gamme ECO1000
781814.F0	Indicateur d'action IA 2000

F-ECO1003 A

**NEW**



Détecteur conventionnel Optique de fumée

Certification: NF SSI

Le détecteur optique de fumée F-ECO1003 possède une chambre d'analyse conçue pour réduire l'encrassement et offrir une plus grande immunité vis-à-vis du niveau de poussières ambiants. De plus il est doté d'un algorithme spécial permettant de compenser automatiquement la dérive lui garantissant ainsi une plus grande fiabilité et stabilité dans le temps.

Données techniques

Courant de veille @ 24 V CC	0.05 mA
Courant de l'alarme	70 mA à 28 Vcc
Poids	environ. 120 g
Dimensions	Ø: 102 mm H: 42 mm (avec socle ECO1000B)

Le détecteur F-ECO1003 est livré avec capot de protection orange et sans socle

F-ECO1005T A

**NEW**



Détecteur conventionnel Thermostatique (58°C)

**Certification: NF SSI**

Le détecteur de chaleur thermostatique F-ECO1005T est conçu pour être installé dans des locaux où des changements importants de température peuvent se produire fréquemment.

**Données techniques**

Courant de veille @ 24 V CC	0.06 mA
Courant de l'alarme	70 mA à 28 Vcc
Poids	environ. 115 g
Dimensions	Ø: 102 mm H: 50 mm (avec socle ECO1000B)

Le détecteur F-ECO1005T est livré avec capot de protection orange et sans socle

**Accessoires**

ECO1000B	Socle standard pour détecteur conventionnel de la gamme ECO1000
ECO1000DB	Socle haut pour détecteur conventionnel de la gamme ECO1000
781814.F0	Indicateur d'action IA 2000

F-ECO1005 A

**NEW**



Détecteur conventionnel Thermovélocimétrique

**Certification: NF SSI**

Le détecteur de chaleur thermovélocimétrique F-ECO1005 est conçu pour être installé dans des locaux où la température est stable. Il est insensible à la présence de fumées mais est parfaitement adapté pour détecter une élévation rapide de la température.

**Données techniques**

Courant de veille @ 24 V CC	0.06 mA
Courant de l'alarme	70 mA à 28 Vcc
Poids	environ. 115 g
Dimensions	Ø: 102 mm H: 50 mm (avec socle ECO1000B)

Le détecteur F-ECO1005 est livré avec capot de protection orange et sans socle

**Accessoires**

ECO1000B	Socle standard pour détecteur conventionnel de la gamme ECO1000
ECO1000DB	Socle haut pour détecteur conventionnel de la gamme ECO1000
781814.F0	Indicateur d'action IA 2000

ECO1000B

**NEW**



Socle standard pour détecteur conventionnel de la gamme F-ECO1000

Socle standard pour les détecteurs de la gamme F-ECO1000 (couleur blanche). Il est parfaitement adapté pour le montage des détecteurs en faux plafond avec une arrivée des câbles par le fond. Chaque socle est équipé d'un dispositif qui assure la continuité de la ligne avant la mise en place du détecteur. Ce dispositif se déconnecte automatiquement à la première mise en place d'un détecteur.

**Données techniques**

Dimensions	Ø: 102 mm H: 21 mm
------------	--------------------

ECO1000DB

**NEW**



Socle haut pour détecteur conventionnel de la gamme F-ECO1000

Socle profond pour les détecteurs de la gamme F-ECO1000 (couleur blanche). Il est parfaitement adapté pour une arrivée latérale des câbles (goulotte ou tube). Chaque socle est équipé d'un dispositif qui assure la continuité de la ligne avant la mise en place du détecteur. Ce dispositif se déconnecte automatiquement à la première mise en place d'un détecteur.

**Données techniques**

Dimensions	Ø: 102 mm H: 33 mm
------------	--------------------

## ECO1000RTU A

**NEW**



### Outils de test à distance LASER pour détecteur gamme ECO1000

Outils de test laser pour détecteurs de la gamme F-ECO1000.

L'outil de test ECO1000RTU est équipé d'un laser qui, pointé sur le led du détecteur, génère une alarme sur celui-ci.

Ce laser envoie un message codé aux détecteurs de la gamme F-ECO1000, le codage est unique ce qui évite un déclenchement par tout autre dispositif laser.

 Ce mode de test ne convient pas pour les essais de réception ou pour les essais dans le cadre de la maintenance.

## ECO1000DRT

**NEW**

### Outils de démontage pour détecteur gamme ECO1000

Outil permettant le montage et démontage des détecteurs de la série F-ECO1000.

Utilisation à l'aide de l'adaptateur S713AT et de la perche de test 060427.

## WB-1AP

**NEW**



### Adaptateur étanche pour détecteurs de la série F-ECO1000

Embase étanche permet le montage de détecteur F-ECO1000.

Prévoir un socle ECO1000DB.

Cette embase est livrée avec 2 passe-fils.

#### Données techniques

Indice de protection	IP 43
Matériau	PC/ABS blanc
Couleur	blanc, type RAL 9003
Poids	environ. 200 g
Dimensions	Ø: 110 mm H: 70 mm

## RMK400AP

**NEW**



### Adaptateur d'encastrement pour faux plafond RMK400AP pour détecteurs F-ECO1000

Cet accessoire d'encastrement pour faux plafond est destiné à être utilisé avec les détecteurs F-ECO1000.

Livré sans socle, avec support pour fixation faux plafond.

#### Données techniques

Matériau	PC/ABS blanc
Couleur	gris, type RAL 9003
Poids	environ. 100 g
Dimensions	Ø: 107 mm encolure

ES Line conventionnels

809001

ECS/CMSI ES Line 8 zones avec UGA

**NEW**



**Caractéristiques**

- ECS 8 zones pouvant comporter jusqu'à 32 détecteurs chacune
- Nouveaux détecteurs intelligents ES Detect
- Un Large écran de 8 lignes de 40 caractères pour une exploitation facilitée
- Une UGA intégrée 2 départs jusqu'à 1 A chacune avec l'alimentation interne
- Mise en service et exploitation simplifiée et intuitive à l'aide du clavier et de l'afficheur
- 4 fonctions de mise en sécurité pour l'évacuation, le compartimentage et le désenfumage (pour la version ES Line C)
- Contrôle de position des DAS sur 1 câble (Version ES Line C)
- 1 liaison pour Tableaux répéteurs d'exploitation TRE

**Certification: NF SSI**

ES Line est une nouvelle génération d'ECS/CMSI conventionnel permettant la gestion des technologies de sécurité incendie les plus performantes. Simple, rapide à mettre en oeuvre, l'ECS/CMSI ES Line est la solution idéale pour un grand nombre de bâtiments : hôtels, restaurants, écoles, magasins, bureaux, etc. Cet ECS a été conçu et développé en association avec la nouvelle génération des détecteurs conventionnels intelligents ES Detect. Ces technologies récentes autorisent de nouvelles fonctionnalités telles que la lecture du taux d'encrassement des détecteurs. Cette technologie permet cibler les quelques détecteurs à changer lors des visites de maintenance.

Le tableau ES Line est certifié suivant les normes Européennes EN 54 pour la partie détection incendie et NF S61-936 pour l'UGA intégrée .

Il a fait l'objet d'essais suivant la norme EN 54-13 (compatibilité système) pour garantir à tout moment des informations de surveillance des lignes dans toutes les conditions d'utilisation (avec éléments de fin de ligne 808626).

L'ECS/CMSI ES Line est compatible avec la gamme de détecteurs de la série 2000 ESSER by Honeywell, pour permettre la migration des anciennes installations conventionnelles.

 Ensemble complet livré prêt à installer avec batteries ECS et UGA, les notices d'installation et d'utilisation.

 Disponible fin 2015

**Accessoires**

- |                    |  |
|--------------------|--|
| 800171.F           | Détecteur thermostatique ES Detect TM                                  |
| 800271.F           | Détecteur thermovélocimétrique ES Detect TD                            |
| 800371.F           | Détecteur optique de fumée ES Detect O                                 |
| 800375.F           | Détecteur de fumée multicapteur ES Detect OTblue                       |
| 805590             | Socle standard pour détecteurs de la série IQ8Quad et ES Detect        |
| M1A-R910SF-U007-01 | Déclencheur manuel MCP1A avec membrane                                 |
| M2A-R910SF-U007-01 | Déclencheur manuel MCP2A avec membrane et led                          |
| W1A-R910SF-U007-01 | Déclencheur manuel WCP1A avec membrane IP 67                           |
| W2A-R910SF-U007-01 | Déclencheur manuel WCP1A avec membrane IP 67 avec led                  |
| 808626             | Element de fin de ligne EOL-I pour dispositif E/S 808623.F0 et ES Line |
| 785102.30          | Tableau répéteur d'exploitation REP LCD 3100                           |

809003

ECSCMSI ES Line 8 zones avec UGA et CMSI

**NEW**



**Certification: NF SSI**

En plus des fonctionnalités de l'ES Line 809001, l'ES Line C est un ECS/CMSI qui peut gérer jusqu'à 4 fonctions de mise en sécurité en plus de l'UGA intégrée.

Il dispose d'une alimentation intégrée pouvant fournir jusqu'à 2 A à répartir sur les différentes sorties du CMSI et de l'UGA.

Le tableau ES Line est certifié suivant les normes Européennes EN 54 pour la partie détection incendie, NF S61-934, NF S61-935 pour le CMSI et NF S61-936 pour l'UGA intégrée .

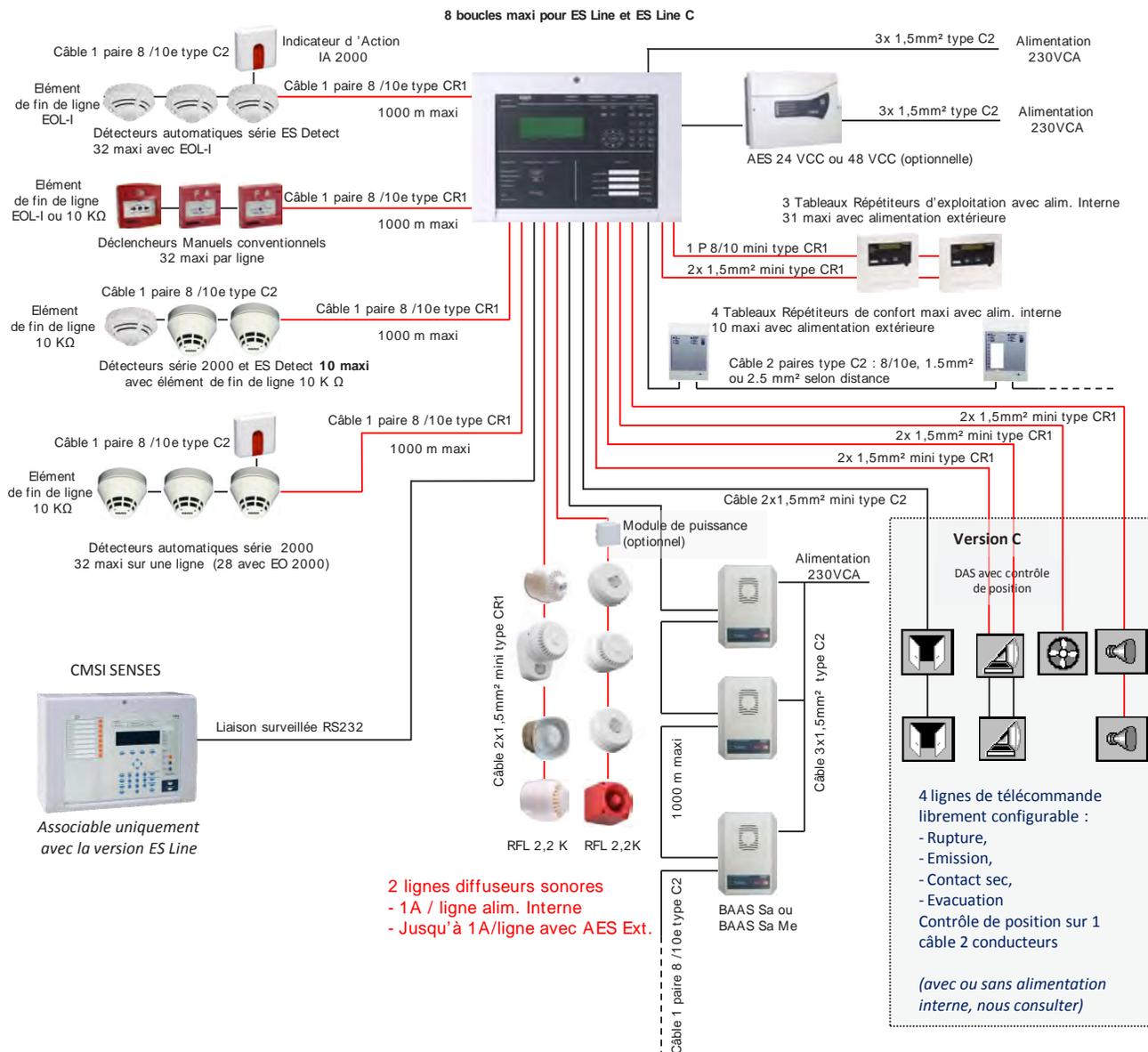
 Ensemble complet livré prêt à installer avec batteries ECS et CMSI, les notices d'installation et d'utilisation.

 Disponible fin 2015

**Accessoires**

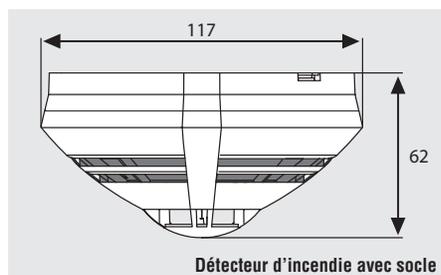
- |                    |  |
|--------------------|--|
| 800171.F           | Détecteur thermostatique ES Detect TM                                  |
| 800271.F           | Détecteur thermovélocimétrique ES Detect TD                            |
| 800371.F           | Détecteur optique de fumée ES Detect O                                 |
| 800375.F           | Détecteur de fumée multicapteur ES Detect OTblue                       |
| 805590             | Socle standard pour détecteurs de la série IQ8Quad et ES Detect        |
| M1A-R910SF-U007-01 | Déclencheur manuel MCP1A avec membrane                                 |
| M2A-R910SF-U007-01 | Déclencheur manuel MCP2A avec membrane et led                          |
| W1A-R910SF-U007-01 | Déclencheur manuel WCP1A avec membrane IP 67                           |
| W2A-R910SF-U007-01 | Déclencheur manuel WCP1A avec membrane IP 67 avec led                  |
| 808626             | Element de fin de ligne EOL-I pour dispositif E/S 808623.F0 et ES Line |
| 785102.30          | Tableau répéteur d'exploitation REP LCD 3100                           |

# Systèmes conventionnels



Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NF S 61-970, NF S 61-932 et R7).

Détecteurs série ES Detect



Détecteur d'incendie avec socle

Caractéristiques

- Détecteurs automatiques conventionnels intelligents.
- Gamme complète avec détecteurs multicapteurs
- Lecture du taux d'encrassement et adaptation automatique aux conditions ambiantes
- Fonctionnement adapté aux tableaux ES Line
- Jusqu'à 32 détecteurs par zone
- Compteur intégré de dérangement et alarmes
- Différenciation facilitée grâce au logo "ES" visible sur chaque détecteur
- Gamme d'accessoires commune aux détecteurs adressables IQ8Quad

Les détecteurs automatiques intelligents ES Detect sont conçus pour fonctionner avec les tableaux de la gamme ES Line.

La conception et la fabrication de haute qualité procurent aux détecteurs ES Detect un fonctionnement de haute technologie, fiable et parfaitement adapté au système conventionnel ES Line.

Les détecteurs ES Detect permettent de réaliser des économies en évitant un remplacement préventif régulier grâce à une compensation automatique du niveau d'encrassement et une lecture possible de celui-ci dans le cadre de la maintenance.

Ils bénéficient de la même gamme d'accessoires que pour les détecteurs IQ8Quad. Un logo visible sur le détecteur mais discret permet de les différencier des versions adressables.

Grâce à un outil spécifique, les informations de fonctionnement et de maintenance sont rendues disponibles évitant ainsi un remplacement prématuré des détecteur lors des opérations de maintenance.

Données techniques

Tension d'utilisation	8 ... 42 V cc
Courant de l'alarme @ 9 V CC	9 mA
Vitesse de l'air	0 ... 25.4 m/s
Température de stockage	-25 °C ... 75 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 43 (avec socle + options)
Matériau	ABS
Couleur	blanc type RAL 9010
Poids	environ. 110 g
Dimensions	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm avec socle)

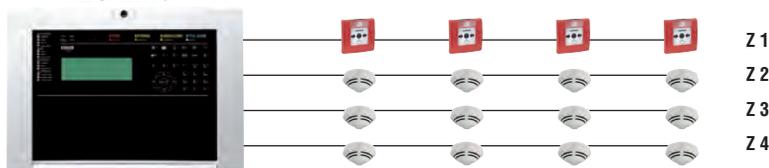
Marquage spécial pour le détecteur de chaleur sur le diffuseur lumineux : cercle noir  
Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur

Les détecteurs sont livrés sans socle

Accessoires

805590	Socle standard pour détecteurs de la série IQ8Quad et ES Detect
805591	Socle à relais pour détecteur de la série IQ8Quad et ES Detect
781814.F0	Indicateur d'action IA 2000
808626	Element de fin de ligne EOL-I pour dispositif E/S 808623.F0 et ES Line

ES Line



800171.F

**NEW**



Détecteur de chaleur thermostatique ES Detect

Certification: NF SSI

Détecteur automatique de chaleur avec capteur rapide et fiable pour garantir une détection efficace sur les feux générant des températures importantes.

Données techniques

Consommation en veille @ 9 V CC	25 µA
Surface max. de surveillance	max. 30 m²
Hauteur max. de surveillance	max. 7.5 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 50 °C
Certification suivant	EN 54-5 A1S

Marquage spécial pour le détecteur de chaleur sur le diffuseur lumineux : cercle noir  
Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur

800177

**NEW**



## Détecteur de chaleur thermostatique ES Detect , classe B

**Certification: CE (EN 54-5 B)**

Pour un fonctionnement dans les ambiances difficiles avec températures élevées (suivant la norme EN 54-5 classe B).

### Données techniques

Consommation en veille @ 9 V CC	25 µA
Surface max. de surveillance	max. 30 m <sup>2</sup>
Hauteur max. de surveillance	max. 6 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 65 °C
Certification suivant	EN 54-5 BS

**i** Marquage spécial pour le détecteur de chaleur sur le diffuseur lumineux : cercle noir  
Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur

800271.F

**NEW**



## Détecteur Thermovélocimétrique ES Detect

**Certification: NF SSI**

Détecteur automatique de chaleur avec capteur rapide et fiable des feux avec élévation rapide de la température et un seuil fixe intégré même en cas d'élévation lente de la température.

### Données techniques

Consommation en veille @ 9 V CC	25 µA
Surface max. de surveillance	max. 30 m <sup>2</sup>
Hauteur max. de surveillance	max. 7.5 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 50 °C
Certification suivant	EN 54-5 A1R

**i** Marquage spécial pour le détecteur de chaleur sur le diffuseur lumineux : cercle noir  
Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur

800371.F

**NEW**



## Détecteur de fumée optique ES Detect

**Certification: NF SSI**

Détecteur optique de fumée offrant une détection sûre et précoce d'incendie.

### Données techniques

Consommation en veille @ 9 V CC	30 µA
Surface max. de surveillance	max. 110 m <sup>2</sup>
Hauteur max. de surveillance	max. 12 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 72 °C
Certification suivant	EN 54-7

**i** Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur

800375.F

**NEW**



## Détecteur multicapteur ES Detect OTblue

**Certification: NF SSI**

Détecteur de fumée multicapteur intégrant un capteur de température.

Il offre une détection précoce même pour les particules fines grâce à sa chambre optique unique utilisant le "Blue principle". Il est parfaitement adapté au remplacement des détecteurs ioniques.

### Données techniques

Consommation en veille @ 9 V CC	35 µA
Surface max. de surveillance	max. 110 m <sup>2</sup>
Hauteur max. de surveillance	max. 12 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 50 °C
Certification suivant	EN 54-7/-5 A2, CEA 4021

**i** Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur

800374

**NEW**



**Détecteur multicapteur ES Detect O²T**

**Certification: CE (EN 54-5 &EN 54-7)**

Détecteur de fumée multicapteur avec chambre d'analyse comprenant 2 capteurs de fumées pour analyser la réflexion de la lumière suivant 2 angles différents ainsi qu'un capteur de température pour garantir la détection sur une large gamme de foyers.

Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.

**Données techniques**

Consommation en veille @ 9 V CC	45 µA
Surface max. de surveillance	max. 110 m²
Hauteur max. de surveillance	max. 12 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 65 °C
Certification suivant	EN 54-7/-5 B, CEA 4021

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13

Accessoires

805577

Adaptateur de montage pour faux plafonds



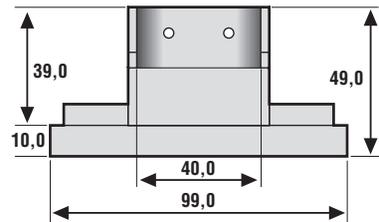
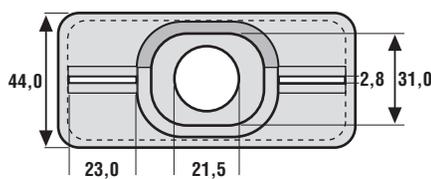
L'adaptateur de montage est utilisé pour la fixation rapide sur les faux plafonds des socles de série F-ECO1000, ES Detect, IQ8Quad, 2000 et 3000, diffuseurs d'alarme, indicateurs d'actions, etc. Il permet une fixation discrète et simple. Les vis du socle se fixent directement dans les emplacements correspondants sur l'adaptateur de montage. L'adaptateur de montage permet également la fixation des câbles, des gaines rigides ou flexibles et de connexions filetées.

Données techniques

Matériau ABS  
Couleur blanc type RAL 9001

10 pièces

Dimensions en mm



781550.F0

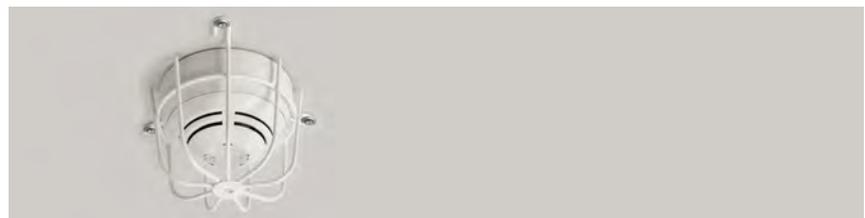
Grille de protection



Données techniques

Matériau Acier peint  
Couleur blanc type RAL 9010  
Dimensions Ø: 140 mm H: 115 mm

Peut être utilisé avec tous les socles, également les socles radio et les diffuseurs d'évacuation SONOS, IQ8S RB, SONOS LED, IQ8S MB, AGS, Solista Maxi



Exemple d'application avec socle de détecteur IQ8Wireless

781814.F0

Indicateur d'action



Indicateur d'action pour détecteurs de série 2000, 3000, F-ECO1000, IQ8Quad et ES Detect. L'indicateur d'action visuel est utilisé pour la localisation rapide de détecteurs en alarme dans des locaux peu accessibles ou dans les endroits inaccessibles (ventilation, faux plancher, faux plafond, combles, etc...). De forme compacte et esthétique, l'indicateur d'action standard s'intègre parfaitement dans tous les types de constructions.

Données techniques

Tension d'utilisation 1.8 V cc  
Courant de repos approx. 9 mA  
Affichage de l'alarme 3 voyants rouges  
Température d'utilisation -20 °C ... 70 °C  
Température de stockage -35 °C ... 85 °C  
Indice de protection IP 50  
Boîtier ABS, blanc type RAL 9010  
Couleur rouge  
Dimensions L: 82 mm H: 85 mm P: 27 mm

La longueur du câble des indicateurs à distance vers les socles ou vers l'alimentation est limitée à 100 m max.

Accessoires

12550LT Boîtier étanche IP 66 pour IA 2000

12550LT

## Boîtier étanche IP66 pour IA 2000



Le boîtier étanche référence 12550LT permet d'augmenter l'indice de protection de l'indicateur d'action IA 2000 pour une installation à l'extérieur ou en locaux humides.

### Données techniques

Température d'utilisation	-40 °C ... 80 °C
Indice de protection	IP66
Boîtier	ABS type RAL 7035
Dimensions	L: 130 mm H: 130 mm P: 50 mm

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13

M1A-910SF-U007-01

## Déclencheur Manuel MCP1A-R910SF avec membrane pour EA 1



### Certification: NF-SSI

Les Déclencheurs Manuels conventionnels permettent, après une action manuelle, de transmettre une information d'alarme feu à un ECS, un CMSI. Sur certains modèles, une LED rouge signale l'état d'alarme du Déclencheur Manuel. Ces Déclencheurs Manuels sont prévus pour un montage en saillie ou encastré. Il est possible de procéder à des essais au moyen d'une clé test qui sert également à réarmer le déclencheur manuel.

### Données techniques

Tension d'utilisation	30 V cc
Pouvoir de coupure	2 A maxi
Température d'utilisation	-10 °C ... 55 °C
Indice de protection	IP24
Couleur	Rouge type RAL 3010
Poids	environ. 160 g
Dimensions	L: 89 mm H: 93 mm P: 27.9 mm L: 89 mm H: 93 mm P: 59.5 mm (avec le socle) L: 60 mm (Entraxe pour fixation encastrée)

-  1 x membrane plastique (texte conforme NFS 61-936)
- 1 x clé de test et réarmement
- 1 x étiquette multilingue avec pictogramme « hors service »

### Accessoires

PS242-U007	Lot de 5 membranes plastiques pour Déclencheurs Manuels MCP et WCP
P 056-U007	Languettes de plombage pour couvercle PS243-U007 sur MCP et WCP
CA604	Lot de 10 clefs pour Déclencheurs Manuels gamme 2000, MCP et WCP
PS243-U007	Volet de protection pour Déclencheurs Manuels MCP et WCP
781695	Couvercle de protection transparent pour Déclencheur Manuel
781698	Distanceur pour montage couvercle de protection 781695
781699	Kit IP55 joint de protection pour couvercle et distanceur 781695 et 781698

M2A-910SF-U007-01

## Déclencheur Manuel MCP2A-R910SF avec membrane et Led pour EA 1



### Certification: NF-SSI

Idem M1A-910SF-U007-01 mais avec Led de signalisation.

W2A-R910SF-U007-01

## Déclencheur Manuel IP67 WCP2A-R910SF avec membrane et Led pour EA 1



### Certification: NF-SSI

Idem M2A-910SF-U007-01 mais étanche IP 67.

-  Livré avec 1 presse étoupe et 2 bouchons d'obturation.

W1A-910SF-U007-01

## Déclencheur Manuel IP67 WCP1A-R910SF avec membrane pour EA 1



### Certification: NF-SSI

Idem W1A-910SF-U007-01 mais sans Led de signalisation.

-  Livré avec 1 presse étoupe et 2 bouchons d'obturation.

DV700007

### Presse étoupe M20 avec réducteur M12 et contre écrou (lot de 3 PE)



Le kit DV700007 est constitué d'un ensemble de 3 Presses étoupes M12, 3 adaptateurs M12/M20 et 3 contre écrous M20.

Permet l'utilisation des câbles de 2 à 7,5 mm de diamètre.



3 ensembles

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

Accessoires

PS242-U007



Membranes plastiques pour déclencheur manuel MCP et WCP

Lot de 5 membranes plastiques pour Déclencheurs Manuels MCP et WCP. (texte conforme à la NFS 61936)

5 pièces

P 056-U007

Languettes de plombage pour couvercle PS243-U007

Languettes de plombage pour couvercle PS243-U007 sur MCP et WCP.

5 pièces

CA604



Clé pour déclencheurs manuels gamme 2000, MCP et WCP

Lot de 10 clés pour Déclencheurs Manuels gamme 2000, MCP et WCP.

10 pièces

PS243-U007



Volet de protection pour déclencheur manuel MCP et WCP

Volet de protection pour Déclencheurs Manuels MCP et WCP.

**Données techniques**

Indice de protection IP44

5 pièces

781695



Couvercle de protection transparent pour déclencheur manuel

Couvercle de protection transparent pour Déclencheur Manuel.

**Données techniques**

Température ambiante	-40 °C ... 49 °C
Indice de protection	IP44
Matériau	Polycarbonate
Poids	environ. 590 g
Dimensions	L: 180 mm H: 260 mm P: 100 mm



Exemple d'application

781698



**Distanceur pour montage couvercle de protection 781695**

Distanceur pour montage couvercle de protection 781695.

**Données techniques**

Poids environ. 510 g  
 Dimensions L: 180 mm H: 260 mm P: 50 mm

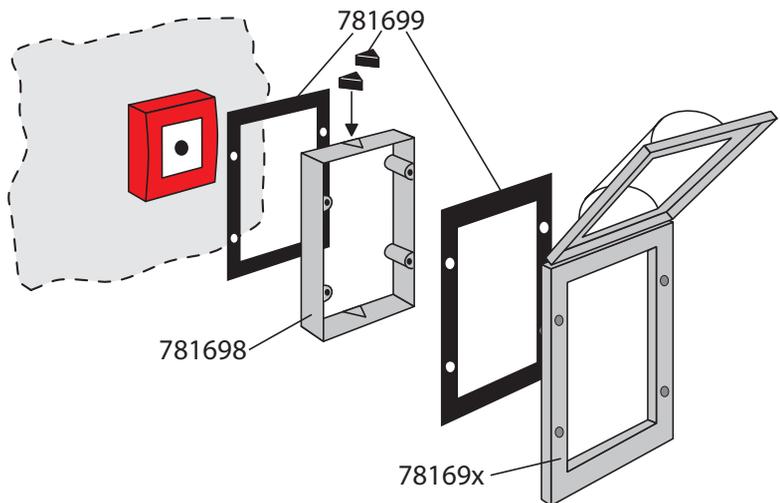
 Accessoire pouvant être utilisé avec la référence 781695.

781699



**Kit IP 55 joint de protection pour couvercle et distanceur 781695 et 781698**

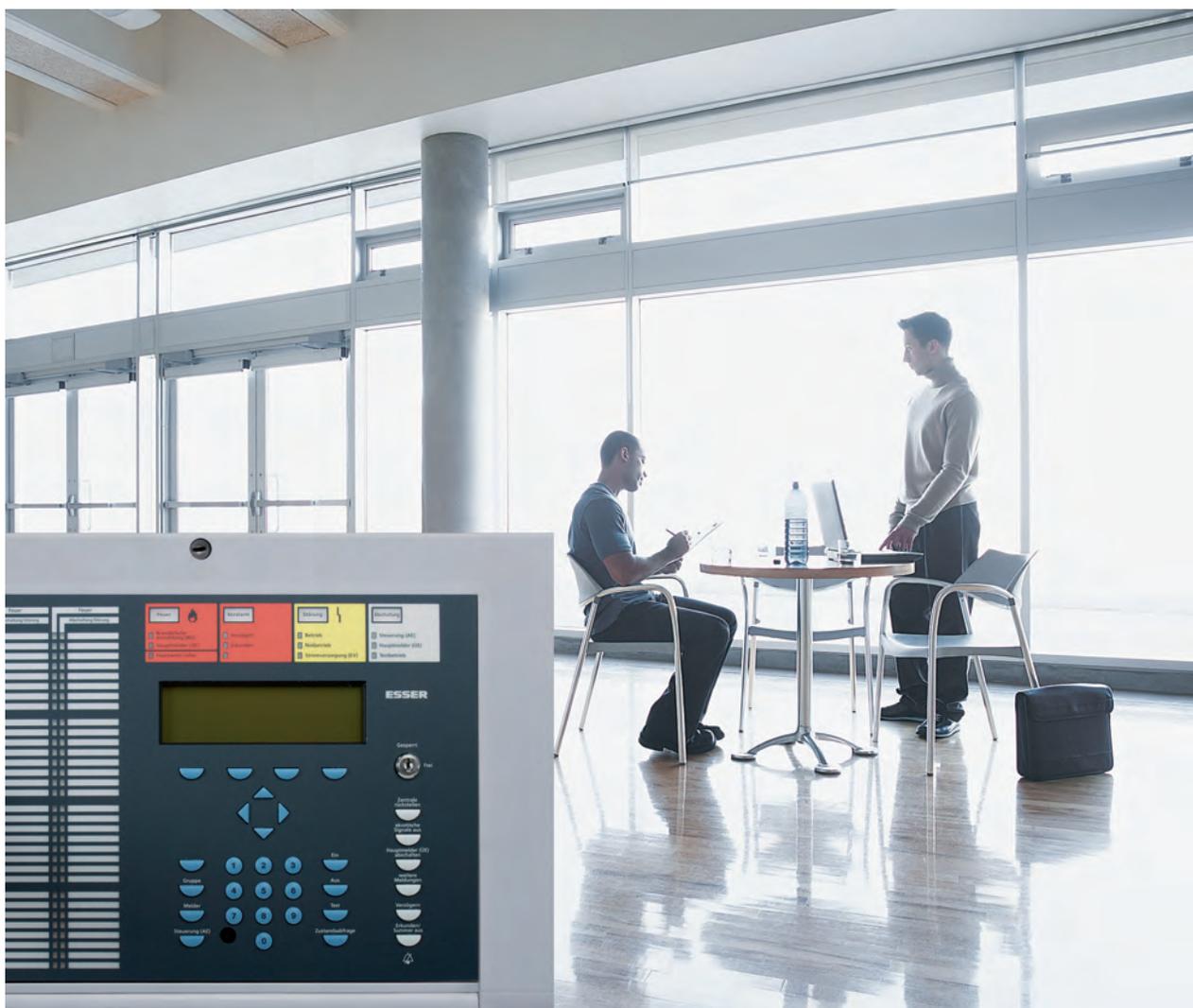
Kit IP55 joint de protection pour couvercle et distanceur 781695 et 781698.



Exemple d'application

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13





**Systèmes adressables**

Équipements de Contrôle et de signalisation	26-40
Accessoires et interfaces spécifiques	41-42
Coupleurs	43
Dispositifs d'entrées / sorties	44
Technologie réseaux	45-49
Tableaux de reports	50
Détecteurs IQ8Quad	51-56
Détecteurs pour zones à risque	57-60
Socles	61
Accessoires	62-65
Accessoires pour montage en gaine	66-67
Déclencheurs manuels	68-70
Composants radio	71-78
Accessoires de tests Détecteurs automatiques	79-84

## ES Com: Equipement de Contrôle et de Signalisation adressable

809011

ECS/CMSI ES Com 127 points avec UGA

**NEW**

## Caractéristiques

- ECS équipé d'un esserbus Plus de 3500 m
- Capacité 127 points adressables fonctionne avec les détecteurs et déclencheurs manuels de la gamme IQ8Quad
- Configuration avancée avec le tools 8000 Light
- Un Large écran de 8 lignes de 40 caractères pour une exploitation facilitée
- Une UGA intégrée 2 départs jusqu'à 1 A chacune avec l'alimentation interne.
- 4 fonctions de mise en sécurité pour l'évacuation, le compartimentage et le désenfumage (pour la version ES Com C)
- Contrôle de position des DAS sur 1 câble (Version ES Com C)
- 1 liaison pour Tableaux répéteurs d'exploitation TRE

## Certification: NF SSI

La gamme ES Com est la solution idéale pour un grand nombre de bâtiments : hôtels, restaurants, écoles, magasins, bureaux, etc.

Cette nouvelle gamme d'ECS/CMSI ESSER by Honeywell a été conçue et développée en association avec la génération des détecteurs adressables IQ8Quad.

Les gammes ES Com et IQ8Quad développées par le leader mondial de la détection incendie garantissent une détection de qualité bénéficiant des dernières technologies du groupe Honeywell. La gamme ES Com garantit une fiabilité absolue grâce à son bus Esserbus rebouclé, intégrant des isolateurs sur chaque point, ainsi, la détection incendie est totalement sécurisée en cas de court-circuit sur un câble.

## Données techniques

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Courant nominal	0,8 A
Capacité des batteries	2 x 7 Ah (ECS) 2 x 4 Ah (UGA / CMSI)
Température ambiante	-5 °C ... 45 °C
Température de stockage	-5 °C ... 50 °C
Indice de protection	IP 30
Boîtier	ABS, 10 % fibre de verre renforcé, V-0
Couleur	gris, type Pantone 538
Poids	approx. 5 kg (sans batteries)
Dimensions	L: 450 mm H: 320 mm P: 185 mm



Ensemble complet livré prêt à installer avec batteries ECS et UGA, les notices d'installation et d'utilisation.

## Accessoires

802371.F0	Détecteur optique de fumée IQ8Quad O interactif adressable
802171.F0	Détecteur thermostatique IQ8Quad TM interactif adressable
802271.F0	Détecteur thermovélocimétrique IQ8Quad TD
802375.F0	Détecteur multicapteurs optique thermique IQ8Quad OTblue
802374.F0	Détecteur multicapteurs double optique thermique IQ8Quad O <sup>2</sup> T interactif adressable
802382.F0	Détecteur de fumée optique IQ8Quad O/So
802385.F0	Détecteur multicapteurs double optique thermique IQ8Quad O <sup>2</sup> T/FSp
805590	Socle standard pour détecteurs IQ8Quad et ES Detect
808623.F0	Dispositif E/S transponder esserbus 4 entrées/2 sorties avec ICC
808626	Élément de fin de ligne EOL-I pour dispositif E/S 808623.F0 et ES Line
785102.30	Tableau répéteur d'exploitation REP LCD 3100

809013

ECS/CMSI ES Com C 127 points avec UGA et CMSI

**NEW**

## Certification: NF SSI

En plus des fonctionnalités de l'ES Com 809011, l'ES Com C est un ECS/CMSI qui peut gérer jusqu'à 4 fonctions de mise en sécurité en plus de l'UGA intégrée.

Il dispose d'une alimentation intégrée pouvant fournir jusqu'à 2 A à répartir sur les différentes sorties du CMSI et de l'UGA.

Le tableau ES Com est certifié suivant les normes Européennes EN 54 pour la partie détection incendie, NF S61-934, NF S61-935 pour le CMSI et NF S61-936 pour l'UGA intégrée.



Ensemble complet livré prêt à installer avec batteries ECS et CMSI, les notices d'installation et d'utilisation.

## Accessoires

802371.F0	Détecteur optique de fumée IQ8Quad O interactif adressable
802171.F0	Détecteur thermostatique IQ8Quad TM interactif adressable
802271.F0	Détecteur thermovélocimétrique IQ8Quad TD
802375.F0	Détecteur multicapteurs optique thermique IQ8Quad OTblue
802374.F0	Détecteur multicapteurs double optique thermique IQ8Quad O <sup>2</sup> T interactif adressable
802382.F0	Détecteur de fumée optique IQ8Quad O/So
802385.F0	Détecteur multicapteurs double optique thermique IQ8Quad O <sup>2</sup> T/FSp
805590	Socle standard pour détecteurs IQ8Quad et ES Detect
808623.F0	Dispositif E/S transponder esserbus 4 entrées/2 sorties avec ICC
808626	Élément de fin de ligne EOL-I pour dispositif E/S 808623.F0 et ES Line
785102.30	Tableau répéteur d'exploitation REP LCD 3100



**IQ8Control**



**Caractéristiques**

- Max. six micromodules
- Fonctionnement du bus rebouclé protégé contre les courts-circuits
- Type de câble : 1 paire 8/10 avec écran (C2 ou CR1 suivant norme en vigueur)
- Jusqu'à 127 points par bus / zones de détection par bus
- Jusqu'à 31 transpondeurs esserbus® par bus
- Carte trois relais programmables
- Interface TTY, RS485 ou RS 232
- Intégration au réseau essernet® : jusqu'à 31 tableaux de détection d'incendie (1000m max. entre chaque tableau)
- Connexion au superviseur graphique WINMAG-plus via interface en série essernet® (SEI)
- ECS avec affichage alphanumérique
- Mémoire d'événements pouvant atteindre 10.000 événements
- Tous les micromodules de l'ECS 8000M sont compatibles
- 1 batterie 12V/24Ah avec circuit de contrôle
- Entrée surveillée pour unité d'alimentation externe
- Conforme aux normes EN 54-2 A1, EN 54-4 A2
- Marquage : CE DPC et NF-SSI

**Caractéristiques supplémentaires**

**IQ8 Control µ**

- 2 sorties diffuseurs sonores (fonctionnant en parallèle)
- Caractéristiques de chaque sortie :
- Si utilisation de l'alimentation interne: tension de sortie : 24 Vcc,
- courant maxi : 450mA
- Si utilisation d'une alimentation externe 24 Vcc : tension de sortie : 24 Vcc, courant maxi : 2A
- 1 contact relais auxiliaire CRT
- Pouvoir de coupure: 1A/30Vcc
- 1 batterie 12V 7Ah
- Conforme aux normes NFS-61936 et NFS-61940

**Certification: NF-SSI**

L'IQ8Control est un Equipement de Contrôle et de Signalisation adressable pouvant gérer 512 points de détection sur 6 bus rebouclés esserbus® ou 4 esserbus-Plus®. Les micromodules esserbus® autorisent une longueur maximum de 2000m (branches comprises). Les micro-modules esserbus-Plus® sont des bus de puissance autorisant une longueur max de 3500m et permettant de raccorder des détecteurs IQ8Quad avec indicateurs sonores et lumineux. L'IQ8Control fonctionne également sur le réseau rebouclé et sécurisé essernet®. Ce réseau permet de connecter 31 ECS 8000M, EUROPA 3000 ou IQ8Control sur une distance de 1000 mètres entre chaque tableau.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Consommation en veille @ 9 Vcc	Approx. 650 mA
Capacité des batteries	1 x 12 V 24 Ah (ECS) 1 x 12 V 7 Ah (uniquement IQ8Control µ)
Température ambiante	-5 °C ... 45 °C
Température de stockage	-5 °C ... 50 °C
Indice de protection	IP30
Boîtier	ABS, 10% plastique renforcé, V - 0
Couleur	Gris, type Pantone 538
Poids	approx. 6.5 kg
Dimensions	L: 450 mm H: 640 mm P: 185 mm (Coffret) L: 485 mm H: 357 mm P: 197 mm (Rack 19", 8U)

- Les équipements de détection d'incendie IQ8Control sont complètement compatibles avec les équipements de l'ECS 8000M
- Le boîtier et la couleur sont identiques à ceux de l'ECS 8000M
- L'IQ8Control peut uniquement être programmé à l'aide du kit de paramétrage Tools 8000

- Équipement de contrôle et de signalisation comprenant de base : un sachet d'accessoires, le manuel d'installation et d'utilisation, 1 carte d'extension capacité 3 micromodules et 1 micromodule 3 relais.  
La ou les batteries sont incluses (suivant la version).

**Accessoires**

772476	Module d'extension avec 3 emplacements supplémentaires pour micromodules
784842.F0	Module d'interface série RS 232/TTY
784840.10	Module essernet® 62.5kBd
784841.10	Module essernet® 500kBd
80160F	Coupleur esserbus® REL 3000 12 sorties relais
80161F	Coupleur esserbus® LED 3000 interface 32 sortie LEDs
804382	Micromodule esserbus-Plus®
784382	Micromodule esserbus®
785102	Tableau Répétiteur d'exploitation REP LCD 3100 à écran pour ECS IQ8Control
808623.F0	Transponder esserbus® 4 entrées/2 sorties
772385	Organe intermédiaire esserbus® O1 3001
772388.10	Organe intermédiaire esserbus® RZT 8000
382040	Carte 8 DF, 8 départs fusibles 500 mA
80271	Convertisseur DC/DC 12V/24Vcc
781332.F0	Module reset, module de réarmement pour périphériques raccordés sur OI
781336	Convertisseur DC/DC entrée 10/28 Vcc sortie 12Vcc 800mA
781337	Convertisseur DC/DC entrée 10/28 Vcc sortie 24Vcc 400mA
802371.F	Détecteur de fumée optique IQ8Quad O
802271.F	Détecteur de chaleur thermovélocimétrique IQ8Quad TD
802171.F	Détecteur de chaleur thermostatique IQ8Quad TM
802375.F	Détecteur multicapteurs optique thermique IQ8Quad OTblue
802374.F	Détecteur multicapteurs double optique thermique IQ8Quad O2T
802385.F0	Détecteur multicapteurs double optique thermique IQ8Quad O2T/FSp
802382.F0	Détecteur optique de fumée IQ8Quad O/SO
804973.F0	Déclencheur manuel IQ8, boîtier rouge avec membrane plastique
805595.10.F0	IQ8 Wireless Transpondeur
805593.10.F0	Socle radio IQ8 Wireless
805601.10.F0	Interface IQ8 Wireless rouge
805602.10.F0	Interface IQ8 Wireless blanche
805594.10.F0	IQ8Wireless Gateway

808296F

**IQ8Control M sans UGA en coffret**



Équipement de Contrôle et de Signalisation adressable IQ8Control M en coffret, capacité 512 points de détection, sans fonction UGA, équipé d'une carte d'extension capacité 3 micromodules pour fonctionnement avec esserbus® ou esserbus-Plus®.

808295F

**IQ8Control M sans UGA en rack**



Équipement de Contrôle et de Signalisation adressable IQ8Control M en rack, capacité 512 points de détection, sans fonction UGA, équipé d'une carte d'extension capacité 3 micromodules pour fonctionnement avec esserbus® ou esserbus-Plus®.

808297F

**IQ8Control μ avec UGA en coffret**



Équipement de Contrôle et de Signalisation adressable IQ8Control μ en coffret, capacité 512 points de détection, avec 1 fonction UGA, équipé d'une carte d'extension capacité 3 micromodules pour fonctionnement avec esserbus® ou esserbus-Plus®.

808298F

**IQ8Control μ avec UGA en rack**



Équipement de Contrôle et de Signalisation adressable IQ8Control μ en rack, capacité 512 points de détection, avec 1 fonction UGA, équipé d'une carte d'extension capacité 3 micromodules pour fonctionnement avec esserbus® ou esserbus-Plus®.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13



Cartes additionnelles pour IQ8Control

784382.D0



Micromodule esserbus®

Le micromodule esserbus® est une carte de bus rebouclé pouvant accueillir au maximum 127 points de détection répartis sur la voie de transmission principale ou sur des dérivations appelées branches. Le micromodule esserbus® 8 bits autorise une longueur de bus de 2000 mètres (branches comprises).

Données techniques

Courant de repos approx. 25 mA

804382.D0



Micromodule esserbus-Plus®

Le micromodule pour bus de puissance esserbus®-plus est réservé aux ECS IQ8Control. Il autorise une longueur de bus de 3500 mètres (branches comprises).

Données techniques

Courant de repos approx. 25 mA



Propulsé boucle compatible uniquement avec IQ8Control et fléchet.

784842.F0



Module d'interface série RS 232/TTY

Le micromodule RS 232 / TTY met à disposition une sortie RS232 ou TTY pour le raccordement d'une imprimante ou une liaison vers le CMSI 8000 ou SensES.

Données techniques

Courant de repos approx. 35 mA (RS 232)  
Approx. 55 mA (TTY)

787531



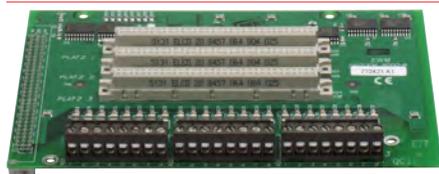
Module à 3 relais

Module à 3 relais avec fonctions de sortie pouvant être programmées en tant que contacts NC ou NO, 3 sorties de relais à enclenchement « surveillées ».

Données techniques

Courant de repos approx. 5 mA  
Pouvoir de coupure max. 30 Vcc / 1 A par sortie

772476



Module d'extension avec 3 emplacements supplémentaires pour micromodules

La carte d'extension permet la mise en place de 3 micromodules supplémentaires et permet d'étendre la capacité de l'IQ8 Control à 6 micromodules au total.

Données techniques

Courant de repos approx. 5 mA (sans micromodule)



Le module d'extension 772476 peut uniquement être utilisé avec l'équipement de contrôle et de signalisation IQ8Control M ou µ.

784840.10



Micromodule réseaux essernet® 62.5kBd

Le micromodule essernet® assure la mise en réseau de EUROPA 3000, ECS 8000 M, IQ8 Control ou carte SEI sur un anneau sécurisé (tolérant une coupure ou un court-circuit) pouvant comporter 16 tableaux de détection incendie adressables de la gamme ESSER (sauf ECS 800).

Données techniques

Consommation en veille @ 9 Vcc Approx. 150 mA  
Longueur du câble 1000 m  
Câble Câble CR1 avec écran 1 paire 0,8 mm<sup>2</sup>

784841.10



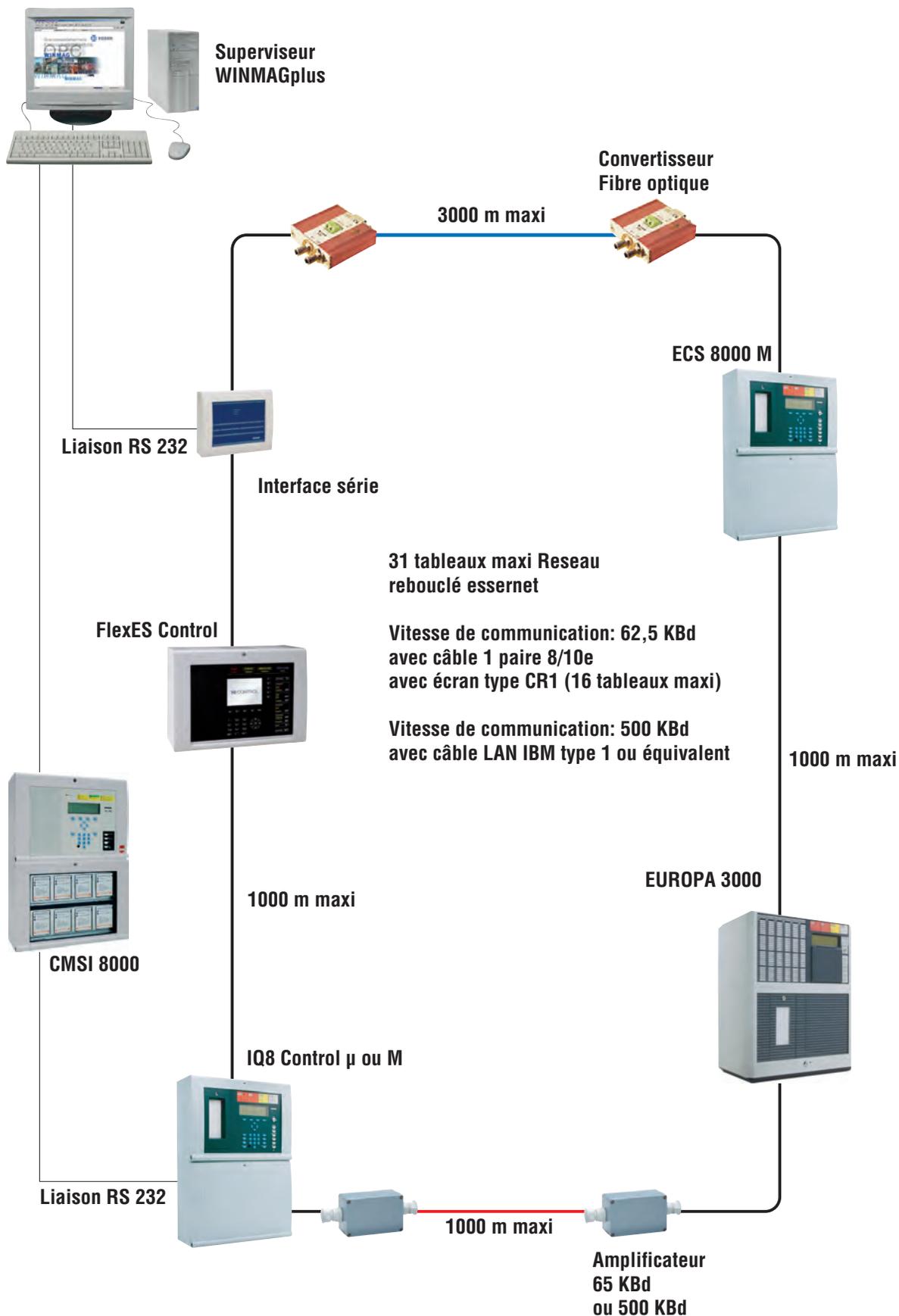
Micromodule réseaux essernet® 500 kBd

Le micromodule essernet® assure la mise en réseau de EUROPA 3000, ECS 8000 M, IQ8Control ou carte SEI sur un anneau sécurisé (tolérant une coupure ou un court-circuit) pouvant comporter 31 tableaux de détection incendie adressables de la gamme ESSER (sauf ECS 800).

Données techniques

Consommation en veille @ 9 Vcc Approx. 150 mA  
Longueur du câble 1000 m  
Câble Câble CR1 IBM type 1, 2 ou 6 ou équivalent

Synoptique essernet



## FlexES Control

**Certification: NF-SSI**

Le FlexES Control est un Equipement de Contrôle et de Signalisation adressable pouvant gérer jusqu'à 1024 points de détection sur 18 bus rebouclés esserbus®/ esserbus-Plus®. Les modules esserbus®/ esserbus-Plus® autorisent une longueur maximum de 3500m (branches comprises) et permettent de raccorder des détecteurs IQ8Quad avec indicateurs sonores et lumineux. Le module redondant garantit un fonctionnement sécurisé et aucune fonctionnalités ne sera perdu en cas de problème du module principale.

Le FlexES Control fonctionne également sur le réseau rebouclé et sécurisé essernet®. Ce réseau permet de connecter 31 ECS 8000M, EUROPA 3000, IQ8Control ou FlexES Control sur une distance de 1000 mètres entre chaque tableau.

**Caractéristiques**

- Jusqu'à 18 modules (esserbus®, esserbus® GT...)
- Modules pluggable à chaud.
- Micromodules Esserbus® en version non isolé et isolé galvaniquement.
- Mixage esserbus® et esserbus®-Plus possible dans le même E.C.S.
- Fonctionnement du bus rebouclé protégé contre les courts-circuits.
- Type de câble : 1 paire 8/10 avec écran (C2 ou CR1 suivant norme en vigueur).
- Jusqu'à 127 points par bus / zones de détection par bus
- Jusqu'à 31 transpondeurs esserbus® par bus
- Redondance CPU.
- Jusqu'à 1024 points (avec le second module de contrôle redondance).
- Utilisation intuitive de la face avant avec le 'Night design'.
- Face avant programmable pour créer des touches de raccourci utilisateur (niveau 1 ou 2).
- Interface TTY, RS485
- Intégration au réseau essernet® : jusqu'à 31 tableaux de détection d'incendie (1000m max. entre chaque tableau)
- Connexion au superviseur graphique WINMAG-plus via interface en série essernet® (SEI)
- Mémoire d'événements pouvant atteindre 10.000 événements
- Alimentation modulaire (adaptable aux besoins).
- Compatible tools8000.
- Mise à jour logiciel de tous les éléments.
- Conforme aux normes EN 54-2 A1, EN 54-4 A2
- Marquage : CE et NF-SSI

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	24 V cc
Température ambiante	-5 °C ... 45 °C
Température de stockage	-10 °C ... 50 °C
Indice de protection	IP30
Boîtier	ABS
Couleur	Gris type RAL 538

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13



FX808392F



### Caractéristiques

- Technologie bus/ligne combinable avec intelligence distribuée
- Fonctionnalité configurable des modules utilisés
- Disponibilité accrue grâce à une redondance de secours des modules esserbus
- Redondance intégrale de secours pour les zones de surveillance jusqu'à 48 000 mètres carrés ou plus de 512 détecteurs d'incendie
- Interfaces : essernet®, futur FlexES com, USB, Ethernet, RS485, TTY
- Fonctionnement de dispositifs d'alarme alimentés par un bus en anneau (visuel / sonore / langue) dans différents domaines d'alertes via esserbus®-PLus
- Alimentation en cascade jusqu'à 450 W selon la norme EN 54-4
- Longueur de la ligne en boucle (esserbus®) jusqu'à 3,5 km
- Fonctionnement de différents coupleurs de bus d'entrée / de sortie
- Mémoire d'événements avec 10 000 entrées
- Fonctionnement de composants radio certifiés NF-SSI avec mesure de l'intensité du signal
- Paramétrage et programmation directement via USB
- Possibilité d'une isolation galvanique des bus rebouclés
- Possibilité de monter des modules à chaud sans mise hors service

### En liaison avec l'unité d'affichage et de commande

- Unité d'affichage et de commande avec écran couleur TFT 5,7"
- Clavier capacitif pour un fonctionnement tactile
- Conception « night design » commandée par programme avec menu du clavier interactif

FlexES Control FX2 (2 boucles)

### Certification: NF-SSI

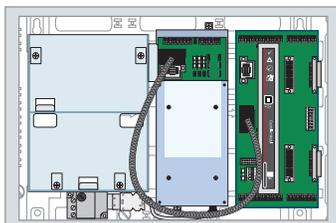
Version de base pour l'installation d'un système de détection incendie avec carte fond du panier pour deux connecteurs de module max.

### Données techniques

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Courant nominal	0,8 A
Tension de sortie	24 V cc
Courant de repos	approx. 192 mA (Configuration de base sans panneau de commande)
	Approx. 348 mA
Alimentation pour dispositifs extérieurs	3 A
Capacité des batteries	2 x 12 V / 24 Ah
Température ambiante	-5 °C ... 45 °C
Température de stockage	-10 °C ... 50 °C
Indice de protection	IP30
Boîtier	ABS
Couleur	Gris type RAL 538
Poids	approx. 6,5 kg
Dimensions	L: 450 mm H: 320 mm P: 185 mm



Comprenant 1 x module d'alimentation, 1 x module de connexion EV, 1 x panneau arrière, 1 x module de commande, 1 x châssis, 1 x support de module et 1 face avant.



FlexES Control FX2

FX808394F

FlexES Control FX10 (10 boucles)



### Caractéristiques

- Technologie bus/ligne combinable avec intelligence distribuée
- Fonctionnalité configurable des modules utilisés
- Disponibilité accrue grâce à une redondance de secours des modules esserbus
- Redondance intégrale de secours pour les zones de surveillance jusqu'à 48 000 mètres carrés ou plus de 512 détecteurs d'incendie
- Interfaces : essernet®, futur FlexES com, USB, Ethernet, RS485, TTY
- Fonctionnement de dispositifs d'alarme alimentés par un bus en anneau (visuel / sonore / langue) dans différents domaines d'alertes via esserbus®-PLus
- Alimentation en cascade jusqu'à 450 W selon la norme EN 54-4
- Longueur de la ligne en boucle (esserbus®) jusqu'à 3,5 km
- Fonctionnement de différents coupleurs de bus d'entrée / de sortie
- Mémoire d'événements avec 10 000 entrées
- Fonctionnement de composants radio certifiés NF-SSI avec mesure de l'intensité du signal
- Paramétrage et programmation directement via USB
- Possibilité d'une isolation galvanique des bus rebouclés
- Possibilité de monter des modules à chaud sans mise hors service

### En liaison avec l'unité d'affichage et de commande

- Unité d'affichage et de commande avec écran couleur TFT 5,7"
- Clavier capacitif pour un fonctionnement tactile
- Conception « night design » commandée par programme avec menu du clavier interactif

Certification: NF-SSI

### Données techniques

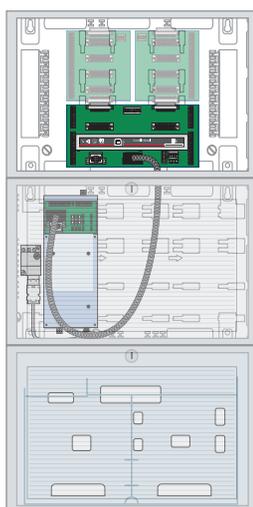
Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Courant nominal	0.8 A
Tension de sortie	24 V cc
Courant de repos	approx. 192 mA (Configuration de base sans panneau de commande) Approx. 348 mA
Alimentation pour dispositifs extérieurs	3 A
Capacité des batteries	2 x 12 V / 24 Ah
Température ambiante	-5 °C ... 45 °C
Température de stockage	-10 °C ... 50 °C
Indice de protection	IP30
Boîtier	ABS, 10 % de fibre de verre renforcée, V - 0
Couleur	Gris type Pantone 538
Poids	approx. 0 kg Approx. 17 kg (y compris la face avant et sans batterie)
Dimensions	L: 450 mm H: 960 mm P: 185 mm



Extensible jusqu'à max. dix emplacements de module via un support de module d'extension facultatif.  
Des batteries supplémentaires se logent dans un ou plusieurs boîtiers d'extension.



1 x Interface Homme Machine FX808324  
1 x ensemble d'étiquetage FX808415



FlexES Control FX10

FX808397F

FlexES Control FX18 (18 boucles)



### Caractéristiques

- Technologie bus/ligne combinable avec intelligence distribuée
- Fonctionnalité configurable des modules utilisés
- Disponibilité accrue grâce à une redondance de secours des modules esserbus
- Redondance intégrale de secours pour les zones de surveillance jusqu'à 48 000 mètres carrés ou plus de 512 détecteurs d'incendie
- Interfaces : essernet®, futur FlexES com, USB, Ethernet, RS485, TTY
- Fonctionnement de dispositifs d'alarme alimentés par un bus en anneau (visuel / sonore / langue) dans différents domaines d'alertes via esserbus®-PLus
- Alimentation en cascade jusqu'à 450 W selon la norme EN 54-4
- Longueur de la ligne en boucle (esserbus®) jusqu'à 3,5 km
- Fonctionnement de différents coupleurs de bus d'entrée / de sortie
- Mémoire d'événements avec 10 000 entrées
- Fonctionnement de composants radio certifiés NF-SSI avec mesure de l'intensité du signal
- Paramétrage et programmation directement via USB
- Possibilité d'une isolation galvanique des bus rebouclés
- Possibilité de monter des modules à chaud sans mise hors service

### En liaison avec l'unité d'affichage et de commande

- Unité d'affichage et de commande avec écran couleur TFT 5,7"
- Clavier capacitif pour un fonctionnement tactile
- Conception « night design » commandée par programme avec menu du clavier interactif

Certification: NF-SSI

### Données techniques

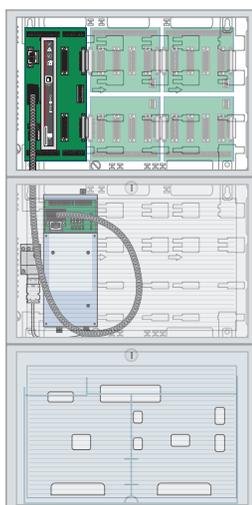
Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Courant nominal	0.8 A
Tension de sortie	24 V cc
Courant de repos	approx. 192 mA (Configuration de base sans panneau de commande)
	Approx. 348 mA
Capacité des batteries	2 x 12 V / 24 Ah
Température ambiante	-5 °C ... 45 °C
Température de stockage	-10 °C ... 50 °C
Indice de protection	IP30
Boîtier	ABS, 10 % de fibre de verre renforcée, V - 0
Couleur	Gris type Pantone 538
Poids	approx. 0 kg
	Approx. 17 kg (y compris la face avant mais sans batterie)
Dimensions	L: 450 mm H: 960 mm P: 185 mm



Extensible jusqu'à max. 18 emplacements de module via un support de module d'extension en option.  
Des batteries supplémentaires se logent dans un ou plusieurs boîtiers d'extension.



1 x Interface Homme Machine FX808324  
1 x ensemble d'étiquetage FX808415



FlexES control FX18

## Accessoires pour FlexES Control

## FX808322



## Support de module d'extension 1

Support de module d'extension destiné à recevoir quatre modules, avec des bornes débrochantes. Les modules se bloquent automatiquement lors du montage et peuvent être remplacés sans outil. Lorsque vous utilisez le support de module d'extension 1 en montage horizontal, les bornes pointent vers le haut ; en cas de montage vertical, elles pointent vers la gauche.

**Données techniques**

Poids	environ. 175 g
Dimensions	L: 170 mm H: 120 mm P: 25 mm

## FX808323



## Support de module d'extension 2

Support de module d'extension destiné à recevoir quatre modules, avec des bornes débrochantes. Les modules se bloquent automatiquement lors du montage et peuvent être remplacés sans outil. Lorsque vous utilisez le support de module d'extension 2 en montage horizontal, les bornes pointent vers le bas ; en cas de montage vertical, elles pointent vers la droite.

**Données techniques**

Poids	environ. 175 g
Dimensions	L: 140 mm H: 120 mm P: 25 mm

## FX808331



## Module esserbus® et esserbus®-PLus

Module intégré dans un boîtier de protection plastique pour la connexion d'un bus rebouclé. Le mixage esserbus® et esserbus®-Plus est possible dans un même ECS. Jusqu'à 18 bus peuvent être connectés dans un coffret, suivant le type de FlexES Control utilisé et le nombre d'emplacement disponible.

Jusqu'à quatre modules sans isolation galvanique peuvent être utilisés dans l'ECS. Le type de module avec isolation galvanique (GT) est nécessaire à partir du cinquième module esserbus®/ esserbus®-Plus. Le mixage de modules avec/sans isolation galvanique est possible.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	24 V cc
Courant de repos	approx. 17 mA
Poids	environ. 110 g
Dimensions	L: 27 mm H: 93 mm P: 112 mm

## Caractéristiques

- Bus rebouclé pouvant accueillir au maximum 127 points de détection répartis sur la voie de transmission principale ou sur des dérivations appelées branches
- Longueur de bus maximum de 3500 mètres (branches comprises)
- Gestion des composants radio
- Surveillance permanente de tous les éléments du bus (détecteurs, dispositifs d'entrée/sortie, ...)
- Surveillance du bus contre les court-circuit, rupture ou autre dérangement
- LEDs de diagnostic du module intégrées au coffret en plastique, pour une indication rapide de l'état de fonctionnement
- Isolateur de court-circuit intégré en entrée et sortie du module

## FX808332



### Caractéristiques

- Bus rebouclé pouvant accueillir au maximum 127 points de détection répartis sur la voie de transmission principale ou sur des dérivations appelées branches
- Longueur de bus maximum de 3500 mètres (branches comprises)
- Gestion des composants radio
- Surveillance permanente de tous les éléments du bus (détecteurs, dispositifs d'entrée/sortie, ...)
- Surveillance du bus contre les courts-circuit, rupture ou autre dérangement
- LEDs de diagnostic du module intégrées au coffret en plastique, pour une indication rapide de l'état de fonctionnement
- Isolateur de court-circuit intégré en entrée et sortie du module
- Au delà de quatre modules esserbus®/ esserbus®-Plus dans un même ECS, il faut utiliser le module avec isolation galvanique

## esserbus®/esserbus®-PLus- GT avec isolation galvanique

Module intégré dans un boîtier de protection plastique pour la connexion d'un bus rebouclé avec isolation galvanique.

Le mixage esserbus® et esserbus®-Plus est possible dans un même ECS. Jusqu'à 18 bus peuvent être connectés dans un coffret, suivant le type de FlexES Control utilisé et le nombre d'emplacement disponible.

Jusqu'à quatre modules sans isolation galvanique peuvent être utilisés dans l'ECS. Le type de module avec isolation galvanique (GT) est nécessaire à partir du cinquième module esserbus®/ esserbus®-Plus. Le mixage de modules avec/sans isolation galvanique est possible.

### Données techniques

Tension d'utilisation	24 V cc
Courant de repos	approx. 30 mA
Poids	environ. 140 g
Dimensions	L: 27 mm H: 93 mm P: 112 mm

## FX808328.RE



## Module de Contrôle Redondance

Le Module de Contrôle Redondance est utilisé au delà de 512 points de détection incendie sur le même ECS FlexES Control.

Son emplacement est toujours sur le module de base.

Si le premier module de Contrôle (maître) est en dérangement, toutes les fonctionnalités sont prises en charge automatiquement par le module de Contrôle Redondance (esclave) sans interruption, sans perte de fonctionnalités, ni d'information.

### Données techniques

Poids	environ. 270 g
Dimensions	L: 27 mm H: 202 mm P: 112 mm

 EMC émission: Classe A pour l'application individuelle au fonctionnement redondant conforme à la politique CEM 2004/108 / EG.

## FX808340



## Module essernet® 62,5 kBd

Le module essernet® permet la mise en réseau du FlexES Control sur un anneau sécurisé (tolérant une coupure ou un court-circuit) pouvant comporter 16 tableaux de détection incendie adressables de la gamme ESSER.

### Données techniques

Tension d'utilisation	24 V cc
Courant de repos	approx. 37 mA
Poids	environ. 100 g
Longueur du câble	1000 m
Câble	Câble de télécommunication I Y (St) Y n x 2 x 0,8 mm
Dimensions	L: 27 mm H: 93 mm P: 112 mm

**FX808341**

**Module essernet® 500 kBd**



Le module essernet® permet la mise en réseau du FlexES Control sur un anneau sécurisé (tolérant une coupure ou un court-circuit) pouvant comporter 31 tableaux de détection incendie adressables de la gamme ESSER. Coffret en plastique avec affichages LED pour une indication rapide de l'état de fonctionnement.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	24 V cc
Courant de repos	approx. 37 mA
Poids	environ. 100 g
Longueur du câble	1000 m
Câble	Câble CR1 IBM type 1, 2 ou 6 équivalent
Dimensions	L: 27 mm H: 93 mm P: 112 mm

**764856**

**Convertisseur TTY/RS232 permettant la communication FlexES Control - CMSI**



Ce convertisseur permet la communication entre l'ECS FlexES Control et les CMSI de la gamme ESSER by Honeywell. De plus il assure une isolation galvanique entre les 2 tableaux.

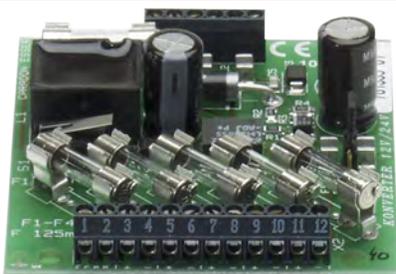
**Données techniques**

Tension d'utilisation	9 ... 30 V cc
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Poids	environ. 20 g
Dimensions	L: 65 mm H: 72 mm P: 20 mm

**Caractéristiques**

- Isolation galvanique entrée TTY/ sortie RS 232
- Installation dans le coffret du CMSI

781335



### Caractéristiques

- Chaque sortie a un fusible séparé.

### Convertisseur DC/DC 12V/24Vcc

La carte CONV 12/24 alimentée par la sortie 12V de la carte mère de l'IQ8Control fournit une sortie supplémentaire de 24 Vcc 320 mA. L'utilisation peut se faire sur 4 sorties indépendantes ou sur une sortie unique suivant la configuration choisie. Chaque sortie est protégée par un fusible. Quelque soit l'utilisation choisie, la somme des courants consommés sur le 24V ne doit pas dépasser 320 mA. Dans le mode 4 sorties, le courant maximum par sortie doit rester inférieur à 125 mA. Les convertisseurs assurent également une isolation galvanique.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	9 ... 15 V cc
Tension de sortie	24 V cc ± 10%
Courant de sortie	max. 4 x 125 mA ou 1 x 500 mA
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-15 °C ... 55 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP40 (en boîtier)
Poids	environ. 150 g
Dimensions	L: 65 mm H: 72 mm P: 20 mm
Déclaration des performances	DoP-20616130701

781336



### Caractéristiques

- Entrées courant continu isolées électriquement
- Connecteurs prévus pour un câble de 1,5mm<sup>2</sup> max
- Protection contre les court-circuits

### Convertisseur DC/DC entrée 10/28 Vcc sortie 12Vcc 800mA

Ce convertisseur fournit 12V. La tension d'entrée 12V à 24V est issue du tableau ou d'une alimentation externe.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	10 ... 28 V cc
Tension de sortie	12 V cc ± 10%
Courant de sortie	< 800 mA
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-15 °C ... 55 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 40 (en boîtier)
Poids	environ. 70 g
Dimensions	L: 65 mm H: 72 mm P: 20 mm
Déclaration des performances	DoP-20617130701

 Le module peut également être utilisé dans des zones menacées d'explosion pour la séparation galvanique de la tension d'alimentation de esserbus.

781337



### Caractéristiques

- Entrées courant continu isolées électriquement
- Connecteurs prévus pour un câble de 1,5mm<sup>2</sup> max
- Protection contre les court-circuits

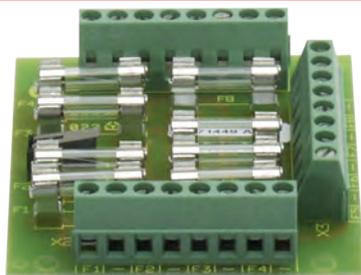
### Convertisseur DC/DC entrée 10/28 Vcc sortie 24Vcc 400mA

Ce convertisseur fournit 24V comme par exemple une alimentation pour un détecteur spécial. La tension d'entrée 12V à 24V est issue du tableau ou d'une alimentation externe.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	10 ... 28 V cc
Tension de sortie	24 V cc ± 10%
Courant de sortie	< 400 mA
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-15 °C ... 55 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 40 (en boîtier)
Poids	environ. 70 g
Dimensions	L: 65 mm H: 72 mm P: 20 mm
Déclaration des performances	DoP-20617130701

382040



### Carte 8 DF, 8 départs fusibles 500 mA

Carte de 8 départs fusibles 500 mA pour Equipements de Contrôle et de Signalisation ECS 8000 M et IQ8Control. Cette carte assure la protection de tous départs d'alimentation de l'ECS.

#### Données techniques

Pouvoir de coupure	30 V CC / 1 A
Borne de connexion	0,6 mm to max. 1,5 mm <sup>2</sup>
Température ambiante	-5 °C ... 50 °C
Température de stockage	-25 °C ... 75 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Poids	environ. 85 g
Dimensions	L: 65 mm H: 72 mm P: 15 mm

 Installation possible dans boîtiers.

781332.F0

### Module reset, module de réarmement pour OI



Le module reset est une interface permettant le réarmement automatique de détecteurs spéciaux raccordés sur des organes intermédiaires OI 3000 ou OI 3001.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	8 ... 28 V cc
Tension de sortie	10.5 ... 28 V cc
Courant de repos	approx. 0.5 mA
Pouvoir de coupure	30 V CC / 1 A
Dimensions	L: 37 mm H: 107 mm P: 13 mm

80160F

**Coupleur esserbus® REL 3000 12 sorties relais**



Les coupleurs 12 relais permettent de piloter un Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie (CMSI) conventionnel.

Coupleur esserbus® REL 3000 interface 12 sorties relais pour montage en tableau ou en baie, livré avec isolateur de court-circuit.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	10 ... 28 V cc
Consommation électrique @ 12 Vcc	Approx. 3 mA
Pouvoir de coupure	30 Vcc / 1A (max. 3 A par transpondeur)
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-25 °C ... 75 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP40 (avec boîtier)
Poids	environ. 110 g
Dimensions	L: 150 mm H: 82 mm P: 20 mm

 Montage à l'intérieur d'un tableau

**Accessoires**

788600 Boîtier de montage en saillie, gris type RAL 7035

80161F

**Coupleur esserbus® LED 3000 interface 32 sortie LEDs**



Les coupleurs 32 leds permettent d'animer un synoptique à leds.

Coupleur esserbus® LED 3000 interface 32 sorties leds, avec isolateur de court-circuit.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	10 ... 15 V cc
Consommation en veille @ 9 Vcc	Approx. 12 mA
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-25 °C ... 75 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 40 (avec boîtier)
Poids	environ. 95 g
Dimensions	L: 150 mm H: 82 mm P: 20 mm
Déclaration des performances	DoP-20611130701

772385

## Organe intermédiaire 1 entrée esserbus® OI 3001 (ex 80163)



### Certification: NF-SSI

Idem 80162 mais l'organe intermédiaire 1 entrée comporte 1 zone de détection non adressable en entrée.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	10 ... 28 V cc
Consommation en veille @ 9 Vcc	Approx. 6 mA
Consommation électrique @ 12 Vcc	Approx. 28 mA
Température d'utilisation	-20 °C ... 70 °C
Température de stockage	-25 °C ... 75 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP40
Dimensions	L: 189 mm H: 131 mm P: 48 mm (boîtier)
Déclaration des performances	DoP-20614130701



Livré en boîtier plastique

772388.10

## Transpondeur d'intégration de zone RZT 8000



### Certification: NF-SSI

L'organe intermédiaire RZT 8000 (4 entrées, 2 sorties) est raccordé sur esserbus® ou esserbus-Plus® pour les équipements de contrôle et de signalisation IQ8Control ou ECS 800. Les détecteurs automatiques et les déclencheurs manuels (de technologie conventionnelle) peuvent être connectés sur les 4 entrées.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	10.5 ... 13.8 V cc
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-25 °C ... 75 °C
Indice de protection	IP40
Dimensions	L: 189 mm H: 131 mm P: 48 mm (boîtier)
Déclaration des performances	DoP-20615130701



Livré en boîtier plastique

#### Caractéristiques

- Raccordement de détecteurs de la série 1100 (Universal det) et détecteurs de flamme
- Virex et IRY2

808623.F0

## Transpondeur esserbus® 4 entrées/2 sorties



### Certification: NF-SSI

Dispositif d'entrée/sortie 4 entrées/2 sorties permettant la connexion de 4 zones de détection non adressables sur bus esserbus® ou esserbus-Plus®.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	10 ... 28 V cc
Consommation en veille @ 9 Vcc	Approx. 1 mA
Consommation de courant	max. 120 mA @ 12 V DC
Pouvoir de coupure	30 V DC / 1 A
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-25 °C ... 75 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP40
Poids	environ. 28 g
Déclaration des performances	DoP-20947130701



Avec tableau FlexES Control prévoir 1 élément de fin de ligne EOL\_I réf 808626 par entrée.



Livré avec résistance de fin de ligne pour IQ8Control.

808626

## Élément de fin de ligne EOL\_I pour lignes d'entrées du dispositif d'entrées / sorties 808623.F0



Il est nécessaire d'utiliser cet élément de fin de ligne avec les tableaux FlexES Control, ES Com et ES Line.

#### Caractéristiques

- Utilisé pour surveiller les entrées des zones de détection lorsque des détecteurs conventionnels sont connectés
- Permet d'identifier les ouvertures et court-circuit
- Répond aux exigences de la norme EN 54-13

784764

**Convertisseur fibre optique pour essernet®, Multimode avec connexion mâle F-SMA**



Le convertisseur fibre optique peut être installé sur le réseau essernet®, il est adapté aux fibres optiques multimodes. Connexion F-SMA mâle.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	9 ... 30 V cc
Consommation électrique @ 12 Vcc	Approx.100 mA
Température d'utilisation	-40 °C ... 85 °C
Température de stockage	-55 °C ... 125 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP40
Poids	environ. 100 g
FO-Connecteur	F-SMA



Livré avec une connectique permettant le raccordement du module essernet.

784763

**Convertisseur fibre optique pour essernet®, Multimode avec connexion mâle F-ST**



Idem 784764 mais connexion F-ST mâle.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	9 ... 30 V cc
Consommation électrique @ 12 Vcc	Approx.100 mA
Température d'utilisation	-40 °C ... 85 °C
Température de stockage	-55 °C ... 125 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP40
Poids	environ. 100 g
FO-Connecteur	F-ST



Livré avec une connectique permettant le raccordement du module essernet.

**Caractéristiques**

- Les fibres doivent être raccordées directement sans interruption (connexion par multiplexeurs non autorisée, par exemple)
- Type de fibre G50/125 µm : l'atténuation max. autorisée de 6 dB correspond à une longueur approximative de 2000 m
- Type de fibre G62,5/125 µm : l'atténuation max. autorisée de 9 dB correspond à une longueur approximative de 3000 km
- Jusqu'à 16 voies de fibre optique par réseau essernet® possible avec une vitesse de transmission de 62,5 kBd
- Jusqu'à 31 voies de fibre optique par réseau essernet® sont possibles avec une vitesse de transmission de 500 kBd

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13

784766

## Convertisseur fibre optique pour essernet®, Single-Mode



Interface de conversion électrique/optique pour les réseaux essernet®, fonction répéteur, pour fibre optique mono-mode (single-mode). Connexion F-ST mâle.

### Données techniques

Tension d'utilisation	9 ... 30 V cc
Consommation électrique @ 12 Vcc	Approx.70 mA
Consommation électrique @ 24 Vcc	35 mA
Température ambiante	-5 °C ... 50 °C
Température de stockage	-10 °C ... 55 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP40
Boîtier	Aluminium
Poids	environ. 200 g
FO-Connecteur	F-ST
Dimensions	L: 55 mm H: 24 mm P: 105 mm

### Caractéristiques

- Les fibres doivent être raccordées directement sans interruption (connexion par multiplexeurs non autorisée, par exemple)
- Type de fibre E9/125 µm : l'atténuation max. autorisée de 17 dB correspond à une longueur approximative de 20 km
- Type de fibre E10/125 µm : l'atténuation max. autorisée de 17 dB correspond à une longueur approximative de 20 km
- Jusqu'à 16 voies de fibre optique par réseau essernet®
- Possible avec une vitesse de transmission de 62,5 kBd
- Jusqu'à 31 voies de fibre optique par réseau essernet® sont possibles avec une vitesse de transmission de 500 kBd

 Max. perte optique par FO-segments (20 km):  
E9/125 µm: 17 dB, E10/125 µm: 17 dB

784843

## Module amplificateur réseau essernet 500 kBd



### Certification: VdS

### Données techniques

Tension d'utilisation	8 ... 18 V cc
Consommation électrique @ 12 Vcc	Approx.100 mA
Température ambiante	-10 °C ... 70 °C
Température de stockage	-20 °C ... 80 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP65
Boîtier	Aluminium
Couleur	gris
Poids	environ. 520 g
Câble	IBM-Typ 1, -Typ 2 or -Typ 6
Dimensions	L: 125 mm H: 60 mm P: 80 mm
Déclaration des performances	DoP-20619130701

 Pour réseau essernet 500kb.

784865.F0

## Module amplificateur réseau essernet 62,5 kBd



### Certification: VdS

### Données techniques

Tension d'utilisation	8 ... 18 V cc
Consommation électrique @ 12 Vcc	Approx.100 mA
Température ambiante	-10 °C ... 70 °C
Température de stockage	-20 °C ... 80 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 65
Boîtier	Aluminium
Couleur	gris
Poids	environ. 520 g
Câble	telecommunications cable IY(St)Y n x 2 x 0.8 mm
Dimensions	L: 125 mm H: 60 mm P: 80 mm
Déclaration des performances	DoP-20619130701

Accessoires

764731

**Module de protection des surtensions pour liaisons essernet et RS 485**



Module de protection compact pour bus 1 paire haute fréquence. Longueur de ligne maximum réduite de 20m par module.  
 Pour CMSI 8000, utilisation possible sur ligne RS485 pour REP LCD 8000 ou sur réseau IGIS Loop.

**Données techniques**

Courant nominal	1 A @ 45 °C
Température ambiante	-40 °C ... 85 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 20

Accessoires

764737 Support pour modules de protection des surtensions de la série 76473x.

764733

**Module de protection des surtensions pour bus esserbus et esserbus PLUS**



Module de protection compact pour câble 1 paire. Deux modules de protection sont nécessaires pour chaque bus.  
 Longueur de bus maximum réduite de 50 m par module.  
 Pour CMSI 8000, utilisation possible avec carte bus.

**Données techniques**

Courant nominal	1 A @ 45 °C
Température ambiante	-40 °C ... 85 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP20 (connecté)

Accessoires

764737 Support pour modules de protection des surtensions de la série 76473x.

764730

**Module de protection des surtensions pour liaisons TTY et zones conventionnelles**



Module de protection compact pour interface TTY et zone conventionnelle. Protection d'interfaces symétriques 2 paires avec séparation galvanique.  
 Pour CMSI 8000, utilisation possible sur ligne d'entrée DM conventionnelles carte 12 boucles.

**Données techniques**

Courant nominal	1 A @ 45 °C
Température ambiante	-40 °C ... 85 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 20

 Faible connexion à la terre de la résistance est un must pour le bon fonctionnement de la protection contre les surtensions.

Accessoires

764737 Support pour modules de protection des surtensions de la série 76473x.

764737

**Support pour modules de protection des surtensions de la série 76473x**



Embase universelle pour tous les modules de protection. Montage sur rail DIN oméga. Pas d'interruption du signal lors du retrait du module.

**Données techniques**

Température ambiante	-40 °C ... 85 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 20

 Système de fixation sans outil sur rails DIN 35 mm.

764732



## Module de protection des surtensions sur alimentation secteur

Module de protection 230 V comprenant le support et le module de protection. Il intègre un contact libre de potentiel pour information défaut.

### Données techniques

Tension nominale	230 V ac
Température ambiante	-40 °C ... 85 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 20

 Faible connexion à la terre de la résistance est un must pour le bon fonctionnement de la protection contre les surtensions.

 Support de base et module de protection connecté.

764707



## Boîtier de protection IP65 pour parasurtenseurs

Boîtier aluminium équipé d'un rail DIN. 4 passes câbles en dehors du boîtier. Couvercle fermé par 4 vis imperdables. Dimensions d'installation 5DU (1DU = 17,5 mm)

### Données techniques

Indice de protection	IP65
Dimensions	L: 160 mm H: 134 mm P: 120 mm

788600



## Boîtier pour montage en saillie, gris

Boîtier permettant l'intégration des transpondeurs esserbus®.

### Données techniques

Indice de protection	IP40
Matériau	ABS
Couleur	gris, type RAL 7035
Dimensions	L: 189 mm H: 131 mm P: 47 mm

784744



## Module adaptateur ADP-N3E pour IQ8Control (ESPA 4.4.4)

L'interface ESPA 4.4.4 permet le raccordement d'un système de recherche de personnes ou d'installations téléphoniques avec les tableaux IQ8Control ou ECS 8000 M (sortie TTY). Cette fonctionnalité est utilisée par exemple dans les établissements de soins afin d'alerter le personnel soignant en cas d'événements sur le SDI.

Grâce au protocole ESPA 4.4.4, les messages de la centrale incendie sont directement affichés sur le système de recherche de personnes. Une sonnerie ainsi qu'un message s'affichant sur l'écran du système de recherche de personnes signalent les événements de manière différenciée (par ex. en fonction du lieu, de l'origine et du type d'évènement).

### Données techniques

Tension d'utilisation	8 ... 30 V cc
Consommation en veille @ 9 Vcc	Approx. 55 mA
Pouvoir de coupure	30 V DC / 1 A
Borne de connexion	max 2 x 0.8 mm <sup>2</sup>
Température ambiante	-5 °C ... 40 °C
Température de stockage	-10 °C ... 60 °C
Poids	environ. 100 g
Dimensions	L: 80 mm H: 150 mm P: 30 mm

 Le raccordement d'un système de recherche de personnes nécessite l'utilisation d'un séparateur galvanique ou d'un port RS232, il est nécessaire d'utiliser le module adaptateur ADP-PRS-422 (Réf. 784753). Le câble de liaison entre la carte ADP-N3E et l'ADP-PRS-422 ne doit pas excéder 1000 m.

FX808381

**Module adaptateur ADP-N3EU-EDP pour FlexES Control (ESPA 4.4.4)**



L'interface ESPA 4.4.4 permet le raccordement d'un système de recherche de personnes ou d'installations téléphoniques avec les tableaux FlexES Control (sortie TTY). Cette fonctionnalité est utilisée par exemple dans les établissements de soins afin d'alerter le personnel soigné en cas d'événements sur le SDI. Grâce au protocole ESPA 4.4.4, les messages de la centrale incendie sont directement affichés sur les dispositifs du système de recherche de personnes. Une signalisation sonore ainsi qu'un message s'affichent sur l'écran du système de recherche de personnes signalent les événements de manière différenciée (par ex. en fonction du lieu, de l'origine et du type d'évènement)

**Caractéristiques**

- Entrée : Protocole EDP
- Sortie : Protocole ESPA

Le raccordement d'un système de recherche de personnes nécessite l'utilisation d'un séparateur galvanique ou d'un port RS232, il est nécessaire d'utiliser le module adaptateur ADP-PRS-422 (Réf. 784753).

Le câble de liaison entre la carte ADP-N3E et l'ADP-PRS-422 ne doit pas excéder 1000 m.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	10 ... 30 V cc
Courant de repos	approx. 40 mA
Pouvoir de coupure	30 VCC/ 1 A
Borne de connexion	max. 2 x 0,8 mm
Température ambiante	0 °C ... 50 °C
Température de stockage	-10 °C ... 60 °C
Poids	environ. 100 g
Dimensions	L: 80 mm H: 150 mm P: 32 mm

784753

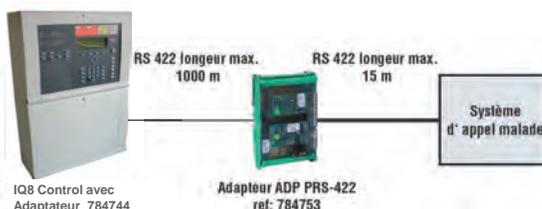
**Module adaptateur ADP-PRS-422 ESPA pour IQ8Control et FlexES Control (ESPA 4.4.4)**



Le module adaptateur ADP-PRS-422 permet d'assurer une isolation galvanique avec le système de recherche de personnes ou DECT . Il doit être installé à l'intérieur même du système de recherche (par exemple dans un boîtier à rails de type C) ou bien dans un boîtier externe à proximité de celui-ci (maxi 15 m).

**Données techniques**

Tension d'utilisation	8 ... 30 V cc
Consommation en veille @ 9 Vcc	Approx. 5 mA
Dimensions	L: 100 mm H: 80 mm P: 20 mm



## Tableau répéteur LCD

785102.30

Tableau Répéteur d'Exploitation REP LCD 3100



## Caractéristiques

- Affichage des informations concernant l'état des zones et des détecteurs de l'ECS avec texte additionnel
- Mémoire d'évènements de 200 messages
- Libre programmation de max 4000 messages additionnels, chacun de 2x20 caractères
- Messages séquentiels via touches de défilement
- Surveillance de la ligne de communication avec l'ECS grâce à une source d'alimentation interne
- Test de fonction des éléments d'affichage

## Certification: NF-SSI

Le Tableau Répéteur d'Exploitation REP LCD 3100 permet le report à distance de la signalisation visuelle et sonore des différents états des Equipements de Contrôle et de Signalisation adressables ECS 8000 M et IQ8Control, FlexES Control, ES Com et ES Line.

Le REP LCD 3100 est un Tableau Répéteur d'Exploitation utilisé sur les sites où la surveillance humaine est assurée alternativement à partir de l'ECS ou du (des) Tableau(x) Répéteur(s) d'exploitation. Le REP LCD 3100 permet, par paramétrage à l'aide du Tools 8000, d'avoir une sélection des messages en associant le fonctionnement de différents Tableaux Répéteurs aux déclenchements de zones de détection.

## Données techniques

Tension d'utilisation	9 ... 30 V cc
Courant de repos	approx. 30 mA
Courant de l'alarme	Approx. 60 mA
Température ambiante	0 °C ... 45 °C
Température de stockage	0 °C ... 50 °C
Indice de protection	IP30
Boîtier	ABS
Couleur	Blanc type RAL 9001
Poids	environ. 750 g
Dimensions	L: 206 mm H: 177 mm P: 48.5 mm

785112.30

Tableau Répéteur d'exploitation REP LCD 8000 à écran pour CMSI SensES, CMSI 8000, ES Com C ou ES line C



## Caractéristiques

- Affichage des informations concernant l'état des zones avec texte additionnel
- Mémoire d'évènements de 200 messages
- Libre programmation de max 4000 messages additionnels, chacun de 2x20 caractères
- Messages séquentiels via touches de défilement
- Surveillance de l'interface série
- Test de fonctionnement des éléments d'affichage

## Certification: NF-SSI

Il est possible de raccorder sur le CMSI SensES, le CMSI 8000, l'ES Com C ou l'ES Line C ou sur le CMSI 8000 un ou plusieurs tableaux répéteurs d'exploitation REP LCD 8000.

Le REP LCD 8000 reporte alors une synthèse des informations issues du CMSI:

- états des zones d'alarme (ZA),
- états des zones de mise en sécurité (ZS),
- états des fonctions (FT),
- états du système

## Données techniques

Tension d'utilisation	9 ... 30 V cc
Courant de repos	approx. 30 mA
Courant de l'alarme	Approx. 60 mA
Température ambiante	0 °C ... 45 °C
Température de stockage	0 °C ... 60 °C
Indice de protection	IP30
Couleur	gris, bleu foncé
Poids	environ. 750 g
Dimensions	L: 206 mm H: 177 mm P: 48.5 mm



Détecteurs d'incendie automatiques intelligents destinés à la protection des personnes et des biens.

Caractéristiques des détecteurs de série IQ8Quad :

Les avantages

- Conçu pour fonctionner avec les systèmes de détection incendie adressables de la marque Esser by Honeywell
- Une gamme complète de détecteurs intelligents
- Détecteurs multicapteurs pour la détection de tous types de feu, même dans les conditions de fonctionnement les plus difficiles
- Détecteurs intégrant un isolateur de court-circuit
- Chaque détecteur enregistre tout au long de sa vie les principaux événements (Temps, Alarme, Pré-alarme...) ainsi que, pour les détecteurs possédant un capteur optique, l'état de sa chambre d'analyse.

Différentes options d'installation

Bus permettant la gestion :

- Jusqu'à 127 détecteurs ou déclencheurs manuels par bus
- Jusqu'à 127 zones de détection par bus

Mise en service simplifiée

- Adressage automatique des détecteurs
- Assignation fixe des adresses de localisation des détecteurs, même après remplacement ou ajout de détecteurs
- Localisation des ruptures de câble et des courts-circuits sur le bus

- Voyant intégré utilisé comme indicateur d'alarme et comme indicateur pour les détecteurs en service – adaptation aux changements de conditions de fonctionnement

- Voyant dédié à l'indication du fonctionnement (LED vert)

Adaptation automatique aux conditions environnementales changeantes

- Compensation des niveaux de pression de l'air, d'humidité, de concentration de fumée
- Compensation électronique des influences à long terme de l'encrassement

Détection fiable

- Sensibilité des détecteurs multicapteurs constante pour tous types de feu
- La conception des détecteurs IQ8Quad leur garantit une grande immunité aux interférences électromagnétiques

Suppression fiable des fausses alarmes

- Grande immunité contre les fausses alarmes grâce à une analyse permanente des différents critères des capteurs
- Les signaux ne correspondant pas aux feux sont éliminés en utilisant des filtres algorithmiques – auto-surveillance électronique des détecteurs
- Surveillance continue de la boucle même lors de courts-circuits grâce à la présence d'isolateur de court-circuit intégré à chaque point
- Surveillance automatique de tous les capteurs afin de garantir leur capacité opérationnelle et leur bon état

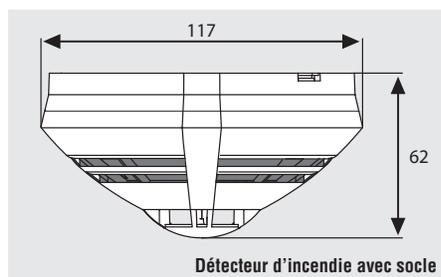
Fiabilité améliorée du fonctionnement

- Tolérance aux courts-circuits et aux ruptures de câble grâce à la surveillance de part et d'autre de la boucle
- Décision d'alarme à partir du détecteur
- Maintient de la surveillance de la transmission de l'information feu même en cas de perte de la communication

Maintenance

- Identification des détecteurs de chaleur grâce à un cercle noir sur le diffuseur placé au sommet
- Compteur du temps de fonctionnement pour chaque détecteur
- Compteur d'alarmes pour chaque détecteur
- Vérification permanente de l'état du bus
- Interrogation des données de fonctionnement de tous les détecteurs sur la boucle grâce à l'outil de paramétrage et de maintenance sur PC le tools

Détecteurs ponctuels interactifs adressables



**Données techniques**

Tension d'utilisation	8 ... 42 V cc
Vitesse de l'air	0 ... 25.4 m/s
Température de stockage	-25 °C ... 75 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP43 (avec socle + option)
Matériau	ABS
Couleur	blanc type RAL 9010
Poids	environ. 110 g
Dimensions	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm avec le socle)

**i** Couleur spéciale sur demande. Nous consulter.  
 Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.  
 La mise en service, le test et la maintenance des détecteurs peuvent être réalisés grâce au logiciel Tools 8000.  
 Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell.

**🚚** Le socle du détecteur n'est pas fourni par défaut

**Accessoires**

805590	Socle standard pour détecteur de la série IQ8Quad
805591	Socle à relais pour détecteur de la série IQ8Quad
781814.F0	Indicateur d'action

**802371.F**

**Détecteur de fumée optique interactif IQ8Quad O**



**Certification: NF-SSI**

Détecteur optique automatique avec capteur performant garantissant la détection fiable des feux à dégagement de fumée. Détecteur d'incendie intelligent, contrôle de l'encrassement de la chambre, stockage des données d'alarme et de fonctionnement, indicateur d'alarme, indication d'adressage. Chaque détecteur intègre un isolateur intégré. Un indicateur d'action peut être raccordé.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	8 ... 42 V cc
Courant de repos @ 19 V CC	Approx. 50 µA
Hauteur max. de surveillance	max. 12 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 72 °C
Certification suivant	EN 54-7, EN 54-17
Déclaration des performances	DoP-20104130701

**i** Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.

**Accessoires**

805590	Socle standard pour détecteur de la série IQ8Quad
805591	Socle à relais pour détecteur de la série IQ8Quad
781814.F0	Indicateur d'action

**802171.F**

**Détecteur de chaleur thermostatique interactif IQ8Quad TM**



**Certification: NF-SSI**

Détecteur de chaleur automatique avec capteur performant garantissant la détection fiable des feux à fort dégagement de chaleur. Détecteur d'incendie intelligent avec stockage des données d'alarme et de fonctionnement, indicateur d'alarme, indication d'adressage. Le détecteur intègre un isolateur intégré. Un indicateur d'action peut être raccordé.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	8 ... 42 V cc
Courant de repos @ 19 V CC	Approx. 40 µA
Hauteur max. de surveillance	max. 7.5 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 50 °C
Certification suivant	EN 54-5 A1S, EN 54-17
Déclaration des performances	DoP-20102130701

**i** Marquage spécial pour le détecteur de chaleur sur le diffuseur lumineux : cercle noir  
 Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.  
 Seuil de fonctionnement statique de 54°C.

802271.F

Détecteur de chaleur thermovélocimétrique interactif IQ8Quad TD



**Certification: NF-SSI**

Détecteur de chaleur thermovélocimétrique IQ8Quad TD interactif adressable. Détecteur de chaleur automatique avec capteur performant garantissant la détection fiable des feux à fort dégagement de chaleur. Détecteur d'incendie intelligent avec stockage des données d'alarme et de fonctionnement, indicateur d'alarme, indication d'adressage. Le détecteur intègre un isolateur intégré. Un indicateur d'action peut être raccordé.

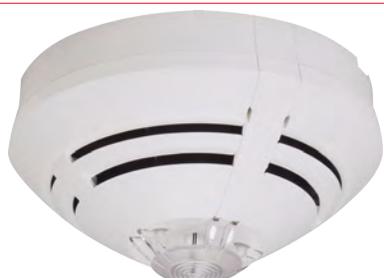
**Données techniques**

Tension d'utilisation	8 ... 42 V cc
Courant de repos @ 19 V CC	Approx. 40 µA
Hauteur max. de surveillance	max. 7.5 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 50 °C
Certification suivant	EN 54-5 A1R, EN 54-17
Déclaration des performances	DoP-20103130701

 Marquage spécial pour le détecteur de chaleur sur le diffuseur lumineux: Cercle noir. Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.

802375.F

Détecteur multicapteurs optique thermique interactif IQ8Quad OT<sup>blue</sup>



**Certification: NF-SSI**

Détecteur multicapteurs optique thermique IQ8Quad OTblue interactif adressable. Principe de détection optique basé sur un spectre lumineux proche du bleu, mis au point pour apporter une sécurité accrue dans tous les domaines d'applications. Ce détecteur est une véritable alternative aux détecteurs de fumées ioniques, pour la sauvegarde des vies humaines. Le détecteur IQ8Quad OTblue est capable de détecter les particules de fumée de petites tailles, mais aussi celles de grandes tailles avec une sensibilité toujours constante. Il peut ainsi couvrir un champ de détection plus vaste que n'importe quel détecteur de fumée ionique.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	9 ... 42 V cc
Courant de repos @ 19 V CC	Approx. 50 µA
Hauteur max. de surveillance	max. 12 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 50 °C
Certification suivant	EN 54-7 A2, EN 54-17

 Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.

802374.F

Détecteur multicapteurs double optique thermique interactif IQ8Quad O<sup>2</sup>T



**Certification: NF-SSI**

Détecteur multicapteurs double optique thermique IQ8Quad O<sup>2</sup>T interactif adressable. Principe de détection basé sur 2 capteurs optiques distincts possédant des angles différents, ainsi qu'un capteur de température. La combinaison de ces technologies garantit la détection des feux ouverts comme des feux couvants, avec une réduction importante des alarmes injustifiées dues aux poussières ou à la vapeur d'eau.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	8 ... 42 V cc
Courant de repos @ 19 V CC	Approx. 60 µA
Hauteur max. de surveillance	max. 12 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 65 °C
Certification suivant	EN 54-7, EN 54-17
Déclaration des performances	DoP-20105130701

 Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.

## DéTECTEUR ponctuel interactifs et communicants



### Caractéristiques

#### Détection

- Principe fiable capteur optique ou multicapteurs O<sup>2</sup>T pour une bonne performance de réponse, avec le plus haut niveau d'immunité contre les fausses alarmes

#### Signalisation lumineuse

- Alimentation externe non nécessaire
- Pas d'adressage supplémentaire
- Synchronisation automatique de divers dispositifs de signalisation IQ8Quad

#### Indicateur sonore avec

- Alimentation externe non nécessaire
- Pas d'adressage supplémentaire
- Synchronisation automatique de divers dispositifs de signalisation IQ8Quad
- La puissance sonore peut être réglée
- Plusieurs signaux peuvent être combinés pour obtenir une séquence sonore
- La séquence sonore et la fréquence de répétitions peuvent être réglés,
- Les messages vocaux peuvent être reproduits en max. 5 langues différentes

Les détecteurs de fumée IQ8Quad avec indicateur d'alarme incorporé bénéficient jusqu'à 4 fonctions selon le type de détecteur:

- Détecteur multicapteur O<sup>2</sup>T ou optique conforme à EN 54-7
- Indicateur lumineux
- Indicateur sonore
- Indicateur sonore avec message

#### Détection

Détecteurs optique ou multicapteurs O<sup>2</sup>T équipés de deux capteurs de fumée optiques incorporés ayant différents angles de diffusion de lumière ainsi que d'un capteur de chaleur supplémentaire pour la détection de tous les feux, des feux couvant jusqu'aux feux ouverts. L'identification du signal du capteur de fumée garantit la présence de fumée et la réduction des fausses alarmes pouvant être causées, par exemple, par la vapeur d'eau ou la poussière. Chaque détecteur intègre un isolateur de court-circuit.

#### Paramétrage de l'indicateur sonore avec message

Chaque signal peut consister en 4 composants, librement programmable.

Pour l'application dans les écoles, un signal destiné à annoncer les pauses entre les cours peut être activé. Quatre messages vocaux différents, chacun dans trois langues, sont disponibles.

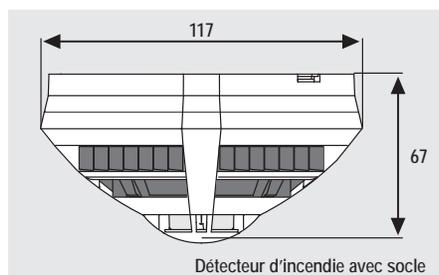
Quand les paramètres de base sont sélectionnés, les signaux / composants de signalisation peuvent être répétés continuellement jusqu'à ce que la fonction de signalisation soit interrompue par l'équipement de contrôle. Ils peuvent également être programmés avec une fréquence de répétition d'une à trois fois. Le signal de début et fin de cours des écoles peut donc être diffusé à une seule répétition.

#### Paramétrage de la pression acoustique

Le niveau du son [dB(A)] peut être réglé sur huit niveaux, à partir d'environ 64dB (A) jusqu'à environ 92dB(A).

**i** Tous les détecteurs IQ8Quad avec dispositifs d'alarme intégrés peuvent uniquement être utilisés sur un bus esserbus-PLus. Une augmentation du niveau sonore mène à une consommation de courant plus importante du dispositif d'alarme, le facteur de charge doit être considéré lors du calcul du nombre maximum de détecteurs sur la boucle. Jusqu'à 127 points peuvent être connectés par boucle. Une formation spécifique dans nos centres de formation est nécessaire pour la mise en œuvre de ces détecteurs, incluant les calculs de charge et la mise en service.

### Détecteur ponctuel O<sup>2</sup>T avec indicateur sonore, lumineux et vocal



**Données techniques**

Tension d'utilisation	8 ... 42 V cc
Surface max. de surveillance	max. 110 m <sup>2</sup>
Hauteur max. de surveillance	max. 12 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 65 °C
Température de stockage	-25 °C ... 75 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP42 (avec socle + option)
Matériau	ABS
Couleur	blanc type RAL 9010
Poids	environ. 145 g
Certification suivant	EN 54-7, EN 54-17
Dimensions	Ø: 117 mm H: 59 mm Ø: 117 mm H: 65 mm (comprenant le socle)

**Caractéristiques**

**Detection :**

- Principe fiable capteur optique ou multicapteurs
- O<sup>2</sup>T pour une bonne performance de reponse, avec le plus haut niveau d'immunité contre les fausses alarmes

**Signalisation lumineuse :**

- Alimentation externe non nécessaire
- Pas d'adressage supplémentaire
- Synchronisation automatique de divers dispositifs de signalisation IQ8Quad

**Indicateur sonore avec :**

- Alimentation externe non nécessaire
- Pas d'adressage supplémentaire
- Synchronisation automatique de divers dispositifs de signalisation IQ8Quad
- La puissance sonore peut être réglée
- Plusieurs signaux peuvent être combinés pour obtenir une séquence sonore
- La séquence sonore et la fréquence de répétitions peuvent être réglées,
- Les messages vocaux peuvent être reproduits en max. 5 langues différentes

Le kit de démo 769836 est disponible pour les présentations. Des informations supplémentaires peuvent être consultées dans la section des accessoires pour détecteurs automatiques. La mise en service, le test et la maintenance des détecteurs peuvent être réalisés grâce au logiciel Tools 8000

Couleur spéciale sur demande, nous consulter.

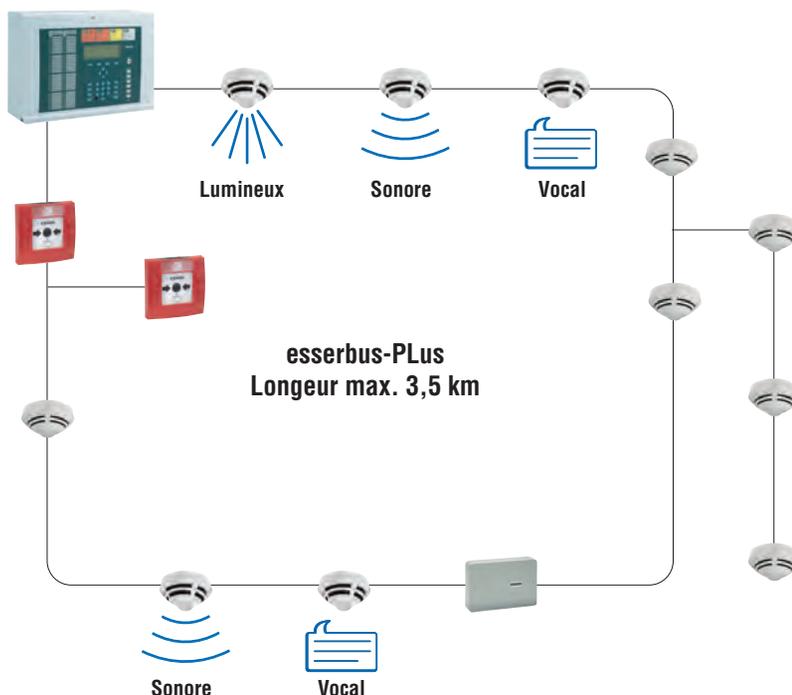
Il est impossible d'utiliser le socle du détecteur avec socle à relais (réf. no. 805591).

Les hauteurs d'installation et surfaces de surveillance sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.

Les socles ne sont pas fournis par défaut.

**Accessoires**  
805590

Socle standard pour détecteur de la série IQ8Quad



802382.F0

Détecteur de fumée optique IQ8Quad O/So



**Certification: NF-SSI**

Détecteur optique O/So à indicateur sonore.

**Données techniques**

Courant de repos @ 19 V CC	Approx. 80 µA
Facteur de charge	2
Pression acoustique	De 64 dB (A) à 92dB (A), 8 niveaux sonores peuvent être établis
Matériau	ABS
Certification suivant	EN54-7, EN 54-17
Déclaration des performances	DoP-20888130701

 Ne peut être utilisé avec le socle à relais 805591!

**Caractéristiques**

**Detection :**

- Principe de détection optique de fumée
- Avec isolateur de court-circuit intégré

**Signalisation lumineuse :**

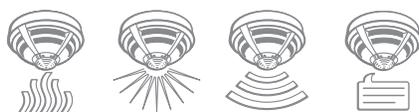
- Alimentation externe non nécessaire
- Pas d'adressage supplémentaire
- Synchronisation automatique de divers dispositifs de signalisation IQ8Quad

**Indicateur sonore avec :**

- Alimentation externe non nécessaire
- Pas d'adressage supplémentaire
- Synchronisation automatique de divers dispositifs de signalisation IQ8Quad
- La puissance sonore peut être réglée
- Plusieurs signaux peuvent être combinés pour obtenir une séquence sonore
- La séquence sonore et la fréquence de répétitions peuvent être réglées

802385.F0

Détecteur multicapteurs double optique thermique IQ8Quad O<sup>2</sup>T/FSp



**Certification: NF-SSI**

Détecteur multicapteurs double optique thermique O<sup>2</sup>T/FSp avec indicateur sonore, lumineux et vocal.

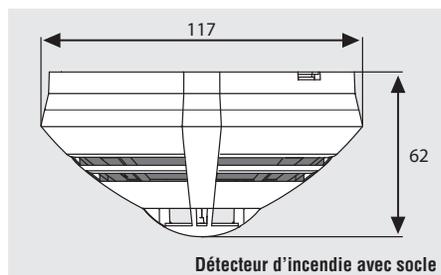
**Données techniques**

Courant de repos @ 19 V CC	Approx. 90 µA
Courant de repos @ ECS batterie	Approx.500 µA @ 42 V
Facteur de charge	3
Pression acoustique	De 64 dB (A) à 92dB (A), 8 niveaux sonores peuvent être établis
Puissance lumineuse	max. 15.8 cd pic / 2.63 cd effectif
Indicateur lumineux	Rouge
Certification suivant	EN 54-7, EN54-17
Déclaration des performances	DoP-20889130701

 Ne peut être utilisé avec le socle à relais 805591!

 Programmé en 5 langues : Allemand, Anglais, Espagnol, Français et Italien.

Série IQ8Quad Ex (i) pour atmosphère explosive



Données techniques

Caractéristiques selon ATEX:

Max. Input Voltage ( $U_i$ )	21 V cc
Max. Input current ( $I_i$ )	252 mA
Max. Output current ( $I_o$ )	10 mA
Capacité interne Max. ( $C_i$ )	1 nF
Température ambiante ( $T_a$ )	-20 °C ... 70 °C
Catégorie	II 2G (avec barrière de sécurité Ex article No. 764744)
Protection contre les explosions	Ex ib IIC T4

Données Techniques Générales:

Tension d'utilisation	8 ... 42 V cc
Courant de l'alarme @ 9 V CC	18 mA
Vitesse de l'air	0 ... 25.4 m/s
Température de stockage	-25 °C ... 75 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP43 (avec socle + option)
Matériau	ABS
Couleur	blanc type RAL 9010
Poids	environ. 110 g
Dimensions	Ø: 117 mm H: 49 mm (comprenant le socle 82 mm)

 Tous les détecteurs suivants, IQ8Quad pour atmosphère explosive, doivent être utilisés avec le socle 805590. Dans le cas d'un fonctionnement à l'intérieur de zones explosives, l'adressage individuel n'est pas possible.

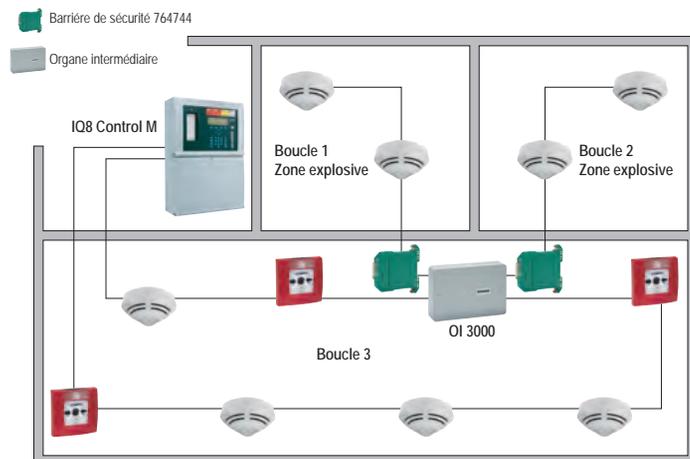
La barrière de sécurité intrinsèque ref no. 764744 doit être installée dans les zones 1 et 2. La barrière de sécurité intrinsèque assure la séparation entre les circuits et hors zone explosive ATEX.

Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).

Les hauteurs d'installation et surfaces de surveillance sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.

 Le socle du détecteur n'est pas fourni par défaut avec les détecteurs.

Protection aux explosions  
Système de détection avec des détecteurs Ex de la gamme IQ8 Quad



803271.EX.F0

## Détecteur de chaleur thermovélocimétrique IQ8Quad Ex (i)



### Certification: NF-SSI

Détecteur de chaleur thermovélocimétrique, garantissant une détection fiable des feux à fort dégagement de chaleur, ainsi que d'une fonction thermostatique intégrée garantissant la détection d'incendie dont l'augmentation de température est plus lente. Détecteur d'incendie utilisable spécialement pour les zones à risques d'explosion. Utilisation en tant que détecteur conventionnel avec barrière de sécurité intrinsèque 764744.

### Données techniques

Courant de repos @ 19 V CC	Approx. 40 µA
Surface max. de surveillance	max. 30 m <sup>2</sup>
Hauteur max. de surveillance	max. 7.5 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 50 °C
Certification suivant	EN 54-5 A1R:2002
Déclaration des performances	DoP-20913130701



Marquage spécial pour le détecteur de chaleur sur le diffuseur lumineux: Cercle noir.

### Accessoires

805590 Socle de détecteur standard pour IQ8Quad

803371.EX.F0

## Détecteur de fumée optique IQ8Quad Ex (i)



### Certification: NF-SSI

Détecteur de fumée optique pour une détection rapide et fiable d'incendie. Détecteur utilisable spécialement pour les zones à risques d'explosion. Utilisation en tant que détecteur conventionnel avec la barrière de sécurité intrinsèque 764744.

### Données techniques

Courant de repos @ 19 V CC	Approx. 50 µA
Surface max. de surveillance	max. 110 m <sup>2</sup>
Hauteur max. de surveillance	max. 12 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 70 °C
Certification suivant	EN 54-7:2006
Déclaration des performances	DoP-20914130701

### Accessoires

805590 Socle de détecteur standard pour IQ8Quad

803374.EX.F0

## Détecteur intelligent O2T IQ8Quad Ex (i)



### Certification: NF-SSI

Détecteur intelligent possédant deux capteurs de fumée optiques intégrés, ayant différents angles de diffusion de lumière, ainsi qu'un capteur de chaleur supplémentaire garantissant la détection des incendies allant des feux couvant jusqu'aux feux ouverts. La combinaison de ces technologies garantie la réduction des fausses alarmes engendrées, par exemple, par de la vapeur d'eau ou de la poussière. En raison de ses excellentes caractéristiques de détection, le détecteur est également capable de reconnaître les feux de test 1 et 6, décrit dans les normes. Le détecteur intelligent O<sup>2</sup>T est également adapté pour les températures d'utilisation plus élevées pouvant aller jusqu'à 65 °C. Détecteur utilisable spécialement pour les zones à risque d'explosion. Utilisation en tant que détecteur conventionnel avec la barrière de sécurité intrinsèque 764744.

### Données techniques

Courant de repos @ 19 V CC	Approx. 60 µA
Surface max. de surveillance	max. 110 m <sup>2</sup>
Hauteur max. de surveillance	max. 12 m
Température d'utilisation	-20 °C ... 65 °C
Certification suivant	EN 54-7:2006/CEA 4021
Déclaration des performances	DoP-20985130701

### Accessoires

805590 Socle de détecteur standard pour IQ8Quad

Accessoires Ex

764744

Barrière de sécurité Ex pour sécurité intrinsèque des détecteurs de série IQ8Quad



Certificat de conception BAS01 AT EX 7005 conformément à la directive 94/9/EC

Barrière de sécurité Ex pour le fonctionnement des détecteurs à sécurité intrinsèque de série IQ8Quad Ex (I) avec socle 805590.

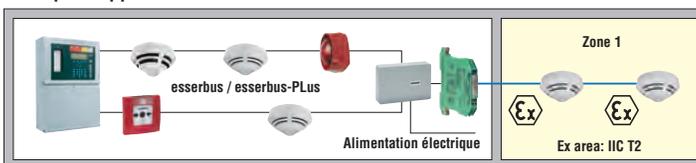
Données techniques

Température ambiante (Ta)	-20 °C ... 60 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Dimensions	L: 12.5 mm H: 115 mm P: 110 mm

 Une barrière de sécurité ne remplace pas une protection contre les surtensions conformément à IEC 801, DIN VDE 0185 et 0855.

La barrière sécurité intrinsèque (article no. 764744) doit être installée aussi près que possible mais à l'extérieur de la zone Ex surveillée (zone 1), par exemple dans un coffret (article no. 764752) ou dans d'autres endroits appropriés. La barrière de sécurité doit être raccordée au système de liaison équipotentielle de la zone ex.

Exemple d'application



Barrière de sécurité 764744

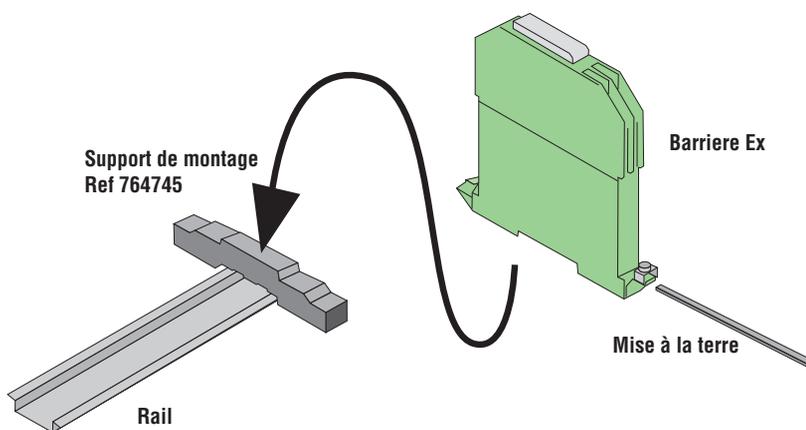


Organe intermédiaire

764745

Bloc d'isolation et d'assemblage pour barrière de sécurité

Pour montage isolé des barrières 764744 sur un rail standard.



764752

### Coffret pour barrière Ex



#### Caractéristiques

- Résistant aux agressions chimiques
- Résistant à la température
- Retardateur de flamme
- Résistant à l'eau de mer
- Non halogène, résistant aux UV

Coffret en polyester pour l'installation de max. 10 barrières, avec rail de montage intérieur intégré. Également adapté à une application sous d'extrêmes conditions environnementales.

#### Données techniques

Indice de protection	IP 66/67
Boîtier	Plastique renforcé polyester
Couleur	gris type RAL 7000
Dimensions	L: 255 mm H: 250 mm P: 160 mm



Livré sans presse étoupes



Matériel de montage

805590

## Socle standard pour détecteurs de la série IQ8Quad et ES Detect



### Caractéristiques

- Vaste espace pour le raccordement des fils
- Fermeture automatique du système de câblage de bus en boucle pour l'extraction du détecteur
- Verrouillage d'extraction du détecteur intégré à la base

### Données techniques

Borne de connexion	De Ø 0.6 mm à 2 mm <sup>2</sup>
Température d'utilisation	-20 °C ... 72 °C
Température de stockage	-25 °C ... 75 °C
Matériau	ABS
Couleur	blanc type RAL 9010
Poids	environ. 60 g
Dimensions	Ø: 117 mm H: 24 mm (62 mm avec le détecteur)

**i** Entrée des câbles sur le côté ou par le fond du socle.  
Des dispositifs de raccordement de type WAGO peuvent être montés sur le socle du détecteur pour connecter les câbles, par exemple type 243-204 (Ø 0,5 mm - 1,0 mm) ou (0,75 mm<sup>2</sup> - 2,5 mm<sup>2</sup>).

805591

## Socle standard pour détecteurs de la série IQ8Quad et ES Detect



### Caractéristiques

- Vaste espace pour le raccordement des fils
- Fermeture automatique du système de câblage de bus en boucle pour l'extraction du détecteur
- Verrouillage d'extraction du détecteur intégré à la base

Socle à relais pour détecteurs de la série IQ8Quad. Contact NO ou NF modifiable. (Contact NO par défaut).

### Données techniques

Consommation de courant	5 µA (sans détecteur, relais actif)
Pouvoir de coupure	30 V CC / 1 A
Borne de connexion	De Ø 0.6 mm à 2 mm <sup>2</sup>
Température d'utilisation	-20 °C ... 72 °C
Température de stockage	-25 °C ... 75 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Matériau	ABS
Couleur	blanc type RAL 9010
Poids	environ. 80 g
Dimensions	Ø: 117 mm H: 24 mm (62 mm avec le détecteur)

**i** Entrée des câbles sur le côté ou par le fond du socle.  
Des dispositifs de raccordement de type WAGO peuvent être montés sur le socle du détecteur pour connecter les câbles, par exemple type 243-204 (Ø 0,5 mm - 1,0 mm) ou (0,75 mm<sup>2</sup> - 2,5 mm<sup>2</sup>)  
Non adapté à l'utilisation avec IQ8Quad de type 802382, 802385, 802382.F0 et 802385.F0.

781814.F0

Indicateur d'action



Indicateur d'action pour détecteurs de série 2000, 3000, F-ECO1000, IQ8Quad et ES Detect. L'indicateur d'action visuel est utilisé pour la localisation rapide de détecteurs en alarme dans des locaux peu accessibles ou dans les endroits inaccessibles (ventilation, faux plafond, faux plafond, combles, etc...). De forme compacte et esthétique, l'indicateur d'action standard s'intègre parfaitement dans tous les types de constructions.

Données techniques

Tension d'utilisation	1.8 V cc
Courant de repos	approx. 9 mA
Affichage de l'alarme	3 voyants rouges
Température d'utilisation	-20 °C ... 70 °C
Température de stockage	-35 °C ... 85 °C
Indice de protection	IP 50
Boîtier	ABS, blanc type RAL 9010
Couleur	rouge
Dimensions	L: 82 mm H: 85 mm P: 27 mm

La longueur du câble des indicateurs à distance vers les socles ou vers l'alimentation est limitée à 100 m max.

Accessoires

12550LT Boîtier étanche IP 66 pour IA 2000

12550LT

Boîtier étanche IP66 pour IA 2000



Le boîtier étanche référence 12550LT permet d'augmenter l'indice de protection de l'indicateur d'action IA 2000 pour une installation à l'extérieur ou en locaux humides.

Données techniques

Température d'utilisation	-40 °C ... 80 °C
Indice de protection	IP66
Boîtier	ABS type RAL 7035
Dimensions	L: 130 mm H: 130 mm P: 50 mm

805577

Adaptateur de montage pour faux plafonds



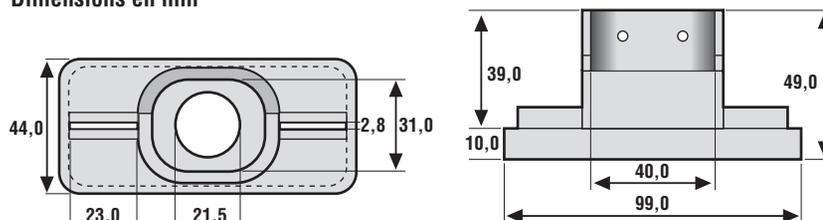
L'adaptateur de montage est utilisé pour la fixation rapide sur les faux plafonds des socles de série F-ECO1000, ES Detect, IQ8Quad, 2000 et 3000, diffuseurs d'alarme, indicateurs d'actions, etc. Il permet une fixation discrète et simple. Les vis du socle se fixent directement dans les emplacements correspondants sur l'adaptateur de montage. L'adaptateur de montage permet également la fixation des câbles, des gaines rigides ou flexibles et de connexions filetées.

Données techniques

Matériau	ABS
Couleur	blanc type RAL 9001

10 pièces

Dimensions en mm



805570

Protection IP 43 pour socle IQ8Quad et ES Detect modèle plat



À installer dans les environnements sujets à la poussière et à l'humidité. La protection IP protège le socle IQ8Quad contre la poussière et l'humidité. Il permet d'atteindre un niveau de protection IP43. Pour le montage facile sur le socle, la protection IP possède une face adhésive.

Données techniques

Indice de protection	IP 43
Matériau	Caoutchouc SBR/NR
Couleur	blanc type RAL 9010
Dimensions	Ø: 117 mm H: 3 mm

10 pièces

805573

Protection IP 43 pour socles IQ8Quad et ES Detect, modèle profond



Identique à 805570 mais en protection universelle. Sa conception permet d'éviter la pénétration de l'humidité par les côtés.

**Données techniques**

Indice de protection	IP43
Matériau	Caoutchouc
Couleur	blanc type RAL 9010

5 pièces

805572F

Embase étanche avec presse étoupe IP 43 pour socle IQ8Quad et ES Detect



L'embase pour locaux humides IP 43 est adaptée au montage avec tubes et possède 3 entrées pré-découpées pour presse étoupe M20. L'embase est livrée avec 3 presses étoupes autorisant un montage avec sortie supplémentaire pour indicateur d'action. Elle est adaptée au montage avec les détecteurs IQ8Quad et ES Detect.

**Données techniques**

Indice de protection	IP43
Matériau	Plastique Polycarbonate (PC)
Couleur	blanc type RAL 9010

Suivre la notice d'installation pour le montage avec presse étoupes.

Chaque socle est livré avec un ensemble de 3 presse étoupes

Caractéristiques

- Presse étoupe autorisant l'utilisation de câbles de 2 à 7,5 mm de diamètre
- Embase compatible avec support pour étiquette 805576

Accessoires

805576	Support pour étiquette pour socle IQ8Quad et ES Detect
805590	Socle standard pour détecteur série IQ8Quad et ES Detect

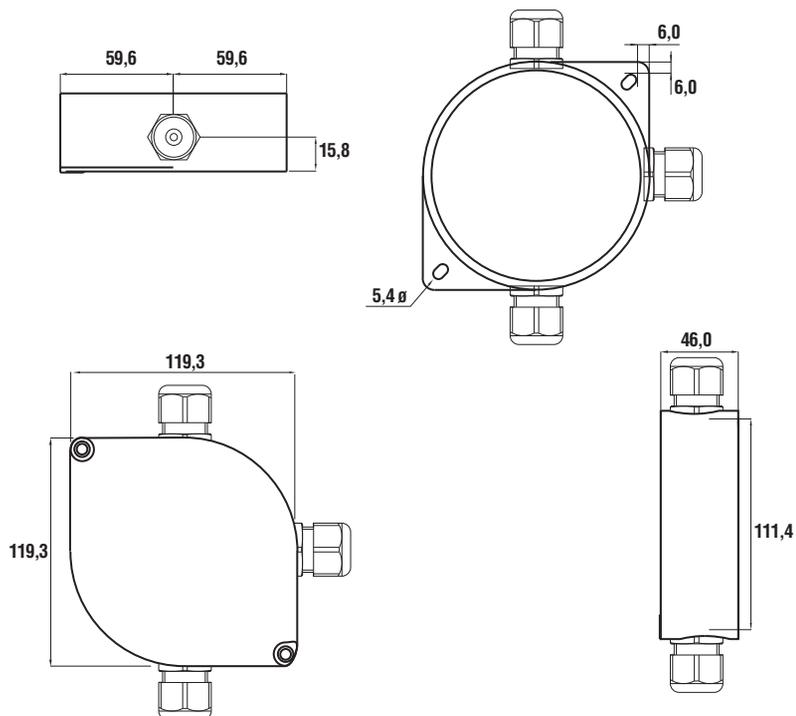


Schéma avec dimensions

781550

## Grille de protection



Cage de protection pour les détecteurs. Panier en acier pour les protéger des dommages et une déconnexion non autorisée également du détecteur.

### Données techniques

Matériau	Acier peint
Couleur	blanc type RAL 9010
Dimensions	Ø: 140 mm H: 115 mm

 Peut être utilisé avec tous les socles, également les socles radio et les diffuseurs d'évacuation SONOS, IQ8S RB, SONOS LED, IQ8S MB, AGS, Solista Maxi



Exemple d'application avec socle de détecteur IQ8Wireless

805588

## Couvercle de protection pour détecteurs IQ8Quad et ES Detect



Le couvercle de protection protège le détecteur IQ8Quad contre la pollution lors de travaux de construction ou de rénovation.

 Les couvercles de protection peuvent être utilisés avec les détecteurs d'incendie IQ8Quad! Application uniquement pour types de détecteur ref: 802171, 802271, 802371, 802374 et 802375.

 50 pièces

805587

## Cache pour socle pour IQ8Quad et ES Detect



La plaque de recouvrement protège le socle IQ8Quad contre la pollution lors de travaux de construction ou de rénovation.

 50 pièces

805571

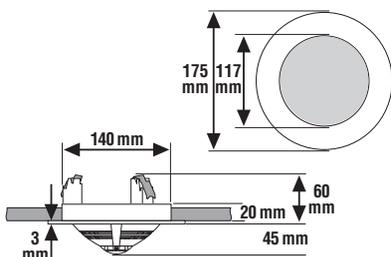
## Adaptateur pour montage encastré des détecteurs IQ8Quad et ES Detect en faux-plafonds



Adaptateur pour montage encastré des détecteurs IQ8Quad et ES Detect en faux plafonds et pour le montage des socles IQ8Quad (articles no. 805590 et 805591) sur la face inférieure des faux plafonds.

### Données techniques

Température d'utilisation	-20 °C ... 72 °C
Température de stockage	-25 °C ... 75 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP40
Matériau	ABS
Couleur	Blanc type RAL 9010
Poids	environ. 165 g (avec cercle de surface)



805576



Support pour étiquette pour socle IQ8Quad

Avant ou après l'installation du détecteur, le support pour étiquette peut être inséré sur l'emplacement dédié sur le côté du socle IQ8Quad ou ES Detect.

 Pour permettre son identification, il est possible d'indiquer la zone et l'adresse du détecteur.

Une étiquette peut être insérée au support. Les étiquettes vierges peuvent être marquées en utilisant un PC.

 10 pièces



Exemple d'application

Poi-ESS Touch

**NEW**



Caractéristiques

- Outil intelligent et autonome grâce à ses batteries
- Enregistrement des données de bus
- Lecture du taux d'encrassement des détecteurs
- Ecran tactile 4,3"
- Utilisation simple et intuitive
- Protection pour une utilisation intensive sur chantier

Outil d'aide à la mise en service et à la maintenance des ECS adressables

Le POL-ESSER est un outil d'aide à la mise en service et à la maintenance des ECS adressables ESSER by Honeywell.

Conçu pour gagner un temps précieux avant la mise en service, il permet, en particulier, la recherche de pannes, l'affichage de la topologie du bus et la communication avec les points (détecteurs, déclencheurs manuels, dispositifs d'entrée\_sortie).

Grâce à son disque dur interne l'architecture et les données du bus peuvent être sauvegardées et transférées vers le logiciel de paramétrage tools 8000.

Il peut aussi lire les données de chaque point et afficher le taux d'encrassement des détecteurs optiques et multicapteurs de la gamme IQ8Quad et ES Detect.

Grâce à son écran tactile son utilisation est simple et intuitive.

 Un chargeur secteur, batteries intégrées

781443

## Boîtier pour détecteur de gaine IQ8Quad, ES Detect et F-ECO1000



Boîtier pour détecteur de gaine équipé des tubes venturi 781446, 781447 ou 781448 en combinaison avec un détecteur optique de fumée. Le tube Venturi s'installe à l'intérieur de la gaine. Le détecteur une fois monté est accessible en retirant le couvercle plastique transparent. Durant le fonctionnement, le voyant d'alarme du détecteur est visible.

### Données techniques

Indice de protection	IP54
Boîtier	ABS
Couleur	gris
Poids	environ. 800 g
Dimensions	L: 180 mm H: 235 mm P: 183 mm

### Caractéristiques

- Système d'analyse de l'air à tube unique basé sur le principe Venturi
- Utilisation optimale de la vitesse du débit d'air via la nouvelle conception de tube Venturi
- Ouverture de maintenance intégrée au capot avant permettant de tester le détecteur de fumée de la conduite d'air
- Convient pour des largeurs de tuyau d'air de 0,6 à 2,8 m
- Affichage du flux d'air intégré

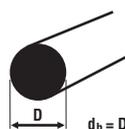
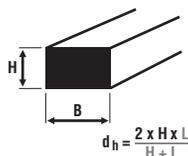


Ne convient pas pour les détecteurs série 2000 et 3000. Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell. Ce schéma ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).

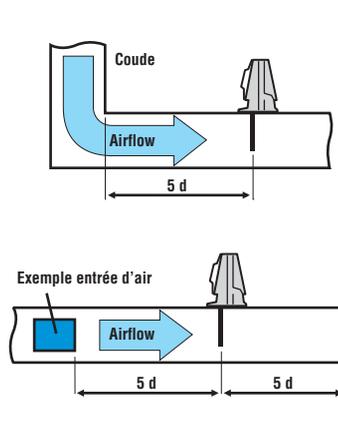


Le kit comprend le filtre  
Non inclus : Détecteur, socle, tube venturi

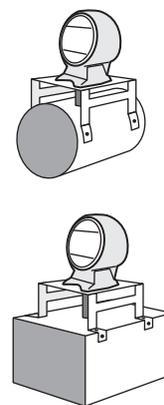
### Calcul du diamètre $d_h$ :



### Principe de montage



### Montage sur gaine de ventilation avec kit ref 781449



Exemple d'application avec détecteurs

781444

## Filtre de rechange



Filtre de rechange pour boîtier pour détecteur de gaine 781443.

781446

## Tube venturi 0.6 m



Tube venturi 0.6 m pour boîtier 781443 avec largeurs de gaine de 140 à 600 mm (peut être coupé).

### Données techniques

Matériau	Aluminium
----------	-----------



Taille nécessaire du trou : 38 mm côté du détecteur.

781447

**Tube venturi 1.5 m**



Pour boîtier 781443 avec largeurs de gaine de 600 à 1400 mm (peut être coupé).

**Données techniques**

Matériau Aluminium

Taille nécessaire du trou : 38mm côté du détecteur et 50 mm du côté opposé

Tube Venturi livré avec joint d'étanchéité en caoutchouc

781448

**Tube venturi 2.8 m**



Pour boîtier 781443 avec largeurs de gaine de 1400 à 2700 mm (peut être coupé).

**Données techniques**

Matériau Aluminium

Taille nécessaire du trou : 38mm côté du détecteur et 50 mm du côté opposé

Tube Venturi livré avec joint d'étanchéité en caoutchouc

781449

**Kit de montage pour gaines rondes ou isolées**



Kit de montage pour boîtier 781443, à utiliser sur les gaines rondes et isolées. Dans ce cas, le trou de montage du tube du côté de montage du boîtier 781453 devra avoir un diamètre de 50 mm. L'étanchéité est assurée par un joint en caoutchouc.

Joint en caoutchouc inclus

781445

**Protection pour montage en extérieur de boîtier pour détecteur de gaine**



Permet d'assurer la protection des boîtiers pour détecteur de gaine 781443 lorsqu'elles sont installées à l'extérieur.

**Données techniques**

Indice de protection

IP65

Matériau

Métal galvanisé

Poids

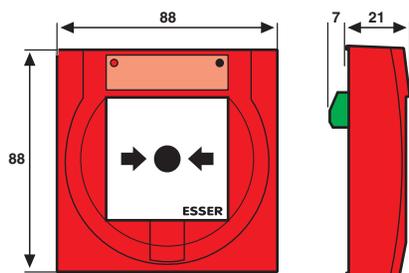
approx. 1.8 kg

Dimensions

Ø: 282 mm H: 280 mm



En situation ouvert



La nouvelle génération des Déclencheurs Manuels répond aux exigences de la norme EN 54-11 de type A (simple action).  
 La zone d'activation est indiquée par des flèches. Le mécanisme de déclenchement peut être testé en utilisant une clé, cette fonction étant dissimulée par un petit loquet coulissant. La conception de ce déclencheur manuel permet une installation facile.

 Grâce à la présence d'une membrane déformable, la fonction de réarmement du déclencheur manuel peut être réalisée au moyen d'une clé!

Pour le montage en saillie du déclencheur manuel, le socle de montage en saillie 704980 doit être commandé séparément.

Type A - simple action, conformément à EN 54-11 § 3.4.1



804973.F0

## Déclencheur manuel IQ8MCP, boîtier rouge à membrane déformable



### Certification: NF-SSI

Déclencheur Manuel adressable IQ8MCP avec IA, membrane, isolateur de court-circuit, sans socle de montage.

### Données techniques

Tension d'utilisation	8 ... 42 V cc
Courant de repos @ 19 V CC	Approx. 45 µA
Courant de l'alarme	Approx. 18 mA
N° de détecteur/zone	Max. 127 détecteurs par boucle
Mode fonctionnement	LED vert
Affichage de l'alarme	LED rouge et indicateur d'action jaune
Borne de connexion	Max. 2.5 mm <sup>2</sup>
Température d'utilisation	-20 °C ... 70 °C
Température de stockage	-30 °C ... 75 °C
Indice de protection	IP 43, IP55 avec couvercle 704965
Boîtier	Plastique PC ASA
Couleur	Rouge, similaire à RAL 3020
Poids	environ. 110 g
Certification suivant	EN 54-11, type A
Dimensions	L: 88 mm H: 88 mm P: 21 mm L: 88 mm H: 88 mm P: 57 mm avec boîtier de montage en saillie

-  1 x membrane plastique (texte conforme à la NFS 61936)
- 1 x clé 704966
- 1 x étiquette multilingue avec pictogramme « hors service »

### Accessoires

- 704965 Couvercle de plastique transparent pour déclencheurs manuels
- 704966 Clé plastique pour déclencheurs manuels
- 704967 Adaptateur de montage pour déclencheurs manuels, rouge et blanc
- 704980 Socle pour déclencheur manuel IQ8MCP pour montage en saillie

804963.F0

**NEW**



**Caractéristiques**

- Indice de protection élevé IP 66
- Isolateur de court circuit intégré
- Livré avec clé triple fonctions (Test, ouverture, réarmement)
- Bornier débrochable
- Couvercle de protection transparent

**Déclencheur manuel adressable IQ8MCP avec membrane, IP 66**

Déclencheur manuel adressable IQ8MCP avec voyant d'état, membrane, isolateur de court circuit, couvercle de protection transparent et socle de montage.

Grace à son indice de protection élevé (IP 66), il est adapté à une installation dans les locaux humides.

Le socle peut être équipé de 2 presses étoupes M20 (en option).

**Données techniques**

Tension d'utilisation	8 ... 42 V cc
Courant de repos @ 19 V CC	Approx. 45 µA
Courant de l'alarme @ 9 V CC	18 mA
Mode fonctionnement	LED vert
Affichage de l'alarme	LED rouge et indicateur mécanique jaune
Borne de connexion	max. 1,5 mm <sup>2</sup>
Température d'utilisation	-20 °C ... 70 °C
Température de stockage	-30 °C ... 75 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 66
Boîtier	Plastique PC-ASA
Couleur	rouge type RAL 3020
Poids	environ. 250 g
Certification suivant	EN 54-11 type A
Dimensions	L: 88 mm H: 88 mm P: 57 mm (avec socle)

 Utilisation possible en extérieur

-  1 x membrane déformable
- 1 x clé triple fonctions
- 1 x couvercle de protection transparent
- 1 x socle pour montage en saillie

**Accessoires**

DV700007 lot de 3 presses étoupes M20/M12 avec réducteur M20/12



704965

**Couvercle de plastique transparent pour déclencheurs manuels**

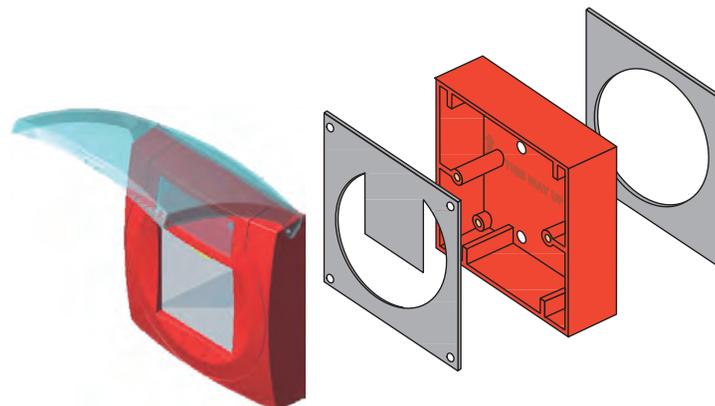


Couvercle de protection pour déclencheur manuel.

**Données techniques**

Indice de protection	IP 55
Matériau	Plastique transparent

 Livré avec joint pour IP55



Exemple d'application : Déclencheur manuel avec couvercle de protection

704966

### Clé plastique pour déclencheurs manuels

---



Clé plastique multifonctions pour déclencheur manuel IQ8MCP (test, réarmement, ouverture). Lot de 10 clés.

 10 pièces

704980

### Socle pour déclencheur manuel IQ8MCP pour montage en saillie

---



Boîtier rouge pour déclencheurs manuels 804973. Avec support de fixation intégré. Le boîtier sert d'entrée de câble pour le câblage monté en saillie.

## Caractéristiques

### Caractéristiques de transmission

- Transmission bi-bande à l'épreuve des interférences grâce au saut de fréquence
- Trafic de données bidirectionnel
- Surveillance automatique et permanente des interférences lors de la transmission
- En cas d'interférences, changement automatique de la bande de fréquence et du canal de radiocommunication
- Détection des blocages de bande
- Grande portée de transmission (en champ libre: max. 300m)
- Détection automatique des interférences due aux basses fréquences

Les modules radio suivants sont compatibles uniquement avec l'Équipement de Contrôle et de Signalisation IQ8Control. La communication entre les dispositifs RF est établie grâce à un mode de transmission bi-bande. La technologie RF utilise les sauts de fréquence pour assurer la meilleure sécurité de transmission possible. En cas d'interférences, la fréquence et les canaux de radiocommunication sont automatiquement modifiés. Si toute la bande passante ainsi que le récepteur sont bloqués en raison d'un haut niveau d'interférence, un signal d'avertissement est transmis à l'équipement de contrôle. Une transmission radio sécurisée et fiable est donc ainsi fournie.

La portée de la transmission en champ libre peut atteindre 300 m. À l'intérieur d'un bâtiment, la portée de transmission varie en fonction de la structure de ce dernier, ainsi que de l'épaisseur des murs et de l'utilisation du béton armé.

La technologie radio IQ8Wireless permet une connexion sans fil des détecteurs d'incendie automatiques IQ8Quad, des Déclencheurs Manuels au système de contrôle IQ8Control. Les systèmes déjà existants peuvent être étendus en utilisant la technologie radio. Des systèmes complets peuvent également être mis en place pour de plus petites installations à l'aide des composants radio.

L'assignation des composants radio vers un transpondeur radio ou une passerelle radio s'effectue via le logiciel de paramétrage Tools 8000.

L'état des batteries est vérifié automatiquement et la nécessité de leur remplacement est affichée sur l'équipement de contrôle et sur le transpondeur radio.

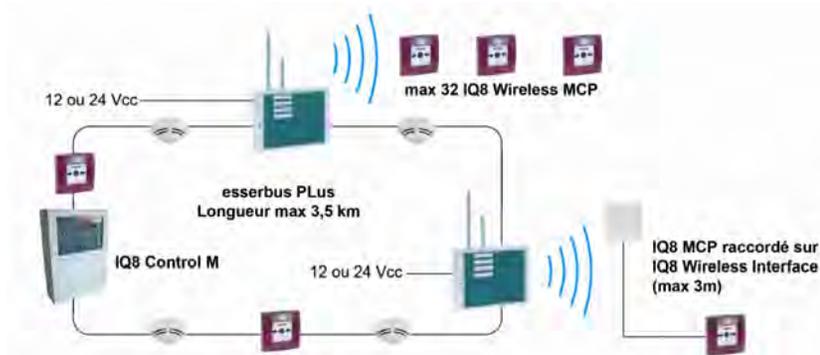
Le logiciel Tools 8000 intègre un outil permettant de mesurer précisément la qualité de la liaison et donc de déterminer de façon précise le positionnement et les distances maximales autorisées conformément à la norme d'installation NFS 61-970.

 Veuillez prendre en compte le fait que l'utilisation de composants radio requiert une formation, une planification de projet et une mise en service supplémentaires.

Ces dispositifs ont été conçus, produits et destinés à fonctionner au sein des pays de l'Union Européenne (EU) conformément avec les standards et exigences actuels EU. Dans le cas où le matériel est installé en dehors de l'UE, les spécifications et les indications nationales doivent être prises en considération.

Pour plus d'information, veuillez contacter votre représentant commercial local. La technologie radio peut être mise en oeuvre avec les micromodules esserbus® / esserbus-Plus®.

Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).



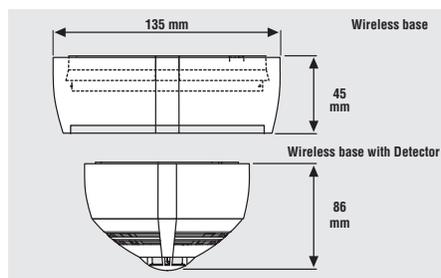
### Exemple de connexion

Ce document est une simple aide à la mise en application des de la gamme ESSER by Honeywell.

Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).

805593.10.F0

**IQ8Wireless Base-Socle radio pour détecteur IQ8Quad**



### Caractéristiques

Le socle radio est adapté :

- Aux détecteurs thermostatiques (réf. no. 802171.F)
- Aux détecteurs thermovélocimétriques (réf. no. 802271.F)
- Aux détecteurs de fumée optique (réf. no. 802371.F)
- Aux multicapteurs O<sup>2</sup>T (réf. no. 802374.F)

### Caractéristiques du socle radio

- Identification individuelle des détecteurs sur l'équipement de contrôle
- Vérification régulière des fonctionnalités de chaque détecteur (affichage de l'alarme et du fonctionnement sur le détecteur)
- Transmission des alarmes et des avertissements conformément à EN 54-2
- Remplacement facile du détecteur ou de la pile grâce à l'outil de démontage
- Signal d'avertissement lorsque le socle radio et le détecteur qui y est inséré sont démontés
- Surveillance permanente de la tension de la pile
- Durée de vie de la pile pouvant aller jusque 5 ans selon le type de détecteur et les conditions environnementales

### Certification: NF-SSI

L'IQ8Wireless Base est associée à l'OI à liaison hertzienne IQ8Wireless Transponder grâce à l'outil de programmation Tools 8000. L'état des piles est vérifié automatiquement et un message de défaut apparaît sur l'ECS IQ8Control lorsque ces dernières doivent être remplacées. L'IQ8Wireless Base est compatible avec les détecteurs de la série IQ8Quad réf.: 802371.F, 802271.F, 802171.F et 802374.F.

### Données techniques

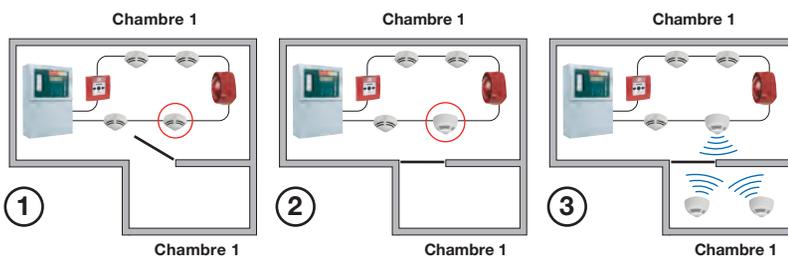
Tension d'utilisation	4 x piles de 3.6 V
Consommation de courant	approx. 50 µA
Durée de vie	jusqu'à 5 ans selon le type de détecteur
Portée en champ dedans	max. 30 m
Portée en champ libre	max. 300 m
Bande de fréquence 1	433 MHz avec 16 canaux
Bande de fréquence 2	868 MHz avec 7 canaux
Vitesse de transmission	19.2 Kbit/s
Température d'utilisation	-5 °C ... 55 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C (sans piles) -10 °C ... 25 °C (avec piles)
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 42
Matériau	ABS-V0
Couleur	blanc type RAL 9010
Poids	environ. 315 g (avec piles)
Certification suivant	EN 54-18:2005/-25:2009
Dimensions	Ø: 135 mm H: 49 mm (avec détecteur, H: 88mm)
Déclaration des performances	DoP-20622130701

Les piles à utiliser sont celles homologuées qui sont spécifiées par le constructeur. Avec les composants radio IQ8Wireless, seules les batteries certifiées (réf. no. 805597) peuvent être utilisées. L'utilisation de batteries différentes de celles spécifiées par ESSER annule automatiquement la certification du produit. Les détecteurs OTblue ne sont pas compatibles avec la base IQ8Wireless.

4 x piles au lithium de 3.6V 805597 et 1x socle standard pour IQ8Quad 805590 avec un jumper supplémentaire préinstallé.

### Accessoires

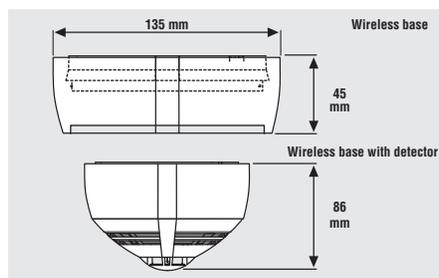
805597 4 x piles au lithium de 3.6 V



Extension au travers de l'IQ8Wireless Gateway et IQ8Wireless Base

805594.10.F0

**IQ8Wireless Gateway**



### Caractéristiques

- L'IQ8Wireless Gateway peut être monté entre le socle et le détecteur. Aucun câblage supplémentaire n'est nécessaire.
- Adaptable avec l'ensemble des détecteurs de la gamme IQ8Quad
- Communication avec 10 points maxi
- Communication possible avec 10 détecteurs (IQ8Wireless Base) et/ou 10 déclencheurs manuels (IQ8Wireless interface).
- Le mixage détecteur et déclencheur manuel est possible jusqu'à 10 points par IQ8Wireless gateway
- L'ensemble des composants radio bénéficient d'un adressage intégrale
- Il est possible d'affecter jusqu'à 10 zones par gateway
- Il est possible d'installer jusqu'à 9 IQ8Wireless gateway par bus esserbus ou esserbus Plus
- L'ensemble des informations d'alarme et de dérangement sont conformes à la norme EN 54-2
- Remplacement des piles ou du détecteur facilité par l'utilisation de l'outil de démontage des détecteurs
- Information de dérangement lors de l'enlèvement du gateway de son socle
- Surveillance permanente de l'état des piles

### Certification: VdS

Le wireless Gateway est spécialement conçu pour gagner du temps et faciliter l'extension d'un système de détection incendie existant IQ8Control / FlexES Control. En remplaçant un détecteur déjà installé sur le bus par le Gateway sur le socle d'un détecteur IQ8 standard, il est possible d'ajouter jusqu'à 10 détecteurs équipés de base radio et/ou 10 déclencheurs manuels équipés d'interface radio. Il devient possible de connecter jusqu'à 10 détecteurs adressables interactifs communicants par l'intermédiaire du Gateway avec l'interface radio universelle. Et tout ceci sans câble additionnel. Le Gateway doit être utilisé avec un détecteur IQ8Quad. Il intègre l'ensemble des fonctionnalités permettant d'avoir accès à l'ensemble des données et informations que lorsque le composant est directement sur le bus esserbus ou esserbus-Plus. Il est possible de raccorder jusqu'à 9 Gateway par bus. Chaque Gateway réduit de 12 points les capacités des bus esserbus.

### Données techniques

Tension d'utilisation	8 ... 42 V cc
Tension d'alimentation	4x piles au lithium 3.6V
Consommation de courant	400 µA à max. 2,5 mA
Durée de vie	environ. 3 ans*
Portée en champ dedans	max. 20 m
Portée en champ libre	max. 200 m
Bande de fréquence 1	433 MHz avec 16 canaux
Bande de fréquence 2	868 MHz avec 7 canaux
Pouvoir de transmission	10 mW
Sensibilité	-100 dBm
Vitesse de transmission	19,2 Kbit/s
Température d'utilisation	-5 °C ... 55 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C (avec ou sans piles) -10 °C ... 25 °C (avec piles)
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 42
Matériau	ABS
Couleur	blanc type RAL 9010
Poids	environ. 265 g (avec piles)
Certification suivant	EN 54-17: 2005 / -18: 2005 / -25: 2009
Dimensions	Ø: 135 mm H: 49 mm (with detector H: 88 mm)
Déclaration des performances	DoP-20620130701

**i** Le socle standard (805590) n'est pas livré avec l'IQ8Wireless gateway. Les piles préconisées sont intégrés aux composants qui ont été certifiés suivant l'EN 54-25 suivant les préconisations constructeur. Seules les piles réf : 805597 ayant fait l'objet des essais de certification peuvent être utilisées avec les composants radio IQ8 Wireless. L'utilisation de piles autres que celles que nous préconisons ne permet pas de garantir le bon fonctionnement du produit et la conformité à la norme EN 54-25.

\*La durée de vie des piles est dépendante du type de détecteur/composant utilisé, mais également de la température et des conditions d'environnement. La consommation et l'autonomie peuvent être impactées par les alarmes, les interférences, une transmission de mauvaise qualité ou des contacts résistifs sur les piles. Se référer à la notice d'installation pour l'utilisation des piles (voir la notice 798941).

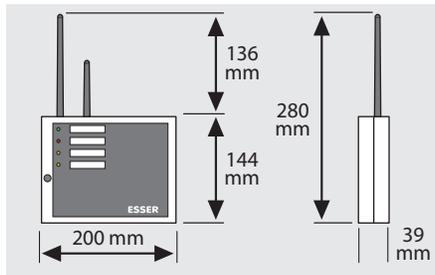
**b** 4 x piles au lithium de 3.6V 805597

### Accessoires

805597	4 x piles au lithium de 3.6 V
805590	Socle standard pour détecteur de la série IQ8Quad

805595.10.F0

**IQ8Wireless Transpondeur-organe intermédiaire radio**



### Caractéristiques

- Communication RF de max. 32 utilisateurs
- Max. 32 points radio
- Max. 32 interfaces radio avec déclencheurs manuels IQ8MCP
- Max. 10 groupes de contrôle pour interface radio
- Intégration esserbus-Plus® de tous les dispositifs RF en tant qu'utilisateurs individuellement adressables
- Transmission des alarmes et des dérangements conformément à EN 54-2
- Utilisation avec l'équipement de contrôle et de signalisation IQ8Control à l'esserbus-Plus®
- Contact sec d'alarme et de dérangement

### Certification: NF-SSI

L'IQ8Wireless Transponder, en combinaison avec les produits associés comme l'IQ8Wireless Base (réf No. 805593.F0) et l'IQ8Wireless Interface (réf No. 805601.F0 et 602.F0) permettent d'établir la communication radio avec la série de détecteurs IQ8Quad ou l'IQ8MCP. L'IQ8Wireless Transponder est un organe intermédiaire à liaison hertzienne, avec isolateur de court-circuit communiquant avec l'ECS. IQ8Control à l'aide du bus esserbus-Plus®.

### Données techniques

Tension d'utilisation	9 ... 30 V cc
Consommation en veille @ 9 Vcc	Approx. 17 mA
Courant de l'alarme	Approx. 18 mA
Portée en champ dedans	max. 30 m
Portée en champ libre	max. 300 m
Bande de fréquence 1	433 MHz avec 16 canaux
Bande de fréquence 2	868 MHz avec 7 canaux
Vitesse de transmission	19,2 Kbit/s
Pouvoir de coupure	30 V CC / 1A
Température d'utilisation	-5 °C ... 55 °C
Température de stockage	-10 °C ... 60 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 42
Boîtier	ASA + PC
Couleur	blanc type RAL 9010
Poids	environ. 250 g
Certification suivant	EN 54-17:2005/-18:2005/-25:2009
Dimensions	L: 200 mm H: 280 mm P: 39 mm (antenne incluse)
Déclaration des performances	DoP-20621130701



L'alimentation du transpondeur IQ8Wireless peut provenir de l'équipement de contrôle et de signalisation ou d'une alimentation EAE externe.

Une ligne d'alimentation individuelle et protégée doit être installée pour fournir la tension.

La tension externe est surveillée par le transpondeur radio.

805601.10.F0

IQ8Wireless interface - interface radio rouge



### Caractéristiques

#### Interface radio adaptée pour:

- Les déclencheurs manuels IQ8MCP 804973.F0
- Avec adaptateur de montage (article n° 704967)
- Les détecteurs IQ8Quad avec adaptateur de montage 805604

#### Caractéristiques de l'interface:

- Les composants IQ8 sont identifiés individuellement sur l'équipement de contrôle
- Vérification régulière des performances de fonctionnement des composants IQ8
- Signal de dérangement lorsque les composants IQ8 sont déconnectés ou enlevés de leur base
- Transmission des messages d'alarme et de dérangement conformément à EN 54-2
- Démontage du détecteur et remplacement de la pile facilités grâce à la clé multifonctions
- Fonctionnement à distance des composants IQ8 possible (max. 3m) via 1 câble 2 fils
- Surveillance constante de l'état des piles
- Notification précoce du remplacement de la pile sur l'équipement de contrôle et de signalisation
- Durée de vie de la pile pouvant aller jusque 5 ans selon le type de détecteur et les conditions environnementales

### Certification: NF-SSI

L' IQ8Wireless Interface est associée à l'OI à liaison hertzienne IQ8Wireless Transponder grâce à l'outil de programmation Tools 8000. L'état des piles est vérifié automatiquement et un message de défaut apparaît sur le tableau incendie si ces dernières doivent être remplacées.

### Données techniques

Tension d'utilisation	4 x piles de 3.6 V
Consommation de courant	approx. 30 µA
Durée de vie	jusqu'à 3 ans selon le type de détecteur
Portée en champ dedans	max. 30 m
Portée en champ libre	max. 300 m
Bande de fréquence 1	433 / 868 MHz
Bande de fréquence 2	868 MHz avec 7 canaux
Vitesse de transmission	19,2 Kbit/s
Température d'utilisation	-5 °C ... 55 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C (sans piles) -10 °C ... 25 °C (avec piles)
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 42
Matériau	Plastique PC ASA
Couleur	rouge type RAL 3020
Poids	environ. 285 g (avec piles)
Certification suivant	EN 54-18:2005/-25:2009
Dimensions	L: 135 mm H: 135 mm P: 20 mm (sans fixation)
Déclaration des performances	DoP-20623130701

Utiliser l'adaptateur 704967 pour le montage des Déclencheurs Manuels IQ8MCP.

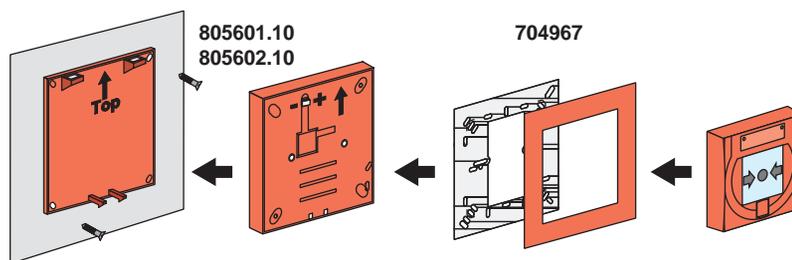
Les piles à utiliser sont celles homologuées et conformes à EN 54 qui sont spécifiées par le constructeur. Avec les composants radio IQ8Wireless, seules les piles certifiées (réf no. 805597) peuvent être utilisées. L'utilisation de piles différentes de celles spécifiées par ESSER annule automatiquement la certification du produit.

4 x piles au lithium de 3.6V (réf. no. 805597)

### Accessoires

704967  
805603  
805605

Adaptateur de montage pour déclencheurs manuels, rouge et blanc  
IQ8Wireless cadres de montage pour IQ8Alarm, rouge et blanc  
Obturbateur pour interface radio IQ8Wireless, capot rouge et blanc



Exemple d'application avec déclencheur manuel

## 805602.10.F0

## IQ8Wireless interface - interface radio blanche



### Caractéristiques

#### Interface radio adaptée pour:

- Les déclencheurs manuels IQ8MCP 804973.F0
- Avec adaptateur de montage (article n° 704967)
- Les détecteurs IQ8Quad avec adaptateur de montage 805604

#### Caractéristiques de l'interface:

- Les composants IQ8 sont identifiés individuellement sur l'équipement de contrôle
- Vérification régulière des performances de fonctionnement des composants IQ8
- Signal de dérangement lorsque les composants IQ8 sont déconnectés ou enlevés de leur base
- Transmission des messages d'alarme et de dérangement conformément à EN 54-2
- Démontage du détecteur et remplacement de la pile facilités grâce à la clé multifonctions
- Fonctionnement à distance des composants IQ8 possible (max. 3m) via 1 câble 2 fils
- Surveillance constante de l'état des piles
- Notification précoce du remplacement de la pile sur l'équipement de contrôle et de signalisation
- Durée de vie de la pile pouvant aller jusque 5 ans selon le type de détecteur et les conditions environnementales

### Certification: NF-SSI

L' IQ8Wireless Interface est associée à l'OI à liaison hertzienne IQ8Wireless Transponder grâce à l'outil de programmation Tools 8000. L'état des piles est vérifié automatiquement et un message de défaut apparaît sur le tableau incendie si ces dernières doivent être remplacées.

### Données techniques

Tension d'utilisation	4 x piles de 3.6 V
Consommation de courant	approx. 30 µA
Durée de vie	jusqu'à 3 ans selon le type de détecteur
Portée en champ dedans	max. 30 m
Portée en champ libre	max. 300 m
Bande de fréquence 1	433 / 868 MHz
Bande de fréquence 2	868 MHz avec 7 canaux
Vitesse de transmission	19,2 Kbit/s
Température d'utilisation	-5 °C ... 55 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C (avec ou sans piles) -10 °C ... 25 °C (avec piles)
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 42
Matériau	Plastique PC ASA
Couleur	blanc type RAL 9010
Poids	environ. 285 g (avec piles)
Certification suivant	EN 54-18:2005/-25:2009
Dimensions	L: 135 mm H: 135 mm P: 20 mm (sans fixation)
Déclaration des performances	DoP-20623130701



Utiliser l'adaptateur 704967 pour le montage des Déclencheurs Manuels IQ8MCP.

Les piles à utiliser sont celles homologuées et conformes à EN 54 qui sont spécifiées par le constructeur. Avec les composants radio IQ8Wireless, seules les piles certifiées (réf no. 805597) peuvent être utilisées. L'utilisation de piles différentes de celles spécifiées par ESSER annule automatiquement la certification du produit.



4 x piles au lithium de 3.6V 805597 et 1x socle standard pour IQ8Quad 805590 avec un jumper supplémentaire préinstallé.

### Accessoires

704967	Adaptateur de montage pour déclencheurs manuels, rouge et blanc
805603	IQ8Wireless cadres de montage pour IQ8Alarm, rouge et blanc
805604	IQ8Wireless-cadres de montage pour IQ8Quad
805605	Obturbateur pour interface radio IQ8Wireless

## 805597

## Piles au lithium 3.6 V pour gamme IQ8Wireless



4 piles au lithium à utiliser dans les IQ8Wireless Base et les IQ8Wireless Interface (Article N° 805593.10.F0), les gateway radio pour détecteurs (Article N° 805594.10.F0) et les interfaces radio universelles (Article N° 805601/02).



4 pièces

805604

**Adaptateur de montage IQ8Wireless pour détecteurs IQ8Quad, blanc**



L'adaptateur de montage est utilisé pour le montage des détecteurs d'incendie IQ8Quad, sur l'interface radio IQ8Wireless 805602.10.F0.

**Données techniques**

Couleur	blanc type RAL 9010
Poids	environ. 41 g
Dimensions	L: 133 mm H: 133 mm P: 21 mm



IQ8Wireless interface + IQ8Quad detector with integrated alarm device    IQ8Wireless interface 805602.10    Mounting frame 805604    Standard detector base 805590    IQ8Quad detector with integrated alarm device 80238x

805605

**Obturateur pour interface radio IQ8Wireless, capot rouge et capot blanc**

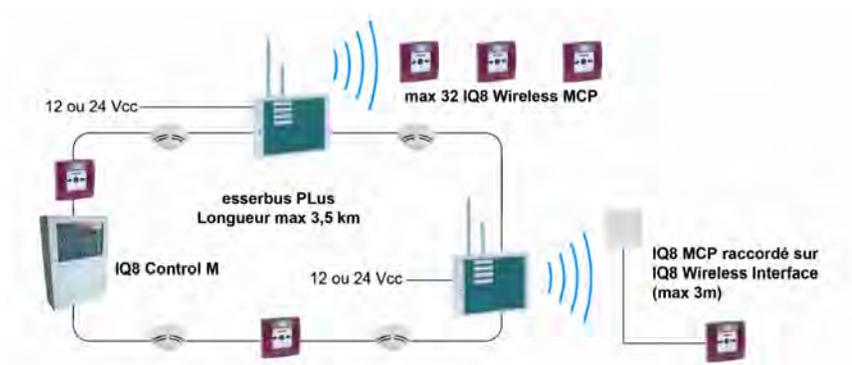


Pour les applications avec lesquelles les composants IQ8 ne doivent pas être montés directement (connexion à distance) sur l'interface radio IQ8Wireless 805601.10.F0 / 805602.10.F0

**Données techniques**

Couleur	rouge type RAL 3020 blanc type RAL 9010
Poids	environ. 33 g
Dimensions	L: 133 mm H: 133 mm P: 8 mm

- 1 x capot rouge
- 1 x capot blanc



**Exemple de connexion**

Ce document est une simple aide à la mise en application des de la gamme ESSER by Honeywell. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).

704967

**Adaptateur de montage pour déclencheurs manuels, rouge et blanc**

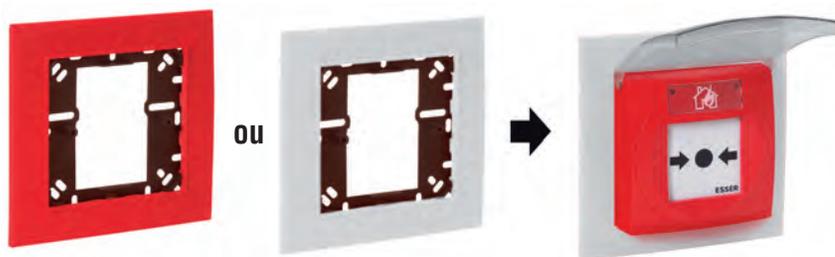


L'adaptateur de montage permet le montage des déclencheurs manuels sur différents boîtiers ou supports (Interface IQ8Wireless).

**Données techniques**

Couleur	rouge type RAL 3020 blanc type RAL 9010
Dimensions	L: 132 mm H: 132 mm P: 8 mm

 2 x adaptateurs sont fournis (1 rouge et 1 blanc)



Exemple d'application avec déclencheur manuel

Matériel d'essais pour détecteurs séries IQ8Quad, 2000 et 3000

805550

Testeur de détecteurs multi-stimulus



Caractéristiques

- Diffusion de fumée et de chaleur dans une seule unité de test
- Cycle de nettoyage du détecteur via un ventilateur intégré pour un meilleur réarmement
- Test simultané ou séquentiel des divers stimuli
- Approprié pour les détecteurs à un ou plusieurs capteurs
- Approprié pour les détecteurs de fumée et de chaleur
- Les flux de chaleur provoquent une activation rapide des capteurs de chaleur (Jusque 90°C, et/ou ajustable à 100°C)
- Activation de test via barrière infrarouge, pas de déclenchement mécanique Test facile, rapide et efficace
- Menu de contrôle multilingue et convivial
- Dispositif portable alimenté par une batterie
- Respectueux de l'environnement et sûr grâce à l'utilisation de cartouches de test

Kit de test Testfire 1001 pour le test fonctionnel des détecteurs d'incendie. Les stimuli pour la fumée, la chaleur sont générés par cet outil de test. Par conséquent, le changement d'outil de test pour les différents types de détecteurs n'est plus nécessaire. Tous les types de détecteurs peuvent être testés avec un seul instrument. Cet outil permet de tester les détecteurs de fumée, les détecteurs à ionisation et les détecteurs de chaleur. Il facilite le test rapide et efficace des détecteurs à capteur unique et multicapteurs. Les tests des différents capteurs peuvent être réalisés les uns après les autres ou tous en même temps. Les bombes aérosol ne sont plus nécessaires. La sélection des stimuli de test, ainsi que leur combinaison et séquence sont réalisés à l'aide d'un menu via le clavier et sont représentés sur l'écran d'affichage (multilingue). Le test simultané ou séquentiel, ou une combinaison des deux, peut être facilement programmé et ensuite réalisé sur le détecteur.

L'activation du dispositif de test se produit automatiquement, dès que le détecteur interrompt le faisceau lumineux intégré dans le dispositif. Si nécessaire, une phase de nettoyage peut être sélectionnée entre le stimulus de test d'un critère et le suivant grâce au ventilateur intégré. Le critère actif est représenté par un indicateur LED multicolore et est clairement reconnaissable, même à grande distance. Le niveau de remplissage des capsules de test peut être représenté sur l'écran d'affichage. Les avertissements sont automatiquement indiqués, par exemple, si la capsule est presque vide. Les capsules offrent des capacités de test bien supérieures à celles des bombes aérosol. L'alimentation de l'unité de test est réalisée au moyen de batteries Ni-MH situées dans l'adaptateur entre l'unité de test et la perche télescopique. Le chargement de la batterie est réalisé au moyen du chargeur via adaptateur (100-230 V AC) ou via entrée 12 Vcc (prise allume cigare). Ce testeur est préconisé pour les détecteurs de série IQ8Quad, ES Detect, F-ECO1000 et 9x00.

Données techniques

Temps de charge de la batterie	75 ... 90 minutes
Seuil de réponse du détecteur de chaleur	Jusque 90°C ajustable jusque 100°C
Température d'utilisation	5 °C ... 45 °C
Température de stockage	-10 °C ... 50 °C
Humidité relative	< 85% (sans condensation)

Le kit de test de détection Testfire 1001 comprend les éléments suivants :  
Tête de test, capsule de fumée, 2 packs de batteries Ni-MH, chargeur secteur, chargeur voiture 12V.

Accessoires

805552	Capsule de fumée pour testeur de détecteurs multi-stimulus 805550
060426	Extension télescopique en plastique
060427	Perche télescopique plastique
060431	Batterie de rechange



Un essai simple à un seul stimulus.



Exécuter un essai Simultané signifie que plusieurs opérations



L'utilisation de Testfire pour exécuter un Essai Séquentiel



Combinaison des Essais Simultanés et Séquentiels est possible avec Testfire.

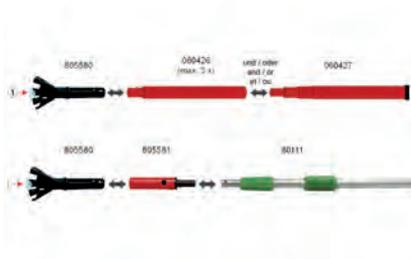
La sélection des différents critères de test est affichée.

805580

Outil de démontage



Conçu pour démonter les détecteurs de série 2000, 3000 et IQ8Quad et ES Detect. Grâce à l'adaptation optionnelle d'une ventouse sur cet outil, les couvercles de protection pour détecteurs IQ8Quad (réf. no. 805588 et 805589) et les caches pour socles IQ8Quad (réf. no. 805587) peuvent être montés ou démontés. Cet outil peut être adapté sur les perches télescopiques.



805581

Adaptateur pour perche télescopique EP 2000



L'adaptateur pour la perche EP 2000 est conçu pour fixer l'outil de démontage réf. no. 805580, ainsi que les outils de test pour détecteurs.

060427

Perche télescopique plastique pour outil de démontage et outil de test

Perche extensible en plastique renforcé permettant l'adaptation de l'outil de démontage réf. no. 805580 ainsi que les outils de test pour détecteurs.



Données techniques

Matériau	Fibre de verre
Longueur	4.5 m

Caractéristiques

- Longueur de 1.26m à l'état rétracté
- 4 segments, verrouillable

060426

Extension télescopique en plastique pour perche 060427



Extension télescopique pour perche télescopique en plastique (réf. no. 060427). Jusqu'à 3 extensions télescopiques peuvent être montés sur une perche télescopique. La hauteur maximale pouvant être atteinte est de 9 m.

Données techniques

Matériau	Fibre de verre
Longueur	1.13 m

Caractéristiques

- L'aide facile pour l'entretien quotidien de hauts plafonds
- Construction stable
- Important pour la fixation et la libération des détecteurs
- Totalock TM pour le verrouillage facile et sécurisé

805552

Capsule de fumée pour testeur de détecteurs multi-stimulus 805550



Capsule de fumée de remplacement (Tesfire TS3) pour le test des détecteurs de fumée de série IQ8Quad, ES Detect, F-ECO1000, 2000 et 3000 avec capteurs optiques et/ou à ionisation. Adapté au testeur de détecteurs multi-stimulus 805550.

Caractéristiques

- Non inflammable, matériaux non toxiques
- Production du gaz de test uniquement durant le test
- Ne laisse aucun résidu dans la chambre du capteur
- Approprié aux détecteurs optiques et à ionisation
- Pas de gaz contenu sous pression – non dangereux
- Plus productif que les bombes aérosol

805582

Outil de test pour détecteurs de fumée séries 2000, 3000 et IQ8Quad



L'outil de test de détecteurs de fumée est conçu pour le contrôle fonctionnel des détecteurs de série IQ8Quad, ES Detect, F-ECO1000, 2000 et 3000. L'outil de test pour détecteurs de fumée est adapté à la perche réf. no. 060427.

- La perche télescopique n'est pas fournie par défaut.
- La bombe d'essai 805584 n'est pas fournie par défaut.

Accessoires

060427	Perche télescopique plastique
805584	Bombe de test
060429	Outil de test chaleur
060431	Batterie cylindrique

805584

**NEW**



## Bombe de gaz pour outil de test 805582

Pour Détecteurs de fumée IQ8Quad, ES Detect, F-ECO1000, Série 2000 et 3000. conçu pour une utilisation avec l'outil de test 805582.

### Données techniques

Contenu 250 ml (par bouteille)

-  Egalement adapté pour une utilisation avec les détecteurs ioniques série 2000 et 3000. Veuillez noter que cet article doit être manipulé comme produit dangereux (aérosols, inflammable, UN1950). Remplace la référence 060430.10

060429



## Outil de test pour détecteurs de chaleur

L'outil de test est destiné aux essais des détecteurs de chaleur thermostatiques et thermovélocimétriques de la série 2000, 3000, ES Detect, F-ECO1000 et IQ8Quad.

### Données techniques

Temps de charge de la batterie	75-90 minutes (si complètement déchargé)
Température ambiante	5 °C ... 45 °C
Température de stockage	-10 °C ... 50 °C
Humidité relative	< 85% (sans condensation)

-  Livré avec un kit d'alimentation, jeu de batteries, chargeur secteur et chargeur voiture 12V

### Caractéristiques

- Le test ne nécessite pas de câble d'alimentation
- Alimentation électrique sur batterie NiMH rechargeable dans l'adaptateur de la tige télescopique
- Clôture du test basée sur le temps après 120 secondes pour éviter tout endommagement des détecteurs dû à la chaleur
- Désactivation de la tête du détecteur après 5 minutes d'inactivité
- Possibilité de régler l'angle d'inclinaison de la tête du détecteur pour optimiser l'orientation vers l'objet à tester
- Hauteur de test allant jusqu'à 6 mètres avec tige télescopique et jusqu'à 9 mètres avec dispositif d'extension
- Protection de la batterie contre les surintensités
- Affichage à deux DEL (rouge/verte) de l'état de fonctionnement de la tête du détecteur
- Possibilité de charger la batterie via l'alimentation électrique ou l'allume-cigare d'un véhicule

### Accessoires

- |        |  |
|--------|--|
| 060426 | Extension télescopique en plastique pour perche 060427                 |
| 060427 | Perche télescopique plastique pour outil de démontage et outil de test |
| 060431 | Batterie cylindrique de rechange pour outil de test 060429 et 805550   |

060431



## Batterie cylindrique de rechange pour outil de test 060429 et 805550

Batterie de remplacement pour outil de test 060429 et 805550.

769870.20



## Outil de test pour détecteurs de fumée séries 2000 et 3000

L'outil de test de détecteurs de fumée permet un test rapide et fiable de la fonctionnalité des détecteurs de fumée de série IQ8Quad, 2000 et 3000. Grâce à la pression mécanique réduite, les détecteurs suspendus peuvent également être testés. Le contrôle électronique garantit une impulsion de gaz limitée. La bombe de test et les batteries peuvent être facilement remplacées.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	2 x 9 V batteries
Capacité de test	Approx. 2000 applications par bombe aérosol

 La perche télescopique 769813 est nécessaire.

 1 x bombe de test 769070  
 2 x batteries 9 V  
 1 x soufflet pour IQ8Quad et 9x00

## Accessoires

769070	Bombe de test (lot de 12)
--------	---------------------------

769871



## Kit d'adaptation pour IQ8Quad, séries 2000 et 3000

Le kit d'adaptation est à monter sur l'outil de test 769870.20, il permet le test des détecteurs IQ8Quad, séries 2000 et 3000.

 1x soufflet pour IQ8Quad, 1x soufflet pour adaptateur pour Series 2000 et 3000

769070



## Bombe de test pour les outils de test pour détecteurs de fumée 769870.20 (lot de 12)

Pour les détecteurs de séries 2000, 3000 et IQ8Quad.

**Données techniques**

Contenu	150 ml (par bouteille)
---------	------------------------

 Gaz de test sans CFC.  
 Veuillez noter que cet article doit être manipulé comme produit dangereux (aérosols, inflammable, UN1950). Compatible uniquement avec outil de test 769870.20.

Seules les bombes d'essais référence 769070 doivent être utilisées pour tester les détecteurs ioniques des séries 2000 et 3000. ATTENTION! L'utilisation de toute autre référence de gaz de test peut être dommageable au bon fonctionnement des détecteurs ioniques série 2000 et 3000.

769813



## Perche télescopique

Pour testeur de détecteurs de fumée 769870.20 (trois pièces, dispositifs de verrouillage).

**Données techniques**

Longueur	3.75 m
----------	--------

805585

**Bombe d'essai Smokesabre pour détecteur de fumée, (lot de 12)****NEW**

Le Smokesabre constitue une solution économique pour le test des détecteurs de fumée. D'un simple mouvement du poignet le tube s'allonge pour permettre un test rapide et efficace. Sa conception évite une utilisation à une distance trop rapprochée du détecteur.

**Données techniques**

Contenu	150 ml (par bouteille)
Dimensions	l: 193 mm
	l: 335 mm (with pulled-pipe)

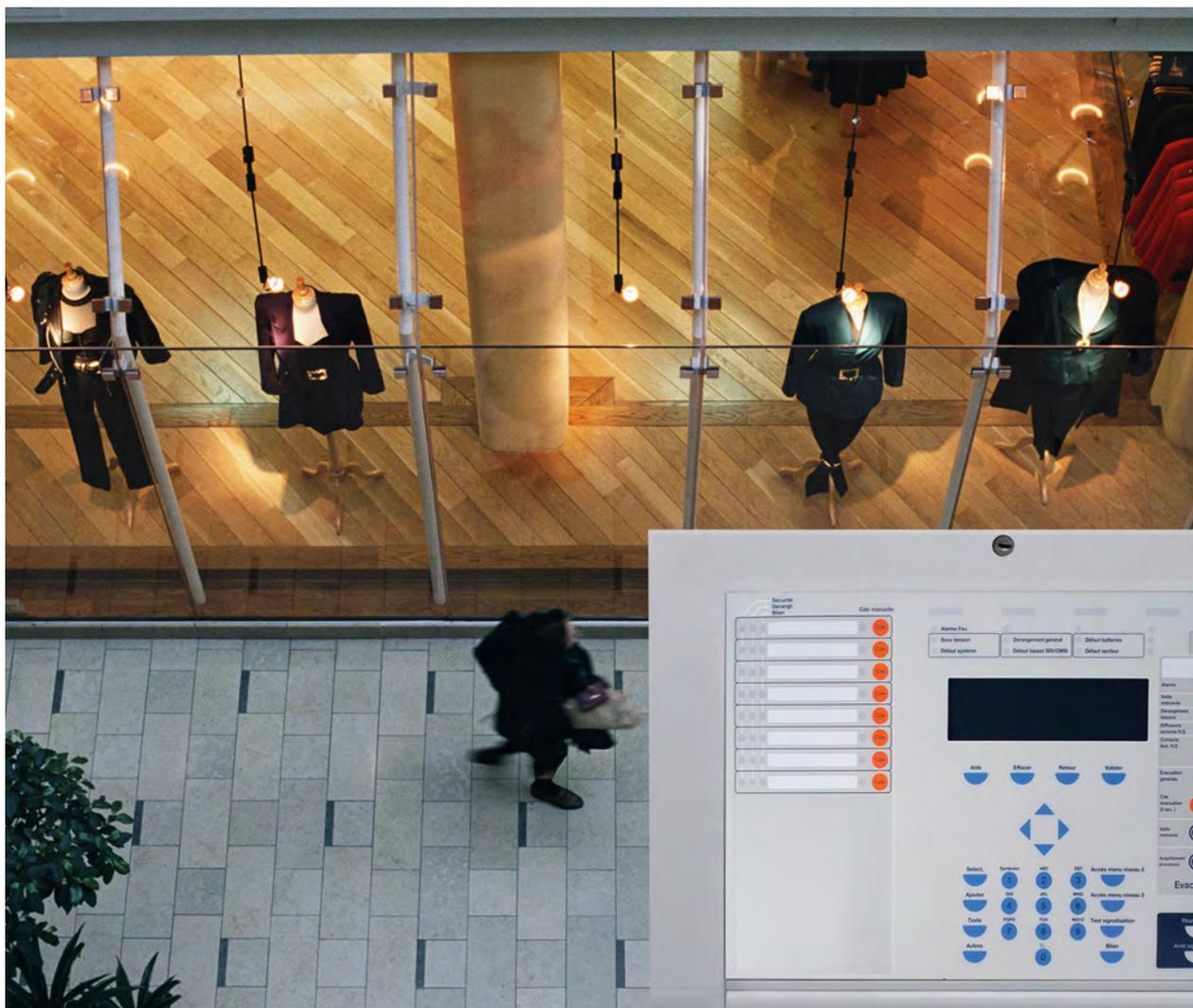


Convient aussi pour les détecteurs ioniques de la série 2000 et 3000. Veuillez noter que cet article doit être manipulé comme produit dangereux (aérosol inflammable, UN1950).



Livré par lot de 12





**Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie**

CMSI SensES

86-94

CMSI 8000

95-104

ECMSI01

105

Déclencheurs électromagnétiques

106

## CMSI SensES - CMSI adressé et/ou collectif



### Caractéristiques

#### Caractéristiques du tableau

- Sortie 12Vcc-200mA pour alimenter les tableaux répéteurs d'exploitation ou de confort.
- Liaison RS485 : destinée à la communication avec les tableaux répéteurs d'exploitation.
- Sortie défaut général : 1 sortie relais, pouvoir de coupure : 60 V CC, 1 A maxi.
- Sortie alarme générale: 1 sortie relais, pouvoir de coupure : 60 V CC, 1 A maxi.
- Entrée défaut batteries AES.
- Entrée défaut secteur AES.
- Liaison SDI: liaison série, type RS 232 ou contact sec

#### Caractéristiques de l'UGA

- De base 2 sorties diffuseurs sonores et/ou lumineux (60Vcc 1A par sortie)
- Un contact auxiliaire (pouvoir de coupure: 60 Vcc, 1 A)
- Un contact de déverrouillage des issues de secours (pouvoir de coupure: 60 Vcc, 1 A)
- Jusqu'à 20 sorties diffuseurs sonores et/ou lumineux (60 Vcc, 1 A par sortie)

Le CMSI SensES est un Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie répondant aux exigences des normes NF S 61-930 à NF S 61-940.

Il est destiné à être installé au sein d'un Système de Sécurité Incendie de catégorie A ou B au sens de la norme NF S 61-931.

Ce CMSI adressé et/ou collectif gère jusqu'à 16 fonctions ainsi que 2 zones d'alarmes et fonctionne éventuellement par l'intermédiaire de voies de transmission unique non rebouclées. Il offre de nombreuses options. Monté en coffret mural ou en rack 19", il peut être intégré à une baie. En configuration 16 fonctions le CMSI SensES peut fonctionner en 24V, 48V ou les deux. Cela lui permet de s'adapter aux différents Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS) du bâtiment quel que soit leur mode de commande et offrir ainsi une grande souplesse de mise en œuvre.

Dans le cas d'un SSI de catégorie A :

Le CMSI peut être raccordé à un Tableau de Signalisation ou à un Equipement de Contrôle et de Signalisation incendie. Il commande des Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS) et des Diffuseurs Sonores (DS) et/ou Diffuseurs Lumineux (DL).

Dans le cas d'un SSI de catégorie B :

Le CMSI reçoit les informations provenant directement des Déclencheurs Manuels (DM). Il commande des Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS) et des Diffuseurs Sonores (DS) et/ou Diffuseurs Lumineux (DL).

Le CMSI SensES permet:

L'acquisition et le traitement des informations d'alarme feu provenant soit :

- Du Système de Détection Incendie dans le cas d'une architecture SSI de catégorie A,
- Des Déclencheurs Manuels dans le cas d'une architecture SSI de catégorie B.

La commande automatique ou manuelle des Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS) à rupture ou à émission de tension :

- Fonction désenfumage (volets, exutoires, ventilateurs,...),
- Fonction compartimentage (clapets, portes coupe-feu,...).

La signalisation des informations liées aux DAS commandés :

- Position attente,
- Position sécurité,
- Débranchement ligne

La commande automatique ou manuelle des diffuseurs sonores et/ou lumineux selon la norme NFS 61-936 (diffusion du signal d'évacuation).

L'arrêt des installations techniques liées à la sécurité incendie.

La surveillance des alimentations.

La surveillance des liaisons.

La surveillance interne du fonctionnement du CMSI.

Avantages du produit:

- Chaque ligne de télécommande peut être configurée pour le désenfumage, le compartimentage ou l'évacuation.
- Une sortie spécifique liée à la fonction évacuation est dédiée au déverrouillage des issues de secours.
- Technologie innovante grâce à l'Interface Homme Machine avec boutons sensitifs.
- Programmation possible directement depuis l'IHM.
- 3 architectures de câblage possible pour une adaptation aux sites existants
- Solutions de câblage économique grâce aux matériels déportés
- Utilisation possible de 2 tensions différentes (24 et 48Vcc)
- Un afficheur permettant:
  - L'aide à l'exploitation
  - Aide à la maintenance (indication précise des défauts)
- Affichage des zones de DM (CMSI de type B)
- Programmation et configuration (niveau 3)
- Zones de Déclencheurs Manuels identifiables à reconnaissance individuelle
- Programmation simplifiée avec logiciel PC
- Extension jusqu'à 16 fonctions de mise en sécurité
- UGA extensible à 2 zones d'alarme
- Compatibilité avec le câblage et les matériels déportés du CMSI 10

80315F

### Kit logiciel et accessoires (câble USB et convertisseur)

Kit de paramétrage pour CMSI SensES (raccordement PC sur port USB).



Livré avec logiciels, câbles USB et convertisseurs.

808294

CMSI SensES C8 en coffret 8 fonctions (non extensible)



### Caractéristiques

- CMSI de type : A ou B
- Type de fonctions assurées : Compartimentage, Désenfumage, Evacuation
- Nombre maxi de fonctions : 8
- Type de voie de transmission : Unique non rebouclée
- 1 sortie défaut général, contact sec, pouvoir de coupure 60 Vcc, 1 A maxi
- 1 sortie alarme général, contact sec, pouvoir de coupure 60 Vcc, 1 A maxi
- Liaison SDI série RS232, isolée galvaniquement.
- Nombre maxi de ZS : 8
- Nombre maxi de ZA : 1
- Nombre maxi de ZD : 256
- Nombre d'entrées pour DM (type B) : 12

### Certification: NF-SSI

CMSI en coffret équipé d'une carte UC et d'une carte IHM. Capacité 8 fonctions avec UGA 1 zone d'alarme. Configurable en type A ou type B.

### Données techniques

Tension d'utilisation	21.6 ... 57.6 V cc
Courant de repos	approx. 220 mA @ 24 Vcc Approx. 135 mA @ 48 Vcc
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP305
Couleur	gris clair (Pantone 538)
Dimensions	L: 450 mm H: 321 mm P: 177 mm



CMSI comprenant un sachet d'accessoires, le manuel d'installation et d'utilisation. Livré sans AES et sans batterie.

808293

CMSI SensES C8E en coffret 8 fonctions (extensible à 16 fonctions max.)



### Caractéristiques

- CMSI de type : A ou B
- Type de fonctions assurées : Compartimentage, Désenfumage, Evacuation
- Nombre maxi de fonctions : 8 (+ 8 avec extension)
- Type de voie de transmission : Unique non rebouclée
- Nombre maxi de ZS : 8 (+ 8 avec extension)
- Nombre maxi de ZA : 1 (+ 1 avec extension)
- Nombre maxi de ZD : 256
- Nombre d'entrées pour DM (type B) : 12 (+ 12 avec kit d'extension)

### Certification: NF-SSI

CMSI en coffret équipé d'une carte UC et d'une carte IHM. Capacité 8 fonctions avec UGA 1 zone d'alarme extension possible à 16 fonctions et 2 zones d'alarme (avec carte 808291). Configurable en type A ou type B.

### Données techniques

Tension d'utilisation	21.6 ... 57.6 V cc
Courant de repos	approx. 220 mA @ 24 Vcc Approx. 135 mA @ 48 Vcc
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP305
Couleur	gris clair (Pantone 538)
Dimensions	L: 450 mm H: 640 mm P: 185 mm



Photo non représentative du produit final



CMSI comprenant un sachet d'accessoires, le manuel d'installation et d'utilisation. Livré sans AES et sans batterie.

### Accessoires

808291

Kit d'extension SensES 8E 8 fonctions pour SensES C8E et SensES R8

808292

## CMSI SensES R8 en rack 19" 8 fonctions (extensible à 16 fonctions max)



### Caractéristiques

- CMSI de type : A ou B
- Type de fonctions assurées : Compartimentage, Désenfumage, Evacuation
- Nombre maxi de fonctions : 8 (+ 8 avec kit d'extension)
- Type de voie de transmission : Unique non rebouclée
- Nombre maxi de ZS : 8 (+ 8 avec kit d'extension)
- Nombre maxi de ZA : 1 (+ 1 avec kit d'extension)
- Nombre maxi de ZD : 256
- Nombre d'entrées pour DM (type B) : 12 (+ 12 avec kit d'extension)

### Certification: NF-SSI

CMSI en rack 19" équipé d'une carte UC et d'une carte IHM.  
Capacité 8 fonctions avec UGA 1 zone d'alarme extension possible à 16 fonctions et 2 zones d'alarme.

Configurable en type A ou type B.

### Données techniques

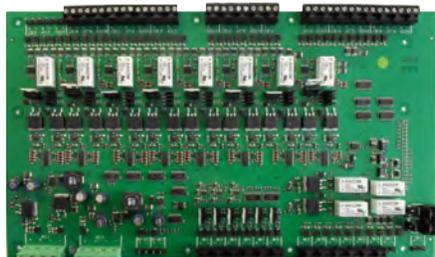
Tension d'utilisation	21.6 ... 57.6 V cc
Courant de repos	approx. 220 mA @ 24 Vcc Approx. 135 mA @ 48 Vcc
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP305
Couleur	gris clair (Pantone 538)
Dimensions	L: 485 mm H: 357 mm P: 197 mm



CMSI comprenant un sachet d'accessoires, le manuel d'installation et d'utilisation.  
Livré sans AES et sans batterie.

808291

## Kit d'extension SensES 8E 8 fonctions pour SensES C8E et SensES R8



Le kit d'extension permet d'étendre les capacités du SensES C8E ou SensES R8 : jusqu'à 16 fonctions, 2 Zones d'Alarme et 24 entrées de zone de détection et/ou télésignalisation.

### Données techniques

Courant de repos	approx. 75 mA @ 24 Vcc Approx. 55 mA @ 48 Vcc
------------------	--



1 carte d'extension 8 fonctions  
1 lexan 16 fonctions  
1 lexan 2 ZA

### Caractéristiques

- Entrée défaut batteries AES
- Entrée défaut secteur AES
- Entrées et sorties des fonctions
- Entrées et sorties des Zones de Détection
- UGA : 2 sorties diffuseurs sonores (60Vcc 1A par sortie), un contact auxiliaire (pouvoir de coupure: 60 Vcc, 1 A) et un contact de déverrouillage des issues de secours (pouvoir de coupure: 60 Vcc, 1A)

80310F

## Kit de câblage en mode mixte, contrôle de position sur 2 fils (10 pièces)

Kit pour CMSI SensES permettant de raccorder les positions d'attente et de sécurité sur 2 fils.



Sachet de 10 pièces

80311F

## Kit de raccordement contrôle de position (10 pièces)

Kit pour CMSI SensES permettant de raccorder les positions d'attente ou de sécurité des DAS.



Sachet de 10 pièces

80312F

## Kit de raccordement ligne de télécommande (10 pièces)

Kit pour CMSI SensES permettant de raccorder les lignes de télécommande des DAS.

 Sachet de 10 pièces

80313F

## Kit de raccordement déclencheur manuel à reconnaissance individuelle (10 pièces)

Kit permettant l'adressage individuel d'un déclencheur manuel sur CMSI SensES type B. Il est possible de raccorder jusqu'à 3 déclencheurs manuels à adressage individuel par ligne.

 Sachet de 10 pièces

80310.10

## Kit de câblage en mode mixte contrôle de position sur 2 fils (10 pièces)

Kit de câblage pour CMSI SensES permettant de raccorder les positions d'attente et de sécurité sur 2 fils.

 Livré en sachet de 10 pièces

80311.10

## Kit de câblage lignes de contrôle de position LE800 CMSI SensES



Kit de raccordement pour les lignes de contrôle de position de DAS. Il peut être utilisé soit pour la position d'attente soit pour la position de sécurité des DAS. Chaque kit dispose d'un dipswitch autorisant une utilisation soit en mode collectif soit en mode individuel (3 adresses possible par ligne).

Ce kit est destiné à être utilisé avec les matériels déportés MD2L et MD4L du CMSI 8000. L'utilisation de bornes à visser (1 câble par borne) permet d'assurer une meilleure connectique.

 1 kit par position (pour chaque DAS).

 Sachet de 10 pièces et notice de raccordement.

80312.10

## Kit de câblage lignes de télécommande LS800 CMSI SensES (10 pièces)



Kit de raccordement pour les lignes de télécommande de DAS. Il est destiné à être utilisé avec le CMSI SensES. L'utilisation de bornes à visser (1câble par borne) permet d'assurer une meilleure connectique.

 1 kit par DAS.

 Sachet de 10 pièces et notice de raccordement.

80447F

## Carte additionnelle LT pour CMSI SensES avec matériels déportés

**NEW**



### Caractéristiques

- 2 lignes d'alimentation
- 8 lignes de télécommande

La carte additionnelle SensES LT permet de bénéficier de relais avec un pouvoir de coupure plus important dans le cas où les caractéristiques des éléments raccordés sur les lignes de télécommande à relais (ATT.x) présentent un fort courant d'appel.

Elle s'installe à l'intérieur du coffret du matériel central et se raccorde directement sur la carte principale ou la carte d'extension du SensES. Elle est préconisée dans le cas de l'utilisation de lignes configurées avec plusieurs modules déportés conventionnels du type des MODxxx.

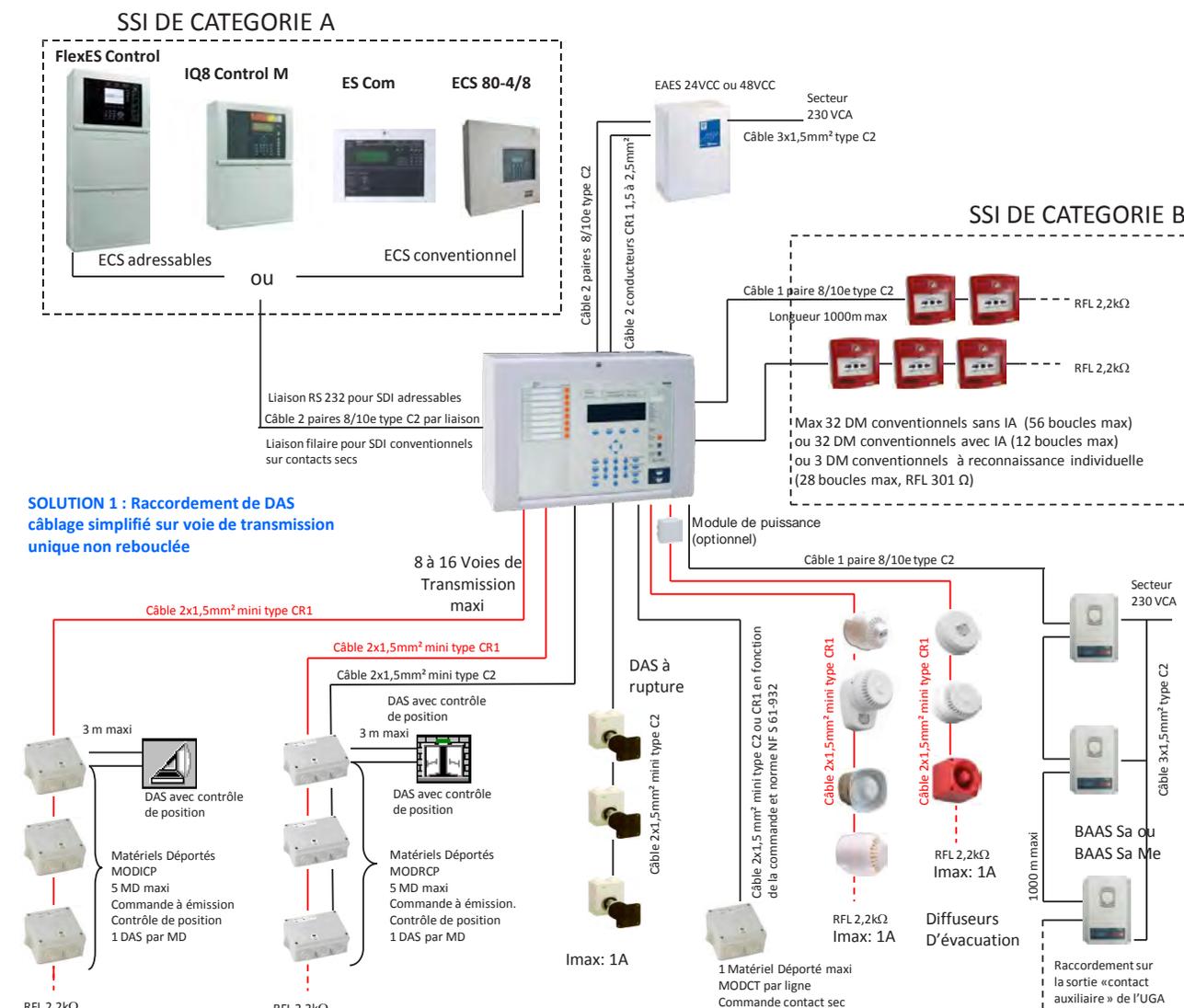
Cette carte optionnelle n'est pas compatible avec l'utilisation de l'extension 808291.

### Données techniques

Tension d'utilisation	24 ... 48 V cc
Pouvoir de coupure	60 Vcc - 1 A
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C
Humidité relative	< 90% (sans condensation)
Poids	environ. 260 g
Dimensions	L: 290 mm H: 40 mm P: 80 mm

 Non compatible avec l'utilisation d'une carte d'extension 808291.

Synoptique CMSI SENSES 8 à 16 fonctions (suivant modèle)



**SOLUTION 2 : Raccordement de DAS câblage « économique »**



**SOLUTION 3 : Raccordement de DAS câblage « classique »**



Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation en vigueur. La nature des câbles est donnée de manière indicative, se référer à la norme NF S 61-932

Accessoires

MODICP

Module déporté de commande de DAS à émission avec contrôle de position



Certification: NF-SSI

Matériels Déportés pour la commande de Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS).  
Ils permettent la télécommande et le renvoi des informations liées aux DAS raccordés :

- position d'attente
- position de sécurité
- dérangement ligne

Données techniques

Tension d'utilisation	24 ... 48 V cc
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Température de stockage	-20 °C ... 55 °C
Indice de protection	IP55
Boîtier	ABS
Couleur	Gris clair type Pantone 538
Dimensions	L: 129 mm H: 129 mm P: 61 mm

Caractéristiques

- Nombre de module par ligne : 5 max
- Puissance max : 6W
- Puissance mini : 2W

Module déporté complet livré en boîtier, comprenant le matériel ainsi que le manuel d'installation et d'utilisation.

MODRCP

Module déporté de commande de DAS à rupture avec contrôle de position



Certification: NF-SSI

Idem MODICP mais à rupture.

Données techniques

Tension d'utilisation	24 ... 48 V cc
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Température de stockage	-20 °C ... 55 °C
Indice de protection	IP55
Boîtier	ABS
Couleur	Gris clair type Pantone 538
Dimensions	L: 131 mm H: 178 mm P: 82 mm

Caractéristiques

- Nombre de module par ligne : 5 max
- Sortie DAS : sur relais inverseur CRT
- Pouvoir de coupure : 1A maxi sous 48 Vcc
- Consommation : 110 mA maxi

Module déporté complet livré en boîtier, comprenant le matériel ainsi que le manuel d'installation et d'utilisation.

MODCT

Module déporté de commande à relais



Certification: NF-SSI

Module déporté de commande à relais.

Données techniques

Tension d'utilisation	24 ... 48 V cc
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Température de stockage	-20 °C ... 55 °C
Indice de protection	IP55
Boîtier	ABS
Couleur	Gris clair type Pantone 538
Dimensions	L: 129 mm H: 129 mm P: 61 mm

Caractéristiques

- Consommation : 30 mA maxi
- Sortie DAS : sur relais inverteur CRT
- Pouvoir de coupure : 1A maxi sous 48 Vcc

Module déporté complet livré en boîtier, comprenant le matériel ainsi que le manuel d'installation et d'utilisation.

## 80545F



### Module de puissance pour lignes diffuseurs sonores

Ce module de puissance permet d'augmenter la puissance électrique disponible en sortie des lignes pour diffuseurs d'évacuation des UGA.

Il se raccorde en sortie des lignes diffuseurs d'évacuation présente sur les ECS/CMSI et CMSI de la gamme ESSER by Honeywell.

#### Caractéristiques

- Tensions de commande: 24 Vcc, 48 Vcc et 56 Vcc
- Sortie fusible: 1,25 A
- Entrées AES: 2
- Sorties AES: 2
- Entrée de commande: 1
- Sortie de commande: 1
- Pour le CMSI 8000 il s'installe à l'intérieur des MD
- Pour les autres CMSI il s'installe à l'intérieur du matériel central
- Compatible avec la surveillance de ligne
- Mise en boîtier possible

#### Données techniques

Tension d'utilisation	24 ... 48 V cc
Borne de connexion	2,5 mm <sup>2</sup>



4 x entretoises adhésives pour la fixation

## 90110F

**NEW**



### Module catégorie B adressable pour CMSI SensES et CMSI 8000 en coffret

#### Certification: NF-SSI

Ce module de catégorie B adressable pour CMSI SensES et CMSI 8000 est optionnel.

Il se compose d'un coffret avec afficheur et touches de navigation.

Il est possible de raccorder sur un bus rebouclé des déclencheurs manuels adressables 804973.F0.

Chaque déclencheur manuel est équipé d'isolateurs de court circuit assurant l'isolation du défaut sans perte de point.

Il peut être mis en œuvre dans la cadre d'un CMSI de catégorie B et fourni une information précise du déclencheur manuel en alarme.

L'identification précise du DM en alarme facilite une intervention rapide.

#### Caractéristiques

- Coffret additionnel à associer mécaniquement au CMSI 8000 ou SensES.
- Bus esserbus jusqu'à 3500 m
- Jusqu'à 127 déclencheurs manuels IQ8MCP sur le bus

#### Données techniques

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Alimentation pour dispositifs extérieurs	0.35 A
Température ambiante	-5 °C ... 45 °C
Température de stockage	-10 °C ... 50 °C
Indice de protection	IP 30
Boîtier	ABS, 10 % fibre de verre renforcé, V-0
Couleur	gris, type Pantone 538
Poids	approx. 5 kg (sans batteries)
Dimensions	L: 450 mm H: 320 mm P: 185 mm



Une carte esserbusPlus  
Batterie 12 V / 12 Ah  
Convertisseur TTY/RS232  
Précablage interne

#### Accessoires

804973.F0	Déclencheur Manuel adressable IQ8MCP
772478	Module d'extension 1 micromodule

## 90111F

### Module catégorie B adressable pour CMSI SensES et CMSI 8000 en rack 19"

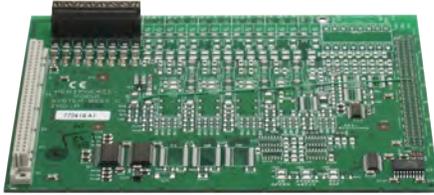
#### Certification: NF-SSI

Idem 90110F mais en version rack 19".

772478

## Module d'extension 1 micromodule pour CMSI SensES et CMSI 8000

**NEW**



Le module d'extension 772478 est à installer sur la carte principale du tableau.  
I seul micromodule peut être utilisé (essernet, esserbus ou RS232).  
Il peut être utilisé avec le module catégorie B adressable pour CMSI.

### Données techniques

Courant de repos approx. 5 mA (sans micromodule)



Un seul module peut être branché sur la carte d'interface.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

## Tableau répéteur d'exploitation

785112.30

Tableau Répéteur d'exploitation REP LCD 8000 à écran pour CMSI SensES, CMSI 8000, ES Com C ou ES line C



### Caractéristiques

- Affichage des informations concernant l'état des zones avec texte additionnel
- Mémoire d'évènements de 200 messages
- Libre programmation de max 4000 messages additionnels, chacun de 2x20 caractères
- Messages séquentiels via touches de défilement
- Surveillance de l'interface série
- Test de fonctionnement des éléments d'affichage

### Certification: NF-SSI

Il est possible de raccorder sur le CMSI SensES, le CMSI 8000, l'ES Com C ou l'ES Line C ou sur le CMSI 8000 un ou plusieurs tableaux répéteurs d'exploitation REP LCD 8000.

Le REP LCD 8000 reporte alors une synthèse des informations issues du CMSI:

- états des zones d'alarme (ZA),
- états des zones de mise en sécurité (ZS),
- états des fonctions (FT),
- états du système

### Données techniques

Tension d'utilisation	9 ... 30 V cc
Courant de repos	approx. 30 mA
Courant de l'alarme	Approx. 60 mA
Température ambiante	0 °C ... 45 °C
Température de stockage	0 °C ... 60 °C
Indice de protection	IP30
Couleur	gris, bleu foncé
Poids	environ. 750 g
Dimensions	L: 206 mm H: 177 mm P: 48.5 mm

783000

CMSI 8000 de 32 fonctions en coffret



### Caractéristiques

- Traiter les informations d'alarme des Zones de Détection incendie (ZD) venant d'un tableau conventionnel ou adressable, de boucles de Déclencheurs Manuels (DM) conventionnels.
- Commander les Dispositifs Commandés Terminaux (DCT) dans les Zones de Sécurité incendie (ZS):
  - Evacuation (Diffuseurs Sonores)
  - Désenfumage (Trappes et ventilateurs)
  - Compartimentage (Clapets coupe-feu et Portes coupe-feu)
  - Arrêt des systèmes de sonorisation
  - Non arrêt ascenseur

### Points forts:

- Economie de câblage avec des Voies de Transmission rebouclées
- Sécurité de fonctionnement avec des lignes d'alimentation redondantes ou rebouclées
- Adressage automatique des MD par reconnaissance du câblage
- MD en coffret étanche IP65 avec ICC
- Surveillance des lignes de télécommande et des lignes de contrôle permettant d'installer les DAS à 400m max. des MD
- Exploitation conviviale
- Logiciel de paramétrage performant et convivial
- Modification simple et rapide de la configuration sans modifier le câblage
- Historique de 1000 événements
- Sorties RS 232 pour GTC, UAE et imprimante
- Sortie RS 485 pour tableau(x) répéteur (s) d'exploitation REP LCD 8000

### Certification: NF-SSI

Le Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie adressable CMSI 8000 assure les fonctions de compartimentage, de désenfumage et d'évacuation des personnes dans les Etablissements Receptifs du Public (ERP) tels que hôpitaux, maisons de retraite, cliniques, hôtels, centres commerciaux, etc. Le Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie CMSI 8000 est destiné à être installé dans le cadre d'un Système de Sécurité Incendie (SSI) de catégorie A ou de catégorie B. Il utilise des voies de transmission rebouclées sur lesquelles sont raccordés des Matériels Déportés (MD) adressables pour la commande des DAS. En mode collectif, le CMSI 8000 gère 6 DAS sur les lignes de télécommande et de contrôle. En mode individuel, le CMSI 8000 gère 3 DAS adressés sur ces lignes de contrôle.

### Données techniques

Tension d'utilisation	21.6 ... 57.6 V cc
Température ambiante	-10 °C ... 45 °C
Indice de protection	IP305
Boîtier	ABS, 10% plastique renforcé, V - 0
Couleur	Gris clair type Pantone 538
Poids	approx. 11 kg
Dimensions	L: 450 mm H: 642 mm P: 177 mm (pour 32 fonctions) L: 450 mm H: 963 mm P: 177 mm (pour 64 fonctions)

 Un kit d'outil logiciel dédié (réf. no. 783265) pour PC est nécessaire pour mettre le CMSI 8000 en service.

 Panneau de contrôle complet en coffret, comprenant le logiciel système, un coffret d'extension, le manuel d'installation et le manuel d'utilisation. L'alimentation électrique de sécurité n'est pas incluse.

783003

CMSI 8000 de 32 fonctions monté sur rack de 19"



### Certification: NF-SSI

Idem 783000 mais pose en rack 19".

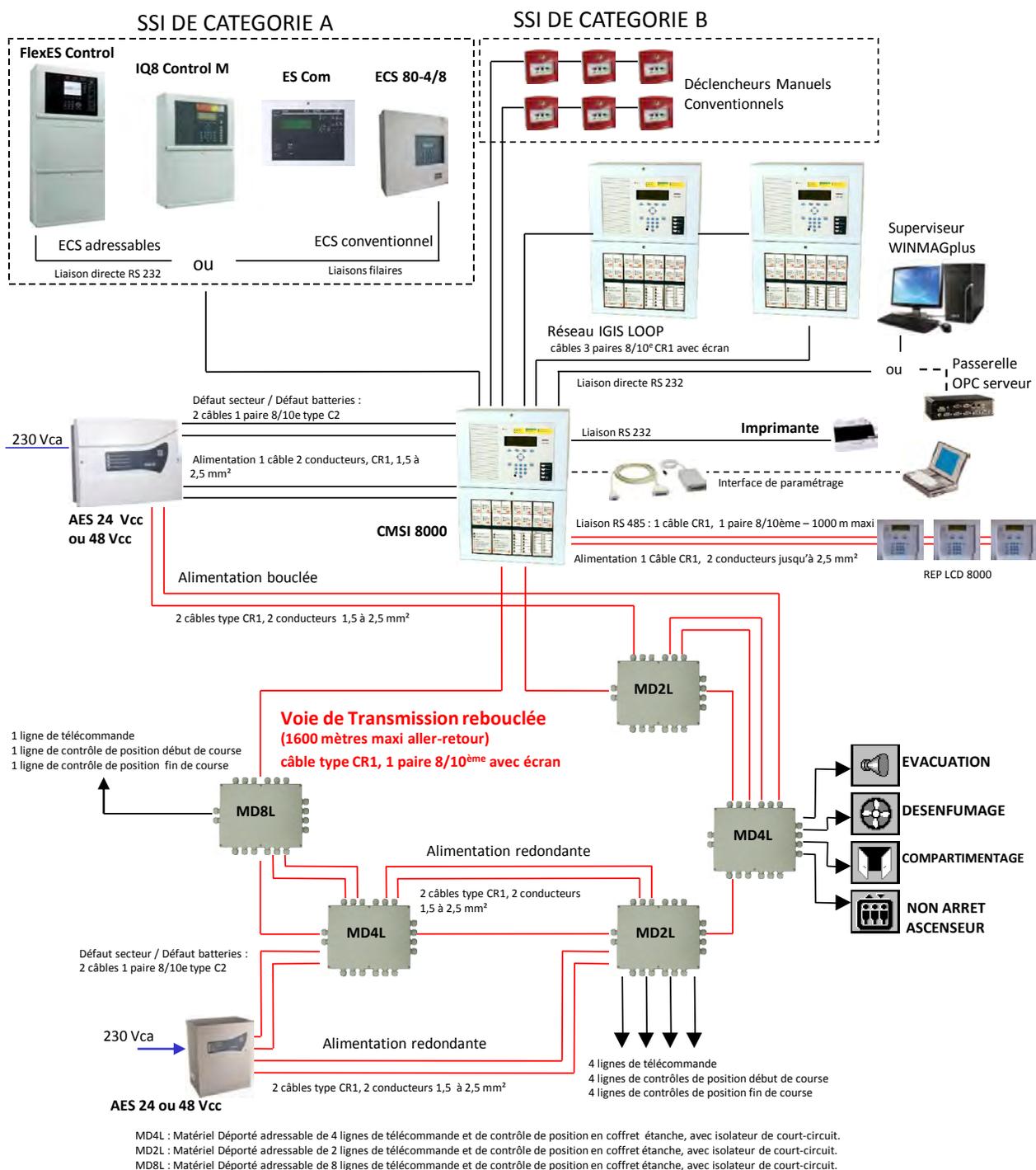
### Données techniques

Tension d'utilisation	21.6 ... 57.6 V cc
Température ambiante	-10 °C ... 45 °C
Indice de protection	IP305
Boîtier	Métal peint
Couleur	Gris clair type Pantone 538
Poids	approx. 14 kg
Dimensions	L: 485 mm H: 714 mm P: 197 mm (16U)

 Panneau de contrôle complet en rack, comprenant le logiciel système, un rack d'extension, le manuel d'installation et le manuel d'utilisation. L'alimentation électrique de sécurité n'est pas incluse.

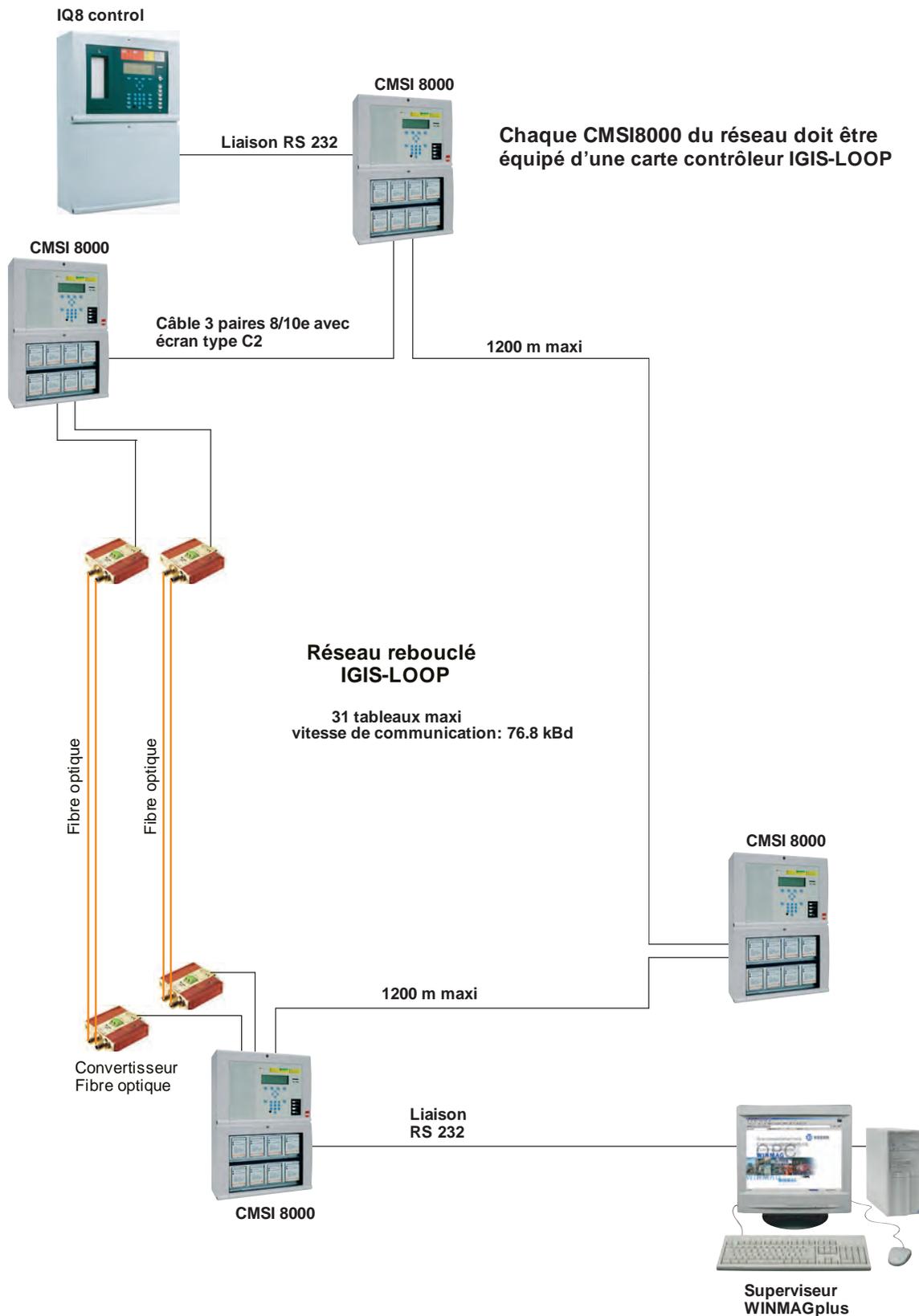
Synoptique CMSI 8000, SSI cat.A ou B: CMSI + EA type 1 ou 2a ou type 1 IGH

Synoptique CMSI 8000 SSI cat. A ou B : CMSI + EA type 1 ou 2a ou type 1 IGH



Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation en vigueur. La nature des câbles est donnée de manière indicative, se référer à la norme NF S 61-932

Synoptique Mise ne réseau CMSI 8000



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Module CMSI 8000

Le Système de Mise en Sécurité Incendie adressable CMSI 8000 est modulaire et peut accueillir 8 modules par coffret d'extension supplémentaire. Les différents modules s'installent sur des emplacements non dédiés et permettent de répondre à toutes les fonctionnalités requises pour la mise en sécurité d'un bâtiment :

- Le module 1 fonction UGA
- Le module 4 fonctions US /UCMC
- Le module 12 fonctions UCMC
- Le module de signalisation pour 12 lignes de DM
- Le module obturateur

Suivant le paramétrage du module 4 fonctions US/UCMC, il peut être nécessaire de modifier l'aspect visuel de la face avant. Cette modification est réalisée en collant des étiquettes de masquages correspondantes fournies.

Une variante de paramétrage du module 4 US/UCMC permet son utilisation en 4 fonctions UGA IGH.

783250

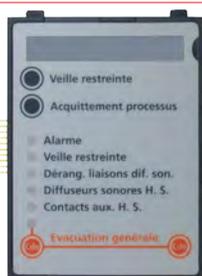
Module à 4 fonctions pour le CMSI 8000



Module M4US, 4 fonctions US/UCMC pour CMSI 8000.

783251

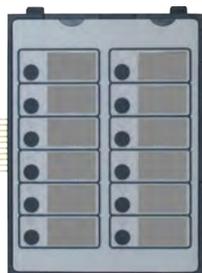
Module à 1 unité de gestion d'alarme pour le CMSI 8000



Module M1UGA, 1 fonction UGA pour CMSI 8000.

783252

Module à 12 fonctions UCMC pour le CMSI 8000



Module M12UC, 12 fonctions UCMC pour CMSI 8000.

783253

Module à 12 zones de déclencheurs manuels pour le CMSI 8000



Module M12DM, 12 zones de Déclencheurs Manuels en CMSI de type B pour CMSI 8000.

783254

## Cache pour les emplacements non utilisés du CMSI 8000



Module obturateur MOBT CMSI 8000, cache pour l'emplacement d'un module.

783255

## Carte 12 boucles C12B CMSI 8000 pour liaison SDI conventionnel ou pour CMSI de type B



Les cartes 12 boucles assurent la gestion des liaisons filaires entre un Système de Détection Incendie conventionnel et le CMSI 8000 ou la gestion des lignes de Déclencheurs Manuels et le CMSI 8000 (en type B). Les cartes 12 boucles gèrent 12 zones de détection.

783256

## Carte bus CMSI 8000



Les cartes bus pour le Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie adressable CMSI 8000 assurent la gestion de voies de transmission rebouclées pouvant gérer 128 lignes de télécommande. A l'initialisation, le CMSI 8000 identifie automatiquement par une reconnaissance de ligne le câblage des voies de transmission, détermine l'adresse logique de chaque matériel déporté et localise une éventuelle erreur de câblage ou court-circuit.

013330.10

## Contrôleur IGIS-LOOP



La carte IGIS Loop permet d'effectuer la mise en réseau du CMSI8000 (32 CMSI max.). La distance entre 2 utilisateurs est de maximum 1200 m.

### Données techniques

Tension d'utilisation	10.5 ... 15 V cc
Câble	3P 9/10ème avec écran (CR1)



Pour toute configuration réseau supérieure à 7 CMSI 8000, nous consulter.

783001

## Coffret d'extension pour le CMSI 8000



Coffret d'extension EXT CF CMSI 8000 capacité 32 fonctions, 2 cartes bus. Livré sans carte bus, sans module.

### Données techniques

Tension d'utilisation	45 ... -10 V cc
Température ambiante	-10 °C ... 45 °C
Indice de protection	IP305
Boîtier	ABS, 10% plastique renforcé, V - 0
Couleur	Gris clair type Pantone 538
Poids	approx. 5 kg
Dimensions	L: 450 mm H: 321 mm P: 177 mm



Coffret d'extension complet comprenant uniquement une carte fond de panier. Livré sans carte bus, carte 12 boucles ou module facette.

783005

## Extension sur Rack 19" 8 U pour le CMSI 8000



Rack d'extension 8U EXT RK CMSI 8000 capacité 32 fonctions, 2 cartes bus. Livré sans carte bus, sans module.

### Données techniques

Température ambiante	-10 °C ... 45 °C
Indice de protection	IP305
Boîtier	Métal peint
Couleur	Gris clair type Pantone 538
Poids	approx. 6 kg
Dimensions	L: 485 mm H: 357 mm P: 197 mm (8U)



Rack d'extension complet comprenant uniquement une carte fond de panier. Livré sans carte bus, carte 12 boucles ou module facette.

80540F

## Kit EXT 128 CMSI 8000 pour extension de 64 à 128 fonctions

Le kit d'extension permet d'augmenter la capacité de gestion du CMSI 8000 au-delà de 64 fonctions jusqu'à 128 au maximum. Il est nécessaire de le prévoir à partir du second coffret (ou rack) d'extension. Le kit est à installer dans le coffret ou le rack d'extension.

80560F

## Rack extension 3U CMSI 8000 capacité 4 modules fonctions

Il est nécessaire de prévoir une extension 783005 pour 2 racks d'extension 3U (80560F).

80561F

## Platine support 6U pour CMSI 8000 rack (1 par extension CMSI 8000)

Il est nécessaire de prévoir une extension 783005 par rack d'extension 6U (80561F).

783257.10

## Matériel déporté adressable MD4L



### Certification: NF-SSI

Les MD4L sont des Matériels Déportés (MD) adressables de 4 lignes de télécommande et de contrôle de position en coffret étanche IP 65, avec isolateur de court-circuit. Ils ont été revisités afin de les rendre encore plus performants :

La nouvelle carte est de plus petite taille afin de faciliter le raccordement à l'intérieur du boîtier et l'installation éventuelle de modules de puissance,

Cette nouvelle version permet l'utilisation d'un seul câble 2 paires avec ou sans écran pour le raccordement des lignes de contrôle attente/sécurité (jusqu'ici 2 câbles étaient nécessaires).

### Données techniques

Tension d'utilisation	24 ou 48 Vcc
Courant de sortie	Max.0.4 A par sortie
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP65
Boîtier	ABS
Couleur	Gris clair type RAL 7035
Dimensions	L: 285 mm H: 355 mm P: 67 mm

783259.10

## Matériel déporté adressable MD2L



### Certification: NF-SSI

Les MD2L sont des Matériels Déportés (MD) adressables de 2 lignes de télécommande et de contrôle de position en coffret étanche IP 65, avec isolateur de court-circuit. Ils ont été revisités afin de les rendre encore plus performants :

La nouvelle carte est de plus petite taille afin de faciliter le raccordement à l'intérieur du boîtier et l'installation éventuelle de modules de puissance,

Cette nouvelle version permet l'utilisation d'un seul câble 2 paires avec ou sans écran pour le raccordement des lignes de contrôle attente/sécurité (jusqu'ici 2 câbles étaient nécessaires).

### Données techniques

Tension d'utilisation	24 ou 48 Vcc
Courant de sortie	Max.0.4 A par sortie
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP65
Boîtier	ABS
Couleur	Gris clair type RAL 7035
Dimensions	L: 260 mm H: 355 mm P: 67 mm

783270.10

## Matériel déporté adressable en boîtier MD8L de 8 lignes de télécommandes

**NEW**

Les MD8L sont des Matériels Déportés (MD) adressables de 8 lignes de télécommande et de contrôle de position en coffret étanche IP 65 avec isolateur de court-circuit. Ils peuvent être mis en œuvre sur de nouvelles installations ou dans le cadre de la rénovation pour le remplacement de MDI8 du CMSI 2000.

### Données techniques

Tension d'utilisation	24 ou 48 Vcc
Courant de sortie	Max. 0.4 A par sortie
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Indice de protection	IP 65
Poids	approx. 3 kg
Dimensions	L: 395 mm H: 295 mm P: 130 mm



Nécessite l'utilisation de carte bus version 3.00 ou supérieure

80545F



## Module de puissance pour lignes diffuseurs sonores

Ce module de puissance permet d'augmenter la puissance électrique disponible en sortie des lignes pour diffuseurs d'évacuation des UGA. Il se raccorde en sortie des lignes diffuseurs d'évacuation présente sur les ECS/CMSI et CMSI de la gamme ESSER by Honeywell.

### Données techniques

Tension d'utilisation	24 ... 48 V cc
Borne de connexion	2,5 mm <sup>2</sup>



4 x entretoises adhésives pour la fixation

### Caractéristiques

- Tensions de commande: 24 Vcc, 48 Vcc et 56 Vcc
- Sortie fusible: 1,25 A
- Entrées AES: 2
- Sorties AES: 2
- Entrée de commande: 1
- Sortie de commande: 1
- Pour le CMSI 8000 il s'installe à l'intérieur des MD
- Pour les autres CMSI il s'installe à l'intérieur du matériel central
- Compatible avec la surveillance de ligne
- Mise en boîtier possible

80528F

## Kit de câblage LT DAS 8000

Kit LT DAS 8000 pour raccordement d'un DAS sur ligne de télécommande CMSI 8000. Sachet de 20 pièces.

80529F

## Kit de câblage LC DAS 8000

Kit LC DAS 8000 pour raccordement d'un DAS sur une ligne de contrôle de position d'un CMSI 8000. Sachet de 20 pièces

80530F

## Kit IND DAS 8000 adressage individuel

Kit IND DAS 8000 d'adressage individuel des lignes de contrôle de DAS pour CMSI 8000.



Sachet de 20 pièces

80528.10

## Kit de câblage LS8000 raccordement lignes de télécommandes CMSI8000

Kit de câblage LS8000 pour le raccordement d'un DAS sur une ligne de télécommande d'un CMSI 8000.



Sachet de 20 pièces



80529.10

## Kit de câblage LE8000 lignes positions collectives/individuel CMSI8000



Kit de câblage destiné au raccordement des positions d'attente et de sécurité des DAS raccordés aux MD2L et MD4L. Un élément est nécessaire pour la position d'attente et un pour la position de sécurité sur chaque DAS. Chaque élément peut être paramétré soit en mode collectif soit en mode individuel à l'aide des switches..



Sachet de 20 pièces

80446F

## Module pour MD4L ou MD8L contrôle de position sur 1 câble CP1C

**NEW**

### Caractéristiques

- Alimentation: AES 24 ou 48 Vcc redondante,
- 2 sorties configurables individuellement : sous tension à rupture ou à émission, ou sur contact sec NO ou NF
- Courant maxi par sortie: 1A
- 2 entrées configurables individuellement
- Maximum 2 modules CP1C par MD4L

Le module CP1C est destiné à être pluggé sur un module déporté du type MD4L ou MD8L uniquement pour permettre le raccordement des lignes de contrôle de position sur un câble deux fils.

### Données techniques

Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C
Poids	environ. 60 g
Dimensions	L: 155 mm H: 45 mm P: 35 mm

80448F

## Outil de dépannage et de maintenance pour voies de transmission du CMSI 8000 Control Line



Le Control Line permet d'effectuer une reconnaissance de câblage sur un bus CMSI8000. Une fois la reconnaissance terminée l'outil permet d'afficher un synoptique du bus avec les adresses physiques, ainsi que les numéros de série des matériels déportés présents. En cas de dérangement sur le bus il est possible d'effectuer un test de défaut terre permettant ainsi de localiser de ce défaut.

Le logiciel permet aussi de tester l'état chaque ligne de télécommande et de chaque ligne de contrôle de position.

Une fois la reconnaissance effectuée, il est possible de générer un rapport précis et de l'exporter au format CSV. Cet outil autonome et portatif est parfaitement adapté au chantier, il se raccorde avec un PC portable par un simple cordon USB fourni avec l'interface.

### Données techniques

Alimentation	Par la liaison USB
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C
Poids	environ. 410 g
Dimensions	L: 190 mm H: 100 mm P: 40 mm

Tableau répéteur d'exploitation

785112.30

Tableau Répéteur d'exploitation REP LCD 8000 à écran pour CMSI SensES, CMSI 8000, ES Com C ou ES line C



Caractéristiques

- Affichage des informations concernant l'état des zones avec texte additionnel
- Mémoire d'évènements de 200 messages
- Libre programmation de max 4000 messages additionnels, chacun de 2x20 caractères
- Messages séquentiels via touches de défilement
- Surveillance de l'interface série
- Test de fonctionnement des éléments d'affichage

Certification: NF-SSI

Il est possible de raccorder sur le CMSI SensES, le CMSI 8000, l'ES Com C ou l'ES Line C ou sur le CMSI 8000 un ou plusieurs tableaux répéteurs d'exploitation REP LCD 8000.

Le REP LCD 8000 reporte alors une synthèse des informations issues du CMSI:

- états des zones d'alarme (ZA),
- états des zones de mise en sécurité (ZS),
- états des fonctions (FT),
- états du système

Données techniques

Tension d'utilisation	9 ... 30 V cc
Courant de repos	approx. 30 mA
Courant de l'alarme	Approx. 60 mA
Température ambiante	0 °C ... 45 °C
Température de stockage	0 °C ... 60 °C
Indice de protection	IP30
Couleur	gris, bleu foncé
Poids	environ. 750 g
Dimensions	L: 206 mm H: 177 mm P: 48.5 mm

90110F

Module catégorie B adressable pour CMSI SensES et CMSI 8000 en coffret

**NEW**



Caractéristiques

- Coffret additionnel à associer mécaniquement au CMSI 8000 ou SensES.
- Bus esserbus jusqu'à 3500 m
- Jusqu'à 127 déclencheurs manuels IQ8MCP sur le bus

Certification: NF-SSI

Ce module de catégorie B adressable pour CMSI SensES et CMSI 8000 est optionnel.

Il se compose d'un coffret avec afficheur et touches de navigation.

Il est possible de raccorder sur un bus rebouclé des déclencheurs manuels adressables 804973.F0.

Chaque déclencheur manuel est équipé d'isolateurs de court circuit assurant l'isolation du défaut sans perte de point.

Il peut être mis en œuvre dans le cadre d'un CMSI de catégorie B et fourni une information précise du déclencheur manuel en alarme.

L'identification précise du DM en alarme facilite une intervention rapide.

Données techniques

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Alimentation pour dispositifs extérieurs	0.35 A
Température ambiante	-5 °C ... 45 °C
Température de stockage	-10 °C ... 50 °C
Indice de protection	IP 30
Boîtier	ABS, 10 % fibre de verre renforcé, V-0
Couleur	gris, type Pantone 538
Poids	approx. 5 kg (sans batteries)
Dimensions	L: 450 mm H: 320 mm P: 185 mm

- Une carte esserbusPlus
- Batterie 12 V / 12 Ah
- Convertisseur TTY/RS232
- Précablage interne

Accessoires

- 804973.F0 Déclencheur Manuel adressable IQ8MCP
- 772478 Module d'extension 1 micromodule

90111F

Module catégorie B adressable pour CMSI SensES et CMSI 8000 en rack 19"

Certification: NF-SSI

Idem 90110F mais en version rack 19".

772478

## Module d'extension 1 micromodule pour CMSI SensES et CMSI 8000

**NEW**



Le module d'extension 772478 est à installer sur la carte principale du tableau.  
I seul micromodule peut être utilisé (essernet, esserbus ou RS232).  
Il peut être utilisé avec le module catégorie B adressable pour CMSI.

### Données techniques

Courant de repos approx. 5 mA (sans micromodule)



Un seul module peut être branché sur la carte d'interface.

821056

CMSI 1 fonction



### Caractéristiques

- Traitement des informations d'alarme feu provenant de la Zone de Détection (ZD) par l'intermédiaire d'un Equipement de Contrôle et de Signalisation (ECS)
- Commande automatique ou manuelle des Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS)
- Surveillance des alimentations
- Surveillance de la liaison avec l'ECS
- Surveillance interne du fonctionnement du CMSI
- Alimentation des Dispositifs Actionnés de Sécurité

### Certification: NF-SSI

Le Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie conventionnel EUROPA CMSI 01 est destiné à être installé dans les Etablissements Recevant du Public (ERP) nécessitant un Système de Sécurité Incendie de catégorie A. La commande de dispositifs de mise en sécurité incendie autorise des fonctionnalités de compartimentage (commande à rupture).

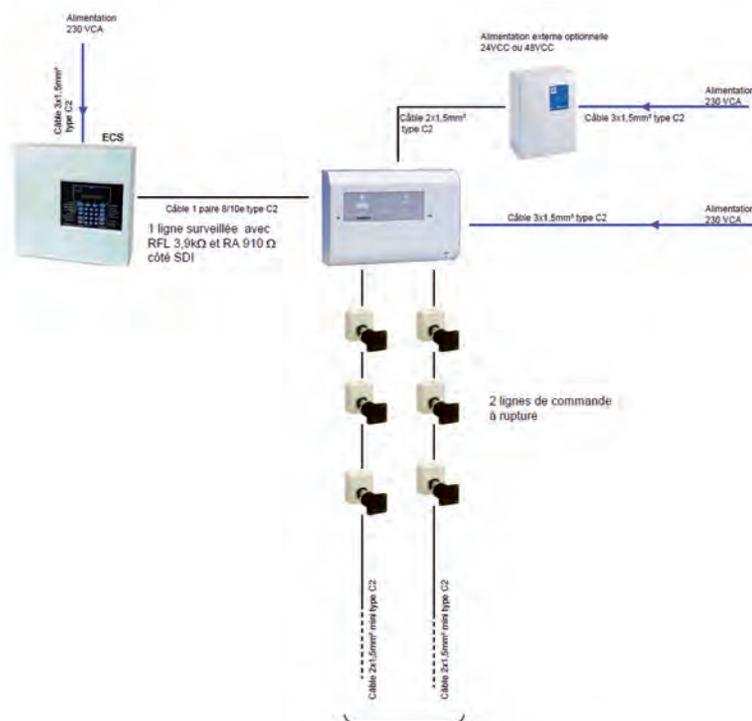
### Données techniques

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension d'utilisation	24 V cc
Charge admise par ligne	6 W, 250 mA, 24 Vcc avec alimentation interne 48 W, 2 A, 24 Vcc avec alimentation externe 48 W, 1 A, 48 Vcc avec alimentation externe
Capacité des batteries	2 x 12V / 2,3 Ah
Température ambiante	-10 °C ... 50 °C
Matériau	Boîtier mural métallique
Couleur	Gris
Poids	approx. 5.2 kg (avec batteries)
Dimensions	L: 364 mm H: 242 mm P: 93 mm



CMSI complet comprenant, le matériel, le manuel d'installation, et le manuel d'utilisation. Les batteries sont incluses.

Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).



0,25 A sur chaque ligne avec alimentation interne  
2A avec alimentation externe optionnelle sous 24 Vcc  
1A avec alimentation externe optionnelle sous 48 Vcc

**VENTAR24**

**Ventouse à rupture de courant 200 N 24 V**



Le déclencheur électromagnétique assure le maintien magnétique d'une partie mobile et d'une partie fixe (portes coupe feu, équipement de désenfumage...). Ce maintien est supprimé dès la réception d'un ordre électrique de type rupture de courant.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	24 V cc
Puissance consommée	0.6 W
Force de maintien	200 N
Température ambiante	0 °C ... 80 °C
Indice de protection	IP42

**VENTAR48**

**Ventouse à rupture de courant 200 N 48 V**



Idem VENTAR24 mais alimentation en 48Vcc.

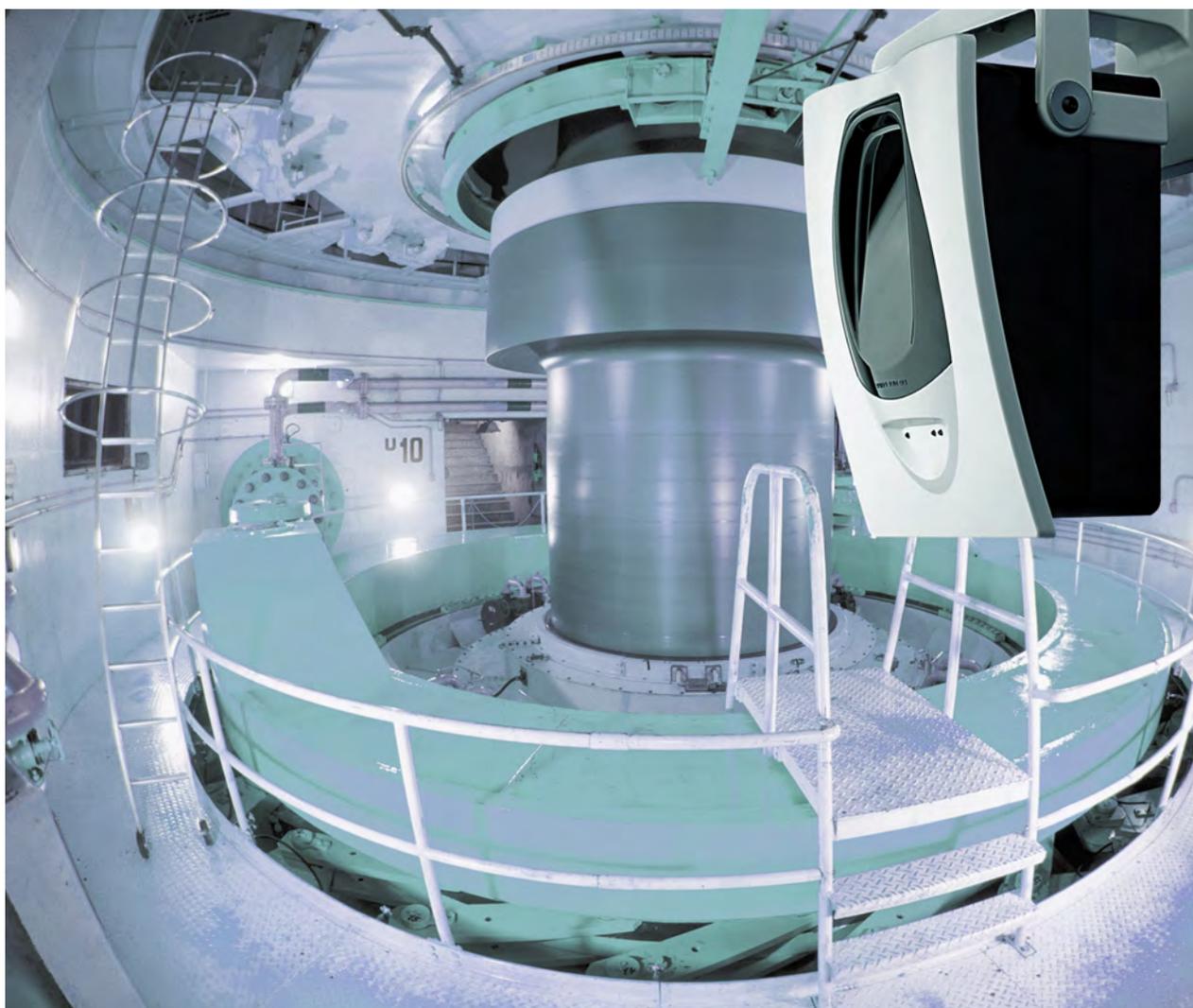
**Données techniques**

Tension d'utilisation	48 V cc
Puissance consommée	0.6 W
Force de maintien	200 N
Température ambiante	0 °C ... 80 °C
Indice de protection	IP42

**VENSUP**

**Support pour ventouse**

Support universel pour ventouse a rupture de courant VENTAR.



Détecteurs spéciaux

Détecteurs linéaires

108-115

Détecteurs par aspiration

116-122

## Détecteur optique linéaire de fumée 6500 RS



### Caractéristiques

- Portée de 5 à 70 mètres, extensible à 100 mètres en utilisant le BEAM LRK (option).
- Dispositif de test d'alarme intégré permettant d'effectuer un test à distance en utilisant l'option RTS151KEYF
- Transmission de l'alarme et du dérangement via un relais et signalement sur le détecteur par des voyants rouge et jaune.
- Six seuils de sensibilité, réglables au moyen d'un bouton poussoir intégré sur la carte principale :
- Quatre sensibilités fixes correspondant à des atténuations du signal de 25 %, 30 %, 40 % et 50 %
- 2 autres sensibilités entre 30 % et 50 % d'atténuation pour l'une et 40 % à 50 % d'atténuation pour l'autre (mode auto adaptatif)
- Décalage angulaire maximal du réflecteur de  $\pm 10^\circ$
- Dispositif de compensation d'encrassement.
- Réarmement possible via OI 808623.FO ou RTS151KEYF

### Certification: NF-SSI

Le détecteur linéaire de fumée 6500 RS est conçu pour la protection de grands volumes. Il est constitué d'un ensemble émetteur / récepteur et d'un réflecteur. La fumée qui se trouve entre l'ensemble émetteur /récepteur et le réflecteur entraîne une réduction du signal réfléchi.

Quand l'atténuation atteint le seuil d'alarme configuré sur l'ensemble émetteur/ récepteur, le détecteur signale et transmet une alarme. La coupure totale du faisceau génère un signal de dérangement.

Les variations lentes de l'atténuation due au dépôt de poussières et de salissures sur les lentilles du détecteur sont compensées par un microcontrôleur qui surveille en continu l'intensité du signal et met à jour périodiquement les seuils d'alarme et de défaut. Quand ce circuit de correction automatique atteint ses limites, le détecteur génère un signal de dérangement indiquant la nécessité d'une opération de maintenance. Après que le test local ait été effectué, la LED jaune va clignoter pour indiquer le pourcentage de compensation utilisé.

Le détecteur linéaire 6500 RS intègre un filtre de test calibré commandé par un servo-contrôleur de façon à permettre le test à distance du détecteur.

### Données techniques

Tension d'utilisation	15 ... 32 V cc
Courant de veille @ 24 V CC	17 mA
Courant de l'alarme @ 24 Vcc	env. 38.5 mA
Courant de dérangement	max. 8.5 mA
Courant lors du test	approx. 500 mA
Température d'utilisation	-30 °C ... 55 °C
Humidité relative	10 ... 93 % (sans condensation)
Poids	approx. 1.8 kg
Dimensions	L: 254 mm H: 190 mm P: 84 mm

### Accessoires

6500-LRK	Réflecteur longue portée pour détecteur 6500 (70 à 100 m)
6500-MMK	Kit de fixation pour détecteur 6500 R ou RS permettant un montage avec angle $>10^\circ$
6500-SMK	Embase de montage permettant un accès des câbles latéral (ép.: 43mm)
BEAMHK	Kit de chauffage pour détecteur 6500 (en cas de risque de condensation)
BEAMHKR	Kit de chauffage pour réflecteur 6500 (en cas de risque de condensation)
RTS151KEYF	Boîtier de commande et de signalisation pour détecteur linéaire 6500

## 6500R



### Caractéristiques

- Critère de détection : Fumée
- Orientation Horiz / Vertic :  $\pm 10^\circ$
- 6 seuils de sensibilité

## Détecteur linéaire optique de fumée avec réflecteur 5 à 70 mètres

### Certification: NF-SSI

Détecteur linéaire optique de fumée avec réflecteur 5 à 70 mètres.

### Données techniques

Tension d'utilisation	10.2 ... 32 V cc
Courant de repos	approx. 17 mA
Courant de l'alarme @ 24 Vcc	env. 38.5 mA
Pouvoir de coupure	30 V DC / 0,5 A
Portée de détection	5 ... 70 m
Température d'utilisation	-30 °C ... 55 °C
Humidité relative	10 ... 93 % (sans condensation)
Indice de protection	IP 54
Poids	approx. 1.77 kg
Dimensions	L: 200 mm H: 260 mm P: 85 mm

### Accessoires

6500-LRK	Réflecteur longue portée pour détecteur 6500 (70 à 100 m)
6500-MMK	Kit de fixation pour détecteur 6500 R ou RS permettant un montage avec angle $>10^\circ$
6500-SMK	Embase de montage permettant un accès des câbles latéral (ép.: 43mm)
BEAMHK	Kit de chauffage pour détecteur 6500 (en cas de risque de condensation)
BEAMHKR	Kit de chauffage pour réflecteur 6500 (en cas de risque de condensation)
RTS151KEYF	Boîtier de commande et de signalisation pour détecteur linéaire 6500

6500RS



## Détecteur linéaire optique de fumée avec réflecteur 5 à 70 mètres, dispositif test

### Certification: NF-SSI

Détecteur linéaire optique de fumée avec réflecteur 5 à 70 mètres et dispositif de test intégré.

### Données techniques

Tension d'utilisation	10.2 ... 32 V cc
Courant de repos	approx. 17 mA
Courant de l'alarme @ 24 Vcc	env. 38.5 mA
Pouvoir de coupure	30 V DC / 0,5 A
Portée de détection	5 ... 70 m
Température d'utilisation	-30 °C ... 55 °C
Humidité relative	10 ... 93 % (sans condensation)
Indice de protection	IP 54
Poids	approx. 1.77 kg
Dimensions	L: 200 mm H: 260 mm P: 85 mm

### Caractéristiques

- Critère de détection : Fumée
- Orientation Horiz / Vertic :  $\pm 10^\circ$
- 6 seuils de sensibilité
- Dispositif de test intégré

### Accessoires

6500-LRK	Réflecteur longue portée pour détecteur 6500 (70 à 100 m)
6500-MMK	Kit de fixation pour détecteur 6500 R ou RS permettant un montage avec angle $>10^\circ$
6500-SMK	Embase de montage permettant un accès des câbles latéral (ép.: 43mm)
BEAMHK	Kit de chauffage pour détecteur 6500 (en cas de risque de condensation)
BEAMHKR	Kit de chauffage pour réflecteur 6500 (en cas de risque de condensation)
RTS151KEYF	Boîtier de commande et de signalisation pour détecteur linéaire 6500

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

Accessoires pour détecteurs optiques linéaires de fumée 6500

6500-LRK

Réflecteur longue portée pour détecteur 6500 (70 à 100 m)



Kit comprenant 3 réflecteurs de 20 x 20 cm permettant d'augmenter la portée jusqu'à 100 mètres.

6500-MMK

Kit de fixation pour détecteur 6500 R ou RS permettant un montage avec angle >10°



Kit permettant la fixation du détecteur au plafond ou sur mur, dans le cas où le détecteur et le réflecteur ne peuvent pas être montés avec un angle inférieur à 10°. Photo avec le détecteur non inclus.

Accessoires  
6500-SMK

Embase de montage permettant un accès des câbles latéral (ép.: 43 mm)

6500-SMK

Embase de montage permettant un accès des câbles latéral



Equipement de montage de l'ensemble émetteur/récepteur qui permet d'augmenter la profondeur de 43 mm en cas d'arrivée latérale des câbles.

BEAMHK

Kit de chauffage pour détecteur 6500



Kit de chauffage pour détecteur 6500 (en cas de risque de condensation).

**Données techniques**

Tension d'utilisation 24 V cc  
Consommation électrique @ 24 Vcc 66 mA

BEAMHKR

Kit de chauffage pour réflecteur 6500



Kit de chauffage pour réflecteur (en cas de risque de condensation).

**Données techniques**

Tension d'utilisation 24 V cc  
Consommation électrique @ 24 Vcc 320 mA

RTS151KEYF

**NEW**



### Équipement de commande et de signalisation pour détecteur linéaire 6500

Équipement de test et de signalisation. Il permet d'effectuer le test d'alarme sur les détecteurs 6500RS (dans le cadre de la maintenance). Le boîtier RTS151KEYF permet le réarmement local d'un détecteur 6500.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	14 ... 32 V cc
Courant de repos	approx. 12 mA 95 mA (Essai)
Température ambiante	-10 °C ... 60 °C
Humidité relative	-10 ... 95 % (sans condensation)
Poids	environ. 170 g
Dimensions	L: 74 mm H: 122 mm P: 36 mm



Livré avec boîtier de montage en saillie (WM2348)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

## Détecteurs linéaires



### Caractéristiques

- Détection de particules double longueur d'onde UV et IR
- Haute immunité à la poussière, vapeur, buée et la réflexion
- Tolérance élevée aux vibrations et mouvements de structure
- Alignement, mise en service et maintenance simplifiée
- Configuration simplifiée par DIP switch
- Couverture volumétrique 3D
- Portée allant jusqu'à 150 m

Le détecteur optique linéaire de fumée OSID est conçu pour la protection de grands volumes. Il est constitué d'un récepteur et de 1 à 7 émetteurs permettant de couvrir des grands volumes ou des locaux de forme complexe.

Le détecteur OSID allie 2 technologies innovantes pour une détection fiable des fumées: Chaque émetteur fournit une séquence lumineuse spécifique combinant 2 longueurs d'onde UV et IR. Chaque émetteur est identifié de façon individuelle par le récepteur qui peut analyser les signaux émis et distinguer les fumées des poussières, de la vapeur d'eau ou de la buée. Une matrice d'imagerie optique autorisant un large angle de visée et une grande stabilité pour couvrir de larges volumes.

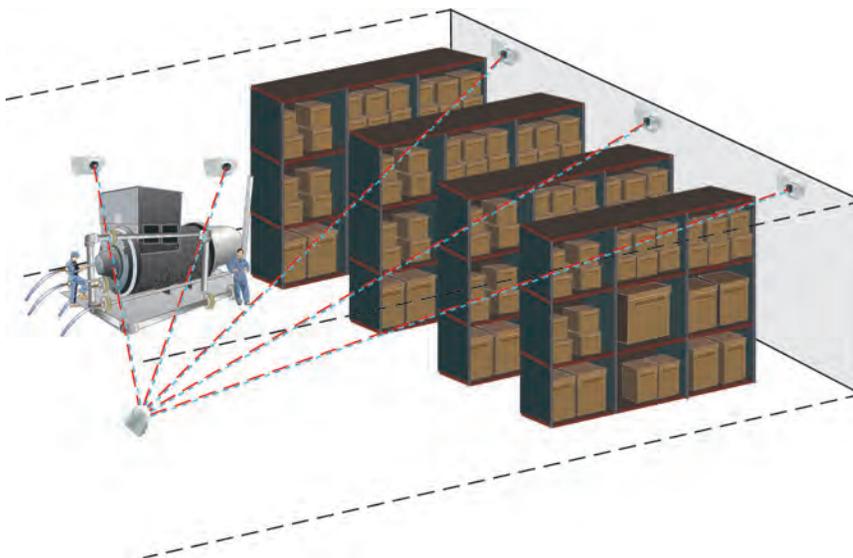
Son principe de détection unique lui autorise une portée allant jusqu'à 150 m.

L'alignement, la mise en service et la maintenance du détecteur OSID sont facilités grâce à son système d'imagerie.

Enfin, l'OSID ne requiert que très peu d'espace dans l'axe du faisceau (15 à 20 cm) pour une mise en oeuvre dans des volumes où l'espace est limité tels que les plénum, les espaces sous toiture avec charpente métallique par exemple.

Récepteur	Champ de vision		Plage de détection				Nombre maximal d'émetteurs
	Horizontal	Vertical	Puissance standard		Haute puissance		
			Min	Max	Min	Max	
45°	38°	19°	15 m	60 m	30 m	120 m	7
90°	80°	48°	6 m	** 34 m	12 m	** 68 m	7

\*\* Les portées sont pour la distance au milieu du champs de vue .  
Consulter le Guide produit pour plus de détails



### 80350F

#### Caractéristiques

- Portée jusqu'à 150m avec un seul émetteur
- 3 niveaux de sensibilité possible (35 %, 45 %, 60 %)
- Configuration simple par DIP Switch
- Surveillance de la pollution de l'optique

### Récepteur OSID - OSI-10 - couverture angle 7° - 24 Vcc

#### Certification: NF SSI

Récepteur OSID - OSI 10 avec angle de couverture de 7°.

Utilisation avec un seul émetteur pour une portée pouvant atteindre 150 m.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	20 ... 30 V cc
Consommation électrique @ 24 Vcc	8 mA avec 1 émetteur
Portée de détection	< 150 m
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Humidité relative	10 ... 95 % (sans condensation)
Indice de protection	IP 44 (pour l'électronique)
Poids	environ. 651 g
Certification suivant	EN 54-12 et NF SSI
Dimensions	L: 208 mm H: 136 mm P: 96 mm

#### Accessoires

- 80353F Emetteur OSE-SP puissance standard (avec piles durée de vie 5 ans)
- 80354F Emetteur OSE-SPW puissance standard 24 V (alimentation externe)
- 80355F Emetteur OSE-HPW haute puissance 24 V (alimentation externe)
- 80356F Kit installation et maintenance OSID-INST (outil alignement laser, câble, filtre test)

## 80351F

### Récepteur OSID -OSI-45 - couverture angle 38° - 24 Vcc

#### Caractéristiques

- Portée jusqu'à 120m avec jusqu'à 7 émetteurs.
- 3 niveaux de sensibilité possible (35 %, 45 %, 60 %)
- Configuration simple par DIP Switch
- Surveillance de la pollution de l'optique

#### Certification: NF SSI

Récepteur OSID - OSI 45 avec angle de couverture de 38°. Utilisation avec jusqu'à 7 émetteurs pour une portée pouvant atteindre 120 m.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	20 ... 30 V cc
Consommation électrique @ 24 Vcc	8 mA (1 émetteur) et 10 mA (7 émetteurs)
Portée de détection	< 120 m
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Humidité relative	10 ... 95 % (sans condensation)
Indice de protection	IP 44 (pour l'électronique), IP 66 (pour le boîtier optique)
Poids	environ. 651 g
Certification suivant	EN 54-12 et NF SSI
Dimensions	L: 208 mm H: 136 mm P: 96 mm

#### Accessoires

80353F	Emetteur OSE-SP puissance standard (avec piles durée de vie 5 ans)
80354F	Emetteur OSE-SPW puissance standard 24 V (alimentation externe)
80355F	Emetteur OSE-HPW haute puissance 24 V (alimentation externe)
80356F	Kit installation et maintenance OSID-INST (outil alignement laser, câble, filtre test)

## 80352F

### Récepteur OSID - OSI-90 - couverture angle 80° - 24 Vcc

#### Caractéristiques

- Portée jusqu'à 68 m
- Utilisation avec jusqu'à 7 émetteurs.
- 3 niveaux de sensibilité possible (35 %, 45 %, 60 %)
- Configuration simple par DIP Switch
- Surveillance de la pollution de l'optique

#### Certification: NF SSI

Récepteur OSID - OSI 90 avec angle de couverture de 80°. Utilisation avec jusqu'à 7 émetteurs pour une portée pouvant atteindre 68 m (se référer à la notice).

#### Données techniques

Tension d'utilisation	20 ... 30 V cc
Consommation électrique @ 24 Vcc	8 mA (1 émetteur) et 10 mA (7 émetteurs)
Portée de détection	< 68 m
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Humidité relative	10 ... 95 % (sans condensation)
Indice de protection	IP 44 (pour l'électronique), IP 66 (pour le boîtier optique)
Poids	environ. 651 g
Certification suivant	EN 54-12 et NF SSI
Dimensions	L: 208 mm H: 136 mm P: 96 mm

#### Accessoires

80353F	Emetteur OSE-SP puissance standard (avec piles durée de vie 5 ans)
80354F	Emetteur OSE-SPW puissance standard 24 V (alimentation externe)
80355F	Emetteur OSE-HPW haute puissance 24 V (alimentation externe)
80356F	Kit installation et maintenance OSID-INST (outil alignement laser, câble, filtre test)

## 80353F

### Emetteur OSID - OSE-SP puissance standard autonome (piles durée de vie 5 ans)

#### Caractéristiques

- Piles fournies d'une durée de vie de 5 ans

#### Certification: NF SSI

Emetteur OSID - OSE-SP puissance standard avec piles ayant une durée de vie de 5 ans. Chaque émetteur fourni une séquence lumineuse spécifique combinant 2 longueurs d'onde UV et IR. Chaque émetteur peut ainsi être identifié de façon individuelle par le récepteur.

#### Données techniques

Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Humidité relative	10 ... 95 % (sans condensation)
Indice de protection	IP 44 (pour l'électronique), IP 66 (pour le boîtier optique)
Poids	environ. 563 g
Dimensions	L: 208 mm H: 136 mm P: 96 mm



Livré avec piles ayant une durée de vie de 5 ans

#### Accessoires

80350F	Récepteur OSID - OSI-10 - couverture angle 7° - 24Vcc
80351F	Récepteur OSID -OSI-45 - couverture angle 38° - 24Vcc
80352F	Récepteur OSID - OSI-90 - couverture angle 80° - 24Vcc
80356F	Kit installation et maintenance OSID-INST (outil alignement laser, câble, filtre test)
OSE-RBA	Piles Alcalines de rechange pour émetteur OSE-SP

80354F

### Emetteur OSID - OSE-SPW – puissance standard 24Vcc (alimentation externe)

Emetteur OSID - OSE-SPW puissance standard, nécessite une alimentation externe 24 Vcc. Chaque emetteur fourni une séquence lumineuse spécifique combinant 2 longueurs d'onde UV et IR. Chaque emetteur peut ainsi être identifié de façon individuelle par le récepteur.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	20 ... 30 V cc
Consommation électrique @ 24 Vcc	0.35 mA
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Humidité relative	10 ... 95 % (sans condensation)
Indice de protection	IP 44 (pour l'électronique), IP 66 (pour le boîtier optique)
Poids	environ. 651 g
Dimensions	L: 208 mm H: 136 mm P: 96 mm

#### Accessoires

80350F	Récepteur OSID - OSI-10 - couverture angle 7° - 24Vcc
80351F	Récepteur OSID - OSI-45 - couverture angle 38° - 24Vcc
80352F	Récepteur OSID - OSI-90 - couverture angle 80° - 24Vcc
80356F	Kit installation et maintenance OSID-INST (outil alignement laser, câble, filtre test)

80355F

### Emetteur OSID - OSE-HPW – haute puissance 24 Vcc (alimentation externe)

Emetteur OSID - OSE-HPW haute puissance, nécessite une alimentation externe 24 Vcc. Chaque emetteur fourni une séquence lumineuse spécifique combinant 2 longueurs d'onde UV et IR. Chaque emetteur peut ainsi être identifié de façon individuelle par le récepteur.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	20 ... 30 V cc
Consommation électrique @ 24 Vcc	0.8 mA
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Humidité relative	10 ... 95 % (sans condensation)
Indice de protection	IP 44 (pour l'électronique), IP 66 (pour le boîtier optique)
Poids	environ. 563 g
Dimensions	L: 208 mm H: 136 mm P: 96 mm

#### Accessoires

80350F	Récepteur OSID - OSI-10 - couverture angle 7° - 24Vcc
80351F	Récepteur OSID - OSI-45 - couverture angle 38° - 24Vcc
80352F	Récepteur OSID - OSI-90 - couverture angle 80° - 24Vcc
80356F	Kit installation et maintenance OSID-INST (outil alignement laser, câble, filtre test)

80356F

### Kit d'instal & maintenance OSID-INST (outil alignement laser, câble, filtre test)

Kit d'installation et de maintenance OSID-INST comprenant:

- 1 outil avec laser d'alignement
- 1 filtre de test
- 1 câble PC
- 1 lingette de nettoyage
- 1 manuel d'utilisation

### OSID-EHI

**NEW**



#### Caractéristiques

- IP 66 pour utilisation en environnement agressif ou humide
- Ouverture permettant de visualiser les LEDs d'alarme et de dérangement

### Boîtier de protection IP 66 pour récepteur OSID

Boîtier de protection IP 66 pour récepteur OSID.  
Protection contre la poussière, l'humidité et la pénétration d'eau.  
Équipé d'une vitre limitant l'atténuation du signal UV et IR.

#### Données techniques

Température ambiante	-25 °C ... 60 °C
Indice de protection	IP 66 , IK 07
Matériau	ABS
Dimensions	L: 241 mm H: 194 mm P: 127 mm

#### Accessoires

OSEH-ACF                      Film anti condensation pour boîtier EH

### OSID-EHE

**NEW**



#### Caractéristiques

- IP 66 pour utilisation en environnement agressif ou humide

### Boîtier de protection IP 66 pour emetteur OSID

Boîtier de protection IP 66 pour emetteur OSID.  
Protection contre la poussière, l'humidité et la pénétration d'eau.  
Équipé d'une vitre limitant l'atténuation du signal UV et IR.

#### Données techniques

Température ambiante	-25 °C ... 60 °C
Indice de protection	IP 66 , IK 07
Matériau	ABS
Dimensions	L: 241 mm H: 194 mm P: 127 mm

#### Accessoires

OSEH-ACF                      Film anti condensation pour boîtier EH

### OSE-ACF

**NEW**

### Film anti condensation pour emetteur OSID

Film anti condensation pour emetteur OSID (lot de 10 films).

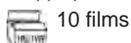


### OSEH-ACF

**NEW**

### Film anti condensation pour boîtiers EH - OSID

Film anti condensation pour boîtier OSID-EHI et OSID-EHE (lot de 10 films).  
A appliquer sur les boîtier de l'emetteur et du récepteur.



### OSE-RBA

**NEW**

### Pile Alcaline de rechange pour emetteur

Pile Alcaline de rechange pour emetteur.

801519.F0

Vesda Laser compact sur Esserbus® - VLC 700



### Caractéristiques

- Équipement esserbus® totalement intégré
- Paramétrage et mise en service possible via l'équipement de contrôle (ECS8000/IQ8Control)
- Transmission directe de tous les messages d'alarme, avertissements et messages de défaut vers l'équipement de contrôle et de signalisation
- Trois seuils d'alarme (information, pré-alarme et alarme)
- Fonction AutoLearn pour l'adaptation automatique aux valeurs optimales du seuil d'alarme
- Sensibilité de 0.005 % / m à 20 % / m d'obscurcissement
- Connexion d'une tubulure d'une longueur maximale de 80m (ou 2 x 50 m)
- Tension d'entrée de l'alimentation externe surveillée
- Un contact NO sans potentiel (pouvoir de coupure de 30 Vcc/1 A) pour l'alarme
- Surveillance du filtre et du flux d'air pour faciliter l'entretien
- Mémoire d'évènements pouvant atteindre 12.000 évènements
- Max. 8 LRS compact/EB par bus
- Raccordement possible sur ECS 8000M et sur IQ8Control

### Certification: NF-SSI

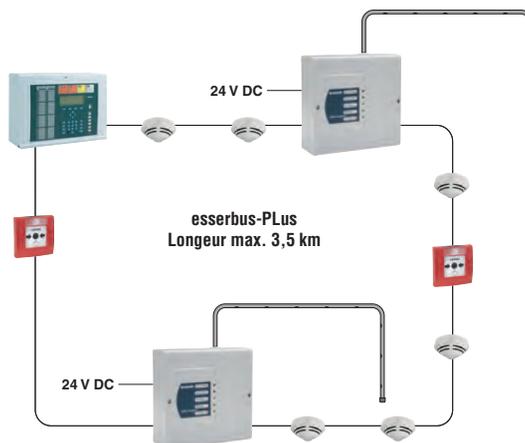
Le concept des systèmes de détection par aspiration LRS-Compact / EB est basé sur une détection de fumée haute sensibilité utilisant la technologie Laser VESDA®. Ces systèmes assurent une détection précoce en détectant de très faibles concentrations de fumées bien avant que les premières flammes n'apparaissent. Le détecteur autonome LRS-Compact / EB est équipé de son transpondeur pour un raccordement en tant qu'élément sur la ligne rebouclée de l'IQ8Control (esserbus®). Les échantillons d'air prélevés dans le local sont acheminés au travers d'un réseau tubulaire jusqu'à la chambre d'analyse du détecteur haute sensibilité. Les détecteurs haute sensibilité utilisent la fonction AutoLearn pour s'adapter aux conditions du local afin de régler automatiquement les seuils d'alarme appropriés. Le système de détection par aspiration haute sensibilité est la solution préconisée lorsqu'une détection précoce est requise et où les détecteurs de fumées traditionnels sont inadaptés ou inappropriés.

### Données techniques

Tension d'utilisation	18 ... 30 V cc
Consommation électrique @ 24 Vcc	245 mA
Pouvoir de coupure	Max. 30 Vcc/1 A
Borne de connexion	0.2 mm à 1.5 mm <sup>2</sup>
Température ambiante	0 °C ... 39 °C
Température de stockage	-5 °C ... 45 °C
Humidité relative	10 ... 95 % (sans condensation)
Indice de protection	IP30
Boîtier	polycarbonate
Couleur	Gris type RAL 7035
Poids	environ. 1900 g
Certification suivant	EN 54-20
Dimensions	L: 225 mm H: 225 mm P: 85 mm

 Paramétrage via Tools 8000 ou logiciel VESDA.

Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).



80293F

Vesda Laser compact R0 - VLC R0



### Caractéristiques

- Sensibilité ajustable allant de 0.005% / m jusque 20% / m d'obscurcissement
- 3 seuils d'alarme programmables (alarme, pré-alarme et alarme principale)
- Pour augmenter l'immunité vis à vis des alarmes injustifiées, un tempo de 0 à 60 secondes peut être paramétrée
- 2 niveaux d'avertissement (maintenance, défaut)
- 3 contacts libre de potentiel (capacité de commutation 30Vcc / 2A) consistant en 1 contact inverseur et 2 contacts libres de potentiel
- Surveillance du filtre et du flux d'air pour un entretien plus facile
- Mémoire d'évènements pouvant atteindre 12,000 évènements
- À utiliser avec une tubulure d'une longueur max. de 80m (2 x 50m)
- Fonction d'apprentissage automatique pour déterminer le niveau de sensibilité optimal (le détecteur demeure opérationnel lors de cette phase d'apprentissage)
- Les ajustements peuvent être faits au moyen d'un pc avec les logiciels VConfigPRO et ASPIRE et un câble standard (ne sont pas fournis par défaut)
- L'alarme, la pré-alarme, les défauts et le statut de fonctionnement sont affichés sur le boîtier

### Certification: NF-SSI

Les informations transitent via un organe intermédiaire sur esserbus® ou esserbus-Plus®. Le raccordement possible sur un ECS conventionnel est réalisé grâce aux contacts d'alarme et de défauts disponibles sur le détecteur.

Cet équipement requiert une alimentation EAE séparée de 24 Vcc.

### Données techniques

Tension d'utilisation	18 ... 30 V cc
Consommation de courant	170 mA ... 190 mA
Borne de connexion	0.2 mm à 2.5 mm <sup>2</sup>
Température ambiante	0 °C ... 39 °C
Température de stockage	-5 °C ... 45 °C
Humidité relative	10 ... 95 % (sans condensation)
Indice de protection	IP 30
Boîtier	polycarbonate
Couleur	Gris type RAL 7035
Poids	environ. 1900 g
Certification suivant	EN 54-20
Dimensions	L: 225 mm H: 225 mm P: 85 mm

80294

Vesda Laser compact VN - VLC VN



### Caractéristiques

- Paramétrable grâce à un PC avec Interface LRS 300 les logiciels Vconfig PRO et ASPIRE (les modules ne sont pas fournis par défaut)
- Les conditions environnementales peuvent être compensées en utilisant un détecteur de référence supplémentaire
- Intégration de max. 99 détecteurs via le système de bus propriétaire VESDAnet

### Certification: NF-SSI

Identique à 80293F, mais avec fonctionnalité réseau Vesdanet.

### Données techniques

Tension d'utilisation	18 ... 30 V cc
Consommation de courant	170 mA ... 190 mA
Borne de connexion	0.2 mm à 2.5 mm <sup>2</sup>
Température ambiante	0 °C ... 39 °C
Température de stockage	-5 °C ... 45 °C
Humidité relative	10 ... 95 % (sans condensation)
Indice de protection	IP30
Boîtier	polycarbonate
Couleur	Gris type RAL 7035
Poids	environ. 1900 g
Certification suivant	EN 54-20
Dimensions	L: 225 mm H: 225 mm P: 85 mm

### VLF 250



#### Caractéristiques

- Plug & Play (facile à installer et à maintenir)
- Détection de fumée laser
- Niveau de détection programmable
- 2 niveaux de filtration d'air
- Affichage Bargraph intégré
- Fonction de déblocage intégrée
- Mémoire d'évènement jusque 18000 évènements
- Sortie relais : 3 contacts à relais

### Détecteur par aspiration Vesda LaserFOCUS VLF 250

#### Certification: NF-SSI

Système de détection incendie utilisant la technologie laser sur des surfaces allant jusqu'à 250m<sup>2</sup>. Ces informations sont transmises via un organe intermédiaire sur esserbus® ou esserbus-Plus®. Le raccordement possible sur un ECS conventionnel est réalisé grâce aux contacts d'alarme et de défauts disponibles sur le détecteur.

Cet équipement requiert une alimentation EAE séparée de 24 Vcc.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	18 ... 30 V cc
Courant de l'alarme @ 24 Vcc	env. 295 mA
Consommation électrique @ 24 Vcc	220 mA
Surface max. de surveillance	max. 250 m <sup>2</sup>
Température d'utilisation	0 °C ... 40 °C
Humidité relative	5 ... 95 % (sans condensation)
Indice de protection	IP30
Poids	approx. 2 kg
Certification suivant	EN 54-20
Longueur de tube max.	1x25 m (max 12 trous)
Dimensions	2x15 m (6 trous max. par branche) L: 225 mm H: 185 mm P: 90 mm

### VLF 500



### Détecteur par aspiration Vesda LaserFOCUS VLF 500

#### Certification: NF-SSI

Idem VLF 250

Système de détection incendie utilisant la technologie laser sur des surfaces allant jusqu'à 500m<sup>2</sup>.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	18 ... 30 V cc
Courant de l'alarme @ 24 Vcc	env. 490 mA
Consommation électrique @ 24 Vcc	410 mA
Surface max. de surveillance	max. 500 m <sup>2</sup>
Température d'utilisation	0 °C ... 40 °C
Humidité relative	5 ... 95 % (sans condensation)
Indice de protection	IP30
Poids	approx. 2 kg
Longueur de tube max.	1x50 m (24 orifices max.)
Dimensions	2x30 m (12 trous max. par branche) L: 225 mm H: 185 mm P: 90 mm

80292F

Détecteur par aspiration Vesda Laser Plus VLP



### Caractéristiques

- Sensibilité ajustable de 0,005%/m jusque 20% obs/m
- 4 niveaux d'alarme programmables (alarme, préalarme, feu 1, feu 2)
- Tous les niveaux d'alarme peuvent être liés à une temporisation de déclenchement pour éviter les fausses alarmes (0 à 60s)
- 2 niveaux de défauts (maintenance, défaut)
- 7 contacts librement programmables (30Vcc / 1A)
- Contrôle des filtres et de niveau d'air pour la maintenance
- Mémoire d'évènement jusque 18000 évènements
- Gestion Jour/nuit (niveaux de détection différents)
- Connexion jusque 4 tubes par détecteur avec une longueur totale de 200 m max.
- Fonction autolearn pour déterminer la sensibilité optimale

### Certification: NF-SSI

Système de détection utilisant la technologie laser pour la détection d'incendie pour des surfaces allant jusque 1600 m<sup>2</sup>. Ces informations sont transmises via un organe intermédiaire sur esserbus® ou esserbus-Plus®. Le raccordement possible sur un ECS conventionnel est réalisé grâce aux contacts d'alarme et de défauts disponibles sur le détecteur. Cet équipement requiert une alimentation EAE séparée de 24 Vcc.

### Données techniques

Tension d'utilisation	18 ... 30 V cc
Courant de l'alarme @ 24 Vcc	env. 295 mA
Consommation de courant	240 mA ... 500 mA
Surface max. de surveillance	max. 2000 m <sup>2</sup>
Température d'utilisation	0 °C ... 39 °C
Humidité relative	5 ... 95 % (sans condensation)
Indice de protection	IP 30
Poids	approx. 4 kg
Certification suivant	EN 54-20
Longueur de tube max.	1 x 25 m (max 12 trous)
Dimensions	2 x 15 m (max 6 trous par branche) L: 350 mm H: 225 mm P: 125 mm

VLS

Détecteur par aspiration Vesda Laser Scanner VLS



### Certification: NF-SSI

Identique au détecteur VLP mais avec un module scanner intégré et une carte 7 relais. Le détecteur peut analyser 4 tubes séparément. 4 zones différentes peuvent être surveillées. Le détecteur possède 7 contacts libre de potentiel configurables.

762411

Afficheur déporté + 7 relais VRT 200



Afficheur déporté pour Vesda Laser plus et Vesda Laser compact VN. Les informations d'alarme et de défaut ainsi que le niveau de fumée est appliqué en permanence. L'afficheur est équipé de boutons permettant un arrêt buzzer ou un reset.

### Données techniques

Tension d'utilisation	18 ... 30 V cc
Consommation de courant	110 ... 130 mA
Borne de connexion	ø 0,2 ... 2,5 mm <sup>2</sup>
Température ambiante	0 °C ... 39 °C
Indice de protection	IP30
Boîtier	Métal
Couleur	Gris type RAL 7035
Poids	environ. 1000 g
Certification suivant	EN 54-20
Dimensions	L: 140 mm H: 150 mm P: 90 mm

 Comme le LRS compact/net, reconnaissance de 3 niveaux d'alarme, la Led d'alarme s'active simultanément pour l'alarme 1 et pour l'alarme 2. Programmation via l'interface réseau.

761512

**Filtre pour systèmes d'aspiration de fumée VESDA**



Pour détecteurs 801519.F0, 80293, 80294, VLF250, VLF500, 80292, VLS.

VSP850R

**Filtre en ligne pour détecteur Vesda**

Filtre en ligne pour détecteur Vesda à installer sur tubulure de diamètre 25 mm.

PIP-001

**Tubes rouges 25mm en ABS longueur 3m (lot de 20 pièces)**



PIP-002

**Raccord tube Dn 25mm (lot de 10 pièces)**



PIP-003

**Raccord union Dn 25mm (lot de 10 pièces)**



PIP-005

**Coude 90° Dn 25mm (lot de 10 pièces)**



PIP-006

**Courbe 45° Dn 25mm (lot de 10 pièces)**



PIP-007

**Bouchon d'extrémité Dn 25mm (lot de 10 pièces)**



PIP-008

Té Dn 25mm (lot de 10 pièces)



PIP-009

Clip de fixation pour tube Dn 25mm (lot de 20 pièces)



PIP-015

Rosace seule pour capillaire (discrète) (lot de 10 pièces)



PIP-016

Adaptateur en T diamètre 25 - capillaire (lot de 10 pièces)



128-014

Étiquette ronde de repérage d'orifice (lot de 100 pièces)



761547

Étiquette à bande de repérage d'orifice (lot de 200 pièces)



Les étiquettes à bande permettent de repérer les points de prélèvement sur les tubes ABS.

 Veuillez noter que les étiquettes à bande ne sont pas destinées à être utilisées pour le dimensionnement des trous d'aspiration.

 Rouleau de 200 étiquettes

221035

Capillaire diamètre 8mm longueur 100m rouge



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

222059

Bouchon extrémité capillaire 10mm (lot de 10 pièces)

---



PIP-026

Raccord souple pour DN 25 - 30 cm

---



PIP-021

Raccord souple pour DN 25 - 1m

---



ABS011

Colle pour tubulure ABS (pot de 250 ml)

---



114-013

Rosace conique

---



Rosace conique seule pour capillaire (lot de 10 pièces).



### Diffuseurs d'évacuation

DS IQ8S-RB, SONOS	124
DS NEXUS 105, 110, 120, IQ8 SEC	125
DSAF et DVAF IQ8S, IQ8L	126-127
IQ8L-C/W, IQ8S MB, DAGS 3000	128

Destinés à être utilisés au sein d'un équipement d'alarme ou d'un système de sécurité incendie ESSER by Honeywell, les diffuseurs sonores jouent un rôle essentiel au sein d'un bâtiment. Ils permettent d'informer les personnes s'y trouvant de la nécessité d'évacuer et ainsi de les protéger. L'évacuation est rendue obligatoire par le code du travail (arrêté du 4 novembre 1993) ainsi que par le règlement de sécurité contre les risques d'incendie dans les établissements recevant du public (arrêté du 25 juin 1980). Les diffuseurs sonores se différencient par leur puissance, la nature des signaux ou message, leur indice de protection ainsi que par l'adjonction, lorsque cela est rendu nécessaire, d'un signal lumineux (flash).

## IQ8S RB



### Diffuseur sonore IQ8S RB classe A ou B

#### Certification: NF-SSI

La puissance sonore du diffuseur d'évacuation IQ8S RB peut être ajustée en classe A ou en classe B à l'aide d'un simple switch accessible au dos du diffuseur.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	18 ... 60 V cc
Consommation électrique @ 24 Vcc	15 mA
Puissance sonore	93 dB(A) +/- 3 dB (à 2m)
Température d'utilisation	-25 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP21C
Certification suivant	EN 54-3 Intérieur - Type A NFS 32-001 Classe A ou B
Dimensions	Ø: 93 mm H: 63 mm

## 80400F



### Diffuseur sonore Sonos blanc base courte (PSS - 0089)

#### Certification: NF-SSI

#### Données techniques

Tension d'utilisation	17 ... 60 V cc
Consommation électrique @ 24 Vcc	13 mA
Puissance sonore	95 dB (à 2m)
Température d'utilisation	-25 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP21
Boîtier	Polycarbonate/ABS
Certification suivant	EN 54-3 Intérieur - Type A NFS 32-001 Classe B
Dimensions	Ø: 97.5 mm H: 81.32 mm

## 80401F



### Diffuseur sonore Sonos blanc base longue (PSS - 089)

#### Certification: NF-SSI

#### Données techniques

Tension d'utilisation	17 ... 60 V cc
Consommation électrique @ 24 Vcc	13 mA
Puissance sonore	95 dB (à 2m)
Température d'utilisation	-25 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP65
Boîtier	Polycarbonate/ABS
Certification suivant	EN 54-3 Extérieur - Type B NFS 32-001 Classe B
Dimensions	Ø: 97.5 mm H: 104.1 mm



Les dispositifs sonores d'alarme feu de la gamme IQ8S sont certifiés NF et CE (DPC). Ils sont conformes à la norme EN54-3 avec le son conforme à la norme NFS-32-001.

80420F

Diffuseur sonore rouge NEXUS 105 classe B (PNS-001)



**Certification: NF-SSI**

**Données techniques**

Tension d'utilisation	17 ... 60 V cc
Consommation de courant	20 mA
Puissance sonore	96 dB (à 2m)
Température d'utilisation	-25 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP66
Certification suivant	EN 54-3 Extérieur - Type B NFS 32-001 Classe B
Dimensions	L: 136.2 mm H: 136.2 mm P: 124.5 mm

80421F

Diffuseur sonore rouge NEXUS 110 classe B (PNS - 0013)



**Certification: NF-SSI**

**Données techniques**

Tension d'utilisation	17 ... 60 V cc
Consommation de courant	24 mA
Puissance sonore	97 dB (à 2m)
Température d'utilisation	-25 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP66
Certification suivant	EN 54-3 Extérieur - Type B NFS 32-001 Classe B
Dimensions	L: 166.3 mm H: 166.3 mm P: 149.5 mm

80422F

Diffuseur sonore rouge NEXUS 120 classe C (PNS - 005)



**Certification: NF-SSI**

**Données techniques**

Tension d'utilisation	17 ... 60 V cc
Consommation de courant	330 mA
Puissance sonore	109 dB (à 2m)
Température d'utilisation	-25 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP66
Certification suivant	EN 54-3 Extérieur - Type B NFS 32-001 Classe C
Dimensions	L: 166.3 mm H: 166.3 mm P: 149.5 mm

IQ8S SEC

Diffuseur sonore IQ8S SEC classe C étanche IP 66



**Certification: NF-SSI**

**Données techniques**

Tension d'utilisation	10 ... 60 V cc
Consommation électrique @ 24 Vcc	200 mA
Puissance sonore	107 dB (à 2m)
Température d'utilisation	-25 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP33C
Certification suivant	EN 54-3 Extérieur - Type B NFS 32-001 Classe C
Dimensions	L: 110 mm H: 110 mm P: 105 mm

## Caractéristiques

- Technologie à led basse consommation
- Démarrage progressif (appel de courant limité)
- Technologie unique pour la gestion de l'éclairage
- Design discret et esthétique

La gamme de dispositifs visuels d'alarme feu (DVAF) de la gamme IQ8L permet de répondre aux exigences réglementaires et normatives. Ces diffuseurs d'évacuation répondent aux exigences du code du travail et du règlement de sécurité contre les risques d'incendie dans les ERP en matière d'accueil des personnes sourdes et malentendantes L'estampille NF SSI et le certificat composant garantie leur conformité aux normes EN 54-3 et EN 54-23 ainsi qu'au référentiel NF SSI.

## 80450F



## Caractéristiques

- Certifié suivant la norme EN 54-23
- Installation au plafond (3 m)
- Couverture lumineuse jusqu'à 7,5 m de diamètre
- Verrouillage possible sur le socle

## Diffuseur visuel d'Alarme Feu flash rouge base courte pour montage au plafond IQ8L-C

### Certification: NF SSI

Le diffuseur Visuel d'Alarme Feu IQ8L-C possède un design de lentille unique distribuant la lumière de manière cylindrique tout en fournissant l'éclairage requis par la norme NF EN 54-23. Conçu pour être installé au plafond à une hauteur de 3 m il couvre un cylindre de diamètre 7,5 m.

### Données techniques

Tension d'utilisation	9 ... 60 V cc
Courant de l'alarme	10 ... 25 mA (selon paramétrage)
Flash	approx.0.5 Hz / 1 Hz (par défaut 0,5Hz)
Couleur du flash	Rouge (existe en blanc)
Température ambiante	-25 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP 33C
Boîtier	7,5 m (réglage possible à 2,5 m)
Installation	Au plafond
Catégorie couverture	C-3-7,5
Montage au plafond de la hauteur	3 m (maxi)
Poids	environ. 100 g
Dimensions	Ø: 93 mm H: 37 mm



Ne convient pas pour une utilisation en extérieur. Dans ce cas utiliser la référence 80451F

## 80451F



## Diffuseur visuel d'Alarme Feu flash rouge base haute pour montage au plafond IQ8L-C

### Certification: NF SSI

### Données techniques

Tension d'utilisation	9 ... 60 V cc
Courant de l'alarme	10 ... 25 mA (selon paramétrage)
Flash	approx.0.5 Hz / 1 Hz (par défaut 0,5Hz)
Couleur du flash	Rouge (existe en blanc)
Température ambiante	-25 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP 65
Boîtier	7,5 m (réglage possible à 2,5 m)
Installation	Au plafond
Catégorie couverture	C-3-7,5
Montage au plafond de la hauteur	3 m (maxi)
Poids	environ. 100 g
Dimensions	Ø: 93 mm H: 65 mm



Utilisation possible en extérieur

## 80452F



## Caractéristiques

- Certifié suivant la norme EN 54-23
- Installation au mur à une hauteur de 2,4 m
- Couverture lumineuse sur une aire jusqu'à 7,5 m de côté.
- Verrouillage possible sur le socle

## Diffuseur visuel d'Alarme Feu flash rouge base courte pour montage au mur IQ8L-W

### Certification: NF SSI

Le diffuseur Visuel d'Alarme Feu IQ8L-W possède un design de lentille unique. Il est certifié NF SSI suivant la norme NF EN 54-23.

Conçu pour être installé au mur à une hauteur de 2,4 m il couvre une aire carré de 7,5 m de côté.

### Données techniques

Tension d'utilisation	9 ... 60 V cc
Courant de l'alarme	10 ... 25 mA (selon paramétrage)
Flash	approx.0.5 Hz / 1 Hz (par défaut 0,5Hz)
Couleur du flash	Rouge (existe en blanc)
Température ambiante	-25 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP 33C
Boîtier	7,5 m (réglage possible à 2,5 m)
Installation	Au plafond
Catégorie mur	W-2,4-7,5
Hauteur de montage du mur	2,4 m (maxi)
Poids	environ. 100 g
Dimensions	Ø: 93 mm H: 38 mm



Ne convient pas pour une utilisation en extérieur. Dans ce cas utiliser la référence 80453F

80453F

**Diffuseur visuel d'Alarme Feu flash rouge base haute pour montage au mur IQ8L-W**



**Certification: NF SSI**

**Données techniques**

Tension d'utilisation	9 ... 60 V cc
Courant de l'alarme	10 ... 25 mA (selon paramétrage)
Flash	approx.0.5 Hz / 1 Hz (par défaut 0,5Hz)
Couleur du flash	Rouge (existe en blanc)
Température ambiante	-25 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP 65
Boîtier	7,5 m (réglage possible à 2,5 m)
Installation	Au mur
Catégorie mur	W-2,4-7,5
Hauteur de montage du mur	2,4 m (maxi)
Poids	environ. 100 g
Dimensions	Ø: 93 mm H: 66 mm



Utilisation possible en extérieur

80455F

**Diffuseur combiné sonore de classe B et lumineux flash rouge pour montage au mur IQ8S RB**



**Certification: NF SSI**

Le diffuseur IQ8S-RB avec embase LX est parfait pour les applications nécessitant une double fonction sonore et lumineuse en un seul point.

Il est certifié NF SSI suivant les normes EN 54-3 et EN 54-23.

Sa puissance sonore est ajustable par simple switch.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	18 ... 60 V cc
Courant de l'alarme	22 ... 37 mA (selon paramétrage)
Flash	approx.0.5 Hz / 1 Hz (par défaut 0,5Hz)
Couleur du flash	Rouge (existe en blanc)
Température ambiante	-25 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP 65
Boîtier	7,5 m (réglage possible à 2,5 m)
Installation	Au mur
Catégorie mur	W-2,4-7,5
Hauteur de montage du mur	2,4 m (maxi)
Poids	environ. 200 g
Dimensions	L: 135 mm H: 66 mm P: 95 mm



Utilisation possible en extérieur

**Caractéristiques**

- Certifié suivant les normes EN 54-3 et EN 54-23
- Installation au mur à une hauteur de 2,4 m
- Couverture lumineuse sur une aire jusqu'à 7,5 m de de côté.
- Verrouillage possible sur le socle
- Puissance sonore ajustable Classe A ou Classe B

## IQ8S MB

### Diffuseur sonore à message IQ8S MB - certifié NF



#### Certification: NF-SSI

#### Données techniques

Tension d'utilisation	10 ... 60 V cc
Consommation électrique @ 24 Vcc	70 mA
Puissance sonore	93 dB(A) +/- 3 dB (à 2 m)
Température d'utilisation	-10 °C ... 55 °C
Indice de protection	IP21C
Certification suivant	EN 54-3 Intérieur - Type A NFS 32-001 Classe B à message enregistré
Dimensions	L: 108 mm H: 108 mm P: 96 mm

## DAGS3000

### Diffuseur d' Alarme Générale Sélective DAGS 3000

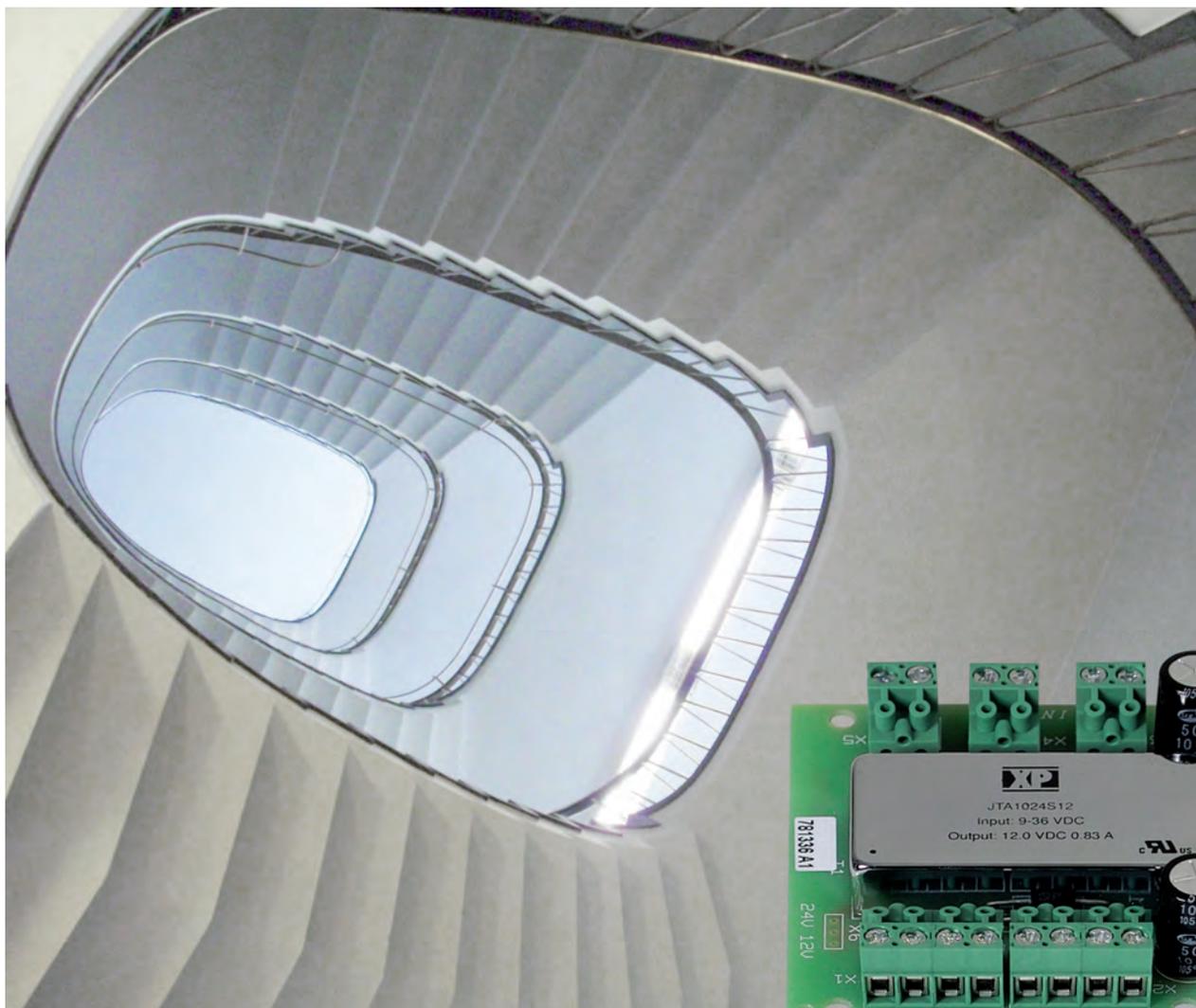


#### Certification: NF-SSI

Extrait de l'article MS63 : Dans les établissements où des précautions particulières doivent être prises pour procéder à l'évacuation du public soit en raison d'incapacités physiques, soit en raison d'effectifs très importants, du personnel désigné à cet effet doit pouvoir être prévenu par un signal d'alarme générale sélective (distinct du signal d'alarme générale lors que celui-ci est également prévu) suivant les dispositions particulières fixées à cet effet pour certains types d'établissements.

#### Données techniques

Tension d'utilisation	13 ... 60 V cc
Consommation de courant	10 mA
Puissance sonore	60 dB mini à 1 m
Indice de protection	IP23
Dimensions	L: 87 mm H: 87 mm P: 49 mm



**Alimentations**

Alimentations électriques, 24 V

130-131

Alimentations électriques, 48 V

132-133

Batteries (rechargeables)

134

Les Alimentations Electriques de Sécurité (AES) sont des dispositifs qui fournissent l'énergie électrique à tout ou partie des Systèmes de Mise en Sécurité Incendie (SMSI) afin de leur permettre d'assurer leurs fonctions aussi bien en marche normale qu'en marche sécurité, conformément à la norme NF S 61-940. La gamme d'Equipements Alimentation Electrique (EAE) est destinée à être utilisée avec des Systèmes de Sécurité Incendie installés dans les bâtiments, elle est conforme aux exigences de la norme européenne NF EN 54-4 (1997).

## HLSPS25F

**NEW**



### Alimentation secourue HLSP25F, 24 Vcc, 2,5 A avec batteries 7 Ah

Alimentation secourue 24Vcc 2,5 A (65 W) en coffret métallique livrée avec 2 batteries 7 Ah.  
Surveillance et affichage des défauts.  
2 sorties protégées contre les courts circuits.  
Alimentation destinée à l'alimentation des DAS à rupture

#### Données techniques

Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	27 V cc (protégé)
Courant de sortie	Max.2.2 A
Puissance consommée	65 W
Poids	approx. 5.5 kg (sans batteries)
Dimensions	L: 377 mm H: 408 mm P: 92 mm

## HLSPS50F

**NEW**



### Alimentation secourue HLSPS50, 24 Vcc, 5 A avec batteries 17 Ah

Alimentation secourue 24Vcc 5 A (130 W) en coffret métallique livrée avec 2 batteries 17 Ah.  
Surveillance et affichage des défauts.  
2 sorties protégées contre les courts circuits.  
Alimentation destinée à l'alimentation des DAS à rupture.

#### Données techniques

Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	27 V cc (protégé)
Courant de sortie	Max.4.4 A
Puissance consommée	130 W
Poids	approx. 5.7 kg (sans batteries)
Dimensions	L: 377 mm H: 408 mm P: 92 mm

## 80610F



### Alimentation 24 Vcc 4 A en coffret C24 avec batteries 7 Ah

Alimentation secourue standard 24 Vcc/4 A / 7 Ah en coffret C24, livrée avec 2 batteries 7 Ah.  
Destiné à l'alimentation des DAS à rupture.

#### Données techniques

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	24 V cc
Courant de sortie	Max.4 A
Poids	approx. 10 kg
Dimensions	L: 322 mm H: 248 mm P: 126 mm

## 80620F



### Alimentation Electrique de Sécurité AES 24 Vcc/4 A en coffret avec batteries 12 Ah

#### Certification: NF-SSI

Alimentation Electrique de Sécurité 24 Vcc/4 A en coffret C24, livrée avec 2 batteries 12Vcc/12Ah.

#### Données techniques

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	24 V cc
Courant de sortie	Max.4 A
Poids	approx. 10 kg
Dimensions	L: 322 mm H: 248 mm P: 126 mm
Certification suivant	EN54-4 A2, NFS 61-940, EN 12101-10

80624F

**Alimentation Electrique de Sécurité AES 24 Vcc/4 A en coffret avec batteries 24 Ah**



**Certification: NF-SSI**

Alimentation Electrique de Sécurité 24 Vcc/4 A en coffret C38 livrée avec 2 batteries 12Vcc/24 Ah.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	24 V cc
Courant de sortie	Max.4 A
Poids	approx. 25 kg
Dimensions	L: 289 mm H: 350 mm P: 189 mm
Certification suivant	EN54-4 A2, NFS 61-940, EN 12101-10

80628F

**Alimentation Electrique de Sécurité AES 24 Vcc / 8A en coffret avec batteries 38 Ah**



**Certification: NF-SSI**

Alimentation Electrique de Sécurité 24 Vcc/8 A en coffret C85, livrée avec 2 batteries 12Vcc/38 Ah.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	24 V cc
Courant de sortie	Max.8 A
Poids	approx. 30 kg
Dimensions	L: 408 mm H: 408 mm P: 224 mm
Certification suivant	EN54-4 A2, NFS 61-940, EN 12101-10

80638F

**Alimentation Electrique de Sécurité AES 24 Vcc / 12A en coffret avec batteries 38 Ah**



**Certification: NF-SSI**

Alimentation Electrique de Sécurité 24 Vcc/12 A en coffret C85, livrée avec 2 batteries 12Vcc/38 Ah.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	24 V cc
Courant de sortie	Max.12 A
Poids	approx. 40 kg
Dimensions	L: 408 mm H: 408 mm P: 224 mm
Certification suivant	EN54-4 A2, NFS 61-940, EN 12101-10

80720F

**Alimentation Electrique de Sécurité AES 24 Vcc / 16A en rack 19" 3U**



**Certification: NF-SSI**

Alimentation Electrique de Sécurité 24 Vcc/16 A en rack livré sans batterie.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	24 V cc
Courant de sortie	Max.16 A
Poids	approx. 3 kg
Dimensions	L: 483 mm H: 132 mm P: 395 mm
Certification suivant	EN54-4 A2, NFS 61-940, EN 12101-10

80640F

**Alimentation Electrique de Sécurité AES 48 Vcc/3A en coffret avec batteries 12 Ah****Certification: NF-SSI**

Alimentation Electrique de Sécurité 48Vcc/3A en coffret C38 livrée avec 4 batteries 12Vcc/12 Ah.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	48 V cc
Courant de sortie	Max.3 A
Poids	approx. 21 kg
Dimensions	L: 289 mm H: 350 mm P: 189 mm
Certification suivant	EN54-4 A2, NFS 61-940, EN 12101-10

80654F

**Alimentation Electrique de Sécurité AES 56Vcc/4 A utiles en coffret avec batteries 17 Ah****Certification: NF-SSI**

Alimentation Electrique de Sécurité 56 Vcc/4 A/utiles en coffret C85 livrée avec 4 batteries 12 Vcc/ 17 Ah.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	56 V cc
Courant de sortie	Max.4 A
Poids	approx. 35 kg
Dimensions	L: 408 mm H: 408 mm P: 224 mm
Certification suivant	EN54-4 A2, NFS 61-940, EN 12101-10

80656F

**Alimentation Electrique de Sécurité AES 56 Vcc/4 A utiles en coffret avec batteries 24 Ah****Certification: NF-SSI**

Alimentation Electrique de Sécurité 56 Vcc/4 A/ utiles en coffret C85 livrée avec 4 batteries 12 Vcc/ 24 Ah.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	56 V cc
Courant de sortie	Max.4 A
Poids	approx. 50 kg
Dimensions	L: 408 mm H: 408 mm P: 224 mm
Certification suivant	EN54-4 A2, NFS 61-940, EN 12101-10

80660F

**Alimentation Electrique de Sécurité AES 48 Vcc/8A en coffret****Certification: NF-SSI**

Alimentation Electrique de Sécurité 48 Vcc/8 A en coffret C180 SB coffret livrée sans batterie.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	48 V cc
Courant de sortie	Max.8 A
Poids	approx. 20 kg
Dimensions	L: 505 mm H: 610 mm P: 430 mm
Certification suivant	EN54-4 A2, NFS 61-940, EN 12101-10

80732F

**Alimentation Electrique de Sécurité AES 48 Vcc/8 A en rack 19"****Certification: NF-SSI**

Alimentation Electrique de Sécurité 48 Vcc/8 A en rack 19" 3U RACK AES 48/8A livrée sans batterie.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	48 V cc
Courant de sortie	Max.8 A
Poids	approx. 3 kg
Dimensions	L: 483 mm H: 132 mm P: 395 mm (montage en rack)
Certification suivant	EN54-4 A2, NFS 61-940, EN 12101-10

80733F

**Alimentation Electrique de Sécurité AES 48 Vcc/12 A en rack**



**Certification: NF-SSI**

Alimentation Electrique de Sécurité 48 Vcc/12 A en rack 19" 3U RACK AES 48/12 livrée sans batterie.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Tension de sortie	48 V cc
Courant de sortie	Max. 12 A
Poids	approx. 3 kg
Dimensions	L: 483 mm H: 132 mm P: 395 mm (montage en rack)
Certification suivant	EN54-4 A2, NFS 61-940, EN 12101-10

2050085024

**Alimentation Electrique de Sécurité AES 230 V en coffret avec batteries (pour UAE)**



Alimentation Electrique de Sécurité 230 V C85 AB 24 Ah pour UAE 230 V, livré avec batteries 24 Ah.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Dimensions	L: 408 mm H: 408 mm P: 224 mm (montage en rack)
Certification suivant	NFS 61-940

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13

## Alimentations

## Batteries (rechargeables)



Ces batteries au plomb étanches avec électrolyte solide sont sans entretien. Ces batteries de stockage de 12 V ont une tension de charge de 13.8 V (6 x 2.3 V par élément) à une température d'utilisation de 20 °C.

**4015517**

**Batterie 12 Vcc/capacité de 1.2 Ah pour ECS 80 et ECS 800**

---

**4015501**

**Batterie 12 Vcc/capacité de 7 Ah pour ECS 80 et ECS 800**

---

**10650F**

**Batterie 12 Vcc/capacité de 7 Ah pour Alimentation 80610F**

---

**10651F**

**Batterie 12 Vcc/capacité de 12 Ah pour Alimentation AES**

---

**10652F**

**Batterie 12 Vcc/capacité de 24 Ah pour Alimentation AES**

---

**805597**

**Piles au lithium 3.6 V pour gamme IQ8Wireless**

---



4 piles au lithium à utiliser dans les IQ8Wireless Base et les IQ8Wireless Interface (Article N° 805593.10.F0), les gateway radio pour détecteurs (Article N° 805594.10.F0) et les interfaces radio universelles (Article N° 805601/02).



4 pièces



Technologie réseaux

essernet®

136

784856

**Interface série pour raccordement au réseau essernet® (SEI)**



L'interface série pour raccordement au réseau essernet® peut être utilisée pour relier WINMAGplus au système de détection incendie. L'unité comprend un emplacement pour un module essernet® permettant une connexion réseau.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	10.5 ... 28 V cc
Consommation électrique @ 12 Vcc	Approx.60 mA
Température ambiante	-5 °C ... 50 °C
Température de stockage	-10 °C ... 50 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)

 Le micromodule essernet® et le module interface RS232 ne sont pas inclus et doivent être commandés séparément en accord avec le type d'essernet®.

**Accessoires**

788606	Boîtier plastique pour interface série SEI
772386	Module interface RS 232 / 24 V
784840.10	Micromodule essernet® (62.5kBd)
784841.10	Micromodule essernet® (500kBd)

**Accessoires**

788606

**Boîtier plastique pour interface série SEI**



Boîtier pour l'interface série de raccordement au réseau essernet® (SEI).

**Données techniques**

Indice de protection	IP31
Boîtier	Plastique ABS
Couleur	Blanc type RAL 9003 et couleur de façade bleue type RAL 5003
Dimensions	L: 270 mm H: 221 mm P: 71 mm

772386

**Interface RS232 pour interface série SEI**



Pour l'interface série de raccordement au réseau essernet® (SEI). Liaison RS232 opto-isolée.

764731

**Module de protection des surtensions pour liaisons essernet et RS 485**



Module de protection compact pour bus 1 paire haute fréquence. Longueur de ligne maximum réduite de 20m par module.

Pour CMSI 8000, utilisation possible sur ligne RS485 pour REP LCD 8000 ou sur réseau IGIS Loop.

**Données techniques**

Courant nominal	1 A @ 45 °C
Température ambiante	-40 °C ... 85 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 20

**Accessoires**

764737	Support pour modules de protection des surtensions de la série 76473x.
--------	--

764737

**Support pour modules de protection des surtensions de la série 76473x**



Embase universelle pour tous les modules de protection. Montage sur rail DIN oméga. Pas d'interruption du signal lors du retrait du module.

**Données techniques**

Température ambiante	-40 °C ... 85 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 20

 Système de fixation sans outil sur rails DIN 35 mm.



Solution de supervision

WINMAGplus

138-142



## Caractéristiques

- Compatible avec Windows XP Professional SP3 32 bits, Windows 7 Pro, Windows serveur 2008 / serveur 2008 R2 (pas d'édition foundation)
- Construction modulaire et librement programmable
- Contrôle direct des dispositifs réseau
- Consignes explicites
- Allocation individuelle des droits d'utilisateurs – organisation par priorité
- Fonctions de simulation intégrées
- Enregistrement des événements et opérations
- Visualisation de messages
- Affichage jusqu'à 12 plans graphiques simultanés
- Intégration de séquences vidéo possible
- Sortie d'information via la gestion d'imprimante de Windows
- Fonction horloge et calendrier
- Base de données standard intégrée
- Activation d'autres programmes possible à partir de WINMAGplus
- Langage de programmation efficace (SIAS) pour la personnalisation du client au niveau de l'interface utilisateur et des processus d'alarme
- 10 imprimantes possibles par station de travail
- Simple d'utilisation, interface utilisateur intuitive

## Système de supervision

WINMAGplus est un logiciel possédant une architecture ouverte qui permet d'offrir un maximum de souplesse pour la programmation. La communication, les données et les protocoles sont paramétrés suivant les derniers standards, garantie de fiabilité, de pérennité et d'un investissement sûr. WINMAGplus offre à l'utilisateur l'assurance d'une gestion des risques extrêmement efficace conférant transparence et clarté aux systèmes de sécurité. WINMAGplus est un véritable logiciel d'aide à la décision facilement paramétrable, indiquant clairement les procédures à suivre en cas d'alarme (consignes, main courante, etc...). En situation de danger imminent, toute assistance et soutien efficace d'aide à la prise de décision est indispensable pour la sécurité des biens et des personnes. Grâce à l'information visuelle, l'opérateur peut percevoir rapidement une grande quantité d'informations dans un laps de temps très court. Dans le domaine sensible de la sécurité, il est appréciable de centraliser toutes les informations d'alarmes. WINMAGplus traite les informations de façon professionnelle et sécuritaire. Il centralise les messages, signaux et alarmes provenant de points de détection de nombreux systèmes.

La configuration est simplifiée car elle se réalise à partir des fichiers de programmation des systèmes de sécurité incendie.

WINMAGplus permet de visualiser les données de diverses manières:

- vues graphiques explicites,
- tableaux,
- programmes personnalisés,
- édition sur imprimantes,
- enregistrement en base de données.

WINMAGplus traite de manière fiable toutes les informations de réseaux connectés via un protocole d'événements (TCP/IP, mémoire partagée, connexion à un serveur). Le logiciel exploite tous les standards actuels de fichiers graphiques et permet d'intégrer facilement de nouvelles images créées à partir d'éditeurs graphiques. WINMAGplus permet à tout moment une connexion directe à un réseau Ethernet à partir d'un poste autonome ou d'un système multiutilisateurs. Les options de WINMAGplus permettent de répondre à tout besoin de futures extensions. Les cartes interfaces sont faciles à mettre en œuvre et indépendantes du logiciel. Ceci permet de concevoir la programmation entière du projet sans être connecté au système de sécurité incendie. WINMAGplus peut être raccordé directement sur le réseau essernet® pour superviser, mettre en ou hors service chaque point de détection du réseau.

 Configuration matérielle et logicielle minimum : PC compatible IBM, Dual Core, minimum 4 GB RAM, minimum 1 GB d'espace disque, lecteur DVDROM, carte graphique WGA avec minimum 4 MB de mémoire vidéo, moniteur avec minimum 1024 x 768 pixels, carte son avec haut-parleurs externes, Windows XP Professional SP3 32 bits, Windows 7 Pro, Windows Server 2008 : Server 2008 R2 (pas d'édition foundation), Internet Explorer version 7 ou supérieure, IIS, ports série RS232.

## 013610

## CD-ROM WINMAGplus (logiciel de base)



Logiciel de supervision WINMAGplus, licence non incluse.

 Dans un but de démonstration uniquement, la version de base de WINMAGplus fonctionne sans licence comme une version complète pour un total de 20 sessions de 8 heures, ensuite le programme passe en mode démo. Après l'expiration de la période d'essai, toutes les communications vers les centrales sont coupées. Démarrer en mode offline ne réduit pas le nombre d'opérations. Le mode démo est un environnement d'édition. Tous les composants fonctionnent mis à part la communication. Chaque processus est également testé en mode démo à travers la simulation et toutes les fonctions d'édition peuvent être utilisées.

Licences de base

---

013631

Licence de base pour port USB WINMAGplus

---



Formulaire spécifique à compléter pour la licence.



Dongle matériel pour port USB

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9**
- 10
- 11
- 12
- 13

## Licences WINMAGplus

013609

**Logiciel de supervision WINMAGplus – mise à jour**

Cette référence est utilisée pour une mise à jour d'une installation WINMAGplus. Les licences appropriées doivent être commandées séparément. La clé matérielle ne doit pas être présentée.



Pas de licence nécessaire.

013654

**Licence WINMAGplus - CMSI 8000**

Option de licence pour le logiciel de base WINMAGplus pour le Centralisateur de Mise en Sécurité CMSI 8000. Cette licence ne permet pas de reprendre l'adressage individuel des DAS et l'arrêt buzzer.



Cette licence peut être commandée séparément (par la suite). Le numéro de mise à jour de la licence de base (numéro de la clé informatique) doit être indiqué lors de la commande.

013660

**Licence WEBX - Connexion WINMAGplus via Internet Explorer**

Option de la licence de base WINMAGplus, permettant l'affichage de tous les états du système via internet ou intranet, en utilisant internet explorer.



Cette licence peut être commandée séparément (par la suite). Le numéro de mise à jour de la licence de base (numéro de la clé informatique) doit être indiqué lors de la commande.

013625

**Licence client WINMAGplus - 1 licence par client**

Option de licence pour la licence de base WINMAGplus. Permet de dialoguer avec un superviseur WINMAG serveur. La licence doit impérativement être installée sur le poste de travail du serveur. Les clients nécessitent seulement d'avoir le logiciel WINMAGplus installé. 1 licence client WINMAGplus par poste de travail est requise.



Cette licence peut être commandée séparément (par la suite). Le numéro de mise à jour de la licence de base (numéro de la clé informatique) doit être indiqué lors de la commande.

013611

**Licence OPC serveur**

Option de licence pour le logiciel de base WINMAGplus. Requis dans le cas où WINMAGplus doit être un serveur OPC.



Cette licence peut être commandée séparément (par la suite). Le numéro de mise à jour de la licence de base (numéro de la clé informatique) doit être indiqué lors de la commande.

013612

**Licence OPC client**

Option de licence pour le logiciel de base WINMAGplus. Requis si WINMAG doit afficher des données venant de dispositifs avec interfaces OPC serveur. Cette licence permet de reprendre l'adressage individuel des DAS et l'arrêt buzzer.



Cette licence peut être commandée séparément (par la suite). Le numéro de mise à jour de la licence de base (numéro de la clé informatique) doit être indiqué lors de la commande.

80323F

**Ordinateur PC préconfiguré WINMAGplus sans licence, avec écran 24"**

**Caractéristiques**

- PC complet écran, souris, clavier
- Système d'exploitation Windows installé
- WINMAGplus installé (sans licence)
- 4 ports RS232/RS485

Ordinateur PC préconfiguré WINMAGplus sans licence..

Vendu avec système d'exploitation Windows et WINMAGplus (sans licence) installé.

Livré avec clavier, souris et écran 24", disque dur 500 Go, 4 ports: 2 x RS 232 et 2 x RS 485.



Livré sans licences WINMAGplus

**Accessoires**

013626	Licence WINMAGplus détection incendie
013654	Licence WINMAGplus CMSI
013660	Licence WEBX - Connexion WINMAGplus via internet explorer
013625	Licence Client WINMAGplus
013611	Licence OPC serveur
013612	Licence OPC client

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13

Options

013405.20

**NEW**



**Convertisseur RS232/Ethernet TCP/IP**

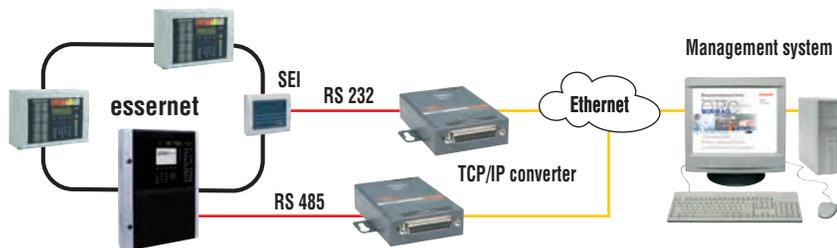
Le convertisseur est utilisé pour la connexion d'un essernet® distant via (par exemple) un réseau LAN d'entreprise vers WINMAGplus via TCP/IP. Grâce à cela, le dispositif est utilisé comme un convertisseur de protocole entre l'interface essernet® série contenue dans l'essernet® et le WINMAGplus disponible sur le réseau LAN.

Données techniques	
Tension d'utilisation	12 ... 48 V cc
Puissance consommée	1.5 W
Température ambiante	0 °C ... 55 °C
Température de stockage	-20 °C ... 75 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Boîtier	Métal
Poids	environ. 340 g
Dimensions	L: 52 mm H: 80 mm P: 22 mm (housing) L: 75.2 mm H: 80 mm P: 22 mm (with tabs)

**Caractéristiques**

- Interface série : RS232, RS422 ou RS485 (2 et 4 fils), configurable via logiciel
- Vitesse de transmission: De 300 bauds jusque max.230 Kbaud configurable via logiciel
- Connexion en série : Sub-D
- Interface Ethernet : 10 Base-T/100 Base-TX
- Vitesse de transmission : 10/100/auto MBit, configurable via logiciel
- Mode de transmission : half-/Full duplex ou automatique, configurable via logiciel
- Accès réseau: RJ45
- Protocoles supportés: ARP, UDP, TCP, ICMP, Telenet, TFTP, AutoIP, DHCP, HTTP, SNMP, TCP, UDP et Telnet, TFTP

 Configuration requise pour le fonctionnement et la configuration logicielle : Windows® 2000/XP





**Solutions Habitation**

Synoptique Désenfumage Habitation

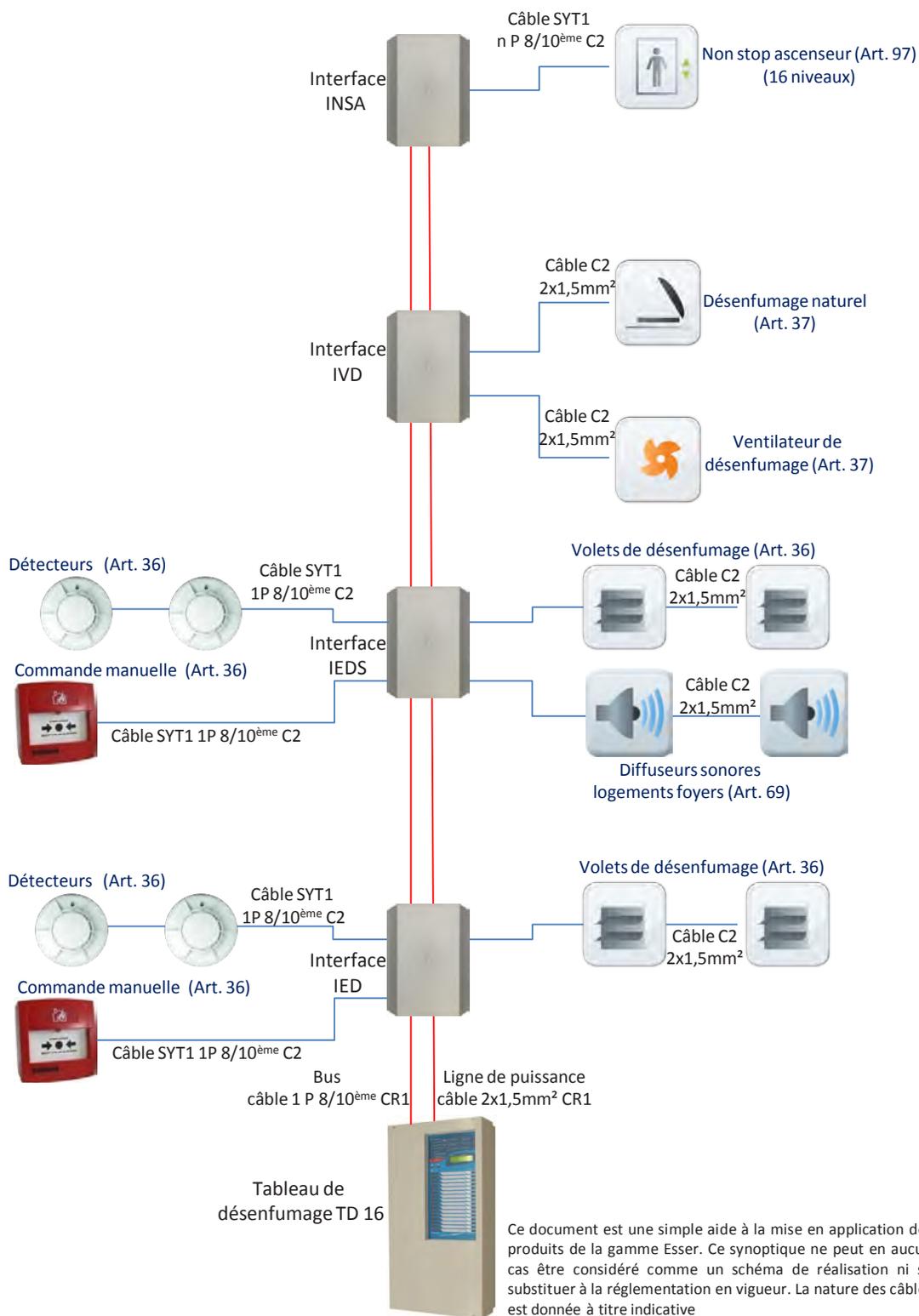
144

Désenfumage Habitation

145-146

Synoptique Désenfumage Habitation

Synoptique installation de désenfumage pour bâtiment d'habitation



Les risques d'incendie sont présents partout et pour protéger les habitations, la réglementation rend désormais obligatoire la présence d'un Détecteur Avertisseurs Autonomes de Fumée. La présence d'un détecteur de fumée dans un logement permet de réduire de 90% le risque si un incendie se déclare.

La réglementation incendie concernant les bâtiments d'habitation fait la distinction entre les parties communes et les parties privatives. Le tableau de désenfumage pour immeuble d'habitation est spécialement conçu pour répondre à l'arrêté du 31 janvier 1986.

**80380F****Caractéristiques**

- Puissance absorbée maximum : 60 W
- Poids avec batteries : 10,6 kg
- Protection chocs électriques : classe II
- Source secondaire : 2 batteries plomb 12V – 7AH
- Source de sécurité : pile 9 V type 6LR61
- Autonomie minimum : 12 heures en veille et 5 min en alarme
- Tension de sortie : 20 – 27 Vcc (+/- 10%)
- Limitation décharge de batteries : 20 Vcc (+/- 10%)
- Nombre d'étages maximum : 16 par conduit

**Tableau de désenfumage pour immeuble d'habitation**

Le tableau de désenfumage TD 16 est destiné à équiper les bâtiments d'habitation de 3<sup>ème</sup> famille B et de 4<sup>ème</sup> famille conformément à l'arrêté du 31 janvier 1986. Il permet de répondre parfaitement aux exigences réglementaires des ces bâtiments. L'offre est constituée d'un tableau principal et d'interfaces d'étages qui vont permettre de raccorder l'ensemble des périphériques et organes installés dans les parties communes à chaque étage (détecteurs automatiques, commande manuelle et volets de désenfumage). Le système est simple et modulaire, il peut s'adapter à l'ensemble des cas prévus par la réglementation de janvier 1986 :

Désenfumage pour les bâtiments d'habitation de 3<sup>ème</sup> famille B et 4<sup>ème</sup> famille, Foyer logements, Désenfumage naturel, Désenfumage mécanique, Non arrêt des ascenseurs à l'étage sinistré, Commande d'évacuation pour foyer logement.

Il peut également, si nécessaire assurer la surveillance et l'affichage des informations de position des volets et éventuels ventilateurs de désenfumage.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	45 ... 55 Hz
Tension de sortie	24 V cc
Indice de protection	IP42
Boîtier	Acier
Couleur	gris clair type RAL 7035
Poids	approx. 5.8 kg (sans batterie)
Dimensions	L: 254 mm H: 510 mm P: 89 mm

**Accessoires**

80385F	Élément ligne de commande – intermédiaire ECI
80386F	Élément ligne de commande – fin de ligne ECF
80387F	Module interface de commande DAS à rupture (24 à 48 Vcc) MCR
80388F	Module interface de commande DAS à émission (24 à 48 Vcc) MCE
F-ECO1003 A	Détecteur optique de fumée F-ECO1003
ECO1000B	Socle standard pour détecteurs de la gamme F-ECO1000
M3A-R000SF-U007-01	Déclencheur manuel MCP3A – R000SF avec membrane
W3A-R000SF-U007-01	Déclencheur manuel WCP3A IP67 – R000SF avec membrane
IQ8S-RB / 80401F	Diffuseurs sonores

**80381F****Caractéristiques**

- Nombre de détecteurs par ligne : 12
- Résistance de fin de ligne : 10KOhm
- Tension de sortie DAS : 24 Vcc (+/- 15%)
- Puissance disponible par niveau : 35 W
- Puissance maxi par niveau avec module interface de commande (MCE) avec alimentation externe : 72W

**Interface d'étage désenfumage IED**

Interface permettant, sur 1 niveau, la gestion des détecteurs, de la commande manuelle et des volets de désenfumage.

**Données techniques**

Tension de sortie	24 V cc
Indice de protection	IP42
Boîtier	ABS
Couleur	Gris clair
Poids	environ. 550 g
Dimensions	L: 215 mm H: 180 mm P: 90 mm

**80382F****Interface d'étage désenfumage avec ligne sirène IEDS****Caractéristiques**

- Nombre de détecteurs par ligne : 12
- Résistance de fin de ligne : 10KOhm
- Tension de sortie DAS : 24 Vcc (+/- 15%)
- Puissance disponible par niveau : 35 W
- Puissance maxi par niveau avec module interface de commande (MCE) avec alimentation externe : 72W
- Puissance ligne sirène avec interface IEDS avec alimentation externe : 24W
- Puissance maximum par interface : 35W
- Puissance maximum supportée par l'option LAS : 24W

Interface permettant sur 1 niveau la gestion des détecteurs de la commande manuelle et des volets de désenfumage.

**Données techniques**

Tension de sortie	24 V cc
Boîtier	ABS
Couleur	Gris clair

**80383F****Interface ventilateur de désenfumage IVD****Caractéristiques**

- Commande tourelle : 24V-1W
- Nombre de DAS par BE : 10 MAX
- Rfl du DAS : 10 kOhm
- Puissance disponible : 35W max

Interface permettant la gestion d'un ventilateur de désenfumage et d'un exutoire.

**Données techniques**

Tension de sortie	24 V cc
Indice de protection	IP42
Boîtier	ABS
Couleur	Gris clair
Poids	environ. 650 g
Dimensions	L: 180 mm H: 215 mm P: 90 mm

**80384F****Interface non stop ascenseur (16 niveaux) INSA****Caractéristiques**

- Contact sec : 30V-1A ou 60V-0,3A
- Asservissement 16 niveaux

Interface permettant la gestion du non arrêt des ascenseurs (sur 16 niveaux maximum).

**Données techniques**

Tension de sortie	24 V cc
Indice de protection	IP42
Boîtier	ABS
Couleur	Gris clair
Poids	environ. 650 g
Dimensions	L: 180 mm H: 215 mm P: 90 mm

**80385F****Élément ligne de commande - intermédiaire ECI**

1 ECI par DAS à émission

**80386F****Élément ligne de commande - fin de ligne ECF**

1 ECF est livré avec chaque interface

**80387F****Module interface de commande DAS à rupture (24 à 48) MCR****Caractéristiques**

- Puissance maximum : 72W

Module de puissance permettant la commande de DAS à rupture jusqu'à 72W.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	0 ... 56 V cc
-----------------------	---------------

**80388F****Module interface de commande DAS à émission (24 à 48 Vcc) MCE****Caractéristiques**

- Puissance absorbée maximum : 60 W
- Poids avec batteries : 10,6 kg
- Protection chocs électriques : classe II
- Source secondaire : 2 batteries plomb 12V – 7AH
- Source de sécurité : pile 9 V type 6LR61
- Autonomie minimum : 12 heures en veille et 5 min en alarme
- Tension de sortie : 20 – 27 Vcc (+/- 10%)
- Limitation décharge de batteries : 20 Vcc (+/- 10%)
- Nombre d'étages maximum : 16 par conduit

Module de puissance permettant la commande de DAS à émission jusqu'à 72W.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	0 ... 56 V cc
-----------------------	---------------



## Equipement d'alarmes

EA types 2b, 3 et 4

148-155

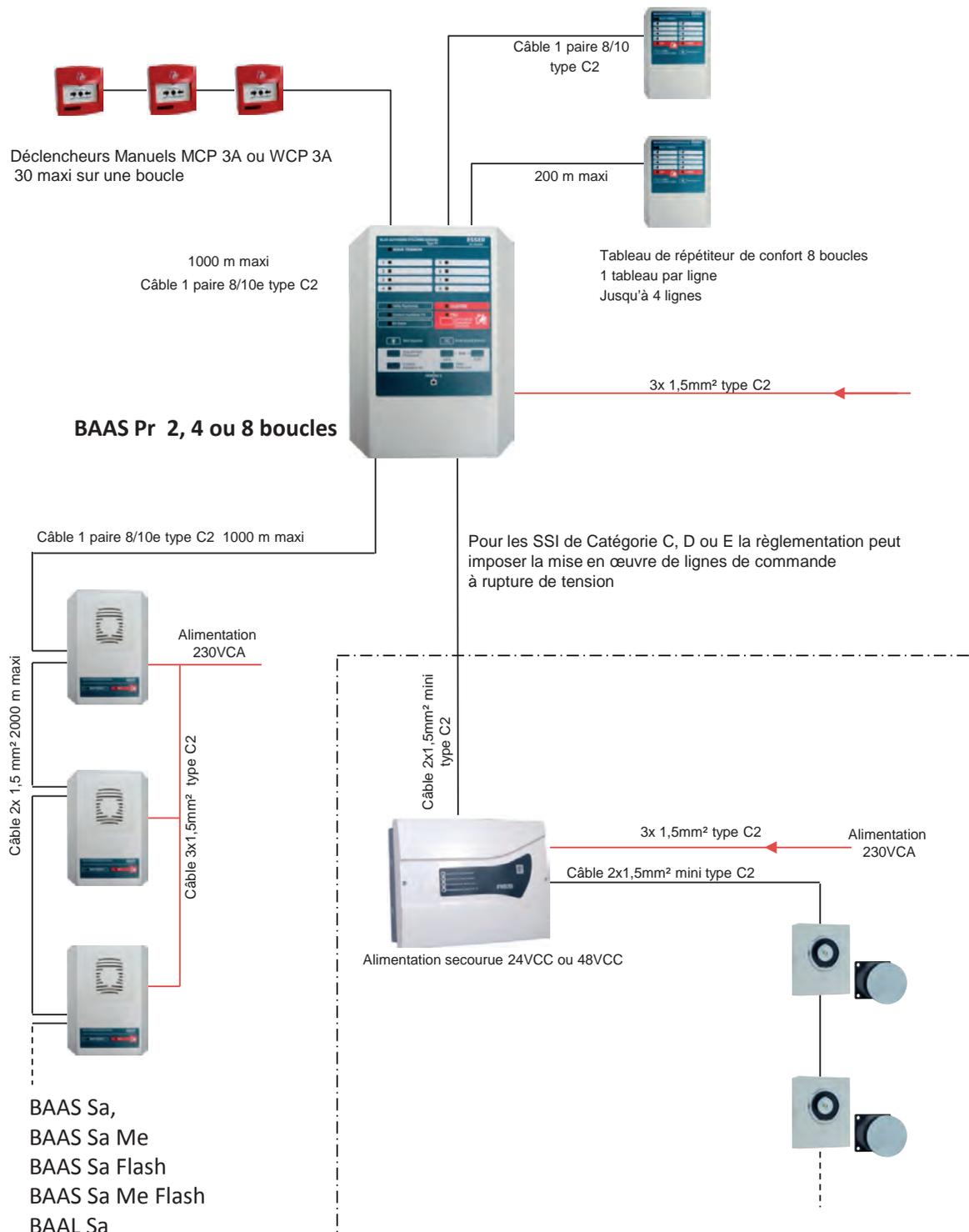
Accessoires

156

Issues de secours

157

## Equipement d'Alarme de type 2b



Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme Esser.  
Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur.

**Blocs autonomes d'alarme sonore de Type Pr - EA type 2b**



**Caractéristiques**

- Durée de l'alarme : 5 mn
- Autonomie: >12 heures en veille + 5 min d'alarme générale.
- 2 à 8 boucles de déclencheurs manuels suivant le type de tableau.
- Longueur maximum de la boucle : 1000 m (8/10)
- Nombre de BAAS satellites : 200 maxi
- 4 reports de synthèse maxi
- 1 Contact auxiliaire (CRT)
- 1 Contact alarme (CRT)

**Certification: NF AEAS**

Les Blocs Autonomes d'Alarme Sonore (BAAS) du type Pr sont spécialement étudiés pour la protection des personnes dans des établissements nécessitant un système de sécurité incendie de catégorie C, D ou E. Ils assurent un contrôle automatique régulier de leurs fonctionnalités principales. Ils sont associés à des BAAS Sa, SaMe, SaFlash ou SaMeFlash. Ils sont conformes à la norme NFC 48-150 (Certifié NF AEAS).

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	45 ... 55 Hz
Consommation de courant	< 10 mA
Alimentation	12 V / 600 mA (Ni-MH ou Ni-Cd)
Pouvoir de coupure	48 Vcc / 3 A (Auxiliaire et Alarme)
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP42 - IK 07
Couleur	ABS gris clair
Poids	environ. 900 g
Dimensions	L: 215 mm H: 180 mm P: 67 mm

**Accessoires**

80179F	Tableau de report de synthèse pour BAAS de type Pr.
80175F	Bloc Autonome d'Alarme Sonore Satellite BAAS Sa
80176F	Bloc Autonome d'Alarme Sonore Satellite BAAS SaMe
M3A-R000SF-U007-01	MCP3A-R000SF avec membrane pour EA 2, 3 ou 4 (sans résistance)
W3A-R000SF-U007-01	IP67 WCP3A-R000SF avec membrane pour EA 2, 3 ou 4 (sans résistance)

**80170F**

**Bloc Autonome d'Alarme Sonore principal BAAS Pr 2B, 2 boucles de détection**

**80171F**

**Bloc Autonome d'Alarme Sonore principal BAAS Pr4B, 4 boucles de détection**

**80172F**

**Bloc Autonome d'Alarme Sonore principal BAAS Pr 8B, 8 boucles de détection**

Tableaux de synthèse pour BAAS Pr- EA type 2b

80179F

Tableau de synthèse pour BAAS de type Pr.



Ce Tableau de synthèse est utilisé pour reporter les défauts par témoins lumineux issus d'un Bloc Autonome d'Alarme Sonore (BAAS) du type Pr.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	12 ... 20 V cc
Consommation de courant	< 40 mA
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP42 - IK 07
Couleur	ABS gris clair
Poids	environ. 220 g
Dimensions	L: 145 mm H: 130 mm P: 35 mm

**Caractéristiques**

- 4 reports de synthèse au maximum sur un BAAS Pr
- Longueur maximale de la ligne report de synthèse: 200 m avec un câble de 8/10ème de type C2.
- 1 Tableau de Synthèse au maximum par ligne.

Blocs autonomes d'alarme sonore Sa et SaMe - EA type 2b



**Certification: NF AEAS**

Les Blocs Autonomes d'Alarme Sonore de type Sa (satellite) et SaMe (message) sont conçus pour être utilisés dans les Etablissements Recevant du Public (ERP) nécessitant un équipement d'alarme de type 1, 2a, ou 2b.

Ils peuvent être pilotés, soit par un Bloc Autonome d'Alarme Sonore de type Pr, soit par l'UGA d'un équipement de contrôle et de signalisation ou d'un CMSI conforme aux normes en vigueur.

Ils assurent :

La diffusion d'un signal sonore.

La diffusion d'un signal lumineux pour les malentendants pour les versions avec FLASH.

Ils sont conformes à la norme NFC 48-150 (Certifié NF AEAS).

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	45 ... 55 Hz
Alimentation	12 V / 600 mA (Ni-MH ou Ni-Cd)
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP42 - IK 07
Couleur	ABS gris clair
Dimensions	L: 180 mm H: 215 mm P: 67 mm

**Caractéristiques**

- Durée de l'alarme : 5 mn
- Message parlé (pour la version SaMe avec ou sans flash) : Français/ son d'alarme générale ou Français/Anglais/son d'alarme générale (dans les 2 cas il est possible d'ajouter un son d'alarme générale de 10s avant le message pré-enregistré)
- Classe sonore : B (90 dB à 2m, selon la Norme NF S 32-001)
- Autonomie: > 72 heures en veille + 5 min d'alarme générale.

- 1 BAAS
- 1 notice

- 1 batterie fixée sur la carte principale.

80175F

Bloc Autonome d'Alarme Sonore Satellite BAAS Sa

**Données techniques**

Poids	approx. 1.15 kg
-------	-----------------

80176F

Bloc Autonome d'Alarme Sonore Satellite BAAS SaMe

La version SaMe assure la diffusion d'un message préenregistré.

**Données techniques**

Poids	approx. 1.5 kg
-------	----------------

80177F

Bloc Autonome d'Alarme Sonore Satellite BAAS SaFlash

Identique au 80175F mais avec FLASH.

**Données techniques**

Poids	approx. 1.15 kg
-------	-----------------

80178F

**Bloc Autonome d'Alarme Sonore Satellite BAAS SaMeFlash**

Identique au 80176F mais avec FLASH.

**Données techniques**

Poids approx. 1.5 kg

80180F

**Bloc Autonome d'Alarme Lumineux Satellite - BAAL Sa (Flash seul)**



**Caractéristiques**

- Durée de l'alarme : 5 mn
- Clignotement du flash à 1Hz
- Autonomie: > 72 heures en veille + 5 min d'alarme générale.

Les blocs Autonomes d'Alarme Lumineux sont prévus pour être utilisés dans les Etablissements Recevant du Public (ERP) nécessitant un équipement d'alarme de type 1, 2a ou 2b. Ils assurent la diffusion d'un flash lumineux. Ils peuvent être pilotés, soit par un Bloc Autonome d'Alarme Sonore de type Pr, soit par l'UGA d'un équipement de contrôle et de signalisation ou d'un CMSI conforme aux normes en vigueur. Ces BAAL peuvent être utilisés avec des BAAS de la même marque.

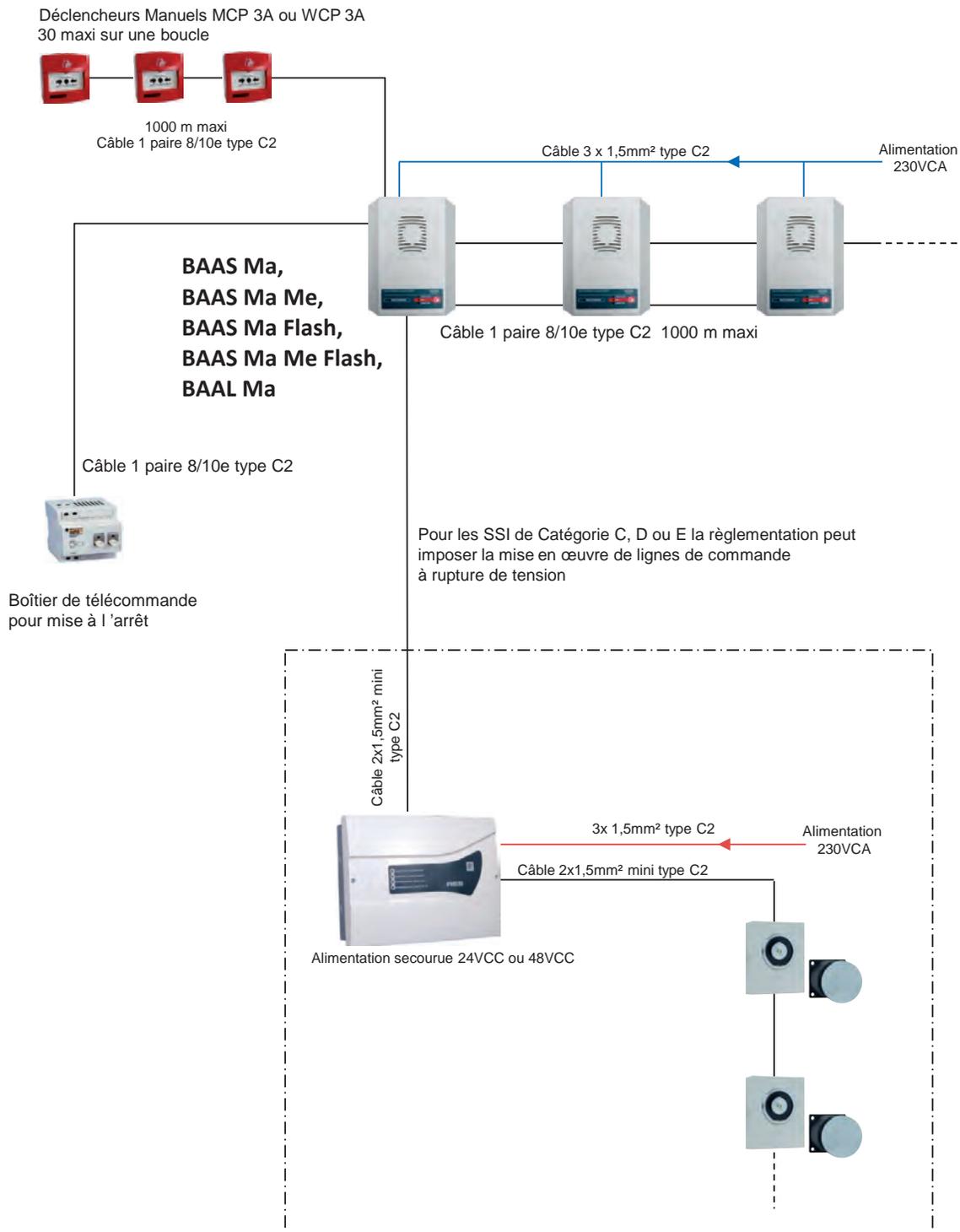
**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	45 ... 55 Hz
Alimentation	12 V / 600 mA (Ni-MH)
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP42 - IK 07
Poids	approx. 0.75 kg
Dimensions	L: 180 mm H: 215 mm P: 67 mm

-  - 1 BAAS
-  - 1 notice
- 1 batterie fixée sur la carte principale.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13

Equipement d'Alarme de type 3



Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme Esser.  
Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur.

Blocs autonomes d'alarme sonore Ma et MaMe - EA type 3



Caractéristiques

- Durée de l'alarme : 5 mn
- Message parlé (pour la version MaMe avec ou sans flash) : Français/ son d'alarme générale ou Français/Anglais/son d'alarme générale (dans les 2 cas il est possible d'ajouter un son d'alarme générale de 10s avant le message pré-enregistré)
- Classe sonore : B (90 dB à 2m, selon la Norme NF S 32-001)
- Autonomie: > 12 heures en veille + 5 min. d'alarme générale.

Certification: NF AEAS

Les Blocs Autonomes d'Alarme Sonore (BAAS) sont conçus pour être utilisés dans les ERP (Etablissement Recevant du Public) nécessitant un équipement de type 3.

Ils assurent :

- La diffusion du signal sonore.
  - La diffusion d'un message pré-enregistré pour le BAAS MaMe.
  - La diffusion d'un signal lumineux pour les malentendants pour les versions avec FLASH.
- Ils sont conformes à la norme NFC 48-150 (Certifié NF AEAS).

Données techniques

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	45 ... 55 Hz
Alimentation	12 V / 600 mA (Ni-MH ou Ni-Cd)
Pouvoir de coupure	48 Vcc / 3 A (Alarme)
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Température de stockage	-20 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP42 - IK 07
Couleur	ABS gris clair
Dimensions	L: 180 mm H: 215 mm P: 67 mm



- 1 BAAS
- 1 notice
- 1 batterie fixée sur la carte principale.

Accessoires

80189F Boîtier de télécommande pour mise à l'arrêt des BAAS MA, BAAS MaMe, BAAS MaFlash ou BAAS MaMeFlash

80185F

Bloc Autonome d'Alarme Sonore BAAS Ma

Données techniques

Poids approx. 1.15 kg

80186F

Bloc Autonome d'Alarme Sonore BAAS MaMe

La version MaMe assure la diffusion d'un message préenregistré.

Données techniques

Poids approx. 1.5 kg

80187F

Bloc Autonome d'Alarme Sonore BAAS MaFlash

Identique au 80185F mais avec FLASH.

Données techniques

Poids approx. 1.15 kg

80188F

Bloc Autonome d'Alarme Sonore BAAS MaMeFlash

Identique au 80186F mais avec FLASH.

Données techniques

Poids approx. 1.5 kg

80190F

Bloc Autonome d'Alarme Lumineux - BAAL Ma (Flash seul)



Les Blocs Autonomes d'Alarme Lumineux sont prévus pour être utilisés dans les Etablissements Recevant du Public (ERP) nécessitant un équipement d'alarme de type 3. Ils assurent la diffusion d'un flash lumineux en cas d'alarme. Ce bloc peut être utilisé seul ou bien peut être piloté par d'autre BAAS (ou BAAL) de type 3 de la même marque.

Données techniques

Alimentation 12 V / 600 mA (Ni-MH)  
Poids approx. 0.85 kg

Caractéristiques

- Durée de l'alarme : 5 mn
- Clignotement du flash à 1Hz
- Autonomie: > 12 heures en veille + 5 min. d'alarme générale.

Accessoires

80189F

**Boîtier de télécommande pour BAAS Ma**

Fixation sur rail DIN.

**Données techniques**

Tension nominale	230 V ac
Fréquence nominale	45 ... 55 Hz
Tension de sortie	12 V cc
Couleur	Blanc
Poids	environ. 270 g
Dimensions	L: 70 mm H: 72 mm P: 86 mm

**Equipements d'alarme de type 4 - EA type 4**

80087N

**Equipement d'alarme EA4 PI de type 4 à pile**

**NEW**



**Certification: NFS 32-001 classe B**

Ces tableaux d'alarme incendie ont été conçus pour équiper des établissements nécessitant un équipement d'alarme de type 4.  
Ils assurent les fonctions d'un équipement d'alarme de type 4 au sens de la norme NF S 61 936. Le son est conforme NF S 32001 de classe B (>90 dB).

**Données techniques**

Alimentation	1 Pile 9 V 0,62 Ah - 6LR61 alcalines
Température ambiante	10 °C ... 55 °C
Indice de protection	IP 40 / IK 07
Boîtier	ABS V0 / blanc
Poids	approx. 615 g
Dimensions	L: 135 mm H: 268 mm P: 50 mm

80088N

**Equipement d'alarme EA4 1B de type 4 équipé 1 boucle**

**NEW**



Cet équipement d'alarme de type 4 est équipé d'une boucle permettant le raccordement de déclencheurs manuels ainsi qu'une sortie pour diffuseurs sonores.

**Données techniques**

Alimentation	Ni-MH 600 mAh
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 40 / IK 07
Boîtier	ABS V0 / blanc
Poids	environ. 815 g
Dimensions	L: 150 mm H: 265 mm P: 53 mm

**Accessoires**

- M3A-R000SF-U007-01 Déclencheur manuel MCP3A avec membrane pour EA 2b, 3 et 4 (sans résistance)
- W3A-R000SF-U007-01 Déclencheur manuel IP67 WCP 3A avec membrane pour EA 2b, 3 et 4 (sans résistance)

80089N

**Equipement d'alarme EA4 2B de type 4 équipé 2 boucles**

**NEW**



Idem 80088N mais équipé de 2 boucles de déclencheurs manuels.

**Données techniques**

Alimentation	Ni-MH 600 mAh
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 40 / IK 07
Boîtier	ABS V0 / blanc
Poids	environ. 815 g
Dimensions	L: 150 mm H: 265 mm P: 53 mm

**Accessoires**

- M3A-R000SF-U007-01 Déclencheur manuel MCP3A avec membrane pour EA 2b, 3 et 4 (sans résistance)
- W3A-R000SF-U007-01 Déclencheur manuel IP67 WCP 3A avec membrane pour EA 2b, 3 et 4 (sans résistance)

80090N

Equipement d'alarme EA4 4B de type 4 équipé 4 boucles

**NEW**



Idem 80088N mais équipé de 4 boucles de déclencheurs manuels.

**Données techniques**

Alimentation	Ni-MH 600 mAh
Température ambiante	-10 °C ... 55 °C
Humidité relative	< 95% (sans condensation)
Indice de protection	IP 40 / IK 07
Boîtier	ABS V0 / blanc
Poids	environ. 815 g
Dimensions	L: 150 mm H: 265 mm P: 53 mm

**Accessoires**

- M3A-R000SF-U007-01 Déclencheur manuel MCP3A avec membrane pour EA 2b, 3 et 4 (sans résistance)
- W3A-R000SF-U007-01 Déclencheur manuel IP 67 WCP 3A avec membrane pour EA 2b, 3 et 4 (sans résistance)

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13

## Déclencheurs Manuels pour Equipement d'alarme de type 2, 3 ou 4

M3A-R000SF-U007-01

MCP3A-R000SF avec membrane pour EA 2, 3 ou 4 (sans résistance)



Les Déclencheurs Manuels conventionnels permettent, après une action manuelle, de transmettre une information d'alarme feu à un EA de type 2b, 3 ou 4. Ces Déclencheurs Manuels sont conçus pour un montage en saillie ou encastré. Il est possible de procéder à des essais au moyen d'une clé test qui permet également de réarmer le déclencheur manuel.

### Données techniques

Tension d'utilisation	30 V cc
Pouvoir de coupure	max. 2 A
Température d'utilisation	-10 °C ... 55 °C
Indice de protection	IP24
Couleur	Rouge type RAL 3001
Poids	environ. 160 g
Dimensions	L: 89 mm H: 93 mm P: 27.5 mm L: 89 mm H: 93 mm P: 59.3 mm (avec le socle)



- 1 x membrane plastique (texte conforme NFS 61-936)
- 1 x clé de test et réarmement
- 1 x étiquette multilingue avec pictogramme « hors service »
- 1 x socle de montage en saillie

### Accessoires

PS 242-U007	Lot de 5 membranes plastiques pour Déclencheurs Manuels MCP et WCP
P 056-U007	Languettes de plombage pour couvercle PS 243-U007 sur MCP et WCP
CA604	Lot de 10 clefs pour Déclencheurs Manuels gamme 2000, MCP et WCP
PS 243-U007	Volet de protection pour Déclencheurs Manuels MCP et WCP
781695	Couvercle de protection transparent pour Déclencheur Manuel
781698	Distanceur pour montage couvercle de protection 781695
781699	Kit IP55 joint de protection pour couvercle et distanceur 781695 et 781698

W3A-R000SF-U007-01

WCP3A-R000SF avec membrane pour EA 2, 3 ou 4 (sans résistance)



### Données techniques

Tension d'utilisation	30 V cc
Pouvoir de coupure	max. 2 A
Température d'utilisation	-30 °C ... 70 °C
Indice de protection	IP67
Couleur	Rouge type RAL 3001
Poids	environ. 270 g
Dimensions	L: 89 mm H: 93 mm P: 27.5 mm L: 89 mm H: 93 mm P: 59.3 mm (avec le socle)



- Livré avec 1 presse étoupe et 2 bouchons d'obturation
- 1 x membrane plastique (texte conforme NFS 61-936)
- 1 x clé de test et réarmement
- 1 x étiquette multilingue avec pictogramme « hors service »
- 1 x socle de montage en saillie

Déclencheurs Manuels vert pour commande de déverrouillage des issues

M3A-G000SF-U007-01

Déclencheur Manuel vert MCP3A-G000SF Simple contact



Déclencheur Manuel vert MCP3A-G000SF Simple contact avec membrane pour commande de déverrouillage d'une issue de secours.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	30 V cc
Pouvoir de coupure	max. 2 A
Température d'utilisation	-10 °C ... 55 °C
Indice de protection	IP24
Couleur	Vert type RAL 6016
Poids	environ. 160 g
Dimensions	L: 89 mm H: 93 mm P: 27.5 mm
	L: 89 mm H: 93 mm P: 59.3 mm (avec le socle)

M4A-G000SF-U007-01

Déclencheur Manuel vert MCP4A-G000SF Double contact



Déclencheur Manuel vert MCP4A-G000SF Double contact avec membrane pour commande de déverrouillage d'une issue de secours.

**Données techniques**

Tension d'utilisation	30 V cc
Pouvoir de coupure	max. 2 A
Température d'utilisation	-10 °C ... 55 °C
Indice de protection	IP24
Couleur	Vert type RAL 6016
Poids	environ. 160 g
Dimensions	L: 89 mm H: 93 mm P: 27.5 mm
	L: 89 mm H: 93 mm P: 59.3 mm (avec le socle)

## Détecteurs Autonomes Déclencheurs



Le Détecteur Autonome Déclencheur (DAD) est utilisé pour commander des organes asservis dans tout établissement où les dispositions à prendre en regard de la sécurité incendie ne justifient pas la réalisation d'une installation de détection automatique d'incendie avec un dispositif central. Les DAD S4T1 répondent aux exigences de la norme NF S 61-961 (sept 2007).

### Données techniques

Puissance consommée	4 W
Capacité des batteries	2 batteries 12 V / 1,2 Ah ou 1,3 Ah
Indice de protection	IP40
Boîtier	Tôle gris clair type RAL 7035
Poids	approx. 1.8 kg (sans batterie)
Dimensions	L: 180 mm H: 200 mm P: 72 mm

### Accessoires

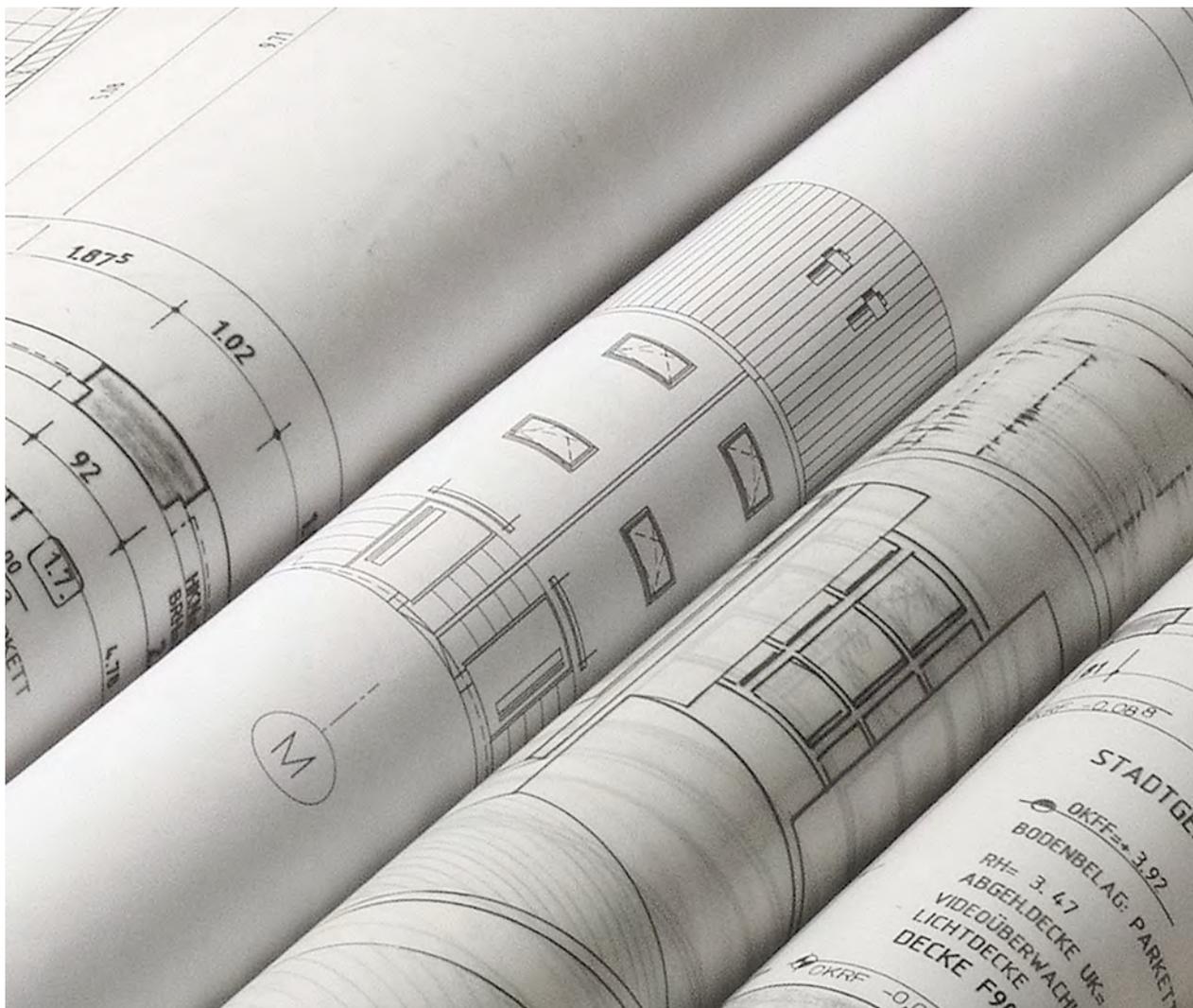
F-ECO1003 A	Détecteur optique de fumée F-ECO10003
ECO1000B	Socle standard pour détecteurs de la gamme F-ECO1000
BCMR 4710	Boîtier de commande manuel BCM 4710 R1 pour DAD SA4T

### DADS4T1

### Détecteur Autonome Déclencheur secouru



Livré avec 2 batteries 12V 1,2 Ah



Annexes

Conditions générales de vente et de livraison

166-168

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12

13

013330.10	99	781443	66	80170F	149	80448F	102
013405.20	142	781444	66	80171F	149	80450F	126
013609	140	781445	67	80172F	149	80451F	126
013610	138	781446	66	80175F	150	80452F	126
013611	140	781447	67	80176F	150	80453F	127
013612	140	781448	67	80177F	150	80455F	127
013625	140	781449	67	80178F	151	804963.F0	69
013631	139	781550	64	80179F	150	804973.F0	68
013654	140	781550.F0	18	80180F	151	80528.10	101
013660	140	781695	22	80185F	153	80528F	101
060426	81	781698	23	80186F	153	80529.10	102
060427	80	781699	23	80187F	153	80529F	101
060429	82	781814.F0	18	80188F	153	80530F	101
060431	82	783000	95	80189F	154	80540F	100
10650F	134	783001	99	80190F	153	80545F	92
10651F	134	783003	95	802171.F	52	805550	79
10652F	134	783005	100	802271.F	53	805552	81
114-013	122	783250	98	802371.F	52	805570	62
12550LT	19	783251	98	802374.F	53	805571	64
128-014	121	783252	98	802375.F	53	805572F	63
2050085024	133	783253	98	802382.F0	56	805573	63
221035	121	783254	99	802385.F0	56	805576	65
222059	122	783255	99	80292F	119	805577	18
382040	41	783256	99	80293F	117	805580	80
4015501	134	783257.10	100	80294	117	805581	80
4015517	134	783259.10	100	80310.10	89	805582	81
6500-LRK	110	783270.10	101	80310F	88	805584	82
6500-MMK	110	784382.D0	31	80311.10	89	805585	84
6500R	108	784744	48	80311F	88	805587	64
6500RS	109	784753	49	80312.10	89	805588	64
6500-SMK	110	784763	45	80312F	89	805590	61
704965	69	784764	45	80313F	89	805591	61
704966	70	784766	46	80315F	86	805593.10.F0	72
704967	78	784840.10	31	80323F	141	805594.10.F0	73
704980	70	784841.10	31	803271.EX.F0	58	805595.10.F0	74
761512	120	784842.F0	31	803371.EX.F0	58	805597	76
761547	121	784843	46	803374.EX.F0	58	805601.10.F0	75
762411	119	784856	136	80350F	112	805602.10.F0	76
764707	48	784865.F0	46	80351F	113	805604	77
764730	47	785102.30	50	80352F	113	805605	77
764731	47	785112.30	50	80353F	113	80560F	100
764732	48	787531	31	80354F	114	80561F	100
764733	47	788600	48	80355F	114	80610F	130
764737	47	788606	136	80356F	114	80620F	130
764744	59	788701	6	80380F	145	80624F	131
764745	59	788702	6	80381F	145	80628F	131
764752	60	788703	6	80382F	146	80638F	131
764856	40	788704	7	80383F	146	80640F	132
769070	83	800171.F	15	80384F	146	80654F	132
769813	83	800177	16	80385F	146	80656F	132
769870.20	83	800271.F	16	80386F	146	80660F	132
769871	83	800371.F	16	80387F	146	80720F	131
772385	44	800374	17	80388F	146	80732F	132
772386	136	800375.F	16	80400F	124	80733F	133
772388.10	44	80087N	154	80401F	124	808291	88
772476	31	80088N	154	80420F	125	808292	88
772478	93	80089N	154	80421F	125	808293	87
781332.F0	42	80090N	155	80422F	125	808294	87
781335	41	801519.F0	116	804382.D0	31	808295F	29
781336	41	80160F	43	80446F	102	808296F	29
781337	41	80161F	43	80447F	89	808297F	29

808298F	29	PIP-005	120
808623.F0	44	PIP-006	120
808626	44	PIP-007	120
809001	13	PIP-008	121
809003	13	PIP-009	121
809011	26	PIP-015	121
809013	26	PIP-016	121
821020	9	PIP-021	122
821021	9	PIP-026	122
821022	9	Pol-ESS Touch	65
821056	105	PS242-U007	22
90110F	92	PS243-U007	22
90111F	92	RMK400AP	12
ABS011	122	RTS151KEYF	111
BEAMHK	110	VENSUP	106
BEAMHKR	110	VENTAR24	106
CA604	22	VENTAR48	106
DADS4T1	158	VLF 250	118
DAGS3000	128	VLF 500	118
DV700007	21	VLS	119
ECO1000B	11	VSP850R	120
ECO1000DB	11	W1A-910SF-U007-01	20
ECO1000DRT	12	W2A-R910SF-U007-01	20
ECO1000RTU A	12	W3A-R000SF-U007-01	156
F-ECO1002 A	10	WB-1AP	12
F-ECO1003 A	10		
F-ECO1005 A	11		
F-ECO1005T A	11		
FX808322	38		
FX808323	38		
FX808328.RE	39		
FX808331	38		
FX808332	39		
FX808340	39		
FX808341	40		
FX808381	49		
FX808392F	35		
FX808394F	36		
FX808397F	37		
HLSPS25F	130		
HLSPS50F	130		
IQ8S MB	128		
IQ8S RB	124		
IQ8S SEC	125		
M1A-910SF-U007-01	20		
M2A-910SF-U007-01	20		
M3A-G000SF-U007-01	157		
M3A-R000SF-U007-01	156		
M4A-G000SF-U007-01	157		
MODCT	91		
MODICP	91		
MODRCP	91		
OSE-ACF	115		
OSEH-ACF	115		
OSE-RBA	115		
OSID-EHE	115		
OSID-EHI	115		
P 056-U007	22		
PIP-001	120		
PIP-002	120		
PIP-003	120		

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

**A**

Adaptateur de montage IQ8Wireless pour détecteurs IQ8Quad, blanc	77
Adaptateur de montage pour déclencheurs manuels, rouge et blanc	78
Adaptateur de montage pour faux plafonds	18
Adaptateur d'encastrement pour faux plafond RMK400AP pour détecteurs F-ECO1000	12
Adaptateur en T diamètre 25 - capillaire (lot de 10 pièces)	121
Adaptateur étanche pour détecteurs de la série F-ECO1000	12
Adaptateur pour montage encastré des détecteurs IQ8Quad et ES Detect en faux-plafonds	64
Adaptateur pour perche télescopique EP 2000	80
Afficheur déporté + 7 relais VRT 200	119
Alimentation 24 Vcc 4 A en coffret C24 avec batteries 7 Ah	130
Alimentation Electrique de Sécurité AES 230 V en coffret avec batteries (pour UAE)	133
Alimentation Electrique de Sécurité AES 24 Vcc / 12A en coffret avec batteries 38 Ah	131
Alimentation Electrique de Sécurité AES 24 Vcc / 16A en rack 19" 3U	131
Alimentation Electrique de Sécurité AES 24 Vcc / 8A en coffret avec batteries 38 Ah	131
Alimentation Electrique de Sécurité AES 24 Vcc/4 A en coffret avec batteries 12 Ah	130
Alimentation Electrique de Sécurité AES 24 Vcc/4 A en coffret avec batteries 24 Ah	131
Alimentation Electrique de Sécurité AES 48 Vcc/12 A en rack	133
Alimentation Electrique de Sécurité AES 48 Vcc/3A en coffret avec batteries 12 Ah	132
Alimentation Electrique de Sécurité AES 48 Vcc/8 A en rack 19"	132
Alimentation Electrique de Sécurité AES 48 Vcc/8A en coffret	132
Alimentation Electrique de Sécurité AES 56 Vcc/4 A utiles en coffret avec batteries 24 Ah	132
Alimentation Electrique de Sécurité AES 56Vcc/4 A utiles en coffret avec batteries 17 Ah	132
Alimentation secourue HLSP25F, 24 Vcc, 2,5 A avec batteries 7 Ah	130
Alimentation secourue HLSP50, 24 Vcc, 5 A avec batteries 17 Ah	130

**B**

Barrière de sécurité Ex pour sécurité intrinsèque des détecteurs de série IQ8Quad	59
Batterie 12 Vcc/capacité de 1.2 Ah pour ECS 80 et ECS 800	134
Batterie 12 Vcc/capacité de 12 Ah pour Alimentation AES	134
Batterie 12 Vcc/capacité de 24 Ah pour Alimentation AES	134
Batterie 12 Vcc/capacité de 7 Ah pour Alimentation 80610F	134
Batterie 12 Vcc/capacité de 7 Ah pour ECS 80 et ECS 800	134
Batterie cylindrique de rechange pour outil de test 060429 et 805550	82
Bloc Autonome d'Alarme Sonore BAAS MaFlash	153
Bloc Autonome d'Alarme Sonore BAAS MaMe	153
Bloc Autonome d'Alarme Sonore BAAS MaMeFlash	153
Bloc Autonome d'Alarme Sonore BAAS Ma	153
Bloc Autonome d'Alarme Sonore principal BAAS Pr 2B, 2 boucles de détection	149
Bloc Autonome d'Alarme Sonore principal BAAS Pr 8B, 8 boucles de détection	149
Bloc Autonome d'Alarme Sonore principal BAAS Pr4B, 4 boucles de détection	149
Bloc Autonome d'Alarme Sonore Satellite BAAS Sa	150
Bloc Autonome d'Alarme Sonore Satellite BAAS SaFlash	150
Bloc Autonome d'Alarme Sonore Satellite BAAS SaMe	150

Bloc Autonome d'Alarme Sonore Satellite BAAS SaMeFlash	151
Bloc Autonome d'Alarme Lumineux - BAAL Ma (Flash seul)	153
Bloc Autonome d'Alarme Lumineux Satellite - BAAL Sa (Flash seul)	151
Bloc d'isolation et d'assemblage pour barrière de sécurité	59
Boîtier de protection IP 66 pour émetteur OSID	115
Boîtier de protection IP 66 pour récepteur OSID	115
Boîtier de protection IP65 pour parasurtenseurs	48
Boîtier de télécommande pour BAAS Ma	154
Boîtier étanche IP66 pour IA 2000	19
Boîtier plastique pour interface série SEI	136
Boîtier pour détecteur de gaine IQ8Quad, ES Detect et F-ECO1000	66
Boîtier pour montage en saillie, gris	48
Bombe de gaz pour outil de test 805582	82
Bombe de test pour les outils de test pour détecteurs de fumée 769870.20 (lot de 12)	83
Bombe d'essai Smokesabre pour détecteur de fumée, (lot de 12)	84
Bouchon d'extrémité Dn 25mm (lot de 10 pièces)	120
Bouchon extrémité capillaire 10mm (lot de 10 pièces)	122

**C**

Cache pour les emplacements non utilisés du CMSI 8000	99
Cache pour socle pour IQ8Quad et ES Detect	64
Capillaire diamètre 8mm longueur 100m rouge	121
Capsule de fumée pour testeur de détecteurs multi-stimulus 805550	81
Carte 12 boucles C12B CMSI 8000 pour liaison SDI conventionnel ou pour CMSI de type B	99
Carte 8 DF, 8 départs fusibles 500 mA	41
Carte additionnelle LT pour CMSI SensES avec matériels déportés	89
Carte bus CMSI 8000	99
CD-ROM WINMAGplus (logiciel de base)	138
Clé plastique pour déclencheurs manuels	70
Clé pour déclencheurs manuels gamme 2000, MCP et WCP	22
Clip de fixation pour tube Dn 25mm (lot de 20 pièces)	121
CMSI 1 fonction	105
CMSI 8000 de 32 fonctions en coffret	95
CMSI 8000 de 32 fonctions monté sur rack de 19"	95
CMSI SensES C8 en coffret 8 fonctions (non extensible)	87
CMSI SensES C8E en coffret 8 fonctions (extensible à 16 fonctions max.)	87
CMSI SensES R8 en rack 19" 8 fonctions (extensible à 16 fonctions max)	88
Coffret d'extension pour le CMSI 8000	99
Coffret pour barrière Ex	60
Colle pour tubulure ABS (pot de 250 ml)	122
Contrôleur IGIS-LOOP	99
Convertisseur DC/DC 12V/24Vcc	41
Convertisseur DC/DC entrée 10/28 Vcc sortie 12Vcc 800mA	41
Convertisseur DC/DC entrée 10/28 Vcc sortie 24Vcc 400mA	41
Convertisseur fibre optique pour essernet®, Multimode avec connexion mâle F-SMA	45
Convertisseur fibre optique pour essernet®, Multimode avec connexion mâle F-ST	45
Convertisseur fibre optique pour essernet®, Single-Mode	46
Convertisseur RS232/Ethernet TCP/IP	142
Convertisseur TTY/RS232 permettant la communication FlexES Control - CMSI	40
Coude 90° Dn 25mm (lot de 10 pièces)	120
Coupleur esserbus® LED 3000 interface 32 sorties LEDs	43
Coupleur esserbus® REL 3000 12 sorties relais	43
Courbe 45° Dn 25mm (lot de 10 pièces)	120

Couvercle de plastique transparent pour déclencheurs manuels	69	Diffuseur visuel d'Alarme Feu flash rouge base courte pour montage au plafond IQ8L-C	126
Couvercle de protection pour détecteurs IQ8Quad et ES Detect	64	Diffuseur visuel d'Alarme Feu flash rouge base haute pour montage au mur IQ8L-W	127
Couvercle de protection transparent pour déclencheur manuel	22	Diffuseur visuel d'Alarme Feu flash rouge base haute pour montage au plafond IQ8L-C	126
<b>D</b>		Distanceur pour montage couvercle de protection 781695	23
Déclencheur manuel adressable IQ8MCP avec membrane, IP 66	69	<b>E</b>	
Déclencheur Manuel IP67 WCP1A-R910SF avec membrane pour EA 1	20	ECS 80-4	6
Déclencheur Manuel IP67 WCP2A-R910SF avec membrane et Led pour EA 1	20	ECS 80-4 C	6
Déclencheur manuel IQ8MCP, boîtier rouge à membrane déformable	68	ECS 80-8	6
Déclencheur Manuel MCP1A-R910SF avec membrane pour EA 1	20	ECS 80-8 C	7
Déclencheur Manuel MCP2A-R910SF avec membrane et Led pour EA 1	20	ECS/CMSI ES Com 127 points avec UGA	26
Déclencheur Manuel vert MCP4A-G000SF Double contact	157	ECS/CMSI ES Com C 127 points avec UGA et CMSI	26
Déclencheur Manuel vert MCP3A-G000SF Simple contact	157	ECS/CMSI ES Line 8 zones avec UGA	13
Détecteur Autonome Déclencheur secouru	158	ECSCMSI ES Line 8 zones avec UGA et CMSI	13
Détecteur combiné Optique/thermique	10	Elément de fin de ligne EOL_I pour lignes d'entrées du dispositif d'entrées / sorties 808623.F0	44
Détecteur conventionnel Optique de fumée	10	Elément ligne de commande - fin de ligne ECF	146
Détecteur conventionnel Thermostatique (58°C)	11	Elément ligne de commande - intermédiaire ECI	146
Détecteur conventionnel Thermovélocimétrique	11	Embase de montage permettant un accès des câbles latéral	110
Détecteur de chaleur thermostatique ES Detect	15	Embase étanche avec presse étoupe IP 43 pour socle IQ8Quad et ES Detect	63
Détecteur de chaleur thermostatique ES Detect , classe B	16	Emetteur OSID - OSE-HPW – haute puissance 24 Vcc (alimentation externe)	114
Détecteur de chaleur thermostatique interactif IQ8Quad TM	52	Emetteur OSID - OSE-SP puissance standard autonome (piles durée de vie 5 ans)	113
Détecteur de chaleur thermovélocimétrique interactif IQ8Quad TD	53	Emetteur OSID - OSE-SPW – puissance standard 24Vcc (alimentation externe)	114
Détecteur de chaleur thermovélocimétrique IQ8Quad Ex (i)	58	Equipement d'alarme EA4 1B de type 4 équipé 1 boucle	154
Détecteur de fumée optique ES Detect	16	Equipement d'alarme EA4 2B de type 4 équipé 2 boucles	154
Détecteur de fumée optique interactif IQ8Quad O	52	Equipement d'alarme EA4 4B de type 4 équipé 4 boucles	155
Détecteur de fumée optique IQ8Quad Ex (i)	58	Equipement d'alarme EA4 PI de type 4 à pile	154
Détecteur de fumée optique IQ8Quad O/So	56	Equipement de commande et de signalisation pour détecteur linéaire 6500	111
Détecteur intelligent O2T IQ8Quad Ex (i)	58	esserbus®/esserbus®-PLus- GT avec isolation galvanique	39
Détecteur linéaire optique de fumée avec réflecteur 5 à 70 mètres, dispositif test	109	Etiquette à bande de repérage d'orifice (lot de 200 pièces)	121
Détecteur linéaire optique de fumée avec réflecteur 5 à 70 mètres	108	Etiquette ronde de repérage d'orifice (lot de 100 pièces)	121
Détecteur multicapteur ES Detect O²T	17	Extension sur Rack 19" 8 U pour le CMSI 8000	100
Détecteur multicapteur ES Detect OTblue	16	Extension télescopique en plastique pour perche 060427	81
Détecteur multicapteurs double optique thermique interactif IQ8Quad O2T	53	<b>F</b>	
Détecteur multicapteurs double optique thermique IQ8Quad O2T/FSp	56	Film anti condensation pour boîtiers EH - OSID	115
Détecteur multicapteurs optique thermique interactif IQ8Quad OTblue	53	Film anti condensation pour emetteur OSID	115
Détecteur par aspiration Vesda Laser Plus VLP	119	Filtre de rechange	66
Détecteur par aspiration Vesda Laser Scanner VLS	119	Filtre en ligne pour détecteur Vesda	120
Détecteur par aspiration Vesda LaserFOCUS VLF 250	118	Filtre pour systèmes d'aspiration de fumée VESDA	120
Détecteur par aspiration Vesda LaserFOCUS VLF 500	118	FlexES Control FX10 (10 boucles)	36
Détecteur Thermovélocimétrique ES Detect	16	FlexES Control FX18 (18 boucles)	37
Diffuseur combiné sonore de classe B et lumineux flash rouge pour montage au mur IQ8S RB	127	FlexES Control FX2 (2 boucles)	35
Diffuseur d' Alarme Générale Sélective DAGS 3000	128	<b>G</b>	
Diffuseur sonore rouge NEXUS 110 classe B (PNS - 0013)	125	Grille de protection	18
Diffuseur sonore à message IQ8S MB - certifié NF	128	<b>I</b>	
Diffuseur sonore IQ8S RB classe A ou B	124	Indicateur d'action	18
Diffuseur sonore IQ8S SEC classe C étanche IP 66	125	Interface d'étage désenfumage avec ligne sirène IEDS	146
Diffuseur sonore rouge NEXUS 105 classe B (PNS-001)	125	Interface d'étage désenfumage IED	145
Diffuseur sonore rouge NEXUS 120 classe C (PNS - 005)	125	Interface non stop ascenseur (16 niveaux) INSA	146
Diffuseur sonore Sonos blanc base courte (PSS - 0089)	124	Interface RS232 pour interface série SEI	136
Diffuseur sonore Sonos blanc base longue (PSS - 089)	124	Interface série pour raccordement au réseau essernet® (SEI)	136
Diffuseur visuel d'Alarme Feu flash rouge base courte pour montage au mur IQ8L-W	126	Interface ventilateur de désenfumage IVD	146
		IP67 WCP3A-R000SF avec membrane pour EA 2, 3 ou 4 (sans résistance)	156
		IQ8Control M sans UGA en coffret	29
		IQ8Control M sans UGA en rack	29

IQ8Control µ avec UGA en coffret	29	Module à 12 zones de déclencheurs manuels pour le CMSI 8000	98
IQ8Control µ avec UGA en rack	29	Module à 3 relais	31
IQ8Wireless Base-Socle radio pour détecteur IQ8Quad	72	Module à 4 fonctions pour le CMSI 8000	98
IQ8Wireless Gateway	73	Module adaptateur ADP-N3E pour IQ8Control (ESPA 4.4.4)	48
IQ8Wireless interface - interface radio blanche	76	Module adaptateur ADP-N3EU-EDP pour FlexES Control (ESPA 4.4.4)	49
IQ8Wireless interface - interface radio rouge	75	Module adaptateur ADP-PRS-422 ESPA pour IQ8Control et FlexES Control (ESPA 4.4.4)	49
IQ8Wireless Transpondeur-organe intermédiaire radio	74	Module amplificateur réseau essernet 500 kBd	46
<b>K</b>			
Kit d'extension SensES 8E 8 fonctions pour SensES C8E et SensES R8	88	Module amplificateur réseau essernet 62,5 kBd	46
Kit d'instal & maintenance OSID-INST (outil alignement laser, câble, filtre test)	114	Module catégorie B adressable pour CMSI SensES et CMSI 8000 en coffret	92
Kit d'adaptation pour IQ8Quad, séries 2000 et 3000	83	Module catégorie B adressable pour CMSI SensES et CMSI 8000 en rack 19"	92
Kit de câblage en mode mixte contrôle de position sur 2 fils (10 pièces)	89	Module d'extension avec 3 emplacements supplémentaires pour micromodules	31
Kit de câblage en mode mixte, contrôle de position sur 2 fils (10 pièces)	88	Module d'interface série RS 232/TTY	31
Kit de câblage LC DAS 8000	101	Module de Contrôle Redondance	39
Kit de câblage LE8000 lignes positions collectives/individuel CMSI8000	102	Module de protection des surtensions pour bus esserbus et esserbus PLUS	47
Kit de câblage lignes de contrôle de position LE800 CMSI SensES	89	Module de protection des surtensions pour liaisons essernet et RS 485	47
Kit de câblage lignes de télécommande LS800 CMSI SensES (10 pièces)	89	Module de protection des surtensions pour liaisons TTY et zones conventionnelles	47
Kit de câblage LS8000 raccordement lignes de télécommandes CMSI8000	101	Module de protection des surtensions sur alimentation secteur	48
Kit de câblage LT DAS 8000	101	Module de puissance pour lignes diffuseurs sonores	92
Kit de chauffage pour détecteur 6500	110	Module déporté de commande à relais	91
Kit de chauffage pour réflecteur 6500	110	Module déporté de commande de DAS à émission avec contrôle de position	91
Kit de fixation pour détecteur 6500 R ou RS permettant un montage avec angle >10°	110	Module déporté de commande de DAS à rupture avec contrôle de position	91
Kit de montage pour gaines rondes ou isolées	67	Module d'extension 1 micromodule pour CMSI SensES et CMSI 8000	93
Kit de raccordement contrôle de position (10 pièces)	88	Module esserbus® et esserbus®-PLus	38
Kit de raccordement déclencheur manuel à reconnaissance individuelle (10 pièces)	89	Module essernet® 500 kBd	40
Kit de raccordement ligne de télécommande (10 pièces)	89	Module essernet® 62,5 kBd	39
Kit EXT 128 CMSI 8000 pour extension de 64 à 128 fonctions	100	Module interface de commande DAS à émission (24 à 48 Vcc) MCE	146
Kit IND DAS 8000 adressage individuel	101	Module interface de commande DAS à rupture (24 à 48) MCR	146
Kit IP 55 joint de protection pour couvercle et distanceur 781695 et 781698	23	Module pour MD4L ou MD8L contrôle de position sur 1 câble CP1C	102
Kit logiciel et accessoires (câble USB et convertisseur)	86	Module reset, module de réarmement pour OI	42
<b>L</b>			
Languettes de plombage pour couvercle PS243-U007	22	<b>O</b>	
Licence client WINMAGplus - 1 licence par client	140	Obturateur pour interface radio IQ8Wireless, capot rouge et capot blanc	77
Licence de base pour port USB WINMAGplus	139	Ordinateur PC préconfiguré WINMAGplus sans licence, avec écran 24"	141
Licence OPC client	140	Organe intermédiaire 1 entrée esserbus® OI 3001 (ex 80163)	44
Licence OPC serveur	140	Outil d'aide à la mise en service et à la maintenance des ECS adressables	65
Licence WEBX - Connexion WINMAGplus via Internet Explorer	140	Outil de démontage	80
Licence WINMAGplus - CMSI 8000	140	Outil de dépannage et de maintenance pour voies de transmission du CMSI 8000 Control Line	102
Logiciel de supervision WINMAGplus – mise à jour	140	Outil de test pour détecteurs de chaleur	82
<b>M</b>			
Matériel déporté adressable en boîtier MD8L de 8 lignes de télécommandes	101	Outil de test pour détecteurs de fumée séries 2000 et 3000	83
Matériel déporté adressable MD2L	100	Outil de test pour détecteurs de fumée séries 2000, 3000 et IQ8Quad	81
Matériel déporté adressable MD4L	100	Outils de démontage pour détecteur gamme ECO1000	12
MCP3A-R000SF avec membrane pour EA 2, 3 ou 4 (sans résistance)	156	Outils de test à distance LASER pour détecteur gamme ECO1000	12
Membranes plastiques pour déclencheur manuel MCP et WCP	22	<b>P</b>	
Micromodule esserbus®	31	Perche télescopique	83
Micromodule esserbus-Plus®	31		
Micromodule réseaux essernet® 500 kBd	31		
Micromodule réseaux essernet® 62.5kBd	31		
Module à 1 unité de gestion d'alarme pour le CMSI 8000	98		
Module à 12 fonctions UCMC pour le CMSI 8000	98		

Perche télescopique plastique pour outil de démontage et outil de test	80
Pile Alcaline de rechange pour émetteur	115
Piles au lithium 3.6 V pour gamme IQ8Wireless	76
Platine support 6U pour CMSI 8000 rack (1 par extension CMSI 8000)	100
Presse étoupe M20 avec réducteur M12 et contre écrou (lot de 3 PE)	21
Protection IP 43 pour socle IQ8Quad et ES Detect modèle plat	62
Protection IP 43 pour socles IQ8Quad et ES Detect, modèle profond	63
Protection pour montage en extérieur de boîtier pour détecteur de gaine	67

## R

Raccord souple pour DN 25 - 1m	122
Raccord souple pour DN 25 - 30 cm	122
Raccord tube Dn 25mm (lot de 10 pièces)	120
Raccord union Dn 25mm (lot de 10 pièces)	120
Rack extension 3U CMSI 8000 capacité 4 modules fonctions	100
Récepteur OSID - OSI-10 - couverture angle 7° - 24 Vcc	112
Récepteur OSID - OSI-90 - couverture angle 80° - 24 Vcc	113
Récepteur OSID -OSI-45 - couverture angle 38° - 24 Vcc	113
Réflecteur longue portée pour détecteur 6500 (70 à 100 m)	110
Rosace conique	122
Rosace seule pour capillaire (discrète) (lot de 10 pièces)	121

## S

Socle haut pour détecteur conventionnel de la gamme F-ECO1000	11
Socle pour déclencheur manuel IQ8MCP pour montage en saillie	70
Socle standard pour détecteur conventionnel de la gamme F-ECO1000	11
Socle standard pour détecteurs de la série IQ8Quad et ES Detect	61
Support de module d'extension 1	38
Support de module d'extension 2	38
Support pour étiquette pour socle IQ8Quad	65
Support pour modules de protection des surtensions de la série 76473x	47
Support pour ventouse	106

## T

Tableau de désenfumage pour immeuble d'habitation	145
Tableau de synthèse pour BAAS de type Pr.	150
Tableau Répétiteur d'Exploitation REP LCD 3100	50
Tableau Répétiteur d'exploitation REP LCD 8000 à écran pour CMSI SensES, CMSI 8000, ES Com C ou ES line C	50
Tableau Répétiteur de confort REP 8B à 8 boucles	9
Tableau Répétiteur de confort REP 8B UGA à 8 boucles avec fonction UGA	9
Tableau Répétiteur de confort REP UGA de synthèse avec fonction UGA	9
Té Dn 25mm (lot de 10 pièces)	121
Testeur de détecteurs multi-stimulus	79
Transponder esserbus® 4 entrées/2 sorties	44
Transpondeur d'intégration de zone RZT 8000	44
Tube venturi 0.6 m	66
Tube venturi 1.5 m	67
Tube venturi 2.8 m	67
Tubes rouges 25mm en ABS longueur 3m (lot de 20 pièces)	120

## V

Ventouse à rupture de courant 200 N 24 V	106
Ventouse à rupture de courant 200 N 48 V	106

Vesda Laser compact R0 - VLC R0	117
Vesda Laser compact sur Esserbus® - VLC 700	116
Vesda Laser compact VN - VLC VN	117
Volet de protection pour déclencheur manuel MCP et WCP	22

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

**1 - GENERALITES**

Les présentes conditions générales de vente sont applicables à toutes offres émises par la société NOVAR France SAS ainsi qu'à toutes ventes conclues par la société NOVAR France SAS avec un client. Elles annulent et remplacent en toutes leurs dispositions les conditions générales de vente ayant pu exister entre la société NOVAR France SAS et ses clients. Toutes commandes passées à la société NOVAR France SAS emportent acceptation pleine et entière par le client des présentes conditions générales de vente et renonciation de sa part à ses propres conditions générales d'achat, sauf dérogation formelle et expresse de la part de la société NOVAR France SAS. A tout moment, la société NOVAR France SAS se réserve le droit de modifier les présentes conditions générales de vente. De telles modifications donneront lieu à une nouvelle version des présentes conditions générales qui s'appliqueront alors aux commandes ultérieures.

La vente et l'exécution des travaux y afférent décrits dans l'offre de NOVAR France SAS excluent tout rapport juridique avec toute autre personne que le client direct donneur d'ordre.

**2 - CONCLUSION DE VENTES**

Toute commande doit être passée par le client par écrit. Les commandes téléphoniques nécessitent une confirmation de commande écrite de la part du client pour être enregistrées et honorées. Le contrat ne sera définitivement conclu qu'après confirmation par notre organisme d'assurance crédit de la solvabilité du cocontractant. A défaut, le devis établi par la société NOVAR France SAS sera réputé caduc. La société NOVAR France SAS sera en droit, dans ces conditions, de proposer de nouvelles modalités de conclusion du contrat de vente. En tout état de cause, toute commande auprès de la société NOVAR France SAS ne sera considérée comme ferme et définitive qu'après acceptation écrite de la part de la société NOVAR France SAS par le biais d'un accusé de réception de commande précisant prix, délais et conditions de paiement acceptés.

La société NOVAR France SAS appliquera une pénalité correspondant à 10% du montant global de la commande en cas d'annulation de commande totale ou partielle par un client avant expédition. Toute annulation de commande après livraison sera traitée comme un retour de matériel dans les conditions visées aux paragraphes 2 à 4 de l'article 10 ci-après. Les conditions suivantes s'ajoutent aux conditions mentionnées ci-dessous pour toute offre ou vente de systèmes : Par « Systèmes » on entend tout produit devant faire l'objet d'adaptations spécifiques ou d'une installation ou tout ensemble de produits nécessitant une étude spécifique en vue d'en assurer la cohérence.

Les offres sont établies en fonction des informations fournies par le client, lesquelles devront contenir toutes les données nécessaires à la détermination des caractéristiques du système, notamment les spécifications techniques, les conditions d'installation et d'environnement, la nature et les conditions des essais à réaliser. En tout état de cause le client devra à réception vérifier la conformité du produit et ne procéder à une installation et une utilisation desdits matériels qu'à l'issue de cette vérification. Le client devra notamment s'assurer de la compatibilité entre les systèmes et tout autre produit susceptible d'être connecté aux dits systèmes.

**3 - PRIX – CONDITIONS DE PAIEMENT – TAXES**

Sauf offre particulière émise par la société NOVAR France SAS, les prix applicables sont ceux qui figurent dans les tarifs en vigueur à la date de la passation de la commande. Lorsque la société NOVAR France SAS a émis une offre, les prix et conditions de cette offre concernent exclusivement les produits qui y sont spécifiés et, à défaut de stipulation expresse différente de NOVAR France SAS, restent valable pendant une durée de 3 mois.

Les études de chiffrages réalisées par NOVAR France SAS ont pour but de définir une enveloppe budgétaire et une liste de matériel nécessaire à la réalisation des devis. La responsabilité de NOVAR France SAS n'est pas engagée en cas de variation de volume.

Une étude engageante est toutefois possible, elle sera dans ce cas spécifiée dans le devis et facturée. Dans ce cas, l'engagement de NOVAR France SAS est strictement limité aux volumes de matériels nécessaires pour répondre au cahier des charges. Les chiffrages de prestations (câblages, services...) ne sont pas sous la responsabilité de NOVAR France SAS.

Les prix communiqués par la société NOVAR France SAS sont stipulés hors taxes. Leur nature (ferme ou révisable), leur montant, les conditions et termes de paiement sont précisés dans l'offre émise par la société NOVAR France SAS. Sauf stipulation contraire, les produits sont payables à 45 jours fin de mois de la date de la facture. A défaut de paiement, la société NOVAR France SAS se réserve le droit de suspendre l'exécution de ses propres obligations jusqu'au complet paiement des sommes dues.

La création de traite ou de billet à ordre ne constitue ni dérogation ni novation au lieu de paiement. Lorsque la société NOVAR France SAS accepte d'être réglée par des billets à ordre, ceux-ci doivent nous parvenir sous 48 heures au plus tard. Comme le prévoit la LME (Loi de Modernisation de l'Economie du 04/08/08) applicable au 01/01/09, tout retard de paiement entraînera la facturation de pénalités de retard au taux plancher égal à 3 fois l'intérêt légal en vigueur à la date de la facturation. Nos prix s'entendent nets d'escomptes. Pour toute commande inférieure à 500 € HT une facturation complémentaire d'un montant de 30 € H.T. sera systématiquement appliquée. Les commandes des clients nouveaux ne seront prises en compte qu'à compter de la signature de la fiche d'ouverture de compte par les deux parties et après confirmation de notre organisme d'assurance crédit de leur solvabilité. Aucune compensation, ni aucun droit de rétention n'est admis à l'égard de créances à l'encontre de la société NOVAR France SAS. Seuls les avoirs émis par la société NOVAR France SAS peuvent s'imputer partiellement ou totalement sur nos factures exigibles.

**4 - LIVRAISON – TRANSPORT - EMBALLAGE**

Sauf stipulations contraires dans la commande acceptée par NOVAR France SAS, toutes les livraisons sont effectuées Ex-works. Il incombe donc au client d'assurer les frais et risques du transport des produits vendus. NOVAR France SAS se réserve le droit de procéder à des livraisons partielles et de facturer au prorata des fournitures livrées.

Sur la France métropolitaine, le franco de port est consenti pour toute livraison (hors livraison express) supérieure à 500 € - H.T. Pour toute commande inférieure à 500 € HT, NOVAR France SAS appliquera un forfait de frais de port de 25 € HT

Si la livraison est retardée pour un cas de force majeure tel que défini à l'article 11 elle sera réputée avoir été effectuée à la date convenue. Aucune pénalité pour retard ne sera due par la société NOVAR France SAS

Les prix mentionnés dans l'offre s'entendent pour un emballage ordinaire. Toute demande de la part du client pour un type d'emballage autre que celui habituellement utilisé par la société NOVAR France SAS fera l'objet d'un complément de prix. Les emballages ne sont en aucun cas repris par la société NOVAR France SAS.

**5 - PROPRIETE INTELLECTUELLE- RESERVE DE PROPRIETE**

*5 - I LOGICIELS*

5.1 Licence. NOVAR France SAS concède au client une licence non exclusive et non transmissible, à quelque titre que ce soit, lui permettant d'utiliser les logiciels fournis en vertu de la commande exclusivement sur les matériels et sur les sites définis dans la commande. Le client ne tentera pas de décomposer, désassembler ou décoder les logiciels ou partie des Logiciels. Le client s'engage à utiliser les logiciels conformément à leur destination et à se conformer strictement à leurs prescriptions d'utilisation. NOVAR France SAS et, le cas échéant, ses tiers fournisseurs gardent l'entière propriété des logiciels. La garantie des logiciels des tiers fournisseurs s'appliquera à l'exclusion de toute autre garantie pour les logiciels des tiers fournisseurs. Les modalités de cette garantie seront communiquées au client.

5.2 Copie et Modifications. Le client ne pourra effectuer que deux copies des logiciels (ou le nombre autorisé par le droit applicable) à n'utiliser qu'à des fins de sauvegarde et d'archivage. Le client ne devra ni adapter, ni modifier les logiciels sans l'autorisation écrite de NOVAR France SAS.

5.3 Cession. Le Client ne pourra céder, apporter ou autrement transférer son droit d'utilisation des logiciels à quiconque qu'avec l'autorisation préalable écrite de NOVAR France SAS. Si le Client n'est pas l'utilisateur final des Logiciels, NOVAR France SAS pourra autoriser le transfert de ce droit d'utilisation à l'utilisateur final sous réserve que le Client obtienne de cet utilisateur final l'acceptation écrite de la présente licence et fournisse à NOVAR France SAS la preuve de ladite acceptation.

5.4 Expiration et Résiliation. La licence concédée aux termes de la commande sera valable pour tout le temps d'utilisation des logiciels par le client, sauf résiliation anticipée de la commande par NOVAR France SAS. A l'expiration de cette licence, le client devra immédiatement cesser toute utilisation des logiciels et restituer ou détruire, selon les indications de NOVAR France SAS, toutes les copies des logiciels.

De son côté, le client s'engage à coopérer pleinement avec la société NOVAR France SAS dans sa défense.

*5 - II AUTRES*

5 - II - 1 La société NOVAR France SAS ne pourra voir sa responsabilité engagée en cas de réclamation ou action fondée sur la violation d'un droit de propriété intellectuelle ou industrielle d'un tiers ou sur la responsabilité de droit commun résultant de la modification des produits par le client ou, d'une utilisation non conforme aux spécifications techniques, sauf si le client a obtenu l'accord écrit et préalable de la société NOVAR France SAS pour effectuer de telles opérations.

5 - II - 2 Dans le cas où la société NOVAR France SAS considère que les produits sont susceptibles de porter atteinte aux droits d'un tiers ou font l'objet d'une réclamation pour violation de droits de propriété intellectuelle ou industrielle ou fondée une réclamation en concurrence déloyale et/ou parasitaire, la société NOVAR France SAS peut, à sa seule discrétion et à ses frais :

- a) remplacer ou modifier le produit, tout en préservant des fonctionnalités équivalentes ;
- b) obtenir pour le client le droit de continuer à utiliser le produit ;
- c) rembourser le montant des produits litigieux<sup>1</sup>.

Le présent article constitue le recours exclusif du client et les limites de la responsabilité de NOVAR France SAS, au regard de toute atteinte aux droits d'un tiers causée par le produit.

5 - II - 3 La société NOVAR France SAS n'est en aucun cas tenue de fournir ses plans d'exécution même si les produits sont livrés avec un schéma d'installation. Les plans, documents et études éventuellement transmis au client restent la propriété de la société NOVAR France SAS et sont confidentiels. Le client s'interdit de les communiquer sciemment ou non à des tiers et ne pourra les utiliser que pour les seuls besoins de l'exploitation et de la maintenance des produits.

5 - II - 4 La société NOVAR France SAS conserve la propriété des biens vendus jusqu'au paiement effectif de l'intégralité du prix en principal et accessoires. Le défaut de paiement de l'une quelconque des échéances peut entraîner la revendication des biens. Ces dispositions ne font pas obstacle au transfert au client, dès la livraison, des risques de perte et de détérioration des biens vendus ainsi que des dommages qui pourraient être occasionnés.

## 6 - PRESTATIONS DE SERVICES

6.1 La réception de l'installation sera confirmée par le client auprès de NOVAR France SAS et validée par un procès-verbal signé par un représentant qualifié du client, procès-verbal contradictoire sur lequel seront consignées les réserves majeures et mineures émises par lui. On entend par réserves mineures, toute réserve qui n'empêche pas le fonctionnement de l'installation.

6.2 La responsabilité de NOVAR France se limite à la mise en service d'une installation de sécurité incendie ou de communication hospitalière. La responsabilité de NOVAR France est exclue en ce qui concerne l'installation des produits qui restent sous l'entière responsabilité du Client.

6.3 En cas d'absence de réponse du client dans le mois suivant la demande de réception ou de levée de réserves formulées par NOVAR France SAS par lettre recommandée avec accusé de réception, cette acceptation ou cette levée de réserves sera réputée accordée.

6.4 Si l'installation est mise en service à des fins d'exploitations sans qu'aucun PV de réception n'ait été signé, cette réception est réputée avoir été prononcée sans réserve par le client.

6.5 NOVAR France peut être amené à réaliser des études de conception de systèmes de sécurité incendie ou communication hospitalière sur demande du Client, néanmoins ces études sont réalisées à titre purement commercial afin de définir des enveloppes budgétaires, et n'engagent en rien la responsabilité de NOVAR France.

## 7 - ACTIONS PREVENTIVES

Pour les articles vendus ayant vocation à assurer la sécurité des biens et des personnes, la société NOVAR France SAS doit être en mesure d'y accéder préventivement, à tout moment et en toutes circonstances. A cet effet, le client s'engage à fournir dans les meilleurs délais à la société NOVAR France SAS l'/les adresse(s) exacte(s) du/des site(s) où ses produits ont été installés. A défaut, la société NOVAR France SAS décline toute responsabilité quant à la prise en charge des conséquences préjudiciables, de quelque nature que ce soit, de toute éventuelle défaillance qu'elle aurait pu éviter si elle avait eu la possibilité d'une action préventive.

## 8 - GARANTIE

Les biens vendus sont garantis contre tout vice de fonctionnement provenant d'un défaut de matière, de fabrication ou de conception dans les conditions ci-dessous. Le vice de fonctionnement doit apparaître dans une période de 12 mois à compter de la livraison du matériel pour une utilisation du bien définie dans la commande.

La garantie est exclue si le vice de fonctionnement résulte d'une intervention sur le bien effectuée sans autorisation expresse et préalable de la société NOVAR France SAS,

Les garanties ne s'appliquent pas si un défaut est dû en tout ou partie à la négligence du client ou de ses employés pendant la manipulation, le stockage, l'assemblage, l'installation, la mise en route, l'utilisation ou l'entretien du matériel et/ou des logiciels, en particulier si les instructions écrites du manuel fourni par NOVAR France SAS n'ont pas été respectées.

La garantie est exclue si le fonctionnement défectueux résulte d'un cas de force majeure, tel que précisé à l'article 9.

Toute garantie est exclue pour les articles consommables (batteries, gaz test, ...). Les articles consommables sont référencés dans les bases tarifaires de NOVAR France SAS. Néanmoins NOVAR France SAS s'engage à remplacer tout consommable défectueux dans le cadre d'une réclamation faite dans les 15 jours suivant la date de livraison.

Au titre de la garantie, la société NOVAR France SAS remplacera gratuitement les pièces reconnues défectueuses par ses services techniques selon l'une ou l'autre des procédures décrites ci-après.

La société NOVAR France SAS n'accorde aucune garantie en ce qui concerne l'aptitude des produits à atteindre des objectifs que le client s'est fixé, dès lors que ces objectifs n'ont pas été expressément et préalablement acceptés par la société NOVAR France SAS.

Cette garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre et ceux qui résultent des opérations suivantes : démontage, remontage, transport sur site, mise en service, etc...

Cas particulier des logiciels : la garantie ne s'applique que si les logiciels sont mis en œuvre sur des supports adaptés et sous un environnement conforme aux spécifications imposées par la société NOVAR France SAS.

La réparation, la modification ou le remplacement de pièces pendant la période de garantie ne peuvent avoir pour effet de prolonger le délai de garantie des produits.

Dans le cadre d'un échange de produit sous garantie, NOVAR France SAS propose, au travers de ses prestataires, deux procédures différentes établies comme suit :

- a- Procédure d'échange anticipé : Le Client passe une commande aux prestataires de NOVAR France SAS dont la facturation est différée de 30 jours. A réception du matériel retourné, après expertise des services techniques, la commande est annulée s'il est constaté un défaut du produit. Dans ce cas, un matériel équivalent est renvoyé au Client, sans notions de frais. Dans le cas contraire, le matériel est facturé au prix tarif public et remise SAV en vigueur.
- b- Procédure d'échange non anticipé : Le Client retourne le matériel aux prestataires de NOVAR France SAS pour expertise. En cas de défaut avéré du produit, un matériel équivalent est renvoyé au Client, sans notions de frais. Dans le cas contraire, NOVAR France SAS ou ses prestataires propose(nt) au Client une offre de remplacement sur la base du tarif public en vigueur avec remise SAV

Les produits échangés sous garantie sont remplacés par des produits réparés ou neufs.

Le présent article exprime l'intégralité de la garantie accordée par la société NOVAR France SAS, à l'exclusion de toute autre garantie légale.

## 9 - RESPONSABILITE

Les parties supporteront chacune en ce qui la concerne, toutes les conséquences pécuniaires de la responsabilité civile qu'ils encourent en vertu du droit commun, en raison de tous dommages corporels et/ou matériels causés aux tiers à l'occasion de l'exécution de prestations.

En aucun cas la société NOVAR France SAS ne sera responsable des :

- a) Pertes indirectes
- b) Pertes découlant d'une interruption de l'activité ou d'une perte d'exploitation
- c) Pertes de profits
- d) Manque à gagner
- e) Pertes d'économies prévues
- f) Perte d'actif incorporel
- g) Perte de données
- h) Perte d'opportunité, même dans le cas où il aurait été informé de la survenance de tels dommages.

Chacune des parties souscritra les polices d'assurance nécessaires pour se garantir contre tous les risques à leur charge respective et telle qu'ils ont été définis aux paragraphes ci-dessus. Chacune des parties supportera les primes et les franchises des polices d'assurances qu'elle aura souscrites.

La responsabilité de la société NOVAR France SAS est exclue pour tout défaut d'un Système résultant :

- a) d'une dégradation, modification, maintenance, réparation, installation, transport, stockage, opération ou utilisation impropre ou non conforme aux instructions de la société NOVAR France SAS ,
- b) d'un accident, contamination, abus, négligence après la livraison,
- c) de tout dommage causé par un produit non fourni par la société NOVAR France SAS.

La société NOVAR France SAS ne saurait être tenu responsable d'un défaut de compatibilité lié à un manque d'information involontaire ou délibéré de la part du client concernant les caractéristiques des produits.

La responsabilité de NOVAR France SAS pour tout dommage relatif à la commande ou résultant des produits et/ou services commandés est limitée au prix de la commande.

#### 10 - RECLAMATIONS ET REPRISES

A la livraison du matériel, les réclamations ne peuvent être prises en considération que si elles sont faites au plus tard dans les 15 jours qui suivent la réception des produits. Ces réclamations doivent être impérativement faites par écrit pour être prises en compte.

Les reprises ne peuvent être faites qu'à titre exceptionnel en franco de port et d'emballage et ne concernent que du matériel neuf et sous emballage d'origine au plus tard dans les 30 jours suivant la date de réception des produits, moyennant un abattement de 20% sur le prix d'achat.

Cette demande doit être écrite et adressée à notre service logistique pour traitement et affectation d'un numéro de retour. Les frais et risques afférents au retour des produits sont à la charge du client. Dans le cas où le matériel retourné serait incomplet ou détérioré, NOVAR France SAS se réserve le droit d'appliquer un abattement additionnel.

Les commandes de fournitures spécifiques ou faisant l'objet d'une fabrication spéciale ne peuvent être ni échangées ni reprises.

#### 11 - CONFIDENTIALITE:

Par « Informations Confidentielles » il faut entendre toute information, donnée technique ou savoir faire de quelque forme que ce soit comportant l'indication ou la mention « confidentielle » ou une autre indication ou mention similaire, y compris mais de façon non exhaustive, les données documentées, les données lisibles par machine ou les données interprétées, les données contenues dans des composants physiques, les maquettes, échantillons considérés par la société NOVAR France SAS comme étant de sa propriété exclusive ou confidentiels. Le client et ses partenaires, ses employés et ses agents maintiendront confidentielles ces Informations Confidentielles pour une période de 10 ans suivant la date de divulgation par la société NOVAR France SAS. Les logiciels inclus aux Systèmes doivent être gardés confidentiels à perpétuité.

Toutefois, les obligations stipulées dans le présent article ne sont pas applicables aux informations qui :

- a) Etaient au moment de leur réception déjà publiées ou plus généralement rendues publiques d'une autre manière ;
- b) Ont été après leur réception publiées ou plus généralement rendues publiques autrement que par une action ou une négligence de la part de la partie qui les reçoit ;
- c) Etaient déjà, au moment de leur réception par une partie en la possession de cette partie de manière régulière à condition qu'elle soit en mesure de le prouver par un document écrit ;
- d) Ont été régulièrement acquises de tiers sans restriction quant à leur divulgation, si ladite partie est en mesure de le prouver.

Ni le Client, ni ses partenaires, ses employés ou ses agents ne pourront transférer ou divulguer les dites Informations Confidentielles de la société NOVAR France SAS pour fabriquer ou acquérir les systèmes faisant l'objet des présentes Conditions Générales de Vente ou tout autre produit similaire, ni pour faire fabriquer ou acquérir ces systèmes par toute autre source, ni pour reproduire les Informations Confidentielles ou se les approprier de quelque façon que ce soit sans le consentement écrit et préalable de la société NOVAR France SAS. Les présentes conditions générales de vente ne confèrent aucun droit ou licence ni au client, ni à ses clients, ses employés ou ses agents, expressément ou implicitement sur les Informations Confidentielles ou sur tout brevet ou application de brevet ou autre droit appartenant à la société NOVAR France SAS, nonobstant l'expiration des obligations de confidentialité stipulées dans cette clause.

#### 12 - CLAUSE RESOLUTOIRE DE PLEIN DROIT

En cas d'inexécution par le client des obligations mises à sa charge, la société NOVAR France SAS se réserve le droit de résilier le contrat de vente, sans préjudice des dommages et intérêts qu'elle pourrait réclamer, moyennant mise en demeure, adressée par la société NOVAR France SAS , restée infructueuse après un délai de 30 jours.

#### 13 - FORCE MAJEURE

La société NOVAR France SAS ne saurait être tenue responsable pour tout retard ou défaut d'exécution de ses obligations, en cas de Force Majeure. Seront considérés comme des événements de Force Majeure tous les événements extérieurs aux parties et irrésistibles rendant impossible l'exécution des obligations. De tels événements incluent notamment :

- a) Tout incendie, explosion, inondations, tempête ou autre catastrophe naturelle, dégât des eaux, foudre,
- b) Guerres, émeutes, conflits sociaux, mobilisations ou agitations sociales,
- c) Grèves, lock-out, ou toutes autres actions industrielles et/ou commerciales,
- d) Difficultés d'approvisionnement en matières premières, pièces, machines,
- e) Réglementation en matière d'import-export ou embargo

#### 14 - DISPOSITIONS GENERALES :

Cession. Le client ne pourra déléguer aucun droit ni céder aucune obligation au titre d'une commande ou partie de celle-ci sans le consentement écrit préalable de la société NOVAR France SAS lequel consentement ne pourra être refusé sans motif légitimes.

La société NOVAR France SAS pourra céder une commande dans le cadre du transfert de la totalité ou d'une partie substantielle des actifs de l'entreprise à laquelle elle appartient. Toute tentative de cession ou de délégation violant ce paragraphe sera considérée comme nul.

Renonciation ; le fait pour la société NOVAR France SAS de ne pas se prévaloir d'un manquement du client à l'une quelconque des dispositions contenues dans les présentes, ne pourra être interprété comme une renonciation de la société NOVAR France SAS à invoquer une violation ultérieure de la même disposition ou d'une autre disposition.

Divisibilité : Si l'une des stipulations de ces Conditions Générales de Vente était jugée illégale, non valide ou inapplicable par un tribunal français d'une juridiction compétente conformément à l'article 15 des présentes Conditions Générales de Vente, la validité et l'applicabilité des dispositions restantes ne sera pas affectée et en, remplacement de ladite disposition invalide, ou inapplicable une ou plusieurs dispositions seront ajoutées aux présentes conditions générales de vente aussi similaire que possible dans les termes tout en restant valides, légales ou applicables en vertu de la loi applicable.

Sauvegarde. Tous les droits, devoirs, obligations qui, par nature doivent s'appliquer au-delà des termes de la commande y compris, mais de façon non limitative, les clauses « Paiement », « Confidentialité », « Responsabilité », resteront applicables après l'application complète ou la réalisation de toute commande.

Ordre de cohérence : En cas d'incohérences entre les présentes Conditions Générales de Vente et les commandes du client, les Conditions Générales de Vente prévaudront.

#### 15 - CONTESTATION ET REGLEMENT DES LITIGES

En toute hypothèse les contrats qui lient la société NOVAR France SAS à ses clients sont régis par le droit français interne.

Tout litige relatif à toute offre émise ou toute vente effectuée, qui ne pourrait être réglé à l'amiable dans un délai d'un mois, sera de la compétence exclusive du tribunal dans le ressort duquel est situé le siège social de la société NOVAR France SAS , même en cas d'action en référé, d'appel en garantie ou de pluralité de défendeurs.

**Novar France a Honeywell Company**

Isle d'Abeau - Parc de Chesnes  
8, place de l'Europe - CS 90950  
38074 Saint Quentin Fallavier Cedex  
Tél. : +33 810 10 66 10  
Fax : +33 474 94 51 18  
[www.esser-systems.com/fr](http://www.esser-systems.com/fr)  
[hls-france@honeywell.com](mailto:hls-france@honeywell.com)

N° de Réf. : FRMKTESSERCAT  
Septembre 2015  
Tous droits réservés  
©2015 Honeywell International Inc.

**ESSER**  
by Honeywell